
Camilo Escalona

AL CIERRE: UP GANA ELECCIONES DE FESES

Más de 500 votos de ventaja consolidaban, hasta el cierre de esta edición, el triunfo de la lista de la Unidad Popular en las elecciones realizadas ayer para llenar los cargos directivos de la Federación de Estudiantes Secundarios de Santiago, FESES.

Los planteamientos hechos por el abanderado de izquierda de recuperar la FESES para los estudiantes y para el pueblo, fueron amplia e indiscutiblemente respaldados por el estudiantado secundario que concurrió entusiastamente al acto electoral demostrando un gran espíritu cívico.

La positiva y madura campaña, al igual que los planteamientos sustentados por el joven estudiante de izquierda Camilo Escalona y sus compañeros de lista encontraron la comprensión y el apoyo del estudiantado secundario que no se ha dejado envilecer por una politiquería barata y manejada sutilmente por los interesados de siempre.

NORMALIDAD

Indiscriptible alegría reinaba en los colegios, a medida que los resultados iban dando una ventaja cada vez mayor a la lista de izquierda.

El ambiente de tranquilidad, normalidad y entusiasmo que predominó desde que se comenzaron a constituir las mesas fue ratificada por la alegría serena y espontánea cuando se fueron conociendo los primeros cómputos que daban una parcial ventaja a la lista encabezada por Camilo Escalona. Los primeros resultados entregaban los siguientes cómputos: Unidad Popular, 1.518; Democracia Cristiana, 1.256, y Partido Nacional, 1.119.

Pese a que la actual directiva de FESES, conociendo de ante[illegible] derrota que ya se avecinaba intentó realiz[illegible] fraudes electorales, que fueron oportu[illegible]escubiertos y denunciados, las elecciones [illegible]ealizaron en un ambiente de completa normalidad, registrándose sólo escaramuzas menores.

CONFERENCIA DE PRENSA

Alrededor de [illegible] horas, Camilo Escalona ofreció una impro[illegible] conferencia de prensa en la que dió a conocer los cómputos realizados hasta esa hora. Para la Unidad Popular, 4.100 votos; para la Democracia Cristian[illegible] sufragios; para el Partido Nacional, 2.4[illegible] FER, 407 y para Espartaco 29.

Camilo Escalona se[illegible] se había ganado en los Liceos en que la Unidad Popular ha tenido mayoría, subiéndose además la votación en los establecimientos en que la UP era m[illegible].

ULTIMA HORA

Hasta la media noche de ayer escrutados 39.800 votos, que representaban el 60% del total de votantes de FESES los resultados parciales eran los siguientes:

Unidad Popular 14.131; [illegible] Cristiana: 12.236; Partido Nacional: 10.[illegible]63; FER, 1.786 y Espartaco, 78.

LA NACION

Santiago, Jueves 16 de Noviembre de 1972 — Año LV Nº 20.062

PRECIO
Semana: Eº 6.00 — Aéreo a Provincias: Eº 7.00
Domingo: Eº 7.00 — Aéreo a Provincias: Eº 8.00

EXPOSICION DE MILLAS SOBRE HACIENDA PUBLICA

En descubierto la farsa de la derecha:

SERGIO ONOFRE JARPA NO SUFRIO LESION SINO SUSTO

- Tenía el pulso, la temperatura y la presión normales
- No existió jamás traumatismo encéfalo-craneano
- Burdo teatro del que se cree caudillo de la oposición
- Facsímiles de las "pruebas de la infamia"

DR. EXEQUIEL LIRA
DOM.: AV. STA. MARIA 2224 - FONO 465578
CONS.: AMUNATEGUI 72 - FONO 83397
SANTIAGO

Fenarol 1 comp
1 - 9 A.M. —

Reg. blando

Reposo absoluto —

Control Dr. Sergio Ferrer.

9-XI-72

Receta del Dr. Exequiel Lira, en que ordena darle al "enfermo" un "Fenarol", tranquilizante muy útil para los sustos, pero que no corresponde a la supuesta e inventada lesión encéfalo-craneana con que hicieron indigna alharaca.

M.

Fenarol 1 comp. a las 1 - y 9 AM.

Dr. EXEQUIEL LIRA
Rol 1698

Llamar Dr. Sergio Ferrer.
Hosp. Salvador

9-XI-72

Por si hubiera dudas, otra receta con el mismo medicamento y del mismo médico.

Con el propósito de crear alarma pública, los dirigentes del Partido Nacional dieron curso a un gran escándalo nacional, sosteniendo que el presidente de ese partido, Sergio Onofre Jarpa, habría sufrido un "traumatismo encéfalo-craneano" por haber sido agredido en la Universidad Técnica del Estado, el día que fue a provocar a ese establecimiento, acompañado del candidato Labbé, también de su partido.

La farsa se evidenció debido a que Jarpa, después de la supuesta agresión, siguió hasta Lampa, participando en otros actos políticos. Si tenía una lesión encéfalo-craneana no podía haber continuado en la gira o, de continuar, por lo que los médicos llaman "free interval" al caer, significaba que existía un coágulo y que el accidente era de tal gravedad que comprometía su vida.

Cuando los reaccionarios del Partido Nacional decidieron simular esta grave lesión, para sacar dividendos políticos, ignoraban ese hecho clínicamente irrefutable, y fue así como lo llevaron a la Clínica Santa María, haciendo un indigno teatro.

LA VERDAD DE LA MILANESA

LA NACION, para refutar esa farsa, exhibe ante la opinión pública los facsímiles, tomados de los documentos originales, en que se demuestra, con la ficha médica de la propia Clínica que Jarpa no tenía lesión de ninguna naturaleza y que, por el contrario, su pulso era "normal-regular", su temperatura totalmente normal y mantenía la presión dentro de los límites normales.

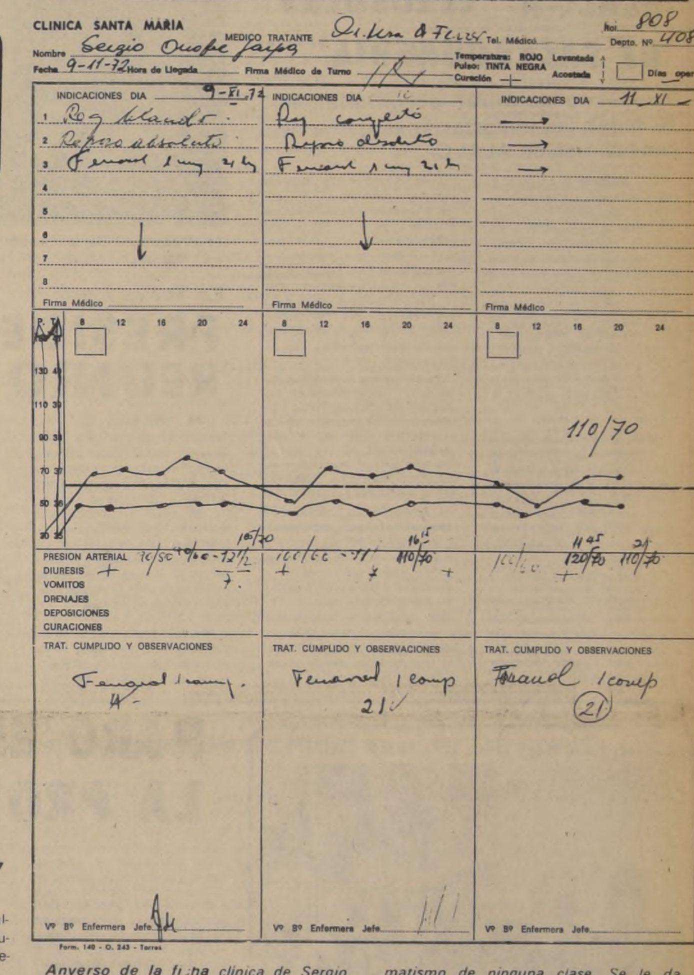
El tratamiento que le dio el doctor Exequiel Lira, según receta que también publicamos, fue de "Fenarol", dos veces al día, remedio que es, lisa y llanamente, un TRANQUILIZANTE, es decir, que lo único que evidenciaba Jarpa era un tremendo susto, que lo obligó a mudarse rápidamente la ropa interior.

Cuando los diarios de la derecha y declaraciones de los organismos políticos reaccionarios atacaron a LA NACION por tomar con liviandad la "lesión encéfalo-craneana" de Jarpa, no hicieron más que continuar con una payasada indigna de políticos con un mínimo de seriedad.

DENUNCIAMOS A LOS FARSANTES.

Por nuestra parte, estamos absolutamente decididos a denunciar a todos los payasos fascistas y a todas las farsas reaccionarias, que buscan cualquier medio para desprestigiar a los adversarios, aún al precio de rebajar la dignidad personal de sus máximos dirigentes, como es el caso del propio Presidente del Partido Nacional.

Los documentos que publicamos son irrefutables, y esperamos que se atrevan a desmentir una sola línea de lo que ahora exhibimos y afirmamos.


CLINICA SANTA MARIA
MEDICO TRATANTE: Dr. Lira & Ferrer — Tel. Médico — Rol 808 — Depto. Nº 408
Nombre: Sergio Onofre Jarpa
Fecha: 9-11-72 — Hora de Llegada — Firma Médico de Turno
Temperatura: ROJO — Pulso: TINTA NEGRA — Curación — Levantada — Acostada — Días oper.

INDICACIONES DIA 9-XI-72	INDICACIONES DIA 10	INDICACIONES DIA 11-XI
1 Reg. blando	Reg. completo	→
2 Reposo absoluto	Reposo absoluto	→
3 Fenarol 1 comp 2x	Fenarol 1 comp 2x	→
Firma Médico	Firma Médico	Firma Médico

110/70

PRESION ARTERIAL: 120/80 — 120/80 — 120/70 — 110/70 — 120/70 — 110/70
DIURESIS
VOMITOS
DRENAJES
DEPOSICIONES
CURACIONES

TRAT. CUMPLIDO Y OBSERVACIONES	TRAT. CUMPLIDO Y OBSERVACIONES	TRAT. CUMPLIDO Y OBSERVACIONES
Fenarol 1 comp.	Fenarol 1 comp 21	Fenarol 1 comp (21)
Vº Bº Enfermera Jefe	Vº Bº Enfermera Jefe	Vº Bº Enfermera Jefe

Form. 140 - O. 243 - Torres

Anverso de la ficha clínica de Sergio Onofre Jarpa, que muestra la temperatura normal, el pulso regular y la perfecta presión del "lesionado". No hay traumatismo de ninguna clase. Se le da como único tratamiento "Fenarol", o sea un tranquilizante, para que no siga ensuciando su ropa interior.

CLINICA SANTA MARIA
MEDICO TRATANTE: Dr. Lira — Tel. Médico — Rol — Depto. Nº 408
Nombre: Sr. Sergio O. Jarpa
Fecha — Hora de Llegada — Firma Médico de Turno
Temperatura: ROJO — Pulso: TINTA NEGRA — Curación — Levantada — Acostada — Días oper.

INDICACIONES DIA 12-XI-72	INDICACIONES DIA	INDICACIONES DIA
1		
2 El enfermo puede		
3 dejar la clínica		
4 Dr. [illegible]		
5		
6		
7		
8		
Firma Médico	Firma Médico	Firma Médico

Alta
[signature]

PRESION ARTERIAL 120/80
DIURESIS
VOMITOS
DRENAJES
DEPOSICIONES
CURACIONES

TRAT. CUMPLIDO Y OBSERVACIONES	TRAT. CUMPLIDO Y OBSERVACIONES	TRAT. CUMPLIDO Y OBSERVACIONES
Vº Bº Enfermera Jefe	Vº Bº Enfermera Jefe	Vº Bº Enfermera Jefe

Form. 140 - O. 243 - Torres

Reverso de la ficha clínica, donde se le da de alta y se le pide diplomáticamente que [illegible]eza.

ACIERTO DE "LA NACION"

BUEN ACTOR



Así vio el domingo 12 nuestro caricaturista el "traumatismo" de Onofre Jarpa. Un acierto de "película".

APLAZADA MARCHA PARA EL MARTES 21

Para el próximo martes 21, a las 18 horas, fue postergada la marcha y concentración que realizaría hoy la Unidad Popular con motivo del segundo aniversario de la asunción al poder del Presidente Salvador Allende.

La determinación fue tomada debido a que los pronósticos meteorológicos indican que las condiciones climáticas tienden a empeorar en las próximas horas, como consecuencia de un frente de mal tiempo que se presentaría sobre la zona.

La organización que se había dado originalmente para esta concentración de hoy se mantendrá para el próximo martes. Vale decir, hasta el lugar del acto, Alameda y Portugal convergerán tres marchas provenientes de distintos lugares de la capital.

EN LA MONEDA

MINEROS DE LOTA VISITARON A PRATS

UNA DELEGACION a mineros del carbón, encabezados por el Secretario General de la Federación Minera, Alamiro Guzmán se entrevistó con el Ministro del Interior, General Carlos Prats, con el objeto de presentarle sus saludos y manifestarle, por su intermedio, al apoyo de este sector de trabajadores al nuevo Gabinete.-

Los trabajadores le expresaron al Secretario de Estado su firme disposición para seguir luchando por la emancipación económica del país.-

Por su parte, el Ministro del Interior les informó acerca de la situación producida como consecuencia del paro de algunos sectores empresariales y de profesionales y de los difíciles momentos vividos por el país en esa oportunidad. Según manifestó el Secretario General de la Federación Minera, Alamiro Guzmán, el Ministro General Prats les agradeció a nombre del Gobierno la actitud que habían tenido, así como todos los trabajadores del país, para superar la emergencia.-

Luego de la entrevista con el Ministro del Interior se dirigieron al gabinete del Ministro del Trabajo, Luis Figueroa. También señalaron que tenía interés en entrevistarse con el Ministro de Economía para estudiar la formación del Sindicato Unico de Trabajadores del Carbón, agrupando así a las diferentes organizaciones sindicales existentes entre los trabajadores de ese sector.-



Una delegación de mineros del carbón se entrevistó con el Ministro del Interior para expresarle su respaldo y el apoyo de este sector al nuevo Gabinete.

CHILE SE ACOGIO EN ALALC A "CLAUSULAS DE SALVAGUARDIA"

Puede no autorizar obligatoriamente todas las importaciones que quieran hacerse en ALALC.

CON MUCHA publicidad El Mercurio anunció que Chile se había retirado del Pacto Andino y de ALALC, lo que significó que el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda emitiera una declaración, indicando que era una noticia totalmente falsa. En ella señalo que nuestro país había solicitado la aplicación de las "cláusulas de salvaguardia", medidas destinadas a defender su balanzza de pagos evitando una fuga o salida de divisas de que en este momento no dispone nuestro país.

Debido al bloqueo imperialista que ha restringido drásticamente los créditos a Chile, a la baja del precio del cobre, al servicio de la deuda externa y a la agresión económica Chile tiene pocas divisas. No tiene dólares para comprar en condiciones normales en el exterior.

Por esta razón, ha pedido la aplicación de las "cláusulas de salvaguardia", disposiciones contempladas en el Tratado de Montevideo, y que permite que un país miembro de "ALALC", como Chile pueda acogerse legalmente a ellas.

Específicamente las cláusulas aludidas le permiten a Chile aplicar, en el marco de la ALALC, el criterio de no autorizar obligatoriamente todas las importaciones que quieran hacerse. Eso se hace por la vía de fijar un depósito previo del diez mil por ciento del valor de la importación del producto, depósito que puede levantarse cuando Chile determine que es conveniente.

De esta manera, mediante las cláusulas, contempladas en los artículos 24 y 25 del Tratado de Montevideo, Chile puede regular su disponibilidad de divisas, concediéndolas, al levantar el depósito, para la importación de aquellas materias o productos que se estiman más urgentes.

Al amparo de las "cláusulas de salvaguardia" Chile fija el depósito previo del 10.000% a todas las importaciones, levantándolo cuando ellas sean urgentes y necesarias y permitiendo así la orientación racional de ellas.

Las cláusulas de salvaguardia le permiten a Chile fijar un depósito previo del 10.000% a las importaciones desde países de ALALC por espacio de un año.

El Presidente de la República recibió en Tomás Moro al Presidente Ejecutivo de la CAF, con el cual conversó sobre diversos temas de interés de esta C

En Tomás Moro:

PRESIDENTE DE CAF SE REUNIO CON ALLENDE

UNA VISITA de saludo al Presidente de la República, Salvador Allende, realizó el Presidente Ejecutivo de la Corporación Andina de Fomento, CAF, Alfonso Linares, que se encuentra de paso en nuestro país realizando una gira por diversos países de América Latina. La entrevista se realizó en la residencia de Tomás Moro, donde permaneció toda la mañana de ayer el Primer Mandatario.

Alfonso Linares, de nacionalidad boliviana, concurrió a la entrevista acompañado del Presidente del Directorio de CAF, Juan Somavía, quien manifestó que este organismo financiero del Grupo Andino ha otorgado importantes créditos a Chile, entre los cuales se encuentra uno de cinco millones de dólares destinados a la industria petroquímica.

Finalizada la reunión, Linares, expresó que se había conversado sobre el aumento de capital de la Corporación Andina de Fomento y sobre la creación de una área de capital exigible a objeto de fortalecer esta institución financiera subregional y capacitaria para hacer frente a los compromisos futuros.

También se informó al Jefe del Estado acerca de los proyectos que serán sometidos a consideración del Directorio en diciembre, entre los cuales se encuentra el de una empresa de arrendamiento de aviones entre los países miembros de la CAF, lo que facilitaría el acceso como un primer paso de integración en esta actividad.

Estuvieron presente, además, en esta entrevista, los Ministros de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, de Minería, General Claudio Sepúlveda y el Vicepresidente de CODELCO, Jorge Arrate.

HOY LLEGA EMBAJADOR

PARA HOY al mediodía está anunciada la llegada al país del Embajador de Chile en Washington, Orlando Letelier, quien presumiblemente considerará con el Presidente de la República todo lo relacionado con su próxima visita a las Naciones Unidas. Antes de partir a Chile el diplomático se entrevistará con el Director del Protocolo, Roberto Otaegui, quien viajó a Nueva York a objeto de ultimar algunos detalles de la estadía del Jefe del Estado en esa ciudad.

Según se ha informado extraoficialmente, el Primer Mandatario proyecta hablar ante la Asamblea General de las Naciones Unidas el lunes 4 de diciembre. En esta oportunidad el Presidente Allende hará una larga exposición sobre la política de la Unidad Popular y denunciará la agresión económica de que es objeto su Gobierno por las empresas transnacionales y el boicot de los organismos financieros internacionales.

La visita del Primer Mandatario a las Naciones Unidas es considerada de gran importancia y significado, porque Chile tendrá la oportunidad de denunciar ante más de 130 países las agresiones del imperialismo y los embargos en contra del cobre chileno.

A dirigentes de Ranquil:

UNIDAD POLITICA EN EL AGRO PLANTEO CALDERON

"Este proceso es una Revolución que va hacia el Socialismo" dijo el Ministro de Agricultura Rolando Calderón, durante su intervención en el Plenario de Dirigentes de la Confederación "Ranquil" en su sede de la capital.

Durante el diálogo con los dirigentes de una de las más importantes organizaciones de los trabajadores del agro, el Secretario de Estado señaló que al campesino había que darle participación en éste proceso. **"No obstante —agregó— la palabra participación se ha quedado corta, puesto que no abarca todo aquello en lo cual el campesino debe partiicpar".**

"Hay otra dificultad que obstaculiza la participación de los trabajadores del campo —añadió mas adelante Calderón— No ha habido un mando único en la dirección agraria. Esto es algo que no podemos ocultar. Los Partidos que conforman la Unidad Popular han tratado de imponer su propia política y como hay varios, las concepciones políticas en los diferentes frentes se han dividido. Esto ha redundado únicamente en perjuicio de los obreros, de los campesinos, y sobre todo del país el cual hay que sacar del subdesarrollo.

SEVERA AUTOCRITICA

El Titular de Agricultura puntualizó que se está atrasado en varios meses las tareas del campo. "Debiera estar más avanzado economicamente y politicamente" dijo. "La conciencia de los obreros esta más adelantada que la de los campesinos. Debemos ser severos en criticar nuestras debilidades y deberemos luchar contra ellas. Todo ésto integra un marco en el cual se enlazan muchos factores y que es vital considerar en su conjunto.

PRODUCCION

Claderón añadió más adelante que había que hacer un esfuerzo gigantesco en la producción. "Nos restan —puntualizó— nada más que tres meses para las siembras de primavera. Por desgracia, el tiempo ha estado en contra nuestra".

En otra parte de su intervención, **resaltó la importancia del trabajo voluntario en todo proceso revolucionario, indicando que se seguirá adelante, porque se cuenta con el espíritu indomable de la clase obrera y campesina.**

Asimismo, señaló que los campesinos estaban prontos a dar la batalla por la producción, pero agregó que desgraciadamente se estrellaban contra la dura realidad del aparato administrativo del Estado que fuera creado por el "Viejo Orden" con el objeto de servir a las clases dominantes y no a los campesinos ni a los obreros, añadiendo que este sistema absoleto nada tiene que ver con la eficacia de los trabajadores.

Sobre tal punto, el titular de Agricultura dijo que se trataba de hacer que ese aparato administrativo sirviera a los campesinos. Al respecto, explicó que la participación de los campesinos hasta ahora ha sido efectiva. Acotó que resulta esencial implementar un estilo de trabajo que lleve a solucionar los problemas.

"Creemos —declaró— que es primordial trabajar con las organizaciones campesinas.

DENUNCIAS

Calderón señaló la necesidad de descentralizar el aparato administrativo del agro, terminado con el agrupamiento de funcionarios en Santiago y en las ciudades de provincias. Señaló que había recogido las denuncias que se formularon en el plenario de la Ranquil y que haría instruir los sumarios pertinentes, aclarando que esas medidas afectarían a todos los funcionarios responsables, fueran de oposición o de alguna colectividad de la Unidad Popular.

ENTREVISTA CON PRATS

Más adelante, el Ministro Rolando Calderón informó que se había entrevistado con el Ministro del Interior, General Carlos Prats González y que le había solicitado toda la asistencia que las Intendencias pudieran prestar en la campaña de la producción, añadiendo que ese Secretario de Estado le había asegurado esa asistencia habiendo impartido las instrucciones del caso.



Con enorme satisfacción para sus organizadores, finalizó la Décimo Cuarta Campaña de Finanzas del Partido Comunista que tenía como meta alcanzar la suma de 10 millones de escudos. El trabajo de los militantes comunistas superó largamente las pretensiones y así fue como, al terminar el balance, se comprobó que a lo largo del país, trabajadores, dueñas de casa, y la juventud comunista, habían reunido, bajo el lema "MAS PARLAMENTARIOS PARA EL PUEBLO", la suma de 25 millones 806 mil 697 escudos y 17 centésimos. Se había superado lo deseado nada menos que en un 258,07 por ciento. Para Víctor Díaz, Subsecretario del PC, la superación en las recaudaciones era respuesta del pueblo a la acción de los sediciosos y que ella también se verá reflejada en los comicios de marzo próximo.

PARO EMPRESARIAL PERJUDICO LA PRODUCCION DE COBRE

EN RELACION a informaciones aparecidas en diarios de oposición con respecto a una baja en la producción del metal rojo, el Gerente de Producción de la Corporación del Cobre, Enrique Kausel, manifestó que el paro de los transportistas de 27 días de duración, incidió directamente en la baja de producción, ya que se paralizó el envío de concentrado a Paipote, El Salvador y Antofagasta.

También señaló que las cifras publicadas por estos diarios, son reales, pero lo curioso es que sólo en esta oportunidad se entreguen a la opinión pública por parte de ellos. Porque estos datos son entregados al Congreso Nacional habitualmente y todos los parlamentarios tienen acceso a ellas.

Informó además que se debe considerar la existencia de un sabotaje sordo a la producción del cobre nacionalizado, por los retrasos sufridos en materia de repuestos.

Según la opinión de Kausel, resulta más importante a la economía del país considerar los embargos ordenados por Kennecott, debido al peligro de que este consorcio transnacional solicite su embargo; que una baja en la producción derivada de problemas técnicos perfectamente explicables.

"Me parece — continuó Kausel— que debería destacarse el trabajo voluntario de los trabajadores de la Gran Minería del Cobre, que mediante la fabricación de repuestos, están ahorrando divisas al país, los record de producción en los últimos días en Minera Andina y El Teniente. Sin embargo, esto no se destaca. Solo se enfatiza en los tropiezos que residen en el hecho de haber soportado una huelga de transportistas y por otra, el retraso en el envío de repuestos".

Expresó finalmente que le resultaba extraño que la prensa que había evitado pronunciarse sobre la acción de la Kennecott, resaltara noticias como la baja de producción de cobre, en un momento en que la soberanía de Chile estaba siendo amenazada por una compañía comercial extranjera.

NUEVOS PLANES DE FOMENTO EN LA SUBREGION ANDINA

Con el objeto de obtener un aumento de capital para la Corporación Andina de Fomento, **llegó al país el Presidente Ejecutivo de ese organismo, Adolfo Linares y el asesor legal de la Corporación,** Roberto Fressard.

Durante dos días sostuvieron conversaciones con el Vicepresidente de CORFO, Pedro Vuscovic; el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda; el Secretario Ejecutivo de ALALC, Juan Somavía; el Ministro de Hacienda, Orlando Millas, y el Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza.

Discutieron materias de gran trascendencia para la economía y el progreso de los países de la Subregión Andina; analizaron proyectos a realizarse a corto plazo, tales como los que se aprueban en la V Reunión de Directorio de CAF; el estudio de la creación del fondo andino de inversiones; y se vio la idea de crear empresas multinacionales de artesanías y otros.

También se hizo un análisis del capital autorizado de la CAF, que en estos momentos es de 100 millones de dólares, formado con el aporte inicial de 25 millones que se suscribieron al firmarse el convenio y 75 millones de dólares que se emitirán ahora. Los países miembros de CAF lo pagarán en un tiempo de 8 a 10 años.

MAYOR PODER FINANCIERO

Linares explicó a las autoridades chilenas que los alcances del aumento de capital autorizado de 100 millones de dólares a 400 millones, para crear un área de capital de garantía; aumento que redundará en la posibilidad de CAF para conseguir recursos por el orden de los 700 millones de dólares. Con esto CAF tendrá mayor poder financiero para contribuir a los planes industriales de los países miembros.

El Presidente de la Corporación Andina, informó también de los créditos logrados, especialmente del que otorgó el Gobierno de México, que asciende a cinco millones de dólares.

Finalmente destacó Linares que el apoyo del Gobierno chileno a los proyectos de la Corporación Andina de Fomento es un reconocimiento al fortalecimiento de la Corporación.

UTE CREO BECAS PARA HIJOS DE MILITARES

56 VACANTES para los hijos de militares en servicio activo ha reservado la Universidad Técnica del Estado. Este ingreso especial ha recibido el nombre de Becas General René Schneider, en memoria al ilustre General asesinado hace dos años.

Para concretizar este importante acuerdo la UTE exige a los postulantes a estas becas que tengan un certificado de concentración de notas de la enseñanza media, la Licencia Secundaria y un certificado que acredite que es hijo de un miembro de las Fuerzas Armadas.-

Esta calidad de hijo de un militar en actividad deberá ser acreditado por las respectivas Comandancias de Guarnición, en provincias y por la Dirección del Personal en Santiago.

A estos cupos se les ha dado además un carácter regional, por lo cual recomienda a los postulantes que opten a las carreras universitarias en las Sedes de la UTE más cercanas de sus respectivos domicilios.-

La inscripción para estas becas se hará entre el 4 y 18 del próximo mes de diciembre directamente en oficinas especiales, que para tal efecto habilitarán las Fuerzas Armadas y Comandancias de Guarniciones de la zona de residencia de los postulantes. Si la inscripción de hijos de militares en servicio fuera muy reducida, estas becas se harán extensivas a los hijos de los miembros de las Fuerzas Armadas en retiro.-

GENERAL PINOCHET VISITARA UNIDADES MILITARES SUREÑAS

EN LAS PRIMERAS horas de hoy viaja a las guarniciones militares de Concepción, Valdivia y Puerto Montt el Comandante en Jefe del Ejército Subrogante, General Augusto Pinochet Ugarte.

La visita se prolongará hasta el lunes, probablemente, y durante su viaje irá acompañado por el General Ernesto Baeza, Comandante de Infraestructura de fábricas militares y de dos ayudantes.

En esas ciudades tiene asiento las unidades de Caballería, Batallón de Telecomunicaciones, Batallón Logístico, el Regimiento de Caballería Cazadores y otros.

GRAN MAESTRO CUMPLE 50 AÑOS DE VIDA MASONICA

Con Diversos y significativos actos la Francomasonería chilena está conmemorando los cincuenta años de vida masónica de su actual Gran Maestro, el doctor René García Valenzuela, quien ingresara a la Logia "Unión Fraternal" N° 1, dependiente de la Gran Logia de Chile, el 17 de Noviembre de 1922.

El programa conmemorativo se inició ayer Miércoles con una Tenida Solemne celebrada en el Templo Principal de la sede de la Gran Logia de Chile, Marcoleta N° 659, dirigida por la Gran Oficialidad de la Orden. En esta magna reunión masónica participaron representaciones de todas las Logias del país, lo que le dio mayor realce y solemnidad. Fue una ceremonia de alto valor educativo y en que se exteriorizó todo el respeto y la simpatía fraternal de los masones chilenos por su Gran Maestro, Dr. René García Valenzuela.

La celebración culminará mañana Viernes con un Banquete de Gala en los comedores del Club de La Unión, acto social al que concurrirán numerosos miembros de la Gran Logia de Chile acompañados de sus señoras esposas. Desde ya han comprometido su asistencia destacados personeros de las actividades nacionales que pertenecen a la Francmasonería y que han querido asociarse al merecido homenaje que se rinde al Gran Maestro al cumplir medio siglo de ininterrumpida labor masónica.

Por la izquierda:

WALTER GAETE CANDIDATO A RECTOR DE LA "UTSM"

VALPARAISO, (Por Sara Vial, Corresponsal).— La izquierda será representada en las elecciones de Rector de la Universidad Santa María de Valparaíso, por el profesor Walter Gaete Castro, de 38 años, de edad con 15 años de docencia y que por dos veces consecutivas se ha desempeñado como Decano de la Facultad de Química de dicha casa de estudios.

El profesor Gaete enfrenta la postulación del ex Ministro Domingo Santa María, y respecto a su propia candidatura, ha manifestado que ella impulsará, al llegar a la Rectoría de la USM, cambios inmediatos. Se propenderá en la más activa forma el rendimiento universitario.

El profesor Gaete fue proclamado la pasada semana en Valparaíso, pertenece al Consejo Normativo Superior de la USM y el profesor Mario Salgado Brocal, que representa al Frente de Profesores de Izquierda dentro de la Universidad, tendrá a su cargo la conducción de la campaña del nuevo candidato a Rector que ha manifestado, finalmente, confianza en su postulación y en los cambios progresistas que ella significa para la Universidad Técnica "Federico Santa María".



El profesor de la Universidad Santa María Walter Gaete Castro que en representación de las fuerzas de izquierda postula a la Rectoría del plantel y cuya candidatura fue proclamada la semana pasada en Valparaíso.

CAMARA DE DIPUTADOS

CONCURSO

Llámase a concurso para proveer seis vacantes en el Escalafón de Administración y una en el de Comedores de la Cámara de Diputados.

Para optar a los cargos de Administración, es necesario no tener más de 25 años de edad al 31 de diciembre de 1972 y haber aprobado el Segundo Año de Enseñanza Media y para optar al cargo de Comedores, no tener más de 30 años de edad al 31 de diciembre de 1972 y acreditar competencia en el ramo. Asimismo, se deberá cumplir con los demás requisitos exigidos por el Reglamento de Ingreso de Personal de la Cámara de Diputados.

Mayores datos pueden solicitarse en las oficinas de la Corporación.

El concurso se cerrará el 30 de noviembre de 1972.

Los certificados y antecedentes respectivos deberán ser entregados al Jefe del Personal de la Cámara de Diputados.

El Secretario de la Cámara de Diputados.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la I. Municipalidad de Santiago por acuerdo N° 455 de 27 de septiembre de 1972, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna en el sector adyacente al Parque Metropolitano.

Los interesados en conocer los antecedentes de la Modificación aludida, pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3er. Piso de 9.30 a 11 horas.

ALFREDO JOHNSON VILLARINO
DIRECTOR OBRAS MUNICIPALES

LA SOCIEDAD DE TRANSPORTE Y TURISMO

MONTEMAR LTDA.,

Está solicitando permiso de recorrido para efectuar servicio de Buses entre Santiago, Valparaíso y viceversa.

Se hace la presente publicación conforme a lo establecido en el Artículo N° 8 del Decreto Supremo N 106 del 29 de Julio de 1969

LA NACION

EL GIGANTESCO MITIN DEL MARTES

Cuando se puso término al paro ilegal y político de la burguesía, el Presidente de la República declaró que el pueblo se reuniría en el acto más gigantesco de su Gobierno para escuchar una cuenta acerca del movimiento sedicioso y sobre las medidas adoptadas por el Ejecutivo en los dos años de su mandato. Este mitin debería efectuarse debido a que, por regir la zona de emergencia, no se pudo convocar para el día 3 de Noviembre, segundo aniversario de la llegada a la Moneda de la Unidad Popular.

Cumpliendo con esta declaración presidencial, los trabajadores marcharán el próximo martes desde tres lugares distintos de la capital, con su orden y disciplina ya tradicionales, hasta el estrado que se ubicará en la Avenida Bernardo O'Higgins y desde el cual hará uso de la palabra, como único orador, el compañero Salvador Allende. Su discurso reviste, en este instante, una especial relevancia, tanto porque dará cuenta pública de sus acciones oficiales, como porque próximamente viajará a las Naciones Unidas y a tres países amigos, en misión de esclarecimiento de los ataques sufridos por el país a través de una grosera agresión de empresas imperialistas.

En regímenes anteriores, los Presidentes solían dar cuenta de su gestión una sola vez al año, ante el Congreso Nacional. Para el actual Jefe del Estado lo más importante es rendir informe ante la masa congregada de cientos de miles de trabajadores, y así ha procedido sistemáticamente, en su anhelo de levantar la conciencia social y política del pueblo. De ahí que este nuevo estilo de vida pública corresponda a la etapa de transición al socialismo que vivimos actualmente.

Esta concentración se efectúa después de que la reacción intentó vanamente impulsar un golpe de estado, con el apoyo descarado de elementos foráneos, que se sienten heridos por la política de nacionalizaciones correspondiente a un gobierno que se afirma en el pueblo y refleja fielmente sus anhelos tan largamente expresados durante toda la historia nacional. El fracaso de la tentativa fascista y gorila incita a las masas a demostrar su adhesión al Gobierno, lo que hace presumir que las características de la manifestación serán gigantescas, pues los obreros, los campesinos, los empleados y todos los asalariados desean avanzar sin transacciones, manteniendo la ofensiva hasta la victoria total.

Se ha intentado minar la fortaleza unitaria de las masas con críticas infundadas a las últimas decisiones del Ejecutivo, pero el pueblo es el que da la respuesta definitiva, y en este caso existe el deseo unánime de que todos los chilenos, cada vez en forma más amplia y más directa, se sumen a la gran empresa de la renovación y modernización de las estructuras básicas de la economía y de la sociedad. También el mitin del martes implicará una expresión multitudinaria de apoyo a las medidas propiciadas por el Presidente de la República y de respaldo al Ministerio que hoy encauza la aplicación de impostergables y profundas reformas.

Han convocado a este grandioso acto los partidos políticos de izquierda, los sindicatos y gremios más poderosos, en que militan trabajadores y no patrones, organizaciones múltiples en que se agrupa la ciudadanía patriota y progresista, de manera que las tres marchas presentarán el aspecto imponente de las grandes movilizaciones populares, con digna respuesta al desafío de los grupos minoritarios de la oligarquía criolla, empecinados en dificultar la marcha del Gobierno y obstaculizar el proceso revolucionario.

En la tarde del martes, en la Avenida Bernardo O'Higgins, un mar humano de hombres, de mujeres, de jóvenes, con bosques de banderas y letreros, hará latir el corazón de la República.

ALLENDE ANTE LA NU

La anunciada comparecencia del Presidente Allende ante la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas, trasciende la propia presencia de Chile en el organismo mundial y alcanza una dimensión que abarca a millones de habitantes de más de cien países con aspiraciones idénticas a las de nuestro pueblo y nuestro país. Se trata de la presencia y de la voz angustiada, pero decidida de todo ese mundo marginado del festín de los pocos países grandes.

La denuncia que formulará Allende ante los representantes de todo el planeta, será la de "esa gran humanidad que ha dicho basta, y ha echado a andar". No se trata, en la denuncia chilena, de reclamar un lugar en el festín de los países ricos; no irá el Presidente Allende en actitud mendicante a solicitar beneficios marginales en el gran reparto de la riqueza mundial; tampoco irá a mostrar nuestra miseria como bandera para conmover el paternalismo dadivoso.

El Presidente de Chile irá a exigir respeto al derecho que encierra nuestra lucha por el rescate de las riquezas básicas. Irá a reclamar el derecho a disponer dentro de nuestras fronteras la forma en que hemos de organizar nuestra vida social y económica, sin que ningún otro Estado ni ninguna empresa transnacional deba interponerse en el camino de nuestras propias decisiones.

Chile no irá ante el organismo mundial a pedir que se abra la mezquina bolsa internacional de los bienes materiales. Irá a exigir que los que tienen esa bolsa no la sigan acrecentando con el saqueo de nuestras riquezas; que los que tienen esa bolsa no sigan bloqueando el camino que hemos elegido para nuestro propio desarrollo.

La de Chile en las Naciones Unidas será la presencia moral y combativa de un pueblo y no la presencia material y mendicante de una clase, como ocurrió muchas veces en el pasado.

Será la voz revolucionaria del pueblo de Chile la que llenará los ámbitos de ese organismo internacional, para reproducirse como un eco multitudinario en la conciencia de millones de seres oprimidos en todos los rincones de la tierra. Y en tal sentido, no será sólo una voz sino un grito. Y no el grito de los hambrientos que piden pan, sino el de todos los pobres de la tierra que reclaman el derecho a su propia lucha, que reivindican en cada miserable a un ser humano verdadero, y en cada oprimido a un combatiente.

Pero el Presidente Allende no estará solamente en las Naciones Unidas. Visitará también a otros nobles pueblos y gobiernos amigos. En esos países, la solidaridad con Chile ha alcanzado ribetes conmovedores que comprometen profundamente a nuestra causa. Ante esos pueblos y gobiernos, ante su solidaridad, asumimos la responsabilidad de no claudicar en nuestra lucha. Ellos vencieron antes o están venciendo ahora y su ejemplo ha de orientarnos. De la mayor estrechez de los lazos que nos unen a esos pueblos y gobiernos amigos, depende en gran medida nuestra victoria final. Allende estrechará más aún esos lazos, los hará más vivos y menos formales.

El Presidente de la República, el compañero Allende, irá investido de mucho más que sus insignias presidenciales. Va en cumplimiento de una tarea popular que emerge de lo más profundo de las masas, irá como embajador del espíritu revolucionario de nuestro pueblo, ante la conciencia de todos los pueblos revolucionarios y progresistas del mundo.

En ese marco y dentro de los imperativos históricos del presente, el pueblo chileno ha obtenido una nueva victoria, al enviar a la NU a un auténtico representante de sus propios intereses de clase.

De Antología

Rafael Moreno en la UTE: "Nadie impedirá que la DC se haga escuchar en todos los rincones".

(Información de "La Prensa").
Creemos lo mismo. Sólo en los rincones.



La Inflación

La prensa de derecha se ha dado maña, como siempre, para presentar a su manera el problema de la inflación, e insistiendo en que el costo de la vida ha subido en 130 por ciento. Los trabajadores, por cierto, no se dejan engañar por ese tipo de propaganda, pero hay gente de buena fe que podría darle algún crédito a esos argumentos patronales. Y para esa gente bien intencionada pero mal informada, es este artículo.

Vamos a pasar revista a los argumentos principales:

1.— El alza del costo de la vida alcanza al 130 por ciento.

2.— Esta alza constituye récord mundial o algo parecido.

3.— Los trabajadores están indefensos frente al recorte de su nivel adquisitivo por culpa de la inflación.

1.— Sobre que el alza del costo de la vida alcanza al 130 por ciento, podrían decir que alcanza al 200 o al 300, y tendrían casi toda la razón. Todo depende del mes en que comienzan a contar; por ejemplo, si comienzan a contar desde enero de 1971, el alza llega al 137, 1 por ciento a fines de octubre de este año. La trampa está en que olvidan mañosamente que se debe empezar a contar desde la fecha del último reajuste, porque si han subido los precios, pongamos por caso en 100, y han subido los sueldos y salarios también en 100, en ese momento se debe partir contando desde cero, porque se han nivelado tanto los precios como los salarios. Y como el último reajuste igual al 100 por ciento del alza del costo de la vida empezó a regir desde el 1° de octubre, el nuevo costo de la vida debe empezar a contarse desde la misma fecha. Y entonces, se ve que la inflación entre el 1° y el 31 de octubre es sólo de 15,2 por ciento, y no de 130. Claro que 15,2 por ciento de alza de los precios en un mes es alto, pero en ningún caso es de 130 por ciento, que es lo que queríamos demostrar.

2.— ¿Que se trata de un verdadero récord mundial? Puede ser, pero no es para tirarse los cabellos. En Chile mismo ha habido periodos de inflación de casi 100 por ciento en un año; en Uruguay van a pasar del 100 por ciento este año. Ni qué hablar de cómo es la inflación en Haití. Decimos esto, y mostramos las cifras no para guarecernos en el manido argumento de que "mal de muchos consuelo de tontos", sino para señalar una importante diferencia: que en aquellos países, la inflación ocurre en un sistema donde al final de cuentas no pasa nada. El capitalismo muestra sus debilidades con una alta tasa de inflación y no hay ningún cambio de sistema. Los trabajadores, en esos países, tienen que sufrir la inflación con el agravante de tener que seguir sufriendo el capitalismo. Aquí, en cambio, está pasando más de algo. De algún modo estamos pagando el transitorio precio de cambiar un sistema, con todas las limitaciones legalistas que nos impone la vía chilena; estamos pagando con inflación lo que otros países tuvieron obligadamente que pagar con la sangre de los especuladores, de los mercaderes clandestinos, con la vida de los saboteadores y delincuentes económicos, etc. Y como nosotros preferimos que no haya sangre, ni siquiera la de esos sinvergüenzas, tenemos que combatir el daño inmenso que hacen a nuestra economía apenas con las débiles herramientas legales de la propia burguesía. De modo que no nos vengan a asustar con "récords"; nos asustarían si no tuviéramos los trabajadores una perspectiva socialista por delante.

3.— Y en cuanto a que los trabajadores están indefensos frente a la inflación, ésta es la hipocresía más grande que se le ha ocurrido a la derecha. Porque en verdad, previendo esta inflación, el Gobierno propuso en su proyecto de ley de reajuste, la otorgación de un "bono compensatorio" o "canasta popular", de modo que los trabajadores, además del reajuste general de sueldos y salarios, tuvieran una compensación en dinero cada vez que los artículos que más consume el pueblo subieran mucho de precio. Veamos un ejemplo: un trabajador ganaba tres mil escudos al mes; con el reajuste de 100 por ciento, quedó ganando seis mil; y cuando el alza del costo general de la vida fue de 15,2 por ciento, observamos que en los puros alimentos el alza fue de más de 10 por ciento. En ese caso, en este ejemplo, si en la "canasta popular" se consideraran los puros alimentos, ese trabajador tendría que recibir por el sólo mes de octubre, un bono compensatorio de 600 escudos. Pero la oposición del PN y del PDC se opuso al mecanismo para establecer este bono compensatorio. De modo que esos mismos derechistas no pueden hablar de trabajadores indefensos. Y por último, el Gobierno de todas maneras va a establecer ese bono, sea por ley, por decreto, o como lo permita el sistema jurídico vigente. Pero los trabajadores no van a quedar indefensos.

V.M.

CONTRAGOLPE

Por Carlos Donoso Pacheco



Enseñanzas de una Crisis

Durante el fin de semana recién pasado se realizaron importantes reuniones en algunos partidos de izquierda. Pudimos conocer las conclusiones de la Dirección Nacional de la Izquierda Cristiana, del Pleno Nacional del Partido Socialista y de una reunión similar del MAPU. En general, ellos coinciden en la necesidad de seguir avanzando y de profundizar el proceso de transformaciones que impulsan el Gobierno y las masas.

El análisis de dichas conclusiones reviste una importancia especial. No se trataba de reuniones convocadas para estudiar un momento cualquiera del desarrollo del proceso chileno. Fueron, como se sabe, discusiones programadas después de la asonada derechista, de claro carácter golpista, que mantuvo a los revolucionarios movilizados durante más de tres semanas. Y la correlación de fuerzas políticas, luego de tal periodo, sufrió una variación considerable.

En el aspecto cuantitativo, se sumaron nuevos sectores que, dejando de obedecer a la dirección opositora, se alinean en la lucha antimperialista, antimonopólica y antifascista. Son grupos que se encontraban en la periferia democratacristiana y que, ante el dilema entre cambio o golpismo, reconocen su preferencia por los cambios y se enrolan para trabajar junto al pueblo. En el aspecto cualitativo, se descubre también un cambio de importancia. Las masas salen robustecidas del último conflicto. Su organización mejora notablemente. Se multiplican las Juntas de Abastecimientos y Precios; surgen nuevas organizaciones, como los Comandos Comunales y los Frentes Patrióticos de profesionales, de técnicos, de mujeres. Los trabajadores y la izquierda en general han mostrado, en estos días, su capacidad combativa, que guarda reservas incontables.

La tarea consiste, entonces, como se ha planteado en las reuniones del PS, del MAPU y de la IC, en robustecer los nuevos organismos surgidos a partir de la emergencia. Hay que dar respaldo y definir tareas para los Frentes Patrióticos, cuya existencia se hace indispensable después de que los Colegios Profesionales, en número importante, han sido llevados por sus directivas a sumar sus esfuerzos a una tarea contrarrevolucionaria.

Han surgido —también a partir de la emergencia— los Comandos Comunales. Estos organismos están destinados a la defensa de las industrias y coordinan a todos los frentes de masa, a nivel territorial. Es otra creación de la clase obrera. Hay decisión de reforzar y consolidar estos organismos y otorgarles un carácter permanente. En ellos se integrarán todos los revolucionarios, contribuyendo a la defensa de las industrias.

El aspecto económico también fue analizado. La situación es difícil. Se agregan a las acciones de agresión económica imperialista, y de sabotaje, directo o indirecto, los resultados funestos del paro empresarial. Durante tres semanas, los transportes y el comercio redujeron de manera apreciable su capacidad de servicio normal.

Aunque la situación esté ahora regularizada, los efectos caóticos del paro recién empezarán a comprobarse. No bastó el esfuerzo increíble de los trabajadores para mantener el abastecimiento de alimentos. No bastó el esfuerzo de muchos camioneros y comerciantes patriotas que se retiraron del paro para trabajar aún más. La economía quedó, de todos modos, seriamente dañada. Durante tres semanas se redujo el abastecimiento de materia prima y de insumos a las industrias. Los efectos de estas acciones se dejarán sentir ahora. Por ello es que reviste una gran importancia el manejo de la economía en los próximos meses. Muchas de las tareas que habrá que emprender corresponden más a un estado de guerra que a un estado de paz. La emergencia, en el plano económico, adquiere el carácter de permanente. Es por ello que la presencia activa de las masas se hace imprescindible, para crear conciencia, para reforzar la acción productiva.

En resumen, los resultados del trabajo de análisis efectuado este fin de semana por la izquierda resultan positivos y constituyen un buen antecedente para una acción posterior. Se extraen las enseñanzas de los días de la crisis. La principal de ellas es trabajar junto a las masas, de modo permanente. Una síntesis de esta tarea se formula en la declaración que la Izquierda Cristiana entregó después de terminada su Dirección Nacional. Dice la IC que es necesario que la movilización de masas continúe "orientada a mantener en poder de los trabajadores las empresas requisadas o intervenidas, con el objeto de ampliar el Area de Propiedad Social", que hay que "promover una alianza cada vez más estrecha entre el Gobierno de la Unidad Popular y los Frentes Patrióticos de transportistas, comerciantes y profesionales", y que es indispensable "integrarse a los Comandos Comunales de Trabajadores destinados a coordinar el trabajo revolucionario del Gobierno y de todos los organismos de masas existentes en el ámbito territorial respectivo, sin exclusiones sectarias de ninguna especie".

Importantes Declaraciones de Dirigente DC

Es habitual que cuando algun integrante de la Unidad Popular menciona las diferencias profundas que dividen a la Confederación de oposición, se le censure en el acto desde la derecha acusándolo de mentir o de buscar el quiebre de sus adversarios. Sin embargo, ya las evidencias son demasiado grandes. No sólo el candidato del PN a FESES acusa de "matonaje" a la Juventud Demócrata Cristiana, sino que también los adultos siguen su línea.

En este sentido, parece importante reproducir y subrayar las declaraciones de Jorge Donoso, consejero nacional de la Democracia Cristiana y miembro de su Comisión Política. Comentando la carta del PN a los presidentes de la Cámara de Diputados y el Senado, afirma: "El PN ha pasado de las preguntas o insinuaciones, a un emplazamiento en ese documento. Ellos pretenden o buscan, que esta Confederación, que tiene carácter netamente electoral, se transforme en un elemento político. Al respecto, nosotros, hemos sido muy claros y categóricos, y en ésto, los organismos del PDC y sus militantes han coincidido en que no puede dársele sino este carácter". Y agrega: "Lo que queremos evitar es un engaño a la opinión pública en cuanto a lo que significan los partidos de Derecha. Y ello porque se ha demostrado en esa carta que existen diferencias sustanciales entre los DC y los nacionales y otros sectores de la oposición". Donoso precisa también la raíz de las "diferencias sustanciales": "La diferencia básica es que nosotros pretendemos la sustitución del régimen capitalista por otro distinto, y el PN está por la mantención de este régimen capitalista".

Son opiniones muy clara, que permiten sacar algunas conclusiones al margen de toda acusación sobre pretendidas maniobras para dividir a la oposición. Aquí es la Democracia Cristiana misma la que habla.

En primer lugar, si la Confederación de oposición tiene un carácter "puramente electoral" ya es un engaño. Porque cada voto que obtenga la Democracia Cristiana servirá para elegir a un nacional, de acuerdo al sistema de cifra repartidora. Así, los que voten por Frei en Santiago, ayudarán a fascistas como Jarpa y Labbé. Los que voten por Renán Fuentealba en el sur, estarán contribuyendo a la candidatura senatorial de Carmine, el mismo que trató a la familia de Mery de "cuatreros".

De manera que sostener que el PN y la DC son dos agrupaciones "sustancialmente" diferentes y no vacilar en que se beneficie, mediante el "derrame" de votos, a la misma organización repudiada, es algo que no tiene excusa.

Sin embargo, la consecuencia política de mayor alcance de las palabras de Donoso es que, en esas condiciones, una candidatura presidencial común para 1976 resulta moralmente inaceptable. En efecto, un acto como el de suscribir un programa conjunto supondría conferirle a la coalición de oposición lo que Donoso descarta: un carácter político.

No hay dudas de que un sector de la DC— el que encabezan Frei, Moreno y Hamilton— está resueltamente en la línea rechazada por Donoso. Y eso terminará por estallar cuando se trate de encarar, en cuatro años más, la lucha por el Gobierno.

A.



Ante Ministros Latinoamericanos:

LUIS FIGUEROA PLANTEARA LA SITUACION DE CHILE Y SU COBRE

TODO LO que el Gobierno de la Unidad Popular ha estado haciendo en torno a la economía, a la situación laboral chilena será el tema principal sobre el cual el Ministro del Trabajo, Luis Figueroa, desarrollará su exposición en la Cuarta Conferencia Latinoamericana de Ministros del Trabajo que se desarrollará en Buenos Aires desde el 17 al 27 del presente mes.

El Secretario de Estado partirá hoy, a las 17.30 horas con destino a la capital argentina, para participar en el encuentro, permaneciendo allí hasta el próximo martes. El lunes, llegará a Buenos Aires el Embajador de Chile en Francia, Pablo Neruda, y se aprovechará la estadía de Figueroa allá para recibirlo en nombre del Gobierno, junto al Embajador chileno.

Refiriéndose a sus planteamientos en la reunión internacional Figueroa explicó ayer que expondrá la grave situación derivada de la actitud de la Kennecott, en torno a establecer un cierto bloqueo sobre nuestro cobre y su venta.

"Plantearé allí la amenaza que significa para los países en desarrollo la presencia e ingerencia en la vida institucional de las empresas transnacionales y como ésta afecta a los trabajadores".

Recordó que este problema fue planteado en las sesiones de la UNCTAD en Santiago, a la vez que un senador demócrata en los Estados Unidos ha propuesto la formación de una comisión que establezca las responsabilidades en una serie de aspectos de la vida económica de Estados Unidos, y las empresas transnacionales.

MODIFICACION OIT

Otro punto importante en la exposición del Ministro chileno será la modificación de la estructura de la OIT, porque hoy en día los trabajadores necesitan abordar otros problemas, como tener una clara idea de los recursos humanos con que cuentan, aprovechar mejor las tecnologías para sus cuadros de producción y no necesitan ya de una asesoría legal porque el movimiento sindical ha alcanzado madurez.

"Nuestros países, dijo Figueroa, **necesitan establecer mecanismos de planificación de la economía para que esta vaya por un cauce científicamente proyectado. La OIT ahora no tiene los mecanismos para aportar su contribución a estos países en desarrollo".**

Concluyó Figueroa que no tiene una estructura que corresponda a 1972 y Chile ha estudiado con insistencia la necesidad de modificar esa estructura, donde estén representados efectivamente trabajadores, empresarios y los estados.

CREAR MECANISMOS

Refiriéndose a la tarea que le corresponde realizar en el Ministerio del Trabajo, afirmó que era principalmente de creación de mecanismos para la participación de los trabajadores. Dijo que actualmente los sindicatos tienen un espíritu nuevo, pero que sus estatutos son viejos, que el gobierno central tiene programada una política nueva, pero que debe aplicarla con mecanismos que no han sido adecuados y que a menudo falta el diálogo.

Señaló que durante el tiempo que presidió la CUT le dió mucha importancia al dialogo, más que a la votación y que ese era el mismo principio que estaba aplicando en el Ministerio en relación a los problemas que estaba enfrentando.

Esta fue la situación que se produjo en Soprole, donde él concurrió a dialogar con los trabajadores. **"Yo les escuché sus problemas y les encontré razón. Allí se produjeron algunos choques y la situación no estaba clara".**

Luego estos trabajadores volvieron a conversar y a dialogar, y acordaron el reintegro de todos aquellos trabajadores que se adhirieron al paro sin ningún tipo de problemas.

"Por muchos años, explicó, los trabajadores no tuvieron las puertas abiertas para el diálogo, pero el espíritu del Gobierno actual es distinto y el Ministerio del Trabajo se orienta a resolver los problemas de relaciones laborales". Aclarando una pregunta sobre su situación como líder de los trabajadores chilenos y hoy como Ministro, explicó que si la política de un gobierno favorece los intereses de los trabajadores no se puede plantear un conflicto entre la CUT y el Ministerio del Trabajo.

ACUERDOS PREVIOS

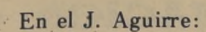
Antes de participar en la Cuarta Reunión, el Ministro del Trabajo sostendrá algunas reuniones previas con los Ministros de los países que integran el Pacto Subregional Andino, con el fin de hacer algunos planteamientos comunes en la reunión de Buenos Aires.

Es así como para la mañana de hoy está anunciada la llegada al país del Ministro del Trabajo de México, quien conversará a las 10 horas con Figueroa en su Gabinete. Por otra parte, también llegaría el Ministro del Perú, con el mismo objeto y en el curso del día de hoy se trasladarían a Buenos Aires.

Aún cuando no hay ningún acuerdo escrito respecto de ponencias comunes en la práctica esto se ha estado dando y todos los países han manifestado su interés por conversar previamente a la reunión.

Dirigentes de los trabajadores del Carbón conversan con Luis Figueroa, en el Gabinete del Ministerio, para tratar los últimos problemas que afectan al gremio.

Una cordial entrevista con el Ministro del Trabajo, Luis Figueroa, sostuvo ayer el Embajador de Chile ante los Organismos Especializados (a) las Naciones Unidas, con sede en Ginebra, Hernán Santa Cruz. El diplomático llegó al Gabinete del Ministro de las 10 horas de ayer, para conversar diversos aspectos de política laboral internacional.



En el J. Aguirre:

AMPLIO TRIUNFO DE LA IZQUIERDA UNIVERSITARIA

EL CENTRO DE EMPLEADOS del Hospital José Joaquín Aguirre, organismo dependiente de APEUCH (Asociación de Profesores y Empleados de la Universidad de Chile), realizó recientemente elecciones para renovar su directiva, según los acuerdos del IV Congreso de esta agrupación universitaria.

En esta ocasión se presentaron dos listas: IZQUIERDA UNIVERSITARIA y FRENTE UNIVERSITARIO. La lista que obtuviera mayoría de votos entre los candidatos a delegados y directores elegía automáticamente al Presidente y al Vicepresidente.

En consecuencia, la directiva quedó formada de la siguiente forma:

PRESIDENTE: Mario Reveco I.U.
Vice-presidente: Nelson Pérez I.U.
DIRECTORES: María Elena Fadillo I.U.
René Llop I.U.
Eduardo Mallea I.U.
Gabriel Fuentealba I.U.
Exequias Gallardo Frente U.
Hugo Bascuñan F.U.
Juan Astete F.U.
DELEGADOS
Luis Palma I.U.
Hugo Ramírez I.U.
Sergio Iturriaga F.U.
Gladys Fajardo F.U.

Nuevo Presidente de la CUT:

DEBEMOS EXAMINAR LOS RECURSOS LABORALES

Jorge Godoy: "la clase obrera debe tener el primer papel en el proceso chileno".

TRABAJADOR desde los 11 años de edad en labores de la contrucción, Jorge René Godoy ha llegado hace algunos días a presidir la máxima organización de los trabajadores, en reemplazo de Luis Figueroa que fuera nombrado Ministro del Trabajo por el Presidente Allende.

Actualmente presidía la Comisión de Educación de la CUT, cargo que dejó, para asumir sus nuevas funciones, en una etapa de la história sindical chilena, llamada a ser decisiva para el desarrollo nacional y en el que la masa trabajadores tiene un papel muy definido que cumplir.

Con mucha claridad y ecuanimidad aborda de inmediato el tema. Habla con tranquilidad de las preocupaciones y quehaceres que le significa ser el mas importante dirigente sindical del momento.

"Hay una cuestión que nos preocupa y es como perfeccionar los mecanismos de participación para logar que los trabajadores puedan ejercer cada día mas su papel en la economía del país, en la condición actual y para ello examinaremos algunas cosas prácticas que tienen relación con su participación".

Sin elevar su voz continúa analizando el panorama chileno. "Hemosrecibido no solo la herencia de un gobierno capitalista sino sus estructuras administrativas, de modo que ellas no estan en correspondencia con la relación de productividad del área social. Ha surgido un area que día a día crece, pero que sus estructuras orgánicas no estan resueltas y nosotros creemos que la Corfo puede ser un embrion para darle forma al área social".

TRABAJO COLECTIVO

Pero hay otra cosa que preocupa es precisamente el significado que tiene para los trabajadores el cambio de persona en la cabeza de la CUT, dado que Luis Figueroa estuvo allí durante años y su labor es por todos reconocida.

"Reemplazarlo? Si. Es un peso grande porque todos conocemos la larga experiencia del compañero Figueroa y el manejo que el tenia en el ejercicio de su cargo desde hace algunos años. Pero yo pienso que se puede suplir esa persona desarrollando un trabajo colectivo de todo el consejo. Una persona juega un papel importante, pero nunca podrá superar el trabajo colectivo. Tengo muy claro el esfuerzo que deben hacer los consejeros para asumir sus responsabilidades derivadas de los acuerdos tomados en común"

PAPEL DE LA CLASE OBRERA.-

En el primer consejo que Godoy presidió en la CUT se vió la necesidad de levantar en nuestro país un movimiento de todo el pueblo, en el que los sindicatos y en general la clase obrera debe tomar el primer papel a la defensa de Chile. Y las razones las explica así:

"El bloqueo que antes se hacia publicamente, como fué el caso de Cuba, aquí es invisible y se ejerce por diferentes canales: se liquidan los créditos habituales, se limita la adquisición de productos escenciales, y luego se llega a una expresión máxima evitando que nuestro cobre sea colocado en los mercados mundiales. Es grave que en Paris se haya aplazado la demanda de Chile. No hay motivo para postergar un pronunciamiento sobre algo que no tiene discusión como es nuestra soberanía sobre nuestras riquezas".

Dada la magnitud de este problema que nuestro país debe afrontar, la Cut ha tomado iniciativas a nivel nacional, cómo es la movilización de los trabajadores, produciendo mas, y a nivel internacional invitando a las centrales sindicales mas importantes del mundo, a un encuentro donde se analice la tracendencia de las empresas transnacionales y sus métodos de acción.

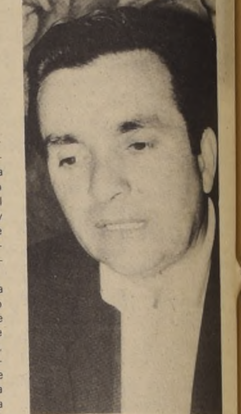
"La verdad es que necesitamos una recopilación de todos los antecedentes que configuran el bloqueo económico para explicar a los trabajadores como está operando. No todo el pueblo está enterado de sus maniobras, a las que nosotros debemos responder pegando donde mas les duela; desarrollando nuestra economía porque lo que ellos quieren es quebrarla para asi asfixiar al país".

LA TAREA DEL MINUTO

Ahora, a nivel nacional, también están claras las tareas que debe cumplir la CUT, encabezada por su presidente y una de ellas es como enfrentar a través de los sindicatos la gigantesca ola de especuculación, que se ve estimulada por la propaganda de la prensa reaccionaria.

"es claro que para esas publicaciones la carestía da dos dividendos: uno económico donde estrujan a los trabajadores y uno politico, ellos roban a través de la especulación y luego levantan sus voces contra ella".

Para enfrentar esta situación el Presidente de la CUT se dispone durante la próxima semana a desarrollar una intensa actividad destinada especialmente a los sindicatos del sector privado para poner en práctica todas las actividades derivadas del convenio CUT-Dirinco.



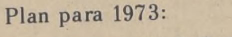
"Consejeros deben asumir las responsabilidades derivadas de los acuerdos tomados en común".

"Hay que vigilar e inspeccionar todo lo que se relacione con la producción, y en este instante esto debe hacerse con mucha fuerza, pues al parecer los negociantes quieren resarcirse de las pérdidas del paro".

Pero hay una cuestión básica que aunque no es tarea del minuto, reviste aún mas importancia y es la revisión de las estructuras sindicales. **"Esto no será fácil, pues la Vieja estructura de sindicatos por empresa ha creado un sistema en el que los trabajadores se han aferrado a pequeñeces que les impiden ver el horizonte. Hay que ir hacia organizaciones mas amplias, que al mismo tiempo son mas poderosas".**

Todas ellas son tarea que la CUT continuará, dirigida por Jorge Godoy, cuya biografía está llena de antecedentes laborales. Desde el instante mismo en que pasó a ser un trabajador, a los 11 años, fué activo militante sindical. En 1953, participó con Figueroa en el Congreso Constituyente de la CUT. En ese torneo Luis Figueroa ocupó el cargo de Primer Secretario del Departamento Juvenil. A su lado estaba Jorge Godoy. En el año 1950 ingresa al PC, del que ahora es miembro de su Comité Central.

"Desde siempre hemos seguido todo el desarrollo y crecimiento de la CUT, con sus avances y errores y también con sus progresos", concluye el nuevo Presidente de los trabajadores de Chile.



Plan para 1973:

TRABAJADORES PROGRAMARAN PRODUCCION INDUSTRIAL

CON UNA SESION plenaria a efectuarse mañana a las 9.30 horas en el edificio Gabriela Mistral se inaugurará el Encuentro Nacional de Trabajadores del Area Social para elaborar el Plan Industrial para 1973.

Este encuentro que finalizará el sábado, es organizado por la Corporación de Fomento y la Central Unica de Trabajadores y contará con la presencia de más de 1.500 personas entre las que se encuentra la Directiva Nacional de la CORFO, los dirigentes nacionales de la CUT, Secretarios Ejecutivos de Comités Sectoriales, Agentes Regionales y Zonales de CORFO, Interventores de Empresas del Area Social, Dirigentes Sindicales, representantes del Banco Central y de la Secretaria de Comercio Exterior.

La información la proporcionó el Vicepresidente de CORFO, Pedro Vuscovic, en conferencia de prensa, señalando además que este encuentro es de vital importancia ya que será el punto de partida de un trabajo masivo a lo largo del país destinado a analizar las diversas metas de producción, cuyos resultados serán el reflejo de la capacidad de los trabajadores para enfrentar los problemas que vayan surgiendo.

PLAN 73

El contenido que se tomará en cuenta para elaborar este plan, puede resumirse en varios puntos fundamentales, como por ejemplo, la discusión de metas de producción para el próximo año, teniendo en cuenta exigencias concretas que tiendan a cambiar la composición de la producción para atender en primer lugar las necesidades de las grandes masas.

Se estudiará también, la elaboración de productos destinados a la exportación o a la sustitución de importaciones.

Se efectuará además una revisión para la producción de las asignaciones de divisas para cada sector industrial.

Finalmente se analizará la magnitud del esfuerzo de inversión en las empresas del área social. Este último punto reviste gran importancia, ya que según señaló Vuscovic se ha falseado la situación de estas empresas, diciéndose que la inversión estaría detenida.

ACTO INAUGURAL

En la sesión inaugural a efectuarse en el Edificio Gabriela Mistral, intervendrá un dirigente Nacional de la CUT, un obrero, un miembro de un Consejo de Administración de una empresa y el Vicepresidente de CORFO, Pedro Vuscovic.

COMISIONES DE TRABAJO

Pedro Vuscovic, informó finalmente que en la elaboración de este programa trabajaron cinco comisiones.

Una de industria de consumo corriente; industria liviana; industria pesada; celulosa y materiales de construcción y división de desarrollo regional.



Pedro Vuscovic, dio a conocer los principales aspectos del encuentro Nacional de Trabajadores del Area Social. Junto a él, representante de la CUT y de la Corfo.

TRABAJADORES CONSERVEROS PRODUCIRAN NUTRIENTE PROTEICO PARA LOS NIÑOS

El Ministro de Salud, Dr. Arturo Jirón realizó dos visitas ayer: la primera a la industria conservera "Perlak" donde consideró la posibilidad de un nutriente de alto contenido proteico para los niños, con la colaboración de los trabajadores de esta y otras industrias conserveras y al Hospital San Borja, donde comprobó que sus actividades se estaban realizando en forma normal.

De acuerdo con su conversación con los trabajadores conserveros, se está produciendo una sopa o caldo, a base de ave, que contiene todos los elementos necesarios para la alimentación de los menores de dos meses a dos años, iniciativa en la cual los personales de esta industria tienen especial interés por las posibilidades que ofrece.

En su visita al Hospital San Borja el Ministro constató que parte importante del personal se encuentra cumpliendo sus labores habituales, de lo cual se desprende que carecen de veracidad las informaciones que señalan que se habría producido un nuevo paro en el establecimiento. De un total de casi mil quinientos trabajadores, sólo un centenar se encontraban haciendo demostraciones en favor del ex Director el Dr. Denegri, quien aceptó una comisión en la Quinta Zona, por la cual, con anterioridad, había mostrado especial interes.

El Ministro advirtió que de acuerdo con la doctrina del Gobierno Popular no se aceptará la paralización de labores en los centros asistenciales por el rol que cumplen en la atención de la comunidad determinación que les fue comunicada al pequeño grupo de adherentes a Denegri, que en los últimos días han intentado alterar la normal atención en este establecimiento.

En Enacar:

REEMPLAZAN EQUIPOS IMPORTADOS POR MATERIALES NACIONALES

UNA MUESTRA de los trabajos que se realizan en las Maestranzas de la ENACAR para reemplazar equipo importado, se inauguró en Lota. Al acto asistieron el Intendente de la provincia, Fernando Alvarez, el Gobernador de Coronel, Romilio Garcés, ejecutivos y trabajadores de la Empresa Nacional del Carbón y otras personalidades.

En las dependencias de las maestranzas de Lota y Schwager, se fabrican desde carros carboneros hasta conjuntos de engranajes para cajas de cambio de los buses de la E.T.C. según un cálculo estimativo, tales trabajos implicarán, a un año plazo, reemplazar equipos extranjeros por un valor cercano al millón de dolares.

El ingeniero Patricio Medina, al inaugurar la Exposición, declaró "estamos empeñados, en estos momentos, en una nueva línea de trabajo: la fabricación de repuestos que sustituyan a los importados. Así es como una amplia gama de repuestos se incorporaron a los trabajos de rutina de maestranzas".

Esta nueva modalidad significa un reto para la capacidad profesional del personal ya que deben emplearse nuevos métodos, fabricar dispositivos y máquinas que posibiliten una fabricación masiva de repuestos. Ello involucra un mayor desarrollo tecnológico, mejorar los rendimientos de talleres para absorver la sobrecarga de trabajo.

Más de 600 personas, en dos turnos, laboran en el Departamento de Maestranzas de la ENACAP. A fin de aprovechar toda su capacidad instalada se proyecta crear un tercer turno. Los operarios trabajan mediante un sistema de tratos e incentivos que en forma progresiva se hará extensivo a todo el personal de esa ciudad.

EMPART

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados de esta Institución, Jubilados y Montepiadas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas "Ley Nº 16.250" que deberán renovar, durante el mes de noviembre en curso, los certificados de supervivencia, de sus cargas de familia y que el incumplimiento de esta obligación dará lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones familiares respectivas.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes podrán, si el imponente no lo hiciere, presentar la declaración respectiva y demás documentos justificativos de sus derechos, de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 7º de la Ley Nº 11,051.

Ningun imponente podrá invocar como cargas de familia a personas que no vivan a sus expensas o que gocen de rentas propias superiores al sueldo vital de la localidad respectiva o que otro imponente tenga declaradas por suyas ante esta Caja, ni recibir dos o más asignaciones por una misma carga y tampoco hacerse valer una misma carga por dos o más personas sea ésta pagada por el Estado, Organismo de Previsión, Organismos Fiscales o Autónomos, Semifiscales, Municipales o Particulares.

El imponente y quien le facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderán civil y criminalmente del engaño de que hagan víctima a esta Caja e incurrirán en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, con arreglo a las disposiciones contempladas por la Ley Nº 12.084.

Se notifica también a los empleadores que no podrán pagar asignaciones familiares ni rebajar en sus planillas mensuales de imposiciones cantidad alguna por ese concepto sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida y no requerirá por tanto, ser renovada anualmente.

Sin embargo, estan obligados a suspender el pago por aquellas cargas autorizadas que hayan dejado de tener esta condición, antecedentes que deben proporcionarles oportunamente sus empleados.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares serán proporcionados diariamente en el primer piso de la Oficina Central y en las distintas Sucursales de Santiago y de Provincias.

La recepcion de las Supervivencias correspondientes a la Of. Santiago - Centro, se hará en Alameda 969, durante todo el mes de noviembre y también desde el día 20 al 30 del presente la recepción se hará en el hall de nuestra Oficina Central, Huérfanos 1270 primer piso.

Las Sucursales de Santiago y provincias recibirán las supervivencias desde el 2 al 30 del actual en sus respectivas Oficinas en el horario habitual de atención al publico.

Las supervivencias de los Choferes de la Locomoción Colectiva de Santiago deberán entregarse en las ventanillas de la Oficina respectiva en los días y horas de atención.

NOTA: Se hace presente a los señores Imponentes y Pensionados en general que tengan hijos menores (hasta 15 años) reconocidos como cargas familiares, y que padezcan de alguna incapacidad física o mental, que conjuntamente con la declaración de Supervivencia de sus cargas familiares, deberán proporcionar las informaciones que se indican en el formulario que con este objeto está entregando la Institución, a fin de programar beneficios para la rehabilitación de estos menores.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

POLITICA PARA 1973:

AMPLIA PARTICIPACION DE LAS MASAS EN LA ECONOMIA

Exposición del Ministro Millas:

La política económica del Gobierno Popular se caracteriza por la importancia de las organizaciones de masas en la conducción del proceso de cambios.

Violenta reacción de los sectores derechistas por temor a que las masas participen en la economía nacional.

Paro patronal fue un terremoto para el presupuesto fiscal.

Proceso de transformaciones estructurales es la base para detener la inflación.

Los lineamientos generales de lo que será la política económica del Gobierno durante el próximo año dio a conocer el Ministro de Hacienda, Orlando Millas, en la mañana de ayer ante las Comisiones Mixtas de la Cámara y el Senado.

La exposición de la Hacienda Pública hecha por el Secretario de Estado comenzó a las 11 horas y se prolongó hasta las 13.30 horas, caracterizándose por el profundo análisis de la situación económica actual y las medidas que adoptará el Gobierno en torno a superar aquellos problemas que más gravitan en la masa consumidora.

Pronosticó Orlando Millas que "lo decisivo será la participación activa de masas en la lucha contra la inflación, en el fomento del ahorro, en la fiscalización de precios y tributos, en la vigilancia sobre la correcta inversión y uso de los recursos aportados por todo el pueblo y en la lucha más decidida contra el mercado negro y la especulación". Sobre estas bases, dijo, se está articulando una nueva política monetaria y crediticia destinada a regularizar los flujos financieros con arreglo a las necesidades objetivas del proceso productivo de nuestra economía.

Esta confianza demostrada en el pueblo por el Gobierno y planteada ante el Senado por el Ministro de Hacienda, Orlando Millas, ha hecho reaccionar a los sectores derechistas, quienes desde la tarde de ayer comenzaron a "ridiculizar" la exposición señalando que era "un informe a lo Corín Tellado".

De esta manera la derecha y parte de la Democracia Cristiana han tratado de ocultar su absoluto desprecio por la acción de las masas y la participación de los trabajadores en el proceso de desarrollo económico del país.

El ánimo obstruccionista de la Democracia Cristiana se vio, por otra parte, reflejado ayer en el diario "La Prensa" cuando varios senadores emitieron una violenta declaración amenazando con desfinanciar nuevamente el presupuesto general de la Nación, tal cual ocurrió el año pasado. La política del "parche antes de la herida" que ha sacado a relucir cierto grupo de parlamentarios, llamó poderosamente la atención, ya que estos desconocían lo que el Ministro Millas iba a decir en su contundente exposición.

La misma declaración de la Democracia Cristiana parlamentaria lleva a pensar que tratarán de trancarle el paso a los trabajadores a fin de que estos no tengan participación en el proceso económico y en la consolidación de lo que ya se ha hecho.

INVERSION

La inversión presupuestada por el Gobierno para el año 1973 alcanza a una suma no inferior a los 110 mil millones de escudos, señaló el Secretario de Estado. Agregó que "la formulación de un presupuesto con estas condiciones y orientaciones responde al panorama económico y financiero del país. En efecto, se trata de asegurar los niveles de actividad económica alcanzados, permitiendo la expansión acelerada hacia adelante, no ya sobre la base de efectos reactivadores fiscales, sino más bien en función de un incremento sostenido de la eficiencia en el uso de "los recursos y en la productividad creciente del trabajo".

Respondiendo anticipadamente a la campaña mentirosa de prensa derechista en el sentido que el Gobierno "despilfarra recursos", el Ministro Millas dijo: "Como resultado práctico de estas orientaciones, pasan a primer plano los esfuerzos por terminar definitivamente con cualquier despilfarro o gasto dispendioso de recursos, sean financieros o materiales, por introducir severas economías en el sector público y privado, asegurando los mecanismos de control pertinentes".

De esta manera es el Gobierno quien plantea una severa economía fiscal y no es la oposición la llamada a criticar este aspecto, cuando ellos en los gobiernos pasados jamás se propusieron detener los despilfarros.

Dentro del capítulo denominado "los esfuerzos por financiar el presupuesto" el Gobierno le da especial importancia a la labor de los sindicatos y demás organismos de masas para que tomen en sus manos la tarea del control de la evasión tributaria. También se plantean medidas de saneamiento presupuestario a nivel de las [illegible].

REPRESALIAS

En la exposición Millas hace un completo balance de las represalias de los consorcios internacionales a raíz de la nacionalización del cobre. Señala "los organismos bancarios internacionales han recibido presiones para inducirlos a paralizar sus operaciones con Chile".

En las últimas semanas, dijo Millas, la escalada de represalias antichilenas pasó a una nueva etapa. Se refirió a las acciones emprendidas por Kennecott para embargar partidas de cobre, señalando que "la situación indicada de intranquilidad y de trastorno de nuestro proceso de ventas del cobre, puede eventualmente agravarse aún más en las próximas semanas. Agregó que "en un período de tres meses, la suspensión de embarques por 12 mil toneladas y su recolocación perturbará parcialmente el comercio exterior chileno. Los daños, sin duda, incidirán en la renegociación de la deuda externa chilena, en las líneas de crédito de bancos extranjeros, y en la balanza de pagos".

Sobre este punto Orlando Millas puntualizó: "El Gobierno ha planteado este problema que encara Chile como un asunto del más alto interés nacional, en que sólo cabe pronunciarse por la Patria o contra ella".

PARO PATRONAL

El Secretario de Estado comparó el paro de los empresarios, por su magnitud económica, como un terremoto. Aunque no se dispone de una evaluación completa, dijo Millas, "muchos de sus efectos indirectos se siguen manifestando debido a los retrasos subsistentes en la provisión de determinadas materias primas". Agregó que la disminución de ventas se estimaban en los cinco mil 384 millones de escudos. A las arcas fiscales ingresaron, por concepto del impuesto global complementario 227 millones 300 mil escudos menos de lo que correspondía.

En resumen, dijo Millas, "el menor rendimiento tributario por efecto directo del paro de comerciantes redondeará en octubre, noviembre, y diciembre, sobre los 1.100 millones de escudos".

Terminó puntualizando que "cuando Chile encara las acciones de la Kennecott, un deber elemental exige regirse por normas de solidaridad patriótica. En los días del paro patronal, sin embargo, llegó a los mayores extremos la siembra de odios contra el Gobierno, que en nombre del país enfrentaba esa agresión."

ECONOMIA 1970

Destacó asimismo que "las condiciones en que el Gobierno popular recibió la economía chilena se caracterizaron, ante todo, por los enormes déficits existentes en sus distintos campos y sectores".

Por ejemplo, dijo "el carácter clasista del sistema de Salud se reflejaba en el hecho de que el 60 por ciento de los recursos se gastaban en el sector privado para atender a un 25 por ciento de la población y con el 40 por ciento restante debía atenderse a más del 75 por ciento de los chilenos".

BALANZA DE PAGOS

El Ministro de Hacienda reconoció en su exposición que el país enfrenta una aguda crisis de divisas debido al fracaso de la política de expansión cuprífera del Gobierno pasado.

Señaló que otro aspecto negativo ha sido [illegible] del cobre en los mercados internacionales". Puntualizó que "la situación de divisas del país es muy delicada, pero ya se han tomado y se seguirán tomando una serie de medidas que permitan superarla". En todo caso, dijo Millas, la solución integral de la crisis de divisas depende en última instancia, del desarrollo de la producción nacional y de una adecuada política económica internacional.

Afirmó que "está planeada hoy día la más estricta política de restricción del uso de las divisas, la más firme economía de las mismas, todo lo cual deberá reflejarse en el presupuesto de divisas para el año próximo y la estricta sujeción a él de todas las unidades económicas". Destacó que "la vigilancia de masas, en este sentido es decisiva. Sobre las bases de este esfuerzo consciente de todo el pueblo deberá dar las soluciones mediata e inmediatas de este problema".

Por otro lado agregó, "el Gobierno Popular confía plenamente en las masas, de ellas deriva toda su fuerza, y serán la profundización de estas iniciativas y la comprensión de la importancia del aumento de la producción y del ahorro de divisas los pilares fundamentales para la superación de la herencia que recibiremos de dependencia y vulnerabilidad externa".

INFLACION

Respecto a este punto que afecta a la gran masa consumidora el Secretario de Hacienda dijo: "la lucha contra la inflación pasa a ser un punto clave de la política económica y una tarea de todos los trabajadores en la defensa de sus propios intereses".

Reconoció que el repunte inflacionario presente se ha debido por varios fenómenos que, al presentarse de manera simultánea han puesto en evidencia la aún importante debilidad estructural de nuestra economía". Destacó entre estos fenómenos: la crisis del sistema monetario internacional, el alza de precios en los mercados internacionales y la herencia de una agricultura estancada y atrasada, además de los fuertes contingente de importación de alimentos.

A lo anterior se suma, dijo el Ministro Millas, la persistencia de comportamientos de muchos sectores nacionales caracterizados por sus hábitos inflacionarios y a las tendencias especulativas. También "las maffias del contrabando de exportación, afirmó Millas, realizan una sangría gigantesca de alimentos, productos farmacéuticos, repuestos, etc.".

MEDIDAS

Entre las medidas adoptadas por el Gobierno para detener la inflación están, declaró "que por primera vez en nuestro país se ha adelantado en tres meses el reajuste general de sueldos y salarios, por primera vez los trabajadores sujetos a convenios, actas de avenimiento o comisiones tripartitas han tenido el derecho a optar ellos también a un reajuste instantáneo de sueldos y salarios. También por primera vez se han autorizado primero las alzas y luego se ha otorgado el reajuste".

Manifestó, por otra parte, que "la lucha contra la inflación se desarrolla a través del aumento de la producción y la correcta distribución de la misma". "Por esto, dijo Millas, el desarrollo de las Juntas de Abastecimiento, JAP, merecen una preocupación prioritaria".

Destacó además que "la lucha contra todas las formas del capitalismo especulativo pasa a primer plano".

Respecto al ahorro señaló que "a pesar del auge inflacionario de los últimos meses ha continuado creciendo de manera sostenida el ahorro en el país".

Entre las tareas planteadas, dijo Millas "hay que ampliar la fiscalización de masas sobre la producción y la distribución, generando condiciones superiores para liquidar la especulación y el mercado negro, tanto más cuanto que se plantea una importante ampliación de la lista de artículos declarados de primera necesidad".

FINANCIAMIENTO

Puntualizó el Ministro Millas en su exposición de la Hacienda Pública que "DISTINGUE AL PRESUPUESTO PARA EL PROXIMO AÑO SU CONTENIDO DE MANTENCION DE LOS AVANCES ECONOMICOS ALCANZADOS EN LA ECONOMIA EN SU CONJUNTO, LO QUE IMPLICA UN NIVEL DE GASTO REAL SIMILAR A 1972 CON LAS SALVEDADES DE EXPANSION EN LOS GASTOS DE EDUCACION, SALUD, OBRAS PUBLICAS Y VIVIENDA Y LA ATENCION DE LA DEFENSA NACIONAL".

Puede estimarse, dijo, que el gasto público debe expresarse en 1973 en una suma no inferior a los 110 millones de escudos".

Recalcó el Ministro que "el financiamiento del presupuesto sobre la base del retiro de excedentes desde los sectores de más altos ingresos responde a los intereses objetivos de la inmensa mayoría de la población. Para ello, dijo "Se han tomado una serie de medidas tendientes a eliminar las evasiones tributarias y a establecer nuevas fuentes de ingreso.

El rasgo definitorio, aclaró, de la acción del Gobierno Popular en el terreno de la economía es el proceso de transformaciones estructurales que ha emprendido. Estos son, afirmó Millas, tan decisivos y trascendentales que comienzan a determinar el curso de nuestro desarrollo y ya constituyen conquistas irreversibles de todo el pueblo.

Recordó la nacionalización del cobre, la estatización de la banca y el traspaso al área de propiedad social de varias empresas y monopolios. Además, dijo, 1972 ha sido para Chile el año del término del latifundio.

PROCESO

Enrostró al Parlamento que "las tramitaciones que el proyecto del gobierno sobre área social ha sufrido, y la falta de definición jurídica del Parlamento están provocando un grave daño al desarrollo de la economía nacional, que el Gobierno siente la obligación de hacer presente una vez más".

PARTICIPACION

Chile enfrenta, dijo, hoy poderosos enemigos y grandes dificultades. Pero ha escogido el único camino que le permitirá salir adelante.

"El desarrollo de nuevas formas de dirección y gestión de masas, a través de un plan económico democráticamente formulado y aprobado pasa a ser una tarea práctica inmediata y una condición indispensable para orientar el proceso de transformaciones en una perspectiva socialista y no de capitalismo de Estado".

El plan, afirmó, es la clave de la correcta orientación de la participación de los trabajadores en la dirección de las empresas. Constituye un instrumento indispensable en la lucha contra el economicismo, o, contra las tendencias a anarquizar la dirección jerárquica en el enfrentamiento a las distintas expresiones de voluntarismo".

"Es preciso redefinir las funciones que competan a cada organismo de participación, formulándolas con toda claridad y explícitamente. Proponemos iniciar, dijo, un proceso de reestructuración de las unidades productivas tendientes a evitar la diversidad actual y crear canales claros de comunicación e información. Con ello se podrían alcanzar formas homogéneas de participación y desarrollo y control del plan".

Declaró Millas que "EN UNA SEGUNDA ETAPA SE DEBERA DESPLAZAR A LAS ORGANIZACIONES DE LOS TRABAJADORES ALGUNAS TAREAS PROPIAS DEL PROCESO DE TRABAJO, COMO EL CONTROL Y FISCALIZACION DE LAS METAS DEL PLAN".

CESANTIA

En la exposición quedó en claro, según las cifras, que durante estos dos años de gobierno ha habido una extraordinaria absorción de la cesantía "la que ha alcanzado los niveles históricos más bajos desde que se cuenta con antecedentes de comparación". Señaló que en la construcción la cesantía ha disminuido en forma notoria.

PROBLEMA DE HOY

El problema de hoy, dijo Orlando Millas, es, ante todo, poner en marcha las medidas que permitan romper determinados estrangulamientos en el proceso productivo. Entre estos, dijo, vale la pena mencionar la necesidad de ampliar la producción de algunos insumos básicos como el acero.

Respecto a la batalla de la producción recalcó que ésta se encuentra fuertemente determinada por el comportamiento de los sectores de pequeños y medianos productores. Dijo que al respecto se ha dado un impulso notable en el otorgamiento de créditos a dichos sectores a través del Servicio de Cooperación Técnica. También se ha enviado un proyecto de ley al Congreso referente a la Pequeña Artesanía e Industria el que fue previamente discutido en las organizaciones de bases.

REDISTRIBUCION

En cuanto a la distribución de los ingresos señaló que ha sido una de las metas más importantes de la política económica. La redistribución del ingreso, dijo, se encuentra reforzada por la gran expansión de los servicios sociales para los cuales en estos dos años se han superado los mejores resultados del pasado. Recordó la baja del analfabetismo y el contenido profundo de la política sanitaria del gobierno.

INTERES DE CHILE

Terminó su exposición haciendo un llamado a los partidos políticos " a mirar hacia adelante colocando por sobre todo los intereses del país". Es un desafío, dijo, histórico, de inmensa trascendencia que Chile tenga éxito en la explotación de sus grandes minerales de cobre".

Por lo demás, puntualizó, el gobierno tiene la más absoluta certeza de la superioridad de la administración chilena de esas minas respecto de lo que fue la administración imperialista, así como de las ventajas que la tierra de los antiguos latifundios pertenezca a los campesinos, de que la Banca se encuentra sometida a una dirección estatal y de que se haya iniciado el establecimiento de un área social de la economía".

Finalizó afirmando que "el camino para llegar a un presupuesto fiscal equilibrado y a una Balanza de Pagos sin déficit, así como para erradicar la inflación monetaria, reside en el desarrollo de estos cambios estructurales profundos".



El Ministro Orlando Millas expuso en detalle la Hacienda Pública ante la Comisión Mixta de Presupuesto del Congreso. Lo acompañaron el Ministro de Economía, Fernando Flores y el Subsecretario de Hacienda, Patricio Morales, junto a quienes se ubican los parlamentarios de la Unidad Popular.

REPUBLICA POPULAR DE BULGARIA EN FISA '72

por RUMEN PELOVSKI

Basándose en la política de coexistencia pacífica entre los países con diferente régimen social, la República Popular de Bulgaria desarrolla sus relaciones de comercio exterior, colaboración económica, científico - técnica con todos los países sobre base de la igualdad de derechos.

Bulgaria mantiene relaciones comerciales con 10 países de América del Sur. El intercambio de mercancías con estos países durante los últimos años se desarrolla por línea ascendente llegando a 16 millones de US Dólares en el año 1971, es decir, con 6 millones de US Dólares en más en comparación con el año 1970. Los resultados alcanzados entre la República Popular de Bulgaria y la República de Chile inducen la existencia de relaciones comerciales sólidas entre los dos países que se desarrollan incesantemente en base a la ventaja mutua. Un papel especialmente positivo en el desarrollo del intercambio de mercancías entre ambos países separados en su posición geográfica jugaron las visitas de delegaciones gubernamentales económicas y comerciales búlgaras en Chile en los años 1967, 1971, 1972, así como la visita de la delegación económica chilena en Bulgaria en el año 1971, encabezada por el Director General de la dirección económica del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Chile.

Un papel muy importante en el aumento del intercambio de mercancías entre Bulgaria y Chile juega la séptima participación de Bulgaria en la Feria Internacional en Santiago de Chile. Durante este año la sociedad chilena y los círculos de negocios conocerán de cerca los logros económicos de la República Popular de Bulgaria. La exposición búlgara, situada sobre 440 metros cuadrados de superficie cubierta y 560 metros cuadrados de superficie abierta, representa principalmente las empresas que participan más activamente en el aumento del intercambio de mercancías búlgaro - chileno.

En primer lugar tenemos que mencionar "Machinoexport", qué exporta máquinas búlgaras en más de 50 países. Las máquinas y equipos búlgaros corresponden a todas las exigencias de la construcción de maquinaria mundial y a los estandards internacionales adoptados por todos, a saber GOST, SHLEZINGUER y DIN. El acero de alta calidad, la tecnología contemporánea y la ejecución precisa permiten dar una alta productividad en la utilización de los instrumentos de corte de metales y de medida propuestos, como torno C13MV 3000, taladradora PN 161 y PK 162, máquina barredora RP 121, limadora NC 631, estación de compresores móvil PKS 6D y otros.

"Electroimpex" cuya producción se exporta en más de 45 países del mundo entre los cuales URSS, RFA, Inglaterra, Francia, Italia y otros, demostrará las novedades en la industria búlgara de corriente de baja tensión, a saber: estaciones de radio estacionarias 201 y 207, radiorreceptor "Melodía", altavoces, megáfono Meshk-1, rectificadores, instalación telefónica de mando centralizado 3/2/1, etc. Los visitantes del stand podrán conocer los motores eléctricos EV 19, EV 40 - 40 vatios, cuya exportación sobrepasa 320 miles de unidades por año. La exposición de "Electroimpex" será completada de contactores, conmutadores, relés, interruptores, fusibles y otros. La calidad y la elegancia de los aparatos eléctricos de uso doméstico, como el fogón eléctrico "Lach", las cacerolas eléctricas, los jarros, las cafeteras, las planchas y otros, satisfarán a la más exigente ama de casa.

A un gran número de especialistas despertarán el interés las máquinas electrónicas de calculación "Elka" y las máquinas de escribir "Maritza", expuestas en el pabellón de "Izotimpex", así como los dispositivos de memoria, conmutadores, acopladuras y los aparatos semiconductores.

Las especialistas en la esfera de la construcción serán completamente satisfechos de la calidad y los datos de la chancadora de rotor OM - 27, chancadora de mandíbula OM 34, vibradores, mira vibratoria VP 1500, losa vibratoria de bencina PVB 1800 y los equipos de máquinas expuestos en el stand de la bien conocida en Chile empresa "Technoexport".

En la superficie abierta delante del pabellón será expuesta la producción exportada por "Balkancarimpex", conocida en más de 50 países en el mundo. Las 22 medallas obtenidas en ferias y exposiciones internacionales muestran muy bien las altas calidades técnicas y de explotación de los diferentes tipos de carretillas eléctricas y carretillas Diesel búlgaras, teleféricos de cadena y con cable, piezas de repuesto.

En concordancia con los objetos indicados serán expuestos los motores de combustión interna "Vamo 107 y 108" y el motor "4 IN - 2", relés de regulación, faros, filtros de aire y de aceite, autogruas hidráulicas y otros, exportados por "Avtoimpex".

Los índices fundamentales que caracterizan las máquinas de agricultura búlgaras expuestas por "Agromachinaimpex" en la superficie abierta son: la construcción original, mando simplificado y fácil, universalidad, altas calidades técnicas y de explotación. Los distintos tipos de fresas, el tractor TL 45 U, la máquina de injertar viña PM - 450, la máquina enhebradora de hojas de tabaco MTSh 2, bombas, etc. satisfarán los visitantes que se interesan de las máquinas de agricultura.

En el stand de "Pharmachim" los visitantes encontrarán objetos expuestos de medicamentos y perfumería. Entre éstas están las medicinas búlgaras de fama mundial, tales como analguina, tempidón, tabex, almagel, teraciclina, tetraolean.

En la parte "Perfumería y cosmética" cada uno podrá conocerse con el rico surtido de cremas, aguas de colonia, perfumes, pastas dentífricas, aceites esenciales y productos aromáticos naturales.

"Bulgarconserv" es una de las más grandes empresas en el mundo que exporta frutas transformadas y conservas de legumbres con una exportación anual de más de 500.000 toneladas en más de 70 países. Esta empresa se presentará con una gran variedad de jugos de frutas y verduras, néctares, almíbares, compotas, confituras, conservas de legumbres, frutas y hortalizas secas. Estos son de alta caloría y vitaminas sin residuos y colorantes, que siempre están preparados de materia prima fresca.

En la exportación de vinos Bulgaria ocupa uno de los primeros lugares en el mundo. En concursos internacionales los vinos y bebidas búlgaras que cada uno puede ver en el stand de "Vinimpex" están honrados con 602 medallas de oro, 810 de plata y 40 medallas de bronce, esto es una demostración indiscutible de su alta calidad.

La industria tabacalera búlgara presentará más de 30 tipos de cigarrillos que serán expuestos en el stand de la ECE "Bulgartabak". Junto con eso en este stand están también los tabacos de alta calidad en cuya exportación y producción Bulgaria ocupa uno de los primeros lugares en el mundo.

No hay duda que las empresas de comercio exterior búlgaras participantes en una de las más grandes ferias internacionales en América del Sur FISA'72, ayudadas por sus partners chilenos, aprovecharán todas las formas posibles para la ampliación de las relaciones comerciales entre sí y contribuirán al desarrollo de la colaboración económica entre República Popular de Bulgaria y la República de Chile.

LADRONES SE LLEVARON CAJA DE FONDOS DE DINAC

Entraron durante la noche y se robaron 350 millones de pesos.

—POLICIA—

CON UNA AUDACIA pasmosa y a fin de evitarse problemas, ladrones que entraron a robar a la agencia de DINAC (Distribuidora Nacional) ubicada en la población Joao Goulart, se llevaron la caja de fondos conteniendo 350 millones de pesos, la cual pesa alrededor de 250 kilos.

El robo provocó sorpresa a los funcionarios de esa agencia, porque para entrar hicieron saltar los dos candados de una cortina sin que nadie se diese cuenta, y porque además trabajaron en el interior de la agencia con una precisión sorprendente.

EL ROBO

El robo se produjo entre las 3 y las 3.15 de la madrugada de ayer, cuando los asaltantes, que se supone son por lo menos cuatro, hicieron saltar dos candados de la cortina de entrada al local ubicado en la calle Latinoamérica 6387 de la población Joao Goulart en San Miguel.

Inmediatamente entraron a la bodega, y sin mayor preámbulo se fueron hacia la oficina, donde después de revisar todos los cajones de los escritorios y los estantes, en busca de dinero y documentos, decidieron robarse íntegra la caja de fondos.

Para ello, la deben haber tomado entre cuatro individuos, incluso con la repisa que la sostenía, y la sacaron a la calle. Una vez en la vereda, subieron la caja de fondos a una furgoneta marca Citroën, dándose inmediatamente a la fuga.

Un solo vecino pudo ver como la furgoneta huía, sin poder verle la patente, porque la llevaba tapada. Incluso, a este vecino le sorprendió que al llegar a mitad de cuadra, sonó la bocina del vehículo, apareciendo a los pocos minutos por el lugar un taxi que se detuvo un instante y después siguió su marcha.

NADIE LO VIO

Este vecino, Ricardo Sáez Araya, que vive al lado de la agencia, y que a la vez es cuidador de una carnicería que hay en la esquina, informó que lo despertó un fuerte golpe dado a una de las varias cortinas de esa esquina, que pertenecen a varios negocios.

Pensando que estaban robando en la carnicería, se levantó y alcanzó a ver la furgoneta blanca. Ningún otro vecino se despertó ni escuchó a los ladrones.

Según informaciones entregadas por el jefe de la agencia, Pedro Farías, no se aprecia que los ladrones hayan robado mercaderías de la bodega, ni intentado un sabotaje.

Explicó que esa distribuidora entregó productos a 350 comerciantes del sector que concurren todos los días de la semana a retirar, entre otras cosas, azúcar, aceite, arroz, etc.

Junto a los 350 millones de pesos que contenía la caja, había allí tres cheques chicos. El funcionario señaló que los asaltantes deben haber sido por lo menos cuatro porque la caja de 60 por 80 centímetros, pesa alrededor de 250 kilos y es poco probable que dos o tres personas pudiesen cargarla con la celeridad que lo hicieron los ladrones.

La agencia funciona con seis empleados desde hace cuatro meses aproximadamente, y durante los días que se prolongó la huelga patronal, permaneció constantemente abierta bajo vigilancia de personal de la FACH.



En la fotografía puede verse, junto a la oficina de la bodega de DINAC ubicada en la población Joao Goulart, la repisa de la caja de fondos que fue dejada en la vereda por los ladrones después de cargar la caja sobre una furgoneta blanca marca Citroën con la patente oculta.

DESDE BOMBAY VIENEN CARTAS EXPLOSIVAS A SANTIAGO

LA POLICIA de Investigaciones, la embajada de Israel y la Embajada de Inglaterra en nuestro país han alertado a numerosas familias judías porque en los próximos días podrían recibir cartas explosivas enviadas desde Bombay, en la India.

La noticia de estos siniestros envíos fue conocida ayer, luego de que el tercer secretario de la Embajada de Inglaterra concurriera a Investigaciones a mostrar el telegrama recibido en esa misión diplomática desde Bombay, el que da cuenta que fueron interceptadas tres cartas explosivas dirigidas a diferentes direcciones de Santiago de Chile.

El mismo telegrama alerta a la embajada sobre la posibilidad de que vengan en camino a Chile otras cartas que no habrían sido detectadas.

El hecho provocó conmoción, alertándose inmediatamente a la embajada de Israel, la cual informó que ya ha avisado con reiteración a sus conciudadanos, quienes tienen la orden de no abrir ninguna carta cuyo remitente no conozcan.

LAS CARTAS INTERCEPTADAS

La información la entregó a Investigaciones, David Speeding, tercer secretario de la Embajada de Inglaterra, quien mostró el telegrama en inglés recibido desde Bombay.

Este dice que fueron interceptadas las siguientes cartas explosivas:, la primera dirigida al "Club Social Marse Bonparnase de Bustamante Nº 86, Santiago. El remitente es Huja Agenges, poddas BGLG Haja Katra Ch. Chaulk Dhli 6, India.

La segunda dirigida a B'ue Kiasoz, de Portugal 810, Santiago, remitente Jewish Beligious, Unión Rodel Shalame Sussex Road Bombay.

Y la tercera, dirigida a Central Honjol Bianik, de Rocas 2725, Santiago, remitente B'ue Israel Stu Mandal Sijau 11, Peer Khan Byaulshana, Bombay.

Investigaciones dio inmediata cuenta al Ministerio de Relaciones Exteriores, y se abocó a comprobar esos domicilios, administrado por Jorge Foldec Berger, judío-húngaro de 58 años de edad, quien dijo que la embajada de su país ya lo había alertado, la dirección de Portugal corresponde a una sinagoga, y la Rocas al liceo Catedral Chileno, donde no se encontraba nadie al momento de la constatación.

DIRECTOR DE INVESTIGACIONES DESMIENTE A PRENSA DE DERECHA

RESPECTO de las informaciones publicadas por varios diarios de derecha que daban como detenidos a dos funcionarios de Investigaciones acusados de flagelaciones, la dirección de Investigaciones entregó la siguiente declaración:

"Como "absolutamente falsa" calificó el Director de Investigaciones Arsenio Poupin, la información propalada por diarios y radios en el sentido que estarían detenidos dos funcionarios del Departamento de Informaciones de este Servicio, por supuestas flagelaciones y malos tratos. "Ningún funcionario del Departamento de Informaciones se encuentra detenido", aclaró Poupin, ni existen las supuestas flagelaciones denunciadas por algunos órganos de prensa irresponsables.

Lo que es efectivo es que se encuentran detenidos dos funcionarios del Servicio, dependientes de una Unidad Comunal y la detención de ellos nada tiene que ver con querellas por supuestas flagelaciones.

Obedece a un sumario ordenado e instruido por la Dirección General de Investigaciones, por hechos que también fueron puestos en conocimiento del Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía respectivo.

La Dirección General de Investigaciones confía en que los órganos de difusión que mañosamente informaron sobre la detención de los funcionarios del Departamento de Informaciones, corrijan oportunamente esta errónea información. En caso contrario se verá obligada recurrir a la Ley sobre Abusos de Publicidad para hacer la rectificación correspondiente".

Máximos ejecutivos del agro también en terreno:

MINISTRO DE AGRICULTURA DIALOGARA CON CAMPESINADO

Conforme a la Nueva Política de acción del Jefe de la Cartera de Agricultura, Rolando Calderón, él y todos los Ejecutivos del Agro salieron a terreno con el objeto de enterarse en el lugar de los problemas que afectan a la producción y al campesinado en general.

El Secretario de Estado partió a las 18 horas del martes, después de haber asistido a un plenario extraordinario de dirigentes de la Confederación "Ranquil".

Fue determinación del Ministro Calderón no indicar el lugar a que se dirigirá con el objeto de constar si los funcionarios del agro están realmente en sus puestos, al mismo tiempo que mantener un diálogo directo con los protagonistas del proceso que vive nuestro país: los obreros campesinos.

El Ministro indicó que su salida a terreno se prolongaría hasta el día domingo y que el lunes próximo estaría de regreso en su despacho.

El reencuentro con las bases campesinas y la fiscalización del trabajo será permanente y pretenderá buscar una fórmula de combate a la burocratización que envuelve al Ministerio de Agricultura, legada por los regímenes anteriores.

Por otra parte, el Vicepresidente de CORA, doctor Hugo Díaz, se dirigió a la zona de Aconcagua y Valparaíso, mientras que el máximo ejecutivo de INDAP, Pedro Hidalgo, lo hizo a O'Higgins y Colchagua. El Director del SAG se dirigió a Maule y Linares, en tanto que el Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro, a Bío Bío, Malleco y Cautín.

SOCOAGRO S. A.

PROPUESTA DE CONSTRUCCION

Planta de Concentrado de Tomates de Malloa

Por mandato del Comité Agro Industrial de CORFO, SOCOAGRO S. A. solicita propuestas por las siguientes obras destinadas a la Planta de Concentrado de Tomates de Malloa:

1. **Movimiento de tierra.**
2. **Pavimentos.**
3. **Drenaje y obras de arte.**
4. **Cierros exteriores definitivos.**

Las bases y antecedentes se entregarán a partir del 20 de noviembre, en las oficinas de la Gerencia de Ingeniería de SOCOAGRO, ubicadas en Alameda 1315, Depto 80.

Los interesados que no se encuentren inscritos en los registros de SOCOAGRO, deberán presentar los antecedentes antes del 28 de noviembre.

Valor antecedentes de la propuesta E° 300

Valor Bases Administrativas Grales E° 200

LAN-CHILE

LINEA AEREA INTERNACIONAL CHILENA

POSTERGACION DE LA PROPUESTA DA- 1/72

Se comunica que la propuesta por la venta de

A) 4 aviones DC-6B incompletos (con motores).

B) Repuestos y Accesorios para DC—6.

Ha sido postergada a solicitud de numerosos interesados por lo extenso del listado de repuestos y accesorios.

La apertura se verificará el martes 5 de Diciembre de 1972 a las 15 horas en la División de Abastecimientos de LAN CHILE camino a Melipilla N 5 500, 2 piso.

HOY PARTE PERON A LA ARGENTINA

Más de un centenar de sus participantes llegaron ayer a Roma para acompañarlo en el viaje que iniciará esta noche. Cámpora dio a entender que había posibilidades de una entrevista entre el anciano líder y el Presidente Lanusse.

ROMA 15 (AFP).- Un grupo de 125 simpatizantes del General Juan Domingo Perón, que debe acompañar mañana por la noche al ex-presidente a Argentina, llegó esta mañana a Roma a bordo de un avión especial de Alitalia procedente de Buenos Aires, Vía Dakar.

Todas las clases sociales argentinas, intelectuales, economistas, artistas, agricultores, obreros y deportistas, están representadas en el grupo, subrayó el coordinador del mismo, Héctor Cámpora.

Las manifestaciones de entusiasmo que se esperaban en el aeropuerto a la llegada del DC—8 "Vincenzo Bellini" brillaron por su ausencia, particularmente a causa de las informaciones contradictorias que circularon sobre el horario del avión.

Dos horas antes del aterrizaje los amigos del General Perón creían aun que el avión no llegaría a Roma antes de la mañana del jueves 16.

Héctor Cámpora, que poco después de su llegada fue conducido a la residencia del General Perón, declaró antes que "el retorno de Perón a Argentina tenía un significado inmensamente patriótico y nacional".

"El general, prosiguió Cámpora, no vuelve a Argentina como el símbolo de un partido, sino como el símbolo de la nación".

"El pueblo, cuya inmensa mayoría está por Perón, se dispone a recibirlo en masa, pues representa la Unidad y la pacificación nacional".

Al serle preguntado si creía que Perón sería reelegido presidente, Cámpora contestó que "la inmensa mayoría de los argentinos nos contestaría afirmativamente a la pregunta".

"Las manifestaciones previstas para el viernes próximo en Buenos Aires, prosiguió Héctor Cámpora, serán extraordinarias. El pueblo ha sido movilizado y se ha previsto asimismo una huelga general".

"En una reunión celebrada el pasado lunes entre representantes del Movimiento Nacional Peronista y del estado mayor de las Fuerzas Armadas, se trató del problema de las medidas de seguridad que deberán ser adoptadas para la llegada de Perón".

Sobre la fecha de una eventual entrevista entre el General Perón y el Presidente Lanusse, Cámpora subrayó que se trataba de una decisión "que incumbía directamente a Perón y a Lanusse", pero añadió que existían ya las disposiciones para tal entrevista, en caso necesario".

Por su parte, Jesús Porto, presidente del "encuentro nacional de los argentinos" declaró que estaba seguro de que a la llegada de Perón "una gran masa de argentinos irrumpirá en las calles de la capital para manifestar su júbilo".

Porto indicó que Perón gozaba además de un gran apoyo popular en todo el país, por lo cual no había duda de que importantes manifestaciones de simpatía tendrán lugar también en las principales ciudades argentinas.

Peron

PERON DESEA VENIR A CHILE

Así lo declaró en entrevista que concedió a periodista romano. Por Jorge Brignole, de Agencia ANSA

ROMA, 15 (ANSA)—**"Quedé satisfecho de la conversación con Monseñor Casaroli; después de la Argentina pienso visitar Chile y posiblemente otros países sudamericanos; aquí en Italia soy ciudadano italiano"**... fueron las tres respuestas que nos dio a mediodía de hoy Juan Domingo Perón cuando pudimos entrevistarlo brevemente en los momentos que salía del Hotel en que se hospeda en Roma y subía al automóvil que lo llevaba a casa del Marqués Alessandro Dibugnone, donde almorzará.

Con el Hotel San Giogio, ubicado en vía del Velabro 16, prácticamente tomado por la policía, al punto que uno de ellos abre y cierra la puerta, se ha hecho prácticamente imposible entrar en el Hotel, fuera de él, periodistas, fotógrafos y operadores de la TV pasan horas a la espera de que alguien de la comitiva del General Perón salga o se asome a alguna ventana para saber las novedades del programa de Perón en Roma.

A mediodía de hoy, cuando el ex Presidente argentino debía salir del Hotel a la hora de almuerzo, el despliegue policial llegó a lo inverosímil, al punto de que el vano de la puerta del Hotel fue "rellenado" con policías de civil y se dejó un hueco para que pasara Perón y entrara directamente al automóvil que ya tenía la puerta posterior abierta. Detrás otro choche pegado al primero impedía que hasta los fotógrafos se ubicaran junto al coche del ex Presidente argentino.

Al subir al automóvil, y gracias a que la señora de Perón, Isabel Martínez nos dirigió un saludo de "buenos días", pudimos hacerle algunas preguntas al General con la alegría de los operadores de la TV y fotógrafos que aprovecharon el momento para fotografiarlo.

El General, quedó satisfecho de la conversación que tuvo esta mañana con Monseñor Casaroli?

"Sí sinceramente sí, fue una entrevista muy interesante, dije cuanto tenía que decir".

Después de su llegada a la Argentina cuáles son sus planes?

"Pienso visitar algunos países sudamericanos".

Venezuela, Perú, cuál?

"Chile —contestó Perón— y posiblemente otros".

Que piensa del Gobierno de Salvador Allende?

"Bueno, esto no lo puedo contestar ante tanto público ni en tan breve tiempo".

Que puede decirnos de la situación en Argentina?

"En Italia me siento italiano, y por tanto, no puedo hablar de mi país".

Juan Domimgo Perón contestó estas últimas palabras en italiano y agregó: **"me siento feliz en este país y quiero mucho a Italia".**

Sonreía a los fotógrafos dejando ver un rostro que demuestra demasiado claramente sus 77 años, en especial sus ojos, grises y apagados. Contrariamente, su físico es el de un hombre mucho más joven.

A su lado Isabel Martínez, sobria y elegante, nos dirigió un último saludo antes de que ambos subieran al automóvil que fue seguido por las calles de Roma por decenas de fotógrafos en coche al estilo de las películas de "suspenso".

En Argentina:

MOVILIZAN AL EJERCITO PARA EVITAR DESORDENES

Alrededor de 30.000 hombres han sido concentrados en la capital bonaerense ante la inminente llegada de Perón.

BUENOS AIRES, 15 (UPI) – El Gobierno argentino inició hoy una vasta movilización de fuerzas militares, trayendo a la capital unidades de guarniciones situadas a más de 1.000 kilómetros de distancia, sólo 48 horas antes de la llegada del ex Presidente Juan D. Perón.

Al tiempo que reiteraba la decisión de permitir que una comitiva de sólo 300 personas dé la bienvenida a Perón en el aeropuerto internacional de Ezeiza cuando éste llegue de Roma, el viernes a las 11 A. M. (14.00 GMT), el Gobierno ratificó las disposiciones que prohiben las concentraciones públicas en lugares abiertos" o "manifestaciones callejeras en ningún lugar del territorio nacional".

Todos los efectivos del primer cuerpo, que suman unos 30.000 hombres, han sido afectados al mantenimiento de la seguridad en la zona de la capital argentina, incluyendo el aeropuerto de Ezeiza. Además, también se ordenó el traslado a Buenos Aires de tropas de guarnición en la provincia de Corrientes, más de 1.000 kilómetros al nordeste de la capital, y de la I Brigada de Caballería Blindada, acantonada en la ciudad de Tandil, unos 300 kilómetros al sur.

La Brigada de Tandil, que es una de las que cuenta con el armamento más moderno de la Argentina, incluyendo tanques AMX 30, de diseño francés, ha recibido la misión de establecer un cerco de seguridad en torno al aeropuerto de Ezeiza, según se informó en fuentes castrenses fidedignas.

En las mismas fuentes se dijo que la finalidad de la vasta movilización es ejercer un "poder disuasivo" sobre quienes pretendan acudir a Ezeiza pese a las restricciones ordenadas por las autoridades. A la misma campaña "disuasiva" se unieron hoy las radios controladas por el Gobierno, transmitiendo frases en que se subraya la necesidad de mantener el orden y la "finalidad pacífica" de la misión emprendida por Perón.

La policía también ha sido reforzada en sus posiciones de vigilancia en edificios públicos e instalaciones de telecomunicaciones y los aprestos de seguridad han llegado incluso a la Casa de Gobierno, donde tiene su despacho el Presidente Alejandro Lanusse, pues han sido aumentadas las guardias.

Los dirigentes peronistas, entretanto, no han indicado cual será su actitud ante la decisión oficial de reducir radicalmente el número de personas que podrán cubrir los 35 kilómetros entre Buenos Aires y Ezeiza para recibir a Perón tras una ausencia de 17 años. Los más altos representantes de la agrupación se han dirigido a Rona para viajar desde allí con el ex Presidente, pero en esta capital permanece el Secretario General del Movimiento peronista, Juan Manuel Abal Medina.

La Confederación General del Trabajo (CGT), a su vez, había dispuesto ralizar un paro obrero el viernes próximo, celebrando un "Día de Júbilo Nacional" con motivo del regreso de Perón. El Gobierno, sin embargo, se anticipó a esa determinación disponiendo una cesación de todas las actividades públicas y privadas a partir de la medianoche del jueves. Además, en previsión de que hubiera una campaña de agitación estudiantil, se adelantó la suspensión de todas las clases, primarias, secundarias y universitarias, para la primera hora de mañana.

LLAMADO

EL SUPREMO GOBIERNO llama a reintegrarse a sus labores habituales en un plazo de 48 horas a los empleados de SOPROLE que actualmente se encuentran en huelga.

Se garantiza que no se tomarán represalias.

INTERVENTOR GENERAL SOPROLE
JOSE HERNAN URRA TOLEDO

SANTIAGO, 16 de Noviembre, 1972

Dijo Lanusse:

PERON NO PUEDE LEGALMENTE OCUPAR LA PRESIDENCIA

MADRID 15 (AFP).- Perón no tiene ninguna posibilidad de ocupar legalmente la Presidencia de la República, y en ningún momento han existido negociaciones con él, afirmó hoy en el matutino Nuevo Diario el Presidente Argentino Alejandro Lanusse.

La fecha de la entrevista a Lanusse publicada hoy no fue dada por Nuevo Diario.

Según Lanusse, Perón quedó voluntariamente "al margen del juego electoral", pero de todos modos, añade el presidente argentino, "no se le ha limitado la probabilidad de ser un factor positivo en la puesta en marcha de la constitución".

"Si (Perón) sirve a estos intereses, agrega Lanusse, bienvenido sea".

El Presidente argentino afirma "categóricamente" que "en ningún momento han existido negociaciones" con el General Perón, aunque es cierto dice Lanusse "que hubo pequeños contactos para tratar de buscar soluciones que contribuyeran al proceso de institucionalización pero nada".

El Presidente Argentino añade que esperaba del General Perón "un gesto de contribución a la tranquilidad y al orden en el país, porque él, dice, posee la posibilidad de aportarlo, ya que tiene detrás de sí una facción numerosa. Pero si soy totalmente sincero, no veo síntomas de que quiera mantenerse en esta disposición".

FALLO ENTREVISTA DE PERON CON PAULO VI

ROMA, 15 (ANSA) - Juan Domingo Perón no entrará en el territorio del Vaticano y en consecuencia no se encontrará con Paulo Sexto.

Así nos informó personalmente Monseñor Agostino Casaroli (Ministro de Relaciones Exteriores de la Santa Sede) al salir del Hotel San Giorgio In Velabro de Roma, donde se entrevistó con el ex presidente argentino Juan Domingo Perón.

"Tuvimos una conversación muy interesante -dijo Mons. Casaroli - en una atmósfera de cordialidad. El señor Perón-prosiguió- me ilustró acerca de los motivos de su viaje a la Argentina y de su misión de pacificación y reconciliación. Fue una exposición interesante".

A la pregunta si sería recibido por el Papa, el ilustre prelado respondió: "el señor Perón ha preferido renunciar al encuentro con el Santo Padre, a pesar de cuanto le habría gustado entrevistarse con él según confesó en vista del carácter errado que se podría dar a su visita y para no comprometer a la iglesia en un campo de suposiciones".

Mons. Casaroli, que conversó durante veinticinco minutos con el general Perón en el departamento del Hotel donde se hospeda en Roma, no quiso hacer más declaraciones, limitándose en insistir que se había tratado de un coloquio de "carácter privado".

Interrogado sobre si la conversación había sido en italiano o español, el prelado contestó que en español, sin intérpretes, de modo que es fácil concluir que quien más habló fue precisamente Juan Domingo Perón.

A la salida del hotel decenas de fotógrafos y periodistas esperaban a Mons Casaroli en medio de una nube espesa de policías de civil que impedían absolutamente la entrada al hotel a toda persona "ajena a la comitiva de Perón".

Movimiento Peronista:

ORDENAN MARCHA SOBRE EZEIZA

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— El Movimiento peronista exhortó hoy a sus seguidores a "movilizarse y marchar sobre Ezeiza" para dar la bienvenida al ex Presidente Juan D. Perón.

En cartelones profusamente colocados en toda la ciudad, el Movimiento afirma que "el objetivo para todo peronista es llegar y por cualquier medio lo más cerca posible del general Perón".

"El estado de movilización agrega otro de los puntos no termina el 17, sino cuando estén garantizadas la presencia y permanencia del General Perón y del pueblo en el poder".

El llamamiento, firmado por la Comisión de Movilización Nacional del Movimiento Nacional Peronista concluye diciendo "Por otro 17 el 17 todos a Ezeiza".

El "otro 17" a que alude el manifiesto es el 17 de octubre de 1945, cuando una movilización obrera logró la liberación del entonces Coronel Perón, que había sido internado en una prisión naval.

SAIGON BLOQUEA ACUERDO DE PAZ

Así lo señaló en París la Ministro de Relaciones Exteriores del Vietcong, Nguyen Thi Binh.- Actitud actual de Nixon pone en peligro el acuerdo ya logrado.

PARIS, 15 (UPI).— La Ministra de Relaciones Exteriores del Vietcong, Nguyen Thi Binh, reiteró hoy que los Estados Unidos deben desplazar del poder al Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, porque sigue bloqueando el acuerdo de paz.

Diplomáticos comunistas vietnamitas anunciaron en privado su intención de vetar cualquier tentativa de Saigón tendiente a lograr admisión en la nueva reunión secreta que celebrarán en París los negociadores de Hanoi y el asesor presidencial Henry A. Kissinger.

Hablando ante un grupo de periodistas de la América Latina, Asia y Africa, la señora Binh declaró que el apoyo dispensado a Thieu por el Presidente Richard M. Nixon, su bombardeo de Vietnam y los embarques masivos de armamentos con destino a Saigón estaban amenazando el acuerdo de paz.

"Esas actividades del gobierno de Nixon crean una situación especialmente grave y amenazan las posibilidades de paz que han sido alcanzadas gracias a la buena voluntad y a los esfuerzos de la parte vietnamita", dijo.

"En la actualidad, la administración Nixon sigue demorando la firma del acuerdo ya concertado y, por otra parte, prolonga la guerra de agresión, intensifica los bombardeos de exterminio en ambas zonas de Vietnam hasta niveles sin precedentes y continuando despachando embarques masivos de material bélico y armamentos para los secuaces de los norteamericanos en Saigón y Pnompenh", agregó.

La señora Binh calificó a Thieu como "un títere belicoso y aislado" que debería ser desplazado del poder por oponerse al acuerdo de paz.

Funcionarios comunistas vietnamitas ridiculizaron despachos periodísticos según los cuales Vietnam del Sur participaría en las conversaciones secretas.

"Es una broma", opinó un funcionario.

Los informantes se referían a una información aparecida en el periódico Tinsong anunciando que el asesor presidencial sudvietnamitas Hoang Duc Nha se trasladaría a París para intervenir en las conversaciones privadas.

Las delegaciones de Vietnam del Norte y el Vietcong vienen insistiendo en que los contactos entre los comunistas y el régimen de Saigón sólo podrían tener lugar una vez suscrito el acuerdo de paz.

EL HOMBRE EN DISCORDIA

SAIGON, 15 (AFP).— El asesor personal del Presidente sudvietnamita, Nguyen Van Thieu, participará probablemente en las conversaciones secretas de París con Le Duc Tho y Henry Kissinger, según informó hoy aquí, en su edición del jueves, el oficioso presidencial "Tin Song".

Hoang Duc Nha es no solo el secretario particular del Presidente de Vietnam del Sur y portavoz de la presidencia, sino su más próximo colaborador.

Asistió prácticamente a todas las reuniones "en la cumbre", celebradas en el palacio Doc Lai (presidencia), tanto con Henry Kissinger como con el General Alexander Haig o con Ellsworth Bunker, embajador de Estados Unidos en Saigón.

Bajo el título "Vietnam participará en las entrevistas secretas de París", el oficioso "Tin Song" escribía: "podría ser que el Presidente Thieu confíe a Nha la misión de asistir a las conversaciones secretas".

El diario, que no citaba fuente alguna, añadía que Hoang Duc Nha, se disponía a viajar a París, en cumplimiento de una misión especial.



F. Castro

En Grecia:

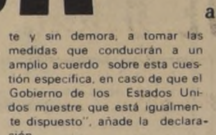
56 MARINEROS MUEREN AL CHOCAR BARCOS

ATENAS, 15 (AFP).- Todos los medios de salvamento del puerto del Pireo fueron movilizados esta tarde para tratar de hallar a los marineros víctimas del choque que se produjo aquí entre el carguero "Pankosmios Eros" y un transbordador del ejército griego.

El transbordador se hundió poco después de la catástrofe con 70 hombres de tripulación. Hasta el momento se contaban 56 desaparecidos en total, habiendo sido salvados 14 marineros.

Helicópteros y lanchas motoras recorrían los lugares del naufragio mientras caía la noche.

El carguero "Panksomios Eros", del armador Stavrod Niarchos chocó y partió en dos el transbordador del ejército griego.



CUBA: DESEA TERMINAR CON PIRATERIA AEREA

Propone a Estados Unidos firmar un acuerdo en tal sentido

MIAMI, 15 (UPI). El gobierno cubano ofreció hoy negociar un "acuerdo amplio" con los Estados Unidos para combatir la piratería aérea, indicando que la solución de este problema era de "interés mutuo de los dos países".

La declaración del Gobierno cubano, difundida por la radio de La Habana, y escuchada en Miami, expresa que la cuestión puede ser rapidamente arriesgada si Estados Unidos acuerda convenir términos de reciprocidad, lo que significaría la devolución de los cubanos que huyen de la isla en embarcaciones y aviones robados, así como el fin de los sabotajes e incursiones de comandos realizados por grupos cubanos desde La Florida.

La declaracion, asimismo, repite términos demandados por Cuba con anterioridad para el retorno de los piratas aéreos desde La Habana, pero es la más amplia y más directa oferta hecha hasta ahora por el Gobierno del Primer Ministro Fidel Castro para resolver el problema.

"Es en interés mutuo de los dos países tomar los pasos conducentes a la solución de este problema", expresa la declaración leída por radio La Habana.

El Gobierno cubano, por su parte, está dispuesto, seriamente y sin demora, a tomar las medidas que conducirán a un amplio acuerdo sobre esta cuestión específica, en caso de que el Gobierno de los Estados Unidos muestre que está igualmente dispuesto", añade la declaración.

"El Gobierno cubano —agrega—, afirma que no tiene interés en absoluto, como tampoco el deseo de que de ninguna manera el territorio cubano sea utilizado como refugio por personas responsables de actos delictivos comunes que ocurran en cualquier parte del territorio de los Estados Unidos. El Gobierno cubano no tiene interés en lo más mínimo en promover asaltos de aviones y/o salidas o entradas ilegales entre los dos países".

La declaración se refirió también a una ley cubana que data de hace tres años la cual proporciona la posibilidad de establecer acuerdos bilaterales con cualquier nación del mundo que esté dispuesta a canjear con Cuba todos los asaltantes de aviones o buques.

Estados Unidos ha estado gestionando la concertación de un acuerdo mundial y rehusó cualquier acuerdo bilateral que significase la devolución al Gobierno de Castro de los numerosos refugiados cubanos que llegaron a territorio estadounidense en aviones o embarcaciones robadas.

A diferencia de previas declaraciones del Gobierno de La Habana, sin embargo, la de hoy no menciona la devolución de todos los asaltantes de aeronaves o embarcaciones cubanas como una condición para lograr un acuerdo destinado a resolver el problema.

PRESION SOBRE ECUADOR

LIMA, 15 (EFE).— El Departamento de Defensa de los Estados Unidos influye en la actitud norteamericana frente al problema de las 200 millas. Según un libro del norteamericano David Loring, ex funcionario del Departamento de Estado, que comenta hoy miércoles el matutino independiente "Correo".

En el libro "Estados Unidos y laRevolución Peruana", Loring hace un resumen de las presiones norteamericanas contra el Ecuador sobre la cuestión de las 200 millas.

Loring recuerda que hacia 1963 el problema de la captura de pesqueros estadounidenses se había agudizado y en 10 meses Ecuador acabó con las correrías de 12 pesqueros norteamericanos.

"El 25 de mayo de 1963 —informa Loring— Ecuador se apoderó de dos buques a 13 millas de la costa y les aplicó una multa superior a 26 mil dólares. En acto de protesta, 19 de 21 atuneros norteamericanos que estaban en el área navegaron hacia Salinas, Ecuador y fueron apresados por naves ecuatorianas. El Secretario de Estado Rusk pidió su liberación y solicitó que se iniciarán negociaciones. Ecuador rechazó la petición. Al mismo tiempo, la filial 33 de pescadores, perteneciente a la ILWU, representante de los pescadores de atún en California, organizó piquetes frente a un buque ecuatoriano anclado al sur de California. Los estibadores agremiados rehusaron franquear la línea de piquetes, y esta acción amenazó un gran embarque de bananas ecuatorianas que representa más del 60 por ciento de los ingresos ecuatorianos provenientes de la exportación.

Loring continúa: "a pesar de la presión ejercida por el Gobierno de los Estados Unidos y un poderoso sindicato obrero norteamericano, Ecuador mantuvo su actitud desafiante y continuó apoderándose de atuneros norteamericanos, uno el 13 de junio y otro el 29 de junio de 1963".

"Aunque la situación política interna había sido relativamente tranquila durante la primera mitad de 1963— agrega Loring— el Gobierno ecuatoriano fue derrocado el 11 de julio de ese año por un movimiento dirigido eficazmente por oficiales del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea. El Gobierno de Kennedy modificó su política de no reconocimiento de los Gobiernos militares (que un año antes, cuando los militares peruanos ocuparon el poder, lo llevó a suspender la ayuda exterior y el reconocimiento diplomático) y antes de fines de julio reconoció a la junta ecuatoriana.

Luego se celebraron negociaciones con Estados Unidos en relación con el problema de las pesquerías pero las mismas concluyeron en septiembre sin que se anunciara públicamente ningún acuerdo".

"En realidad, Estados Unidos y la Junta Militar concertaron un acuerdo secreto o "modus vivendi", en virtud del cual Estados Unidos aceptaba respetar el derecho ecuatoriano a aplicar impuestos a los pesqueros norteamericanos que actuaban dentro de las 12 millas, además, se reconocía a Ecuador derecho exclusivo de pesca en ciertas áreas. Por su parte, Ecuador aceptaba conceder licencias a los pesqueros norteamericanos y abstenerse de capturar embarcaciones fuera de las 12 millas —un acuerdo que de hecho implicaba renunciar a las 200 millas en el caso de los navíos latinoamericanos. Durante más de dos años, este "modus vivendi" impidió que se suscitasen graves conflictos con Ecuador. El descubrimiento del acuerdo en junio de 1965 fue uno de los problemas que determinaron la caída de la Junta Militar y que indujeron a Ecuador a reclamar un "mar territorial" de 200 millas".

Loring precisa que "el acuerdo secreto provocó indignación en América Latina y la diplomacia peruana se apresuró a aprovechar la situación. (Algunos latinoamericanos responsables, no comunistas, creen que la CIA fue causante del golpe del 11 de julio de 1963 y del acuerdo secreto y esta opinión ha perjudicado a los intereses norteamericanos)".

"Correo" puntualiza que el trabajo de Loring fue analizado en un encuentro patrocinado por el Instituto Adlai Stevenson de la Universidad de Chicago en presencia de peruanos y altos funcionarios del Departamento de Estado y del Pentágono y las afirmaciones del autor no fueron cuestionadas.

En el libro, Loring señala que es militar el interés de EE. UU. para no reconocer las 200 millas y dice:

"Porque los atuneros norteamericanos que pescan frente a Perú y Ecuador son los protagonistas del aspecto más candente del conflicto, no se advierte que el Gobierno norteamericano cree firmemente que su principal interés en juego, es el militar. El Departamento de Defensa es el que determina la actitud norteamericana frente al problema de las 200 millas.

FRANCIA CONTINUARA CON EXPERIMENTOS NUCLEARES

PARIS, 15 (UPI).- Francia ha decidido continuar el año próximo su programa de ensayos de explosivos nucleares en el Pacífico, incluso una bomba de hidrógeno, dijeron hoy fuentes gubernamentales.

Las pruebas tienen por fin permitir adaptar cargas de hidrógeno para las cabezas de misiles tipo polaris transportados en submarinos.

Esas cargas también serán colocadas en cohetes de mediano alcance, ubicados en silos subterráneos en la llanura Albión, al sudeste de Francia.

Por lo menos una de las explosiones planteadas será una bomba de hidrógeno con una potencia de un megatón (un millón de toneladas de TNT).

La primera bomba de hidrógeno fue ensayada por Francia en su campo de pruebas del Atolón de Mururoa en julio de 1970.

Funcionarios del ministerio de Defensa dijeron que no se harán anuncios por anticipado debido a la ola de protestas que se levanta entre las naciones del Pacífico.

Pero el gobierno galo dijo que su programa de perfeccionar el arsenal atómico no se detendrá por reclamos.

Tanto funcionarios como científicos han afirmado que las explosiones son "limpias", o sea con poca emisión de radiación, y que no hay peligro para los seres humanos.

El crucero Degrasse, nave insignia de la flota de pruebas, no será esta vez el puesto de comando para detonar las bombas, ya que será pasado a la reserva dentro de poco.

La experiencia será dirigida desde un puesto subterráneo y las bombas colocadas en torres de acero, en lugar de suspendidas de globos.



ROMA, ITALIA. El ex Presidente argentino, Juan Domingo Perón, en compañía de su esposa Isabel y de una reducida comitiva se encuentra en esta ciudad, al arribar desde Madrid en la primera etapa del viaje de retorno a la Argentina, tras 17 años de exilio. (RADIOFOTO UPI).

Estricto control a correspondencia dirigida a Perón

ROMA 15 (EFE).- Toda la correspondencia destinada a Perón, antes de ser recibida por el ex presidente argentino, es meticulosamente examinada por funcionarios del departamento extranjero de la jefatura de policía de Roma.

La medida, que habría sido dispuesta para todo el tiempo que Perón permanezca en Roma haciendo escala en su anunciado viaje de retorno a la Argentina tras su largo exilio, se considera como una más de las estrictas medidas de seguridad que han rodeado al líder del justicialismo desde que llegó ayer al aeropuerto romano de Ciampino.

PERU CRITICA ESCALADA PESQUERA NORTEAMERICANA

LIMA, 15 (AFP). Como una escalada sin precedentes consideran dos diarios locales a las incursiones de pesqueros norteamericanos en aguas ecuatoriales, mientras que un tercero opina que éstos actuan ahora con una patente de corso.

Comentando editorialmente la captura de nueve pesqueros de Estados Unidos y la nueva ley norteamericana que aplica sanciones a los países que detengan a dichos navíos, el diario "Expreso":

"Con la acción soberana del gobierno ecuatoriano frente a la incursión de los barcos pesqueros norteamericanos, se inicia una prueba de fuerza en la que el gobierno de Nixon enfrenta la disyuntiva de aplicar una medida que, a su vez, no habrá de quedar sin respuesta por parte de los países costeros del Pacífico".

"La prepotencia imperialista utilizada por Nixon en defensa de las compañías pesqueras norteamericanas, agrega el matutino, habrá de estrellarse otra vez contra el frente solidario que han decidido conformar el Perú, Chile y Ecuador, en torno a la defensa de los derechos soberanos de cada país".

Tras referirse a la captura de nueve pesqueros norteamericanos en pocas horas en el Ecuador, "Correo" escribe: "pocas veces tantos han caído en tan corto tiempo. El hecho sugiere una escalada sin precedentes".

"La sincronización de estas incursiones masivas con la reciente enmienda pesquera dista de ser casual y revela una decisión del más alto nivel político", añade el diario.

"Estaríamos, pues, agrega, en vísperas de una crisis, tal vez organizada para poner a prueba la resistencia del club de las 200 millas".

Asegura que la situación tiene un claro sentido intimidatorio, con la mira puesta en los países asiáticos y africanos, cuyo destino los lleva a apoyar a Latinoamérica.

En fin, "La Prensa" dice que los pesqueros capturados estaban dotados de una patente de corso gracias a la reciente ley pesquera de los Estados Unidos.

Esta ley, que ampara a los piratas, contradice los sentimientos de los grandes países respecto a la ayuda a los subdesarrollados, además de constituir una violacion de los derechos ajenos, concluye diciendo este periódico.

LA HUELGA FERROVIARIA CAUSA CAOS EN FRANCIA

PARIS, 15 (UPI).- El caos se apoderó hoy del tráfico de París, cuando miles de trabajadores ferroviarios marcharon a la huelga en demanda de mayores salarios.

Carteros, empleados del gobierno, aduaneros, periodistas, electricistas, tramoyistas y empleados de hospitales también adoptaron medidas de fuerza persiguiendo idénticos reclamos.

A causa de que los trabajadores paralizaron casi completamente el tráfico en el sector sudoeste de la red ferroviaria del país, quienes tenían obligaciones que cumplir en la capital emplearon sus automóviles para llegar hasta ella atosigando todas las autopistas que conducen a París.

Al promediar la mañana podía notarse que trayectos usualmente cumplidos en una hora requerían dos a los excitados automovilistas.

Las autoridades ferroviarias estimaron que sólo correría un tren de cada cinco previstos en los horarios regulares.

Los trabajadores postales por su parte se declararon en huelga de 24 horas y fuentes vinculadas al servicio de correos estimaron que comenzarán a apreciarse demoras en la entrega de correspondencia.

En la capital los electricistas decretaron un cese de tareas por dos horas y en algunos puestos de la frontera oriental francesa los funcionarios de aduana abandonaron sus labores.

Por su parte los periodistas que integran el plantel de una agencia noticiosa local anticiparon que irán a la huelga si antes de esta noche no se conceden los aumentos de sueldo que han pedido tiempo atrás.

En los hospitales el personal de servicio planea para mañana un paro por toda la jornada también reclamando incrementos en sus salarios.

Sigue Batalla del Atún:

OTRO BARCO NORTEAMERICANO APRESADO POR ECUATORIANOS

SAN DIEGO (CALIFORNIA 15 (UPI).- Ecuador que reclama soberanía sobre sus aguas territoriales en una extensión de 200 millas desde sus costas apresó ayer otro atunero norteamericano, el noveno de Estados Unidos desde que el domingo se intensificará la llamada "guerra del atún".

La Asociación de Atuneros Norteamericanos informó que el Ciudad de San Diego fue tomado en custodia a 90 millas de las costas ecuatorianas. El episodio lleva a 19 el número de apresamientos efectuados por esa nación latinoamericana en lo que va del año comparados con 53 en 1971.

Estados Unidos reconoce tan sólo 12 millas desde la costa como aguas territoriales a los propósitos pesqueros.

Un portavoz de la asociación dijo que el conflicto, tras nueve meses de calmas relaciones entre los pesqueros norteamericanos y las naciones latinoamericanas, se reanudó a causa de la repentina presencia de millones de Atunes Skipjack a lo largo de la costa ecuatoriana.

Los atuneros entraron en acción apenas detectaron la presencia de los cardúmenes, agregó el portavoz.

Normalmente los pescadores prefieren atrapar el atún aleta amarilla que pesa entre 20 y 25 kilógramos y resulta por ello más económico de pescar. Pero los pesqueros norteamericanos siguieron a los cardúmenes de Skipjack porque la cuota de aletas amarillas ya esta cubierta.

El Capitán Edward Silva, Presidente de la Asociación, señaló que los nueve botes atuneros apresados por las canoneras ecuatorianas esta semana, estaban todos a una distancia entre 60 y 100 millas de la costa al ser detenidos. Agregó que no se informó de incidentes de ningún tipo durante las operaciones de abordaje ni de daños sufridos por los botes o tripulantes.

El Presidente Richard Nixon recientemente firmó una ley que dispone el reembolso a los dueños de botes pesqueros norteamericanos de las sumas que paguen en concepto de multas a naciones latinoamericanas por operar en aguas en disputa.

El año pasado tales multas totalizaron dos millones de dólares.

Tres de los nueve atuneros apresados han pagado multas y licencias de pesca por 278.310 dólares a Ecuador. Un portavoz dijo que el Nautilius, el Denise Marie y el Gemini saldrán del Puerto de Salinas y reanudarán sus operaciones. Los otros seis pesqueros aún están en custodia.



ROMA, ITALIA. Héctor Cámpora (izq.) es recibido por Giancarlo Valori, representante de Perón en Italia a su llegada con comitiva de 125 personas



BEIRUT, LIBANO. Policías libaneses inspeccionan los destrozos causados en los talleres gráficos del periódico "Al Nahar", por el estallido de una bomba en los momentos de tension que vive el país con graves enfrentamientos entre obreros y policías (RADIOFOTO UPI)

PILOTOS NORTEAMERICANOS PIDEN RELACIONES CON CUBA

Los Estados Unidos deberían restablecer relaciones con el gobierno de la Habana para evitar que los secuestradores de aviones intenten obtener asilo en Cuba, propuso hoy miércoles la asociación de pilotos de líneas aéreas de los Estados Unidos.

En una carta al Presidente Nixon, la asociación propuso el restablecimiento de relaciones con Cuba como una solución "a largo plazo" para evitar secuestros de aviones de pasajeros en Estados Unidos.

Como solución "a corto plazo", la asociación pidió que agentes federales registren en todos los aeropuertos del país a los pasajeros en el momento de abordar los aviones.

Dos de los más prestigiosos diarios norteamericanos "The New York Times" y "The Washington Post", propusieron ayer en sendos editoriales que los Estados Unidos restablezcan relaciones con Cuba para disuadir a posibles aeropiratas de secuestrar aviones y llevarlos a la isla del Caribe.

En las últimas dos semanas, dos aviones norteamericanos de pasajeros fueron desviados a Cuba por secuestradores acusados en los Estados Unidos de delitos comunes.

El fin de semana pasada tres prófugos de la justicia hicieron aterrizar en La Habana un avión con 30 pasajeros a bordo, después de haberlo tenido secuestrado 28 horas, volando de aeropuerto en aeropuerto de los Estados Unidos.

"Si queremos acabar alguna vez con la amenaza de secuestros aéreos, deberían iniciarse negociaciones con Cuba destinadas a alcanzar un acuerdo sobre extradicción", dice en su carta al Presidente Nixon, cuyo texto se dio a conocer hoy, el Presidente de la asociación de pilotos, John O. Donnell.

EN CUARENTENA ASTRONAUTAS DE APOLO XVII

CABO KENNEDY, 15 (EFE).- Los tres astronautas de la Misión "Apolo 17" quedaron hoy miércoles en cuarentena médica, para evitar en lo posible que contraigan alguna enfermedad antes de que partan rumbo a la luna el próximo seis de diciembre.

Desde hoy hasta que despeguen de Cabo Kennedy, Eugene Cerman, Ronald Evans y Harrison Schmitt no podrán salir de la base de lanzamiento y sólo mantendrán contacto con unos 200 expertos y técnicos espaciales, sometidos también a vigilancia médica.

Los tres astronautas que protagonizarán la misión final del programa Apolo de aterrizajes humanos en la Luna, iniciarán su viaje de trece días cuando su vehículo despegue de la rampa de lanzamiento a las 21.53 del miércoles (02.53 GMT del jueves), seis de diciembre.

Cernam y Schmitt, los dos últimos norteamericanos que por ahora pisarán la Luna, permanecerán en la superficie del satélite de la tierra durante 75 horas, mientras su compañero Evans circulará en solitario alrededor de la Luna a bordo del vehículo principal de la misión.

Al mismo tiempo que los astronautas comenzaban el periodo de cuarentena previo al vuelo, los técnicos de esta base espacial iniciaron la larga serie de comprobaciones finales de los vehículos antes del lanzamiento.

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA.- 1.300 metros.- para potrillos de 3 años que no hayan ganado E°45.000 al †.

1.- **(8) LAREDO** 55. por Bold Lover y Que Me Dijo del Stud "Los Pellines" Jinete L. Yáñez bol. 11000 pag. 5.80
2.- (7) Fontainebleau 55 L. Cifuentes bol. 21250 pag. 3
3.- (1) Argeliano 53 R. Jacquez bol. 13370 pag. 4.80
4.- (2) Arriving 55 S. Vásquez bol. 23020 pag. 2.80
5.- (9) Mahicano 55 D. Muñoz bol. 6360 pag. 10.10
6.- (10) Socots Boy 55 V. Ubilla bol. 6810 pag. 9.40
7.- (4) Bellaco 55 E. Guzmán bol. 1630 pag. 39.40
8.- (3) Atomo 51 O. Valenzuela bol. 610 pag. 105.20
9.- (5) Carlos Quinto 53 S. Soto bol. 2020 pag. 31.80
10.- (12) Tarso 55 R. Claveria bol. 3450 pag. 18.60
11.- (6) Chaguazoso 55 J. Aliaga bol. 360 pag. 178.20
12.- (11) Tamar 51 J. Torres bol. 1780 pag. 36

TOTAL de boletos jugados 91660
GANADA por 2 cpos. y 1/2 cpo. el 4° a 2.1/2 cpos. y el 5° a 2 cpos. tpo. 1.22 2/5. Prep. O. González. Corrieron todos. DIV: E°5.80 y E°2.10; E°1.60 y E°1.90

SEGUNDA CARRERA. 1.100 metros. Condicional.

† (8) **CORNELLANA** 50. por Chivalric y Bujia del Stud La Laguna; Jinete G. Lizama. Bol. 20310 Pag. 3.70
2 (5) Seigniory 58 L. Cifuentes Bol. 37790 Pag. 2
3 (6) Long Beacha 51 M. Pereira Bol. 9190 Pag. 8.20
4 (1) Basileo 58 H. Ulloa Bol. 5410 Pag. 13.90
5 (2) Bramador 58 P. Ulloa Bol. 21850 Pag. 3.40
6 (4) El Colorado 58 J. Aliaga Bol. 5860 Pag. 12.90
7 (10) Marín 48 C. Pérez Bol. 4370 Pag. 17.30
8 (7) Marbensha 51 J. Torres Bol. 2240 Pag. 33.70
9 (11) Vacaciones 49 R. Romero Corral Bol. 17.30
10 (9) Gloria 49 L. Cornejo
Total jugado 107.860 boletos

GANADA por 1/12 cpo. y 3 cpos. el 4° a 1/1/2 cpo. y el 5° a pesc. Tpo. 1.10.1 5. Prep. E. Inda S. No corrió (3) Mister Vatellot. Div. E° 3.70. y 1.40; 1.20; y 1.70.

DESARROLLO— Mariu al comienzo y luego Marbensha fueron las punteras. En lo derecho, avanzó Seigniory y cuando dominaba atacó Cornellana que pasó de largo.

TERCERA CARRERA. 1.300 metros. Para potrillos de 3 años que no hayan ganado.

† (3) **ATRACTIVO.** 54 por Nehru y Seduisante del Stud "Norte Grande". jinete: J. Pérez. Bol. 8.040 Pag. 15.70
2 (9) En Veremos. 55. L. Cifuentes. Bol. 21.160 Pag. 5.90
3 (10) Estimulo. 55. J. Barraza. Bol. 53.860 Pag. 2.30
4 (6) Comuhacho. 55. C. Sepúlveda. Bol. 31.590 Pag. 4
5 (7) El Tirabala. 53. S. Soto. Bol. 600 Pag. 210
6 (15) Tocororo. 55. D. Muñoz. Bol. 3.860 Pag. 32.60
7 (4) Belpoggio. 55. J. Aliaga. Bol. 1.470 Pag. 85.70
8 (8) Eminente. 55. S. Vásquez. Bol. 31.890 Pag. 3.90
9 (1) Agareno. 55. E. Guzmán. Bol. 950 Pag. 132.60
10 (11) Ojo al Chisto. 55. V. Ubilla. Bol. 9.260 Pag. 13.60
11 (2) Amazón. 55. C. Rivera. Bol. 9.510 Pag. 13.20
12 (5) Brillador. 53. D. Basoalto. Bol. 1.010 Pag. 124.80
13 (14) Rarazo. 55. G. Lizama. Bol. 6.070 Pag. 20.80
14 (16) Tranquilino. 53. A. Trujillo. Bol. 750 Pag. 168
Total de boletos jugados: 180.020

Ganada por 1/2 cpo. y 2 cpos. el 4° a 2 1/2 cpos. y el 5° a 1/2 cpo. Tpo: 1.23 2 5. Prep: S. González. No corrieron: (12) Pincoy, (13) Pombel y (17) Viceroy. Div. E° 15.70; E° 2.50; E° 1.80 y E° 1.40 Div.

DESARROLLO: Tocoro punteó seguido de Eminente y Comunacho. En las finales, En Veremos tomó el mando. Por fuera atropelló Atractivo y en los últimos metros logró dominar.

CUARTA CARRERA. 1.600 metros. 3ª serie.

† (6) **GANGOCHO** 49. por Prince Médicis y Guanabacoa del Stud "San Sebastián". Jinete: L. Toro Bol. 39.980 Pag. 3.30
2 (5) Servio 51 L. Cifuentes Corral Pag. 3.30
3 (7) Fergana 50 S. Azócar Bol. 85.870 Pag. 1.50
4 (1) Marcao 55 V. Ubilla Bol. 21.790 Pag. 6.10
5 (4) Quechua 51 S. Vásquez Bol. 15.310 Pag. 8.70
6 (3) Cooper Red 50 O. Pérez Bol. 27.090 Pag. 4.90
7 (2) Volada 54 L. Yáñez Corral Pag. 4.90
TOTAL VENDIDO 190.040 BOLETOS

GANADA: Por 3 cpos. y pesc. el 4 a 1.1 2 cpo. y el 5 a 3 cpos. tppo. 1.40. 3 5. Prep. P. Medina. Corrieron todos. Dividendo a ganador del Corral Gangocho y Servio E 3.30

CARRERA "A" 2.000 metros. - 5ª. serie

† (4) **COMPENSADA** 49. por Mio Sea y Cora del Stud "Limachito" Jinete C. Sepúlveda Bol 16070 Pag 3.10
2 (1) Africano 56 D. Muñoz Bol 18610 Pag 2.60
3 (2) Don Lucas 55 J. Barraza Bol 12940 Pag 3.80
4 (3) Catedrático 49 J. Miño Bol 22980 Pag 2.20

TOTAL de boletos 70600

GANADA por 1 2 cpo. y 1 2 cpo. y el 4 a 2 cpos. tpo. 2.09. Dividendo ganador E 3.10 No corrió (5) Chochamu.

DESARROLLO: Compensada al comienzo, luego Catedrático y finalmente Compensada marcaron rumbos. En los finales, Compensada logró mantener ventaja sobre Africano que avanzó mucho.

QUINTA CARRERA— 1.200 METROS— 7ª SERIE

† (14) **PRUDENCIO.** 49. por Embustero y Green Grass. del Stud "Musical": Jinete: S. Soto. Bol. 11.890. Pag. 9.40
2 (12) Amor Gaucho. 50. L. Toro. Bol. 14.050. Pag. 8
3 (15) Cautivo. 48. R. Sagardia. Bol. 37.370. Pag. 3
4 (1) Colombina. 55. L. Cifuentes. Bol. 36.980. Pag. 3
5 (3) Escogida. 54. L. Yáñez. Bol. 3.510. Pag. 31.90
6 (4) Sacerdotisa. 54. J. Barraza. Bol. 6.610. Pag. 16.90
7 (7) Negado. 53. L. Gutiérrez. Bol. 6.230. Pag. 18
8 (13) Stork. 50. H. Ulloa. Bol. 13.930. Pag. 8
9 (6) Laura C.. 53. R. Jacquez. Bol. 9.790. Pag. 11.40
10 (5) Su Alteza. 54. A. Trujillo. Bol. 2.080. Pag. 53.90
11 (9) Personita. 52. R. Claveria. Bol. 17.700. Pag. 6.30
Total de boletos jugados. 160.140

GANADA por 4 cuerpos y 1 2 cabeza. el 4 a 1 2 cabeza y el 5 a 1 cuerpo. Tiempo: 1.15 3/5. Preparador: J. Maldonado. No corrieron (2) Baracoa, (8) Ojo de Agua, (10) Rada y (11) Sortilegio. DIV: E 9.40 y E 2.-; E 2.10 y E 1.80

DESARROLLO: Personita hasta los 800 metros y luego Laura C. comandaron el lote. En la recta, Colombina pasó al frente y por fuera avanzó Prudencio que tomó ventajas hasta la meta.

SEXTA CARRERA.- 1.200 metros. - 8ª. serie.

† (9) **KHAN** 52. por Bokara y Katty del Stud "El Golf" Jinete S. Vásquez Bol 30060 Pag 6.20
2 (11) Golosa 51 L. Toro Bol 8970 Pag 20.90
3 (1) No se ve 56 C. Leighton Bol 34660 Pag 5.40
4 (4) Artigas 56 C. Rivera Bol 10230 Pag 18.30
5 (8) Zaca 53 G. Lizama Bol 33550 Pag 5.60
6 (3) Llanos 50 P. Castillo Bol 25020 Pag 7.50
7 (7) Regalón 52 J. Carrasco Bol 20460 Pag 9.20
8 (15) Diamantina 49 J. Miño Bol 23130 Pag 8.10
9 (14) Silba 49 C. Sepúlveda Corral Pag 8.10
10 (5) Capeto 54 L. Cifuentes Bol 56920 Pag 3.30
11 (6) Blocker 53 R. Sagardia Bol 13690 Pag 13.70
12 (2) Anabel Lee 55 L. Camus Bol corral Pag 7.50
13 (18) Reajustado 49 L. González Bol 4630 Pag 40.50
14 (16) Mongales 48 O. Valenzuela Bol Corral Pag 8.10
15 (10) Ñarro 52 R. Claveria Bol 6470 Pag 29
TOTAL de boletos 267790

GANADA por 2 cpos y 1 cpo. el 4 a 1 1 2 cpo. y el 5 a 1 cpo. tpo. 1.15 3 5. Prep. S. González. No corrieron (12) Tue Tue (13), Lunfardo y (17) Pichuguita. DIV 6.20 E 3.40 E 4.70 y E 2.20.

SEPTIMA CARRERA.- 1.000 metros. CLASICO "PALAIS ROYAL"

1 (10) CHIQUILLADA 48 por Chaitán y Grace Kelly de doña Lucrecia Catalán, jinete L. Toro Bol 42220 Pag 4.10
2 (6) Karla 52 S. Azócar Bol 58630 Pag 2.90
3 (5) Seducteur 53 E. Guzmán Bol 48250 Pag 3.60
4 (9) Contaco 48 E. Suárez Bol 9830 Pag 17.50
5 (1) Director 62 S. Vásquez Bol 28880 Pag 6
7 (4) Onassis 55 C. Lizama Bol 21820 Pag 7.90
8 (2) Pihuelo 61 L. Cifuentes Bol 1377 Pag 12.50
Total boletos jugados 245740 Pag.
GANADA por 1 cpo. y 1 cpo. el 4° á 2 1.2 cpos y el 5° á 1 1/4 cpo. tpo: 1.00 2/5. Prep. L. Díaz No corrieron (3) Bozal y (8) Sajalin DIV: E° 4.10 y 1.40; 1.30 y 1.40

OCTAVA CARRERA.- 1.600 Metros.- 6a. Serie

† (7) **ROSA FINA.** 53 por Dunkerque y Rose Lady del Stud "Santa Isabel". Jinete C. Rivera Bol 32140 Pag 7.20
2 (1) Turbado. 56 L. Yáñez Bol 23720 Pag 9.80
3 (10) Pinay. 48 E. Suárez Bol 105580 Pag 2.20
4 (5) Minerva. 54 J. Aliaga Bol 27870 Pag 8.30
5 (8) Lujol. 51 L. González Bol 7550 Pag 30.70
6 (6) Mefiant. 53 S. Vásquez Bol 16340 Pag 14.20
7 (4) Italiana. 54 C. Sepúlveda Bol 62730 Pag 3.70
8 (9) Garrote. 49 A. Parra Bol 55380 Pag 4.20
Total jugado 331410 boletos.

Ganada por 1/2 cab. y 1 cpo. el 4° a cab. y el 5° a pesc. Tpo: 1.42. 3 5 Prep. G. Urquidi. No corrieron (2) El Tomecino y (3) Inca: DIV: E° 7.20, y E° 2.- E° 2.50, y E° 1.50.

NOVENA CARRERA.- 1.200 metros.- 7a. serie "A"

1.- **(11) LYDA** 51 por Señor Flors y Lyse del Stud "Lohengrin" Jinete L. Cifuentes bol. 57420 pag. 4.90
2.- (15) Picado 52 E. Suárez bol. 614 pag.20 pag. 4.60
3.- (6) Lucero 53 J. Aliaga bol. 55860 pag. 5.10
4.- (17) Refina 49 L. Toro bol. 56650 pag. 5.
5.- (12) Mantecon 51 S. Azócar bol. 85450 pag. 3.30
6.- (9) Verince 52 C. Sepúlveda bol. 42270 pag. 6.70
7.- (7) Naggy 53 J. Miño bol. 29680 pag. 9.60
8.- (13) Pantomima 51 C. Leighton corral pag. 3.30
9.- (2) El Chino 55 G. Lizama bol. 17830 pag. 16.
10.- (4) Huicano 50 L. Rivera DESCARTADO
11.- (8) Napotigre 51 H. Ulloa corral pag. 9.60
Total de boletos jugados 406580
GANADA por 1/2 cpo y 1 cpo. el 4 a 1 cpo. y el 5° a 3 4 cpo. tpo. 1.15 4 5 prep. M. Baeza G. No corrieron (1) Bernina (3) Mascarilla, (5) Alarmista, (10) Auberge (14) Solandra y (16) Hindostán. DIV. E°4.90 y E°2.- E°[illegible] Y E°1.80.
DESARROLLO. Naggy salió adelante y en su siga, Pantomima, Picado y Refina. Al entrar al derecho, se mantenía el puntero en su posición, pero al promediar el derecho, se vió avanzar a Lyda y a Picado a media cancha. Fué más efectivo el avance de Lyda para sacar medio cuerpo en su favor.

DECIMA CARRERA— 1.200 METROS— 3ª SERIE.

† (9) **PELUCAS.** 49. por Parnaso II y Hacecilla del señor M. Palma; Jinete: S. Azócar. Bol. 94.080; Pag. 3.30
2 (8) Laureanus. 48. O. Pérez. Bol. 12.030; Pag. 25.80
3 (6) Galante. 50. G. Lizama. Bol. 56.900 Pag. 5.50
4 (3) Cocodrilo. 54. C. Sepúlveda. Bol. [illegible].080; Pag. Pag. 4.70
5 (1) Malincuore. 55. E. Guzman. Bol. 29.070; Pag. 10.70
6 (2) Pistoletazo. 55. J. Barraza. Bol. 100.520; Pag. 3.10
7 (5) Promición. 50. L. Toro. Bol. 58.910; Pag. 5.30
8 (4) Darbón. 53. L. Cifuentes. Bol. 26.450; Pag. 11.70
Total de boletos jugados. 444.040

GANADA por 1/2 cuerpo y 2 cuerpos, el 4° a 1 1/2 cuerpo y el 5° a 1/2 pescuezo. Tiempo: 1.13 4/5. Preparador: J. Zúñiga. No corrió (7) Straight Line. DIV: E° 3.30 y E° 1.60; E° 3.70; y E° 1.80

DESARROLLO: Pistoletazo, tomó el mando del grupo seguido de Laureanus y Cocodrilo. En plena curva, el puntero y Laureanus se desprendieron, seguido de Cocodrilo. Faltando 200 metros, Pelucas inició buen avance para alcanzar a Laureanus y vencerlo claramente.

DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. 5ª serie.

† (12) **NELSITO.** 49 por Snow Crown y Cobra Girs del Stud "M.M.M.", jinete: S. Azócar. Bol. 47.480 Pag. 9
2 (14) The Second. 49. L. Rivera. Bol. 16.140 Pag. 26.40
3 (7) Tranquilita. 52. E. Suárez. Bol. 35.110 Pag. 11.60
4 (6) Pretil. 52. C. Sepúlveda. Bol. 36.770 Pag. 11.30
5 (5) Falstaff. 52. J. Carrasco. Bol. 59.800 Pag. 7.10
6 (9) Patronal. 50. A. Parra. Bol. 18.800 Pag. 22.70
7 (13) Torpedo. 49. L. Toro. Bol. 47.460 Pag. 9.
8 (8) Bemba. 51. S. Vásquez. Bol. 123.360 Pag. 3.40
9 (3) Kiosko. 54. G. Lizama. Bol. 107.450 Pag. 4
10 (2) Príncipe Negro. 58. L. Cifuentes. Bol. 32.080 Pag. 13.30
11 (4) Tetralogia. 53. R. Sagardia. Bol. 3.260 Pag. 130.80
12 (10) Exanada. 49. O. Pérez. Bol. 50.050 Pag. 8.80
13 (1) Calleuque. 58. L. Gutiérrez. Bol. 31.380 Pag. 13.60
14 (11) Raphael. 49. J. Gutiérrez. Corral Pag. 8.80
Total de boletos jugados: 609.140

Ganada por 1 1 2 cpo. y 1 2 cpo. el 4° a 1 2 cpo. y el 5 a 1 1 2 cpo. Tpo: 1.15 1 5. Prep: A. Abarca. Corrieron todos. Div: E 9.-; E 3.20; E 4.70 y E 4.40

TRIPLES

TRIPLE: Se jugaron 23.928 vales acertando Laredo, 1.946 a E° 172. En la segunda pasaron 389 boletos acertados a Cornellana, valor E° 858. En la última etapa se canjearon así:

Agareno	1	Estimulo	105
Amazón	9	Ojo al Chisto	21
Atrativo	22	Pincoy	No corrió
Belpoggio	2	Pombel	No corrió
Brillador	2	Rarazo	8
Comunacho	60	Tocororo	4
El Tirabala	0	Tranquilino	0
Eminente	105	Viceroy	No corrió
en Veremos	40		

La combinación ganadora da E° 11.857. A segundo con En Veremos, pagó E° 1.630

QUINTUPLES

QUINTUPLE.— Acertaron 3.970 vales al ejemplar Prudencio, con un valor de E° 242. En la segunda etapa, quedaron 498 vales, su valor E° 1.920. En la tercera jugada, 74 vales señalaron a Chiquilllada. Su costo fue de E° 12.904. El ganador de la cuarta etapa, Rosa Fina totalizó 4 vales con valor nominal E° 236.138. En la última, los vales se distribuyeron así:

Mantecón 1
Picado 1
Refina 2

Como el ganador, Lyda no tenía vales, el dividendo a primer premio lo dio Picado que remató segundo, con 1 vale y E° 661.187 y el segundo, fue para Refina que remató 4° con 2 vales y valor unitario de E° 47.227. Al no haber aciertos exactos, queda para la reunión del domingo venidero, un pozo adicional de E° 188.911

CHIQUILLADA, ATROPELLANDO

Chiquillada, favorita de LA NACION, se impuso ayer en la prueba central corrida en el Club Hípico de Santiago. La carrera se efectuó sobre 1.000 metros y la ganadora actuó ganando a uno hasta entrar a tierra derecha.

En la partida, Director, Pihuelo y Karla se vieron al frente. Luego Seducteur encabezó el grupo seguido por Karla y Director.

En la recta, Karla volvió a la punta y cuando parecía irse en ganancia, Chiquillada atropelló por el lado interior y logró quebrar su resistencia.

La meta llegó con 1 cuerpo de ventaja para Chiquillada sobre Karla, que precedió a Seducteur, por un cuerpo, cuarto a dos y medio cuerpos fue Contaco, y quinto Director.

No fueron de la partida Bozal y Sajalín. El tiempo para los 1.000 metros 1.2 5.

RODO CORNEJO

En la segunda carrera y cuando enfrentaban los 400 metros cayó el aprendiz Leopoldo Cornejo que conducía al ejemplar Gloria.

Conducido a la clínica del Club Hípico se constató que sólo había recibido algunas contusiones sin importancia.

DOCUMENTO ACLARATORIO ENTREGARA EL GOBIERNO

Sobre el punto cuatro de la declaración entregada al término del paro.

UN DOCUMENTO aclaratorio al punto cuatro de la declaración dada a conocer al país por el Ministro del Interior, General Carlos Prats el 5 del presente, será entregado a la publicidad entre hoy o mañana. Así lo anunció el Ministro de Economía, Fernando Flores luego de una reunión con el Jefe del Gabinete y su colega de Hacienda, Orlando Millas.



Bulgaria está mostrando en la FISA parte de su producción. Motores, cosméticos, medicamentos contemporáneos, frutas elaboradas, vinos, bebidas que aseguran su calidad con las 602 medallas de oro obtenidas en los últimos 10 años, se pueden observar en la muestra que ha traído a Chile. En la muestra de Bulgaria se puede observar parte de su producción electrotécnica que en 1971 está entregando nada menos que 16 mil clases de artículos. La exportación anual de Bulgaria alcanza a un total de 500 mil toneladas a unos 65 países de los cinco continentes. En la foto el Director del Pabellón Búlgaro, Nikolay Vrache expone ante la prensa la actividad productiva de su país y la capacidad de exportación que él posee. A su lado Stamen Stoichikov, Agregado de Prensa de esa misión diplomática, Kyril Kyriakov, Consejero Comercial y Dimitar Lazarev, Primer Consejero de la Embajada Búlgara en nuestro país.

En la reunión efectuada ayer en el Gabinete del General Prats asistieron los tres Ministros mencionados, ya que el Ministro del Trabajo Luis Figueroa envió un documento por escrito por estar preocupado de ultimar detalles de su viaje a Buenos Aires.

Según señaló el Ministro Flores esta declaración será una especie de balance y será dada a conocer a la opinión pública una vez que sea tratada por el Consejo de Gabinete.

En el punto cuatro de la declaración del Gobierno del 5 del presente se indicaba que se formaría una comisión integrada por los Ministros del Interior, Hacienda, Economía y del Trabajo para solucionar los problemas que se presentarían al término del paro ilegal que tuvo 26 días de duración.

INTENDENTES

Por otra parte, el Subsecretario del Interior anunció que hoy se hará cargo de la Intendencia de Santiago, el Fiscal de la Corporación del Cobre, Jaime Faivovich. Según se informó el decreto respectivo va fue firmado por el Presidente de la República.

Los siguientes son los nuevos Intendentes nombrados por el Gobierno en reemplazo de los que renunciaron a sus cargos por que han sido designados por sus respectivos partidos como candidatos a parlamentarios: Aconcagua: Héctor Chinchón, del MAPU; Colchagua: Guillermo Sepúlveda, MAPU. Alcalde Viña fue designado Raúl Páez del partido socialista y gobernador de Elqui, Osvaldo Rojas.

RADIO CLANDESTINA

Respecto a la radio clandestina que ha detectado la OIR e Investigaciones, el Subsecretario del Interior informó que esa Secretaría de Estado había enviado todos los antecedentes a la Superintendencia de Servicios Eléctricos.

La denuncia que se hará en el juzgado respectivo será por infracción al artículo 169 de la Ley se Servicios Eléctricos. Este artículo permite decomisar, a beneficio del Estado, los aparatos técnicos y aplicar multas y cárcel a los responsables de las transmisiones.

La pena es desde tres años un día a 5 años a los responsables.

Las pesquisas continúan según dijo el Subsecretario del Interior, y están muy adelantadas. Vergara reiteró que no hay duda de que los elementos que operan esta radio clandestina son sediciosos e irracionales.

Empataron sin goles:

PALESTINO NO SUPO NI PUDO GANAR A IBERIA

En el preliminar el árbitro Portalier favoreció a Santiago en el 3 a 0. Le anuló dos goles a Independiente.

Iberia Los Angeles y Palestino igualaron a cero su match jugado ayer en Santa Laura y que estaba pendiente de la segunda fecha de la tercera rueda del Ascenso.

El cuadro sureño jugó totalmente virado en relación a su desastroza actuación del domingo frente a Ferroviarios en que cayó por 6 goles a 2. En esta oportunidad, especialmente su defensa que comandó Ramírez tuvo sentido de ubicación para parar todos los avances de colonia. Díaz, en el arco se transformó en garantía del equipo angelino desde el instante que controló un difícil lanzamiento de Alvarez, recién a los 17 minutos de iniciado el partido. En el mediocampo tanto Pinto como Cid se constituyeron en los mejores hombres de la cancha al bajar cuando era necesario a cubrir y a transformarse en los enlaces con el ataque que si bien fueron pocos en virtud a sus sistema de contragolpe siempre llevaron peligro.

Palestino, por su parte se farreó el match y los puntos que les hubiese permitido alejarse mas de su mas cercano perseguidor Ferroviarios, más que nada por la falta de coordinación entre sus líneas y la indecisión de que hicieron gala de capitán a paje. Ibáñez, como nunca, fracasó siempre en la entrega. Se procuró llegar, sin éxito, mediante centros elevados en los cuales fracasó una y otra vez el ariete Alvarez, que debió ser reemplazado en el lapso final por su inoperancia y cansancio prematuro. La defensa no apretó como otras veces y Marcos, en esas circunstancias debió multiplicarse, pero sin acompañantes fracasó en su intento. Justo empate por lo demostrado en la cancha entre el líder y el subcolista.

GANO SANTIAGO

En el preliminar de esta doble reunión, Santiago Morning ganó a Independiente por 3 goles a 0, con goles de Pizarro, Quiróz y Sergio "Charola" González. El partido resultó de baja calidad técnica y en el que el árbitro Armando Portalier perjudicó notoriamente al equipo sureño al anularle en el transcurso del partido dos goles conquistados legítimamente. La primera fracción terminó con ventaja para el cuadro local por la cuenta mínima.

La República Democrática de Corea condecoró a tres chilenos por su labor constante en pro de la amistad de ambos pueblos. El Embajador Li Gyu Song, distinguió a Julio Benitez, Miembro del Comité Central del Partido Socialista, el diputado Carlos Morales Abarzúa y el periodista Fernando Murillo.

DIRINCO ACLARA

POR ERROR la información proporcionada por la Dirección de Industria y Comercio, en nuestra edición del martes, se dijo que en la Farmacia Central, de calle Estado 343, se había encontrado gran parte de un acaparamiento de pasta de dientes.

La propia DIRINCO, reconoció ayer, ante la protesta del propietario de ese establecimiento, que se trataba de un "lamentable error" y que el negocio en el cual se habría encontrado una partida de ese artículo sería de nombre parecido y de la Comuna de Ñuñoa.

HUACHIPATO 2 MAGALLANES 0

Su segunda victoria en el lapso de tres días consiguió el conjunto de Huachipato al vencer, en la tarde de ayer en Las Higueras, a Magallanes, por dos tantos contra cero. El domingo los acereros habían derrotado a Unión Española por la cuenta mínima.

El equipo de la usina fue superior en todas las líneas a la escuadra magallánica. Vásquez abrió la cuenta a los 18' de la primera fracción y en el lapso de complemento aumentó Sergio Ramírez, a los 4', con lanzamiento penal.

Los cambios introducidos en la segunda etapa por el técnico Sergio Cruzat no dieron resultado. Pese a las innovaciones de Barría por Ortega y V.M. Arias por Pantoja, el partido no tuvo mayores novedades. Casi al terminar el encuentro Cáceres reemplazó a Vásquez.

Arbitró Alberto Martínez y asistieron 2.036 personas que pagaron E° 36.076.

INSCRITA LISTA UP A ELECCION DE FEUT

A LAS 18 HORAS de ayer quedó inscrita la lista de la Unidad Popular con los candidatos a la nueva directiva de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado.

La lista está encabezada por Osiel Núñez, de la JJ. CC., candidato a presidente; vicepresidente Raúl Asensio, de la Juventud Radical; segundo vicepresidente Carlos Galaz, de la JJ. CC.; secretario Patricio Ortiz del MAPU; secretario de finanzas Isaías Salazar de la Juventud Socialista; vocales Juan Martínez, de la juventud socialista; Hugo Martínez de la Juventud Radical y Sergio Neri, de la JJ. CC.

Parlamentarios enjuician exposición:

HACIENDA PUBLICA DESMINTIO ANUNCIOS DE CAOS ECONOMICO

Parlamentarios de las diversas colectividades políticas se pronunciaron ayer en torno a la Exposición de la Hacienda Pública del Ministro Orlando Millas ante la Comisión Mixta de Presupuesto. Ante comentarios de parlamentarios del Partido Nacional en el sentido de que ésta constituía "un cuento de hadas para ocultar el fracaso del Gobierno", Millas manifestó que es eso precisamente lo que está planteando la Kennecott, empeñada en una campaña de desprestigio de Chile, defendiendo los intereses del imperialismo.

"Creo, dijo Millas, que es conveniente que los parlamentarios no caigan en esto y no se confundan con los enemigos extranjeros".

POSITIVO

El diputado democratacristiano Claudio Huepe, calificó de positivo el llamado del Secretario de Estado a colocar en primer término el interés de Chile, por sobre querellas políticas entre oposición y Gobierno, añadiendo sí que aceptaban este llamado siempre que el Gobierno modificara algunos criterios en materia económica.

Para Huepe, la Exposición de la Hacienda Pública tuvo "la clara intención de justificar el fracaso económico del Gobierno, acusando de la crisis a la Kennecott y al paro". Desconoció así el diputado DC la incidencia del paro en la economía nacional y las serias agresiones de la Kennecott.

SERIO

Por su parte, el senador socialista, Tomás Chadwick señaló que la exposición es "un esfuerzo muy serio por dar en conocer la verdadera realidad y las medidas que el Gobierno está adoptando para enfrentar la situación económica".

La exposición, agregó desmiente las afirmaciones falsas de que el país está en un caos económico. Ofrece en cambio, antecedentes que demuestran el crecimiento de los sectores industriales, cupreros y agropecuarios".

Destacó Chadwick que por esta razón el senador del PN, Víctor García, "ante la vergüenza de los democratacristianos que prefirieron quedarse callados, defendió el antiguo sistema de tenencia de la tierra, en un esfuerzo desesperado por desvirtuar lo que Millas dijo".

AVANCE

El diputado Luis Guastavino señaló, en tanto, que la Exposición exhibe las acciones del Gobierno Popular y su decisión de usar el presupuesto como un instrumento de la revolución chilena.

"El aparato productivo y financiero, manifestó, se está utilizando para consolidar el proceso revolucionario. La exposición muestra cómo se ha avanzado y cómo se seguirá avanzando el próximo año. Lo que se ha hecho para reformar las estructuras capitalistas, oligárquicas, bancarias y terratenientes".

Destacó Guastavino que la redistribución del ingreso es otro índice importante del desarrollo alcanzado en nuestro país.

"La exposición de Millas, añadió, fue franca, veraz y objetiva. No soslayó los problemas inflacionarios, planteando la participación completa de los trabajadores en el area económica".

Según el diputado comunista la Exposición de la Hacienda Pública debería ser llevada a los sindicatos, los centros de madres y todas las organizaciones de masa para que la conozcan en profundidad, la analicen y sepan cuál será su participación.

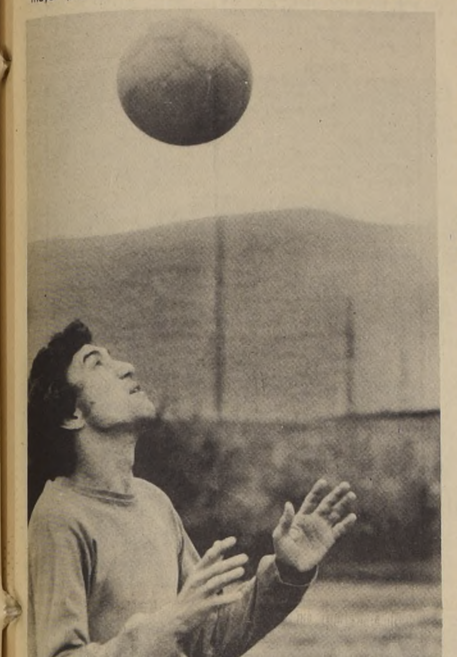
Preocupación por el partido, con Colo Colo.

EL GRAN PROBLEMA DE LA "U": SU DEFENSA

La lesión de Cerendero obliga al "Negro" Ramos a ensayar varias fórmulas defensivas. El dilema es el quinto zaguero: ¿Sarnari?=Seguridad; ¿Villalobos? = Inexperiencia. Ahora está probando con Gallardo, que puede retornar a su antiguo puesto.

Rostros muy preocupados en el entrenamiento de ayer de Universidad de Chile en el campo de Recoleta. Los universitarios aún estaban amargados por la derrota del domingo en el norte ante Deportes La Serena, pero su mayor preocupación nace, sin embargo, por el compromiso que deben sostener el sábado ante el puntero del campeonato, Colo Colo.

Ayer el plantel estudiantil entrenó si mayores problemas en el estadio recoletano, bajo las órdenes de Ulises Ramos. Luego de una suave sesión de preparación física, el técnico dedicó casi toda la mañana a una práctica futbolística ensayando planteamientos tácticos para el difícil partido ante los albos.



Spedaletti prometió hacer un par de goles a los albos. Que Onzari tenga cuidado, señaló el goleador azul.

LA DEFENSA

El gran problema que tiene la "U" en estos momentos es su defensa. Porque la lesión de uno de los zagueros centrales, Mario Cerendero, cuando la "U" había logrado por fin dar con la fórmula defensiva más eficaz, deja nuevamente a Ulises Ramos en una grave situación.

¿Reemplazantes? El "Negro" Ramos ha ensayado dos alternativas. Mejor dicho tres, si tomamos en cuenta la que se practicó hoy. Una de ellas, y que es sin duda la que más seguridad da al técnico, es la ubicación de Sarnari como zaguero centro, con la compañía de Muñoz y los laterales Gallardo y Bigorra. Sin embargo, esta fórmula tiene la contra de dejar casi huérfano el ataque, porque Spedaletti queda sin la ayuda del hombre con el que mejor se entiende. La segunda es llenar la plaza con el juvenil Villalobos, al cual Ramos aún no le tiene la suficiente confianza. Y el "Negro" necesita ante nada seguridad para el partido con los albos. Así podría tener un ataque fuerte, pero con una defensa que no da muchas garantías. ¿La tercera? Volver a la antigua defensa de la "U", es decir, ubicar como quinto zaguero a Nelson Gallardo, jugador que al no rendir efectivamente en ese puesto fue situado como lateral derecho. Como acompañante tendría a Muñoz al centro y Las Heras a la derecha y Bigorra a la izquierda.

Preocupación por una posible suspensión al mediocampista Pinto no existe, puesto que se confía que el Tribunal lo absolverá de acuerdo a las circunstancias en que se produjo el foul que generó la expulsión y a los antecedentes intachables del jugador.

DERROTA NORTINA

Ayer Ulises Ramos señaló que hacer un análisis más o menos acertado de la derrota no tendría mayor validez, puesto que a los 20' de juego sufrió la "U" la expulsión de una de las piezas más importantes. Intentó un par de cambios para levantar el rendimiento, pero no dieron mayores resultados. Puso a Villalobos en la defensa y mandó a Sarnari arriba. Además, reempiazó a Aránguiz por Barrera. Sin embargo, La Serena ya estaba en ventaja y no se pudo equilibrar el juego.

Para la mayoría de los jugadores el gran culpable de la derrota de la "U", luego de mantenerse invicta por 15 fechas, fue el juez Lorenzo Cantillana. Señalan que expulsó indebidamente a Pinto y luego actuó presionado por la hinchada local. Pero también los universitarios manifestaron que la derrota los había liberado de una gran tensión nerviosa producto de esas largas jornadas sin conocer la derrota.

En cuanto al partido con Colo Colo, coinciden en calificarlo de "sumamente difícil por la última goleada y por que en la banca está el Zorro Alamos, técnico que conoce de sobra el plantel universitario".

NUEVA PRACTICA

Hoy los universitarios volverán al campo de Recoleta para continuar su plan preparatorio. Señaló Ramos que a su término entregará al equipo definitivo que entrará jugando frente al líder albo.



El quinto zaguero es el gran problema para el técnico Ulises Ramos. La "U" espera parar a Colo Colo.

LA PALABRA CLARA

Por Carlos Bonilla V.

SE EQUIVOCO LA "CENTRAL"

La directiva de la Asociación Central de Fútbol debutó con una broma "macabra". Envió una circular (la número 29) a los clubes que la conforman, en la que les instrucciona en el sentido que **"no deben pagar reajuste a los jugadores que venzan su contrato al término de la temporada"**.

Esta peculiar interpretación de la ley general de reajuste, publicada en el diario oficial la semana pasada, de una plumada y por arte de magia se echa al bolsillo lo que ésta ordena, dándole una interpretación antojadiza y altamente lesiva para los intereses de los futbolistas trabajadores. "La "macabra" broma, que no ha caído nada de bien por supuesto a los que se ganan la vida golpeando y corriendo tras el balón, es de sumo grave, por cuanto implica un desconocimiento absoluto de la ley. Lo que hace más curiosa esta circular es que a quienes afecta directamente (jugadores) no se les envió, ni mucho menos a la institución gremial que los representa: Sindicato de Futbolistas Profesionales.

Hace tiempo que el fútbol espectáculo constituye una empresa comercial con todos los compromisos que esta tiene. De ahí que si la ley de reajustes habla que TODOS los trabajadores (sector público y privado) del país tendrán reajuste, los futbolistas rentados están afectos a ella.

Por ello, cualquiera determinación de régimen interno podrá tomar la ACF, pero ninguna tendrá validez si pretende sobrepasar el espíritu de las leyes nacionales.

Ya hubo una "equivocación" anterior de la A.C.F. que le significó desenbolsar una buena cantidad de dinero al extralimitar sus atribuciones y castigar a perpetuidad al futbolista de Unión Calera, Porcel de Peralta, medida que el Tribunal del Trabajo dejó sin efecto, obligando al pago de una indemnización al afectado, además de las costas del juicio.

Nacional de Básquetbol:

IQUIQUE Y ARICA A LAS SEMIFINALES

Ya están en pleno desarrollo las eliminatorias del Torneo Nacional Adulto de Básquetbol. El fin de semana último los equipos de Angol, Lautaro, Puerto Montt, Iquique y Arica ganaron el derecho a participar en las seminifinales que se realizarán en la primera quincena de diciembre.

En la serie que se dispuso en Iquique, el elenco local aventajó a Tocopilla 52 por 37 al representativo ariqueño 62 por 51. Arica, por su parte, ganó a los tocopillanos 70 por 51.

NACIONALES

Los torneos nacionales juveniles fueron confirmados para los días 24 del 11 al 2 del 12 el de varones y del 25 al 3 el de damas. El certamen masculino se realiza en la ciudad de Parral y en él compiten representaciones de Tocopilla, Valparaíso, Coquimbo, Asociación Universitaria, Talca, Valdivia, Punta Arenas. A estos equipos hay que agregar al elenco local.

El evento femenino se efectúa en Santiago.

ANIVERSARIO

La Asociación de Básquetbol de Valparaíso celebra sus Bodas de Oro. Fue fundada en 1922 y durante 50 años ha destacado en el baloncesto nacional. Y al cumplir un nuevo aniversario, la Federación le hará entrega a la institución porteña de una medalla de oro, distinción que el organismo máximo del básquetbol chileno sólo entregó antes a Sabino Aguad y a Luis Salvadores.

Entre los espectáculos artísticos que se realizarán destacan partidos entre los Viejos Cracks de Santiago y Valparaíso y entre las selecciones adultas de ambas asociaciones, en damas y varones.

También se anuncia la realización del torneo "Bodas de Oro" que se desarrollará entre el 11 y 17 de diciembre y en el cual tomarán parte quintetos de Santiago, Antofagasta, Viña del Mar, Concepción, Valdivia y Valparaíso.

Cabe destacar que los porteños han sido cuatro veces campeones de Chile y en 14 oportunidades se clasificaron vicecampeones. en Argentina.

La Federación de Básquetbol de Argentina cursó una invitación a su congénere chilena para que entre el 21 y 25 de enero del próximo año se haga representar con una selección juvenil femenina en un certamen sudamericano que se realizará en la ciudad de Mendoza.

El Presidente de la Federación Chilena, Guillermo Rodríguez que Chile concurrirá a dicho evento.

SUDAMERICANO DE CLUBES

Universidad de Concepción, actual campeón universitario y campeón de la zona austral, se interesa en representar a Chile en el Torneo Sudamericano de Clubes Campeones, que debe realizarse a partir del día 22 del presente mes en Sao Paulo, Brasil.

Sin embargo, la Federación debe dar el pase. Claro está que por alto costo del viaje es un tanto difícil que los universitarios sureños puedan participar. Los organizadores del certamen sólo pagan la estadía para 13 personas.

MINI EN PARAGUAY

El 9 de diciembre comienza en Asunción, Paraguay, el Torneo de Mini-Básquetbol Sudamericano. A este campeonato concurre por Chile el equipo de Punta Arenas, que es el actual campeón nacional.



Se están realizando las eliminatorias del Torneo Nacional Adulto de Básquetbol. Iquique y Arica ya pasaron a la fase semifinal.

Este sábado:

GRAN BAILE EN EL AUDAX

Este sábado efectuará el Club Deportivo AUDAX ITALIANO el gran Baile pro Pascua para los hijos de socios y jugadores que organiza la Barra Oficial de la entidad itálica.

La fiesta se iniciará a las 19 horas y contará con la presentación de un variado programa artístico que estará a cargo de las mejores figuras capitalinas. La entrada a esta fiesta, tradicional por la alegría que anualmente reina en ella, es de E° 30 y se venden en la misma sede.

A las 19,30 horas:

HOY SE INICIA LA OLIMPIADA MARISTA

Más de 5.000 deportistas participarán en los Juegos que organiza el Instituto Alonso de Ercilla.

A las 19.30 horas de hoy, y coincidiendo con la llegada de la antorcha olímpica que partió el martes desde Curicó, se iniciarán en el Gimnasio del Instituto Alonso de Ercilla los primeros Juegos deportivos entre los colegios maristas.

Participarán en este evento más de 5.000 deportistas representativos de 8 colegios de Santiago, Rancagua, Los Andes, San Fernando, Quillota, Curicó y Villa Alemana, la totalidad de los cuales disputará en cinco deportes el Trofeo Olímpico donado por el Centro de Padres y Apoderados del establecimiento organizador y que será entregado al que acumule mayor puntaje, otorgado éste según el sistema imperante en los Juegos.

Aparte de este torneo central, además, se otorgarán también premios a los equipos que ocupen los primeros lugares en cada una de las disciplinas deportivas y menciones especiales para los atletas que destaquen.

El torneo tendrá cinco días de duración y su primera finalidad es estrechar los vínculos de amistad y deportivos entre los establecimientos participantes, tendiendo también a masificar y proyectar luego el deporte hacia la comunidad.

LA INAUGURACION

La primera fecha de estos Juegos Olímpicos no sólo será deportiva. La primera parte de ella contará con la presentación de destacados artistas metropolitanos, vinculados todos ellos al instituto organizador. Luego de estas presentaciones se realizará el desfile de las delegaciones participantes y el juramento deportivo, el que será tomado por el ex futbolista internacional Francisco Las Heras.

Asistirán a la ceremonia inaugural numerosas autoridades deportivas y civiles, y ella será presidida por el Provincial de los Hermanos Maristas de Chile, Santiago Rosa.

Guantes de Oro:

CASTILLO, UN K.O. PARA EL "VIDEO"

De regular atractivo resultó la última velada del programa guantes de Oro, disputada el martes por la noche en el Gimnasio Manuel Plaza de Ñuñoa. Se realizaron seis combates, uno de los cuales fue una exhibición brindada por Ricardo Molina, que parte próximamente a Estados Unidos, y Angel Poblete, ex campeón de Chile en la categoría Medio Mediano. Llamó la atención el estado físico de Molina, de escasos reflejos y una notable barriga en los momentos que se apresta a llevar a cabo una empresa bastante difícil.

En el primer combate, en la categoría Liviano, Roberto Guerra, de Vega Poniente, derrrotó por puntos a Rosendo Quilileo, en un combate de escaso atractivo.

Luego en la categoría Mosca Junior, empataron Roberto Gálvez, de la Asociación Santiago y José González, de Las Barrancas, en una pelea violenta a ratos, pero de regular corte técnico.

Raúl Castillo de Lámparas Oliva, consiguió un espectacular nocaut en el tercer asalto, al poner fuera de combate con un certero derechazo al mentón al representante de Vega Poniente, José Navarrete. De pegada violenta, Navarrete no pudo hacer efectiva su mejor arma al encontrarse con una zurda bastante atoradora de su rival. Se cansó más tarde y sucumbió ante la mejor técnica de Castillo.

En la categoría Mosca, Luis Linares, de Lámparas Oliva, obtuvo un triunfo por puntos ante Carlos Oyarzún, de Colo Colo, en un combate recio e intenso. Primó la mejor postura de Linares y la tranquilidad para colocar sus manos.

Raúl Fernández, de Colo Colo y Manuel Sazo, de Recoleta, empataron en un combate para la categoría Pluma.

Finalmente, en la categoría Medio Mediano Ligero, Franklin Godoy, del Club México, obtuvo una victoria por puntos ante Claudio Mancilla, en un combate enredado a ratos y de escaso atractivo a lo largo de las tres vueltas.

PELIGRA EL SUDAMERICANO JUVENIL DE HOCKEY-PATIN

Hasta el lunes próximo se esperan las respuestas de Brasil y Colombia. Sólo Argentina ha confirmado su venida.

Solamente hasta el 20, es decir el lunes próximo, esperará Huachipato las respuestas de Brasil y Colombia para la realización del Sudamericano de Hockey, que con tanto entusiasmo está organizando la institución acerera.

Así lo informo el presidente del Comité Ejecutivo y presidente del hockey sureño, Jorge Urquiola.

Ocurre que hasta el momento sólo Argentina ha confirmado su venida habiendo acompañado incluso la nómina de sus selecciones. De acuerdo a la versión del presidente Urquiola, tanto Brasil como Colombia habían manifestado hace unos meses su inquietud por concurrir, pero pese al bombardeo de cables en las últimas semanas no se ha recibido ninguna confirmación oficial.

Lo difícil y problemático está en que si no asisten, el Sudamericano no podría realizarse, aunque existe la idea primitiva de realizarlo con los países asistentes, en este caso Chile y Argentina, que jugarían entre sí. Ambos países se han venido preparando con bastante anticipación para esta justa, ya que es la idea de foguear estos jugadores con miras al próximo mundial. Se ha dicho incluso que de los jugadores argentinos y chilenos que concurrieron a La Coruña, para el próximo mundial no estaría ninguno de ellos.

Referente al cuadrangular de este fin de semana, fue pedido por el entrenador de la selección nacional, Mario Spadaro, para nominar el equipo definitivo, que en caso de acordarse realizar el Sudamericano, tendrá que concentrarse en Huachipato el día 27 del mes en curso. Jugarán en este torneo-examen las selecciones Santiago-Viña, Selección Sur, que está a cargo de Luis Núñez, Selección Adulta de Concepción y Selección Adulta de Huachipato.

Señaló, por último, que la nómina definitiva del seleccionado será dada a conocer el domingo en la tarde, en Huachipato.



Equipo A de la preselección juvenil de hockey - patín, Santiago-Viña que competirá en un cuadrangular este fin de semana en Huachipato con miras al Sudamericano.

En Sewell y Coya:

OCHO ASOCIACIONES EN EL NACIONAL DE PALITROQUE

Delegaciones de Chuquicamata, Antofagasta, El Salvador, Potrerillos, Talca, Tierra del Fuego, Sewell y El Teniente de Coya participarán en el Primer Campeonato Nacional de Palitroque que se inicia el próximo lunes en las canchas de las localidades mineras de Sewell y Coya. El certamen finalizará el día 20.

Más o menos noventa personas llegarán hasta Rancagua para competir en el singular evento que ha contado desde un principio con el apoyo de la Administración de la empresa minera, de la Confederación de Trabajadores del Cobre y de la Municipalidad de Machalí. Las Actividades extras de las delegaciones, paseos, manifestaciones y visitas, se financiarán con fondos de la Asociación de Palitroque "El Teniente".

El torneo se desarrollará en seis pistas de juego, que han sido acondicionadas especialmente y que cumplen con los requisitos que una competencia de esta índole exige.

PARTICIPANTES

A excepción de Talca que sólo participará con su sexteto de varones, todas las demás lo harán también con sus sextetos de damas. En el sorteo que se efectuó hace pocos días quedaron designados los grupos. En el primero, que se juega en Sewell actuarán Tierra del Fuego (Punta Arenas) El Salvador, Potrerillos y la rdpresentación local. Mientras que en Coya lo harán Antofagasta, Chuquicamata, Talca y Coya.

Los dos primeros equipos en cada grupo se clasifican para disputar el título de campeón, tanto en damas como en varones. Coya será la sede de la etapa decisiva, mientras que el Sewell se decidirán los demás puestos.

SUCUMBIO EL MIRAFLORES

Un verdadero vendaval pasó por la "bombonera villarriana" el domingo último, asociándose al amenazante e inestable tiempo que reinaba en esos momentos, cuando los dueños de casa, VILLA RIOS, arrasaban con su más inmediato persiguidor, MIRAFLORES, con una presentación cabal y contundente. Una vez más los "auriazules" se levantaron 10 de los 12 puntos en disputa. Sólo fueron derrotados en 3ra. por 4 a 2, mientras que en 2a. y 1era. ganaron cómodamente. Con el 2° extendió una "boleta" inesperada. 7 a 1 fue la goleada, y los causantes de este tamaño desaguisado fueron Lagos, Pérez de Arce (3), Barrera, Mardones e Hinojosa. El 1°, que tiene un perfume de campeón que rebasa todo comentario, contando siempre con la hábil conducción de Domingo Pino, venció por un inapelable 3 a 1, anotando estas cifras Hugo Lemus, Amílcar Morandi y César Pérez de Arce.

El próximo domingo VILLA RIOS recibe en su cancha, "la bombonera", al correcto representantivo del "Rufino Melero".

Mañana comienza el Nacional:

TODO CHILE SE PONE LOS GUANTES

Esta tarde a las 19.00 horas se procede a realizar el sorteo en Echaurren 301, y mañana ... ¡sálvese quien pueda!...

Mañana comienza otra fiesta del boxeo amateur chileno. Como es tradicional, los mejores exponentes de provincias y de la capital estarán sobre el ring del Estadio Chile y otros lugares, luchando por ceñirse la corona nacional de diez divisiones.

De Arica a Punta Arenas, pasando por la pampa y centros mineros, los jóvenes de Chile buscarán una vez más salir adelante con el rudo deporte de los puños y de paso conseguir la satisfacción personal de ponerse el pantalón de los campeones nacionales.

Muchas representaciones inscritas, algunas todavía no han llegado a la sede; otras llegaron y ya pasean por la capital. Arica, Valdivia, Lota Schwager, Pueblo Hundido, Iquique, El Toro, Temuco y otros. La delegación de Temuco está a cargo de Lucho Miranda y a diario entrena en la Casa del Boxeador. Componen la delegación:

MOSCA: Arturo García. GALLO: Fernando González. PLUMA: Ramón Poblete. LIVIANO: Hugo Astete. MEDIANO: Juan López. MEDIOPESADO: José Salazar. M. M. Ligero Ricardo Sanhueza. MEDIANO LIGERO: Sergio Arriagada. Acompañan Pedro Alvear, como Secretario y Juan Díaz, dirigente de la Asociación.

De acuerdo a las declaraciones de Luis Miranda, el responsable técnico del equipo, el grupo en su mayoría es joven y comienza recién en estas lides. Afirma Miranda que si no son campeones, por lo menos entregarán todo lo que puedan. No tuvo, eso sí, mucho tiempo Miranda para adiestrar a los muchachos. Incluso por razones económicas, Temuco estuvo a punto de quedar marginado de este torneo.



DELEGACION DE PUEBLO HUNDIDO.— *Juan Maldonado (dirigente), Sergio Alfaro, Hugo Gallardo, Luis Pizarro, Miguel Gallardo, Juan Gallardo, Guillermo Gutiérrez, (presidente) y Patricio Rojas.*

DELEGACION DE TEMUCO.— *Luis Miranda (entrenador), Manuel Avila (dirigente), Arturo García, Fernando González, Raúl Poblete, Hugo Astete, Ricardo Sanhueza, Sergio Arriagada, Juan López, José Salazar, Pedro Alvear (secretario) y Juan Díaz (dirigente).*

VALDIVIA

De nuevo está al frente de los pugilistas valdivianos el correcto y estudioso manager Arturo Miranda. El mismo Miranda afirmó que por preparación sus hombres no se quedan y es probable que en el trascurso del certamen demuestren lo que han asimilado a través de un año de trabajo. La delegación la componen MOSCA JUNIOR, Juan Araneda, MOSCA, Marcelo Herrera, GALLO, Noel Santana, M. M. LIGERO, Omar Delgado, M. MEDIANO, Hugo Sanzana, PLUMA, Germán Pardo, LIVIANO, Luis Millán, MEDIANO, Héctor Silva, MEDIO PESADO, Manuel Sotomayor; Preside la delegación, Luis Campos. Agregó Arturo Miranda que al año de preparación se suma una casi total renovación de valores. En Valdivia creen en la buena actuación de todo el cuadro.

PUEBLO HUNDIDO

Por supuesto que con muchos sacrificios, llegó a Santiago la delegación de Pueblo Hundido, viene presidida por Guillermo Gutiérrez y la componen los siguientes púgiles: GALLO, Hugo Gallardo, LIVIANO; Patricio Rojas, MOSCA, Juan Gallardo, Luis Pizarro, Sergio Alfaro. Como entrenador: Héctor Ramírez.

Lo novedoso del grupo lo constituye el hecho de formar parte de él, tres hermanos: Hugo, Miguel y Juan Gallardo. Un cuarto hermano, Pedro Gallardo, es campeón militar, pero está en La Serena, de su suerte no saben y no tienen noticias de si vendrá al torneo.

LOTA SCHWAGER

Los lotinos también están en Santiago alojando en la Casa del Boxeador. Preside la delegación Hugo Salazar y acompaña el Presidente de la Asociación de Lota Jorge Hernández. Boxeadores son los siguientes deportistas: MOSCA JUNIOR, Luis Alarcón, MOSCA, Pedro Moyano, GALLO: Manuel Sánchez, PLUMA, Juan Zúñiga, LIVIANO, Mario Fernández, MEDIANO, Patricio Hormazábal, M. M. LIGERO, José Flores, M. MEDIANO, Raúl Braganza, MEDIOPESADO, Carlos Villagra. Entrenador, Luis Díaz. Nada adelantó Luis Díaz, pero dijo que se iban a llevar una sorpresa con sus muchachos.

ARICA

Los morenos ariqueños, que por el norte son los que vienen de más lejos traen varias cartas buenas, entre ellos Enrique González, ex Olímpico de México, Pedro Toledo y Oscar Castellano, avezado peso liviano de ricas condiciones físicas.

La delegación es dirigida por Humberto Jara, secundado por Eleuterio Sosa. Los púgiles que defenderán los colores de Arica son los siguientes:

GALLO: Pedro Toledo. PLUMA: Felix Adasme. LIVIANO: Oscar Castellano. MEDIANO LIGERO: Regino Fuentes y el Mosca Junior Juan Toledo, hermano de Pedro. Está en Santiago, pero no participará en el Nacional, el crédito de Arica Julio Medina. El mismo Medina, caballeroso como de costumbre, nos anunció que este torneo será de descanso para él, pero que en ningún caso se profesionalizará, como lo adelantaron algunos órganos de prensa. Eso sí, no descuida su preparación y piensa en los Panamericanos de Santiago.



DELEGACION DE ARICA.— *Pedro Toledo, Félix Adasme, Oscar Castellanos, Regino Fuentes, Juan Peralta, el olímpico Julio Medina, Enrique González y Eleuterio Sosa (ayudante).*



DELEGACION DE VALDIVIA.— *Juan Araneda, Marcelo Herrera, Noel Santana, Luis Millán, Héctor Silva, Manuel Sotomayor, Arturo Miranda (entrenador) y Luis Campos (presidente).*



DELEGACION DE LOTA—SCHWAGER.— *Luis Díaz (entrenador), Luis Alarcón, Pedro Moyano, Manuel Sánchez, Juan Zúñiga, Mario Fernández, Pedro Hormazábal, José Flores, Raúl Braganza y Carlos Villagra.*

DISTRIBUIDORA NIPO CHILENA S.A.C.

Avenida Bulnes Nº 98-Santiago

BALANCE GENERAL

Autorizado por Decreto Supremo Nº 718 del 10 de Mayo de 1966

Ejercicio comprendido entre el 1° 7-71 al 30-6-72

Capital Autorizado 200.000
Capital Suscrito 200.000
Capital Pagado 200.000
Reservas 580.862.69

ACTIVO		EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
I DISPONIBLE				
Caja		1.570.04		
Bancos		15.891.97	17.462.01	10.247.40
II REALIZABLE				
a) Mercaderías		211.580.85		
Pesticidas		2.921.43	214.502.28	212.626.18
b) Valores por Cobrar Corto Plazo				
Cuentas por Cobrar		33.718.98		
Cuentas Corrientes		611.538	645.256.98	284.938.81
III TRANSITORIO				
Importaciones en Tránsito			8.366.10	45.220.54
Sub Total			885.587.37	553.032.93
IV INMOVILIZADO				
Muebles Utiles o Instalaciones		56.078.27		
Vehiculos		15.013.07		
Exceso Depreciación Bienes		8.800.74		
		79.892.08		
Más: Rev. Anterior	61.094.21			
Rev. Ejercicio	42.592.27	103.686.48		
		183.578.56		
Menos: Depr. Anterior	34.505.60			
Depr. Ejercicio	14.907.30	49.412.90		
Inversiones Obligatorias			134.165.66	102.387.69
Inversiones D.F.L. Nº 2			8.069.79	6.453.29
V NOMINAL				
Puesta en Marcha		16.197.94		
Negocio Pesticida		107.891.71		
		124.089.65		
Más: Rev. Anterior	140.562.68			
Rev. Ejercicio	87.006.69	227.569.37		
		351.659.02		
Menos: Depr. Anterior	47.135.60			
Depr. Ejercicio	30.452.34	77.587.94	274.071.08	217.516.73
TOTALES			1.301.893.90	879.390.64

PASIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
VI EXIGIBLE			
a) A corto plazo			
Cuentas por pagar	55.770.48		
Letras por Pagar	120.000	175.770.48	18.202.49
Imptos. por Pagar			
Impto. 2a. Categoria	976.29		
Impto. Corvi	2.821.08		
	3.797.37		
Menos: Impto. C/V a Recuperar	90.62	3.706.75	33.439.19
Cuentas Corrientes Varias			30.711.29
b) Provisiones			
Impto. Renta 1a. Categoria	80.802.20		
Impto. al Patrimonio	1.101.11	81.903.31	11.246.76
Subtotal		261.380.54	93.599.73
VII NO EXIGIBLE			
a) Capital:			
Autorizado, Suscrito y Pagado dividido en 20.000 de E° 10 c/u.	200.000		
b) Reservas Legales y Sociales			
Fondo Reserva Legal	39.821.01		
Fondo de Reservas Sociales	19.837.07		
Fondo Futuros Dividendos	39.894.44		
c) Reservas Reglamentarias			
Revalorizaciones Anteriores	309.586.82		
Revalorización del Ejercicio	171.723.35	780.862.69	597.293.34
Normalización Tributaria			
Capitales Omitidos		176.651.57	176.651.57
VIII PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio	125.123.49		
Menos: Art. 35 Letra C. Ley Rta.	42.124.39	82.999.10	11.846
TOTALES		1.301.893.90	879.390.64

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	EJERCICIO ACTUAL PARCIAL	EJERCICIO ACTUAL TOTAL	TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
NO HAY	—	—	—

HABER	EJERCICIO ACTUAL PARCIAL	EJERCICIO ACTUAL TOTAL	TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
NO HAY	—	—	—

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
DEPRECIACIONES			
Depreciación del Ejercicio	45.359.64	45.359.64	35.344.93
GASTOS GENERALES			
Gastos Generales	218.391.37		
Gastos Financieros	834		
Sueldos, Jornales y Leyes Soc.	110.594.32		
Honorarios y Remuneraciones	6.773.31		
Imptos. y Contribuciones	48.841.46	385.434.46	148.821.19
PROVISIONES			
Impto. Renta 1a. Categoria	80.802.20		
Impto. al Patrimonio	1.101.11	81.903.31	11.246.76
ART. 35 LEY RENTA			
Letra C Ley de la Rta.	42.124.39	42.124.39	
PERDIDAS Y GANANCIAS			
Utilidad del Ejercicio	125.123.49		
Menos: Art. 35 Letra C.L. Rta.	42.124.39	82.999.10	11.846
TOTALES		637.820.90	207.258.88

GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
MERCADERIAS			
Mercaderías Vendidas	209.618.01		
Menos: Costo de lo Vendido	103.991.79	105.626.22	59.702.34
OTRAS ENTRADAS			
Comisiones y Participaciones	532.194.68	532.194.68	147.556.54
TOTALES		637.820.90	207.258.88

SARA CERNUDA HENRIQUEZ
CONTADOR GENERAL
C.C. Nº 17.494

HERNAN ROSSELOT SOLO DE ZALDIVAR
DIRECTOR GENERAL

CERTIFICADO INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el presente Balance General y la cuenta de Pérdida y Ganancias con los libros y documentos, habiéndolo encontrado sus saldos conforme con el Libro Mayor.

GUILLERMO SAEZ PARDO
CONTADOR GENERAL
C.C.Nº 2658
INSPECTOR DE CUENTAS

ADRIANA SANTANA MOYANO
CONTADOR GENERAL
C.C.Nº 17.510
INSPECTOR DE CUENTAS

Ciclismo:

TODO LISTO PARA EL NACIONAL DE COPIAPO

La Asociación Ciclista de Copiapó tiene todo dispuesto para la realización del Quinto Campeonato Nacional de Ruta, que debe realizarse entre el 1° y 3 de diciembre en la nortina ciudad. Las especialidades a disputarse son 4x100 kilómetros y la prueba de Gran Fondo sobre una distancia de 180 kilómetros.

En el importante evento ciclístico participarán 16 equipos provenientes de todo el país.

NOCHE DE LOS RECUERDOS

El próximo 25 de noviembre la Federación Chilena de Ciclismo cumple 67 años. En esta oportunidad, en la tradicional Noche de los recuerdos, se rendirá un homenaje a los antiguos corredores Camilo Bermejo y Alfonso Salas y al periodista Juan Jiménez.

A SAN JUAN

El Seleccionado Chileno de ciclismo realizará una gira por Argentina. Competirá en San Juan, Córdoba y Mendoza en pruebas de ruta y velodromo.

La delegación la componen 16 corredores, incluido Sergio Salas, el entrenador Andres Moraga y dos dirigentes de la Federación. La partida del equipo está anunciada para el 6 o 7 de diciembre, luego que finalice el Nacional de Rutas.

DOBLE COLTAUCO

El domingo próximo se realizará la prueba ciclística "Doble Coltauco", sobre una distancia de 245 kilómetros. La carrera es organizada por el Club Colo Colo y su partida se dará desde la Avenida Ochagavía a las 8 horas. En Coltauco habrá una neutralización de 3 horas. La meta en la segunda etapa estará ubicada en el Estadio de Colo Colo.

Es probable que en esta competencia participe Sergio Salas, que recientemente regresó desde Bélgica.

EL CRUCE

Chile intervendrá en el Quinto Cruce de los Andes, con dos equipos. Uno lo hará por la Federación y el otro posiblemente sea Bata de Peñaflor. El organismo máximo del ciclismo chileno ya nominó la primera selección. Está formada por Rafael Aravena, Joaquín Jorquera, Ricardo Fuentes, Juan Valdés, Urrutia, Costaguta y Aguilera.

Además, la Asociación Mendocina de Ciclismo nombró a Pietro Morales coordinador de la difícil prueba.

POCOS NOMBRES Y BAJOS REGISTROS

Escasas figuras nuevas mostró el primer campeonato metropolitano... y la mayoría con cronos deficientes.

Alejandro Montalván y Beatriz Meneses los mejores nombres nuevos... Emilio Zaror y Gabriel Leal, "los veteranos" que se mantienen y superan..

Las damas quedaron en deuda..

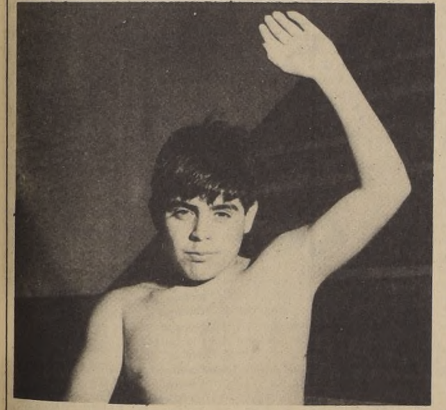
Con escasas marcas de categoría y pocas figuras nuevas finalizó en la pileta escolar el Campeonato de Natación de Primavera, evento que es el encargado de "mostrar" los avances que esta disciplina logra en su etapa invernal. El torneo no ofreció lo esperado y, tanto en cronos como individualidades, sus linea general fué mas bien pobre.

Numerosas pruebas contaron "con sus ganadores de siempre" —figuras por todos conocidas— y las marcas no adelantaron mucho, excepción hecha de dos o tres especialistas que, mantienen su poderio, como es el caso de Emilio Zaror, o aparecen como figuras destinadas a campeonar en breve, como ocurre con el infantil Alejandro Montalván.

El torneo, en definitiva, indicó que pese a los esfuerzos de la Federación por "ganar terreno" durante el invierno, la natación continúa sufriendo la falta de medios y ventajas ya tradicionales. El entusiasmo de los directivos y la dedicación de los nadadores "chocó" una vez más con el factor tiempo y por ello tampoco podrá este año responder, "en su época", como quisiera a las exigencias de un público que desconoce cómo se forma el espectáculo que ellos en verano aplauden o critican.



Beatriz Meneses se perfila como la nueva gran carta de nuestro medio. Hasta hoy su carrera ha sido siempre ascendente y pretende mejorar aún más.



Alejandro Montalván, la mejor figura nueva del torneo de Primavera y especialista que presenta similares o mejores condiciones que el hoy retirado Juan Carlos Sepúlveda.



Emilio Zaror, "el viejo" de las piletas metropolitanas sigue en la noticia. Sus excepcionales condiciones lo mantienen aún en primer plano.. y siempre con mejores registros.

EN PRIMAVERA.

Se cumplió, pues, con el campeonato y poco fue el saldo favorable observado en el plano técnico. Como siempre, la vida natatoria de Santiago la sostuvieron los menores, y decimos "como siempre" porque en las categorias bajas normalmente se ve un incesante progreso que no siempre se concreta. Pareciera que en Chile los técnicos, al menos en su gran mayoria, están definidos como entrenadores infantiles en USA están divididos en entrenadores de mayores y menores— porque no se explica de otra forma el fenómeno antes anotado.

La presencia de las tres Asociaciones metropolitanas, además de la participación de los Navales, de Valparaiso, y Melipilla no fue suficiente mérito para darle brillo a este torneo y, en cuanto a resultados y nombres, ya algo habiamos adelantado antes de su inicio. Y es por ello que hoy, conocido por todos lo allí mostrado, es necesario insistir en algunos puntos básicos, premisas fundamentales que indican los pro y los contra de esta disciplina. Y para ello conversamos nuevamente con Juan Carlos Rojas. El ya no está a cargo de los Seleccionados nacionales pero, aún así, continúa siendo uno de los que mejor conocen la realidad de la natación chilena, pudiendo en consecuencia analizar y opinar con absoluto conocimiento.

Sus apreciaciones coinciden en su parte medular con la planteada por nosotros y es así como lo primero que destaca es que "en comparación con el Torneo de Primavera 1971 hay dos aspectos que destacar: el año pasado se nadó en piscina de 50 metros y en diciembre, debido a la carencia de piletas temperadas. este año, sin embargo, la competencia se efectuó en pileta de 25 metros, obviamente más rápida debido al mayor número de vueltas". Pero aún así, en su casi totalidad, las marcas no demostraron esta ventaja.

"En damas no se superó ninguna marca del año anterior, en varones se superaron todas —hasta con un empate de record no homologado que conquistó Alejandro Montalván— Todas las pruebas consideradas son las de 100 metros".

Con respecto a los nombres el técnico también coincidió con nosotros, afirmando y reconociendo que "como primera figura emerge ese superdotado que es Emilio Zaror, especialista que parece decidido a recuperar el cetro de velocidad, sólo postergada por Juan Luis Jurado, hoy retirado de la natación. Los 0.58.9 marcados por Zaror son una buena marca para nuestro medio y si nos detenemos a pensar en la última vuelta de su prueba, en donde la tomo demasiado profundamente, tendriamos que pensar en los 58. Pero la verdad es que supero el poco entrenamiento con su proverbial clase para este tipo de competencias. Es un velocista nato y si se aplica en velocidad pronto estará en 56 para los 100 metros libre, cumpliéndose así lo que hace dos años afirmo Counsilman al verlo nadar.

La otra figura, también con poco trabajo, fue Gabriel Leal. Empató su propio record nacional y se le vio en mejor condición fisica para los 100 mariposa (1.06.2). Con seguridad superará lejos este registro en el verano.

En damas, en tanto, sólo destacó Beatriz Meneses, especialista que bajando el 1 30 en los 100 metros pecho se perfila como la figura próxima de nuestro medio acuático. Claudia Cortés no estuvo a la altura que se le exige y se notaron las ausencias de Mariza Mazo y Maureen Bontá.

Entre los menores la mejor esperanza y la mejor figura nueva: ALEJANDRO MONTALVAN: Sus condiciones nos recuerdan al talentoso Juan Carlos Sepúlveda, retirado de estas lides.

En resumen, y como idea final e imagen del torneo de Primavera, sólo nos queda esperar nuevos eventos para conocer el trabajo de los nadadores. No aparecen figuras a nivel nacional y la natación, desgraciadamente, continúa sin presentarnos un espectáculo lo suficientemente atractivo como para llevar público a las piscinas tradicionales. (TANO).

Viernes, sábado y domingo:

CONCURSO HIPICO EN LA ESCUELA DE CARABINEROS

El Condicional Concurso Hipico que todos los años organiza la Escuela de Carabineros, comienza mañana en el jardin de saltos de esa misma institución. Han confirmado su participación la mayoria de los clubes de la zona central que están afiliados a la Federación Ecuestre de Chile.

El programa de este año contempla las mismas pruebas de temporadas anteriores, adiestramiento, salto, velocidad y potencia y Copa de las Naciones. Como número especial se realizará un homenaje al "Cuadro Verde".

Equitadores de la categoria de Guido Larrondo, Américo Simonetti, Jorge Boetto, Ricardo Izurieta y otros, han comprometido su actuación. Junto a ellos se tendrá la oportunidad de observar el semillero de nuevos valores que ya empiezan a destacarse.

PROGRAMA

La primera prueba, 20 horas de mañana, está reservada para novicios y primera categoria, en la especialidad de salto. El sábado desde las 9 horas se efectuará: Prueba N° 1 para principiantes, Prueba N° 2 fácil, Prueba N° 3 Mediana y Prueba N° 4, Dificil. Todas ellas en Adiestramiento. Y en la tarde, 19 horas, habrá pruebas para segunda y primera categoria. Ademas, Prueba N° 14 Sorpresa y Prueba N° 15 Barreras.

El evento hípico continua el domingo.

Francisco Azar, presidente de la rama de automovilismo de la UC, con la responsabilidad de organizar "Las 6 horas de Chile"..

DIGEDER DIO AMPLIO RESPALDO A LA FADECH

Las 6 horas de Chile se correrán el 3 de diciembre.

La Regularidad pone fin al torneo Metropolitano.

De acuerdo a informaciones proporcionadas por el secretario de la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo, Sócrates Monti, la Dirección de Deportes del Estado habria dado el más alto respaldo en su gestión a la Federación frente a las presuntas irregularidades denunciadas por la Asociación de Volantes de Chile.

se señaló que el informe del Director de Deportes, Benedicto Basly, contenido en quince carillas, fue enviado primero al Consejo Nacional y este organismo lo hizo llegar a la Federación.

Por este motivo se reunió anoche FADECH y acordó enviar copias de dicho informe a todos los clubes y a la prensa para que tomen conocimiento.

En la misma reunión, a la cual asistieron los presidentes de clubes, se fijaron algunas pruebas por el ranking chileno en todas las categorias, quedando a fin, por ejemplo, la realización de "Las 6 horas de Chile" el domingo 3 de diciembre próximo. Esta prueba mecánica está reservada unicamente a las máquinas agrupadas en Anexo Jota, esta organizada por la rama respectiva de Universidad Católica, contando con el auspicio de El Mercurio.

En cuanto a la Regularidad, pone término a su torneo Metropolitano este domingo, con dos eventos organizados por los clubes Español y Universidad Católica, respectivamente. El primero largará a las 8 horas desde la Panamericana Norte y correrán aproximadamente setenta kilómetros para volver por el mismo camino hasta el punto de partida. El de la UC, por su parte, largará desde el mismo lugar una vez finalizado el evento anterior, debiendo pasar las máquinas por Llay-Llay, Los Andes, túnel Chacabuco hasta Colina, donde estará ubicada la meta.

Eliseo Salazar Jr. informó que estos eventos servirán de prueba para competencias internacionales principalmente la que debe realizarse, en Argentina próximamente, competencia a la cual Chile ya comprometió su asistencia.

EL TOP-SPIN, EL LOOP DRIVE Y EL PALETEO

El entrenador Alejandro Echeverría analiza detalles que predominan en el juego moderno. Los jugadores chilenos no han tenido oportunidad de experimentar una marcada evolución.

Interesante resulta el análisis que el entrenador de la Selección Chilena de Pimpón, Alejandro Echeverria, hace en un informe de la participación que le cupo al equipo nacional en el certamen sudamericano que se realizó en la ciudad de Lima. Además, señala aspectos técnicos que predominan en el juego actual y que, lamentablemente, los tenimesistas nacionales ignoran. Según el DT, el tenis de mesa ha evolucionado mucho en los últimos años. La mayoria de los paises muestran mejoria evidente en la forma de jugar, no así Chile que se mantiene estancado.

Por considerarlo de interés damos a continuación la observación global que Alejandro Echeverria hace del nivel sudamericano y de los golpes que, técnicamente, han experimentado cambios.

Debo manifestar que en este Campeonato Sudamericano de Tenis de Mesa se pudo apreciar en la mayoria de los paises un alza del nivel técnico. La gran sorpresa no fue tanto en lo que se refiere a Perú y Brasil, paises que por mucho tiempo se han mantenido a la cabeza de este Continente y que asisten regularmente a competencias internacionales, mundiales etc., enviando incluso al entrenador nacional como observador para que se mantenga al tanto de los adelantos de la técnica, sino como decia, la gran sorpresa han sido los otros paises que han sorprendido con un juego moderno, totalmente renovado. Tal es el caso de Argentina, Colombia e incluso Venezuela. Este último, a pesar de estar 14 años sin competir en eventos sudamericanos, mostro su juego moderno y en alza, debido justamente a su asistencia al último Campeonato Mundial en Japón y también a los medios económicos que les permiten viajar y obtener implementos deportivos, según declaraciones de sus propios jugadores.

Preciso es también decir que faltó Ecuador que sólo se hizo representar por un solo jugador, de apellido Proaño, en el cual se advierte también un juego moderno, ágil, rápido y de ataque.

Alejandro Echeverría

ESTILO

Este juego moderno que he visto en el último sudamericano realizado en Lima - Perú es a mi modo de pensar, el fiel reflejo del último Campeonato Mundial de Nagoya, en cuanto a juego y técnica se refiere, guardando eso si, las debidas proporciones en todos los aspectos, a nivel sudamericano. Pude hacer esta observación puesto que durante el Campeonato se exhibió en el Gimnasio, la pelicula del Mundial de Nagoya, Japón.

Otro aspecto interesante que también pude captar en Lima es que el 90% de los jugadores participantes eran de estilo clásico y juego moderno, característica que les permitia emplear el top-spin, el **loop-drive** (golpe nuevo muy efectivo cuando se domina) y el ataque. El paleteo casi no existe y todos los jugadores evitan cortar la pelota, pues ello facilita la ejecución del top-spin y del loop-drive por parte del rival. En consecuencia, todo el juego es "con efecto" o rotación de la pelota hacia adelante. El jugador busca hacer el loop-drive de derecha como arma de juego principal para "matar" o finiquitar el punto con ataque. La defensa que se usa para este juego, al lado derecho es ejecutando otro loop-drive y al lado izquierdo, devolviendo la pelota también con efecto hacia adelante. En ningún caso se debe cortar la pelota pues ello favorece la ejecución de estos mismos golpes por parte del adversario. También es indispensable poseer un buen "juego de piernas y cintura", mucha potencial en los brazos y gran estado fisico general.

Loop-drive. Requisito indispensable para realizar correctamente este dificil golpe es la paleta lisa, porque su superficie permite un área de mayor contacto con la pelota. En realidad es un golpe de top-spin exagerado, menos dificil de ejecutar por el lado derecho. Lleva tal efecto que viéndolo como espectador cuesta creerlo. Sólo cuando como jugador recibimos uno correctamente ejecutado, entonces podemos captarlo en lo que significa realmente.

Teóricamente su ejecución parece sencilla. El movimiento debe comenzar desde atrás, con la paleta más abajo del nivel de la pelota. Esta última debe ser golpeada con mucho esfuerzo a fin de darle el mayor efecto posible. Debe imprimirsele un mayor impulso desde atrás hacia adelante que el se requiere para un top-spin normal.

El instante oportuno de golpear la pelota es en cualquier punto entre la cadera y el pecho.

Participarán cinco minerales:

EL TENIENTE SERA SEDE DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS DEL COBRE

Con la participación de deportistas representativos de cinco minerales se iniciarán el 2 de diciembre, en Rancagua, los Primeros Juegos Deportivos del Cobre.

A cargo de la organización de este importante evento, que finalizará el 11 del próximo mes, está la Federación de Deportes de El Teniente, y desde ya se adelantan excelentes resultados, dado el entusiasmo que este torneo ha despertado en los trabajadores de cada uno de los minerales participantes.

Los minerales que tomarán parte en estos Juegos son Chuquicamata, El Salvador y Potrerillos, Andina y El Teniente. Cada una de las delegaciones estará integrada por un número aproximado a los 80 deportistas, todos los cuales participarán en competencias de fútbol, básquetbol, tiro, tenis, atletismo, boxeo vóleibol y tenis de mesa.

Con esta jornada deportiva se pretende unir a todos los trabajadores del cobre en torno a una actividad sana y, al mismo tiempo, complementar la politica gubernamental de integrar a los chilenos a las diversas manifestaciones deportivas.

Existen grandes esperanzas de que surgan figuras de relieve suficiente como para representar los colores nacionales en los próximos Juegos Panamericanos, o al menos capaces de lograr atraer a los pequeños de la zona ayudando así a la masificación de las diversas disciplinas deportivas.



Américo Simonetti.



Javier Olate y Oscar Alamos, durante su visita a La Nación.

Oscar Alamos:

DONATO ME TUVO MUCHO TIEMPO "ENGRUPIDO"

Olate: "Los hinchas y dirigentes no deben perder la fe en San Luis".

"La campaña realizada por San Luis este año, podriamos considerarla como preparatoria para la próxima. El equipo es una mezcla de juventud y experiencia, de alli que tengamos confianza en materializar el anhelo de los quillotanos de hacer retornar el equipo a Primera División. Nos ha ido mal este año, pero el próximo deberá ser el nuestro".

Así puede sintetizarse la opinión de dos valores de San Luis, uno goleador por excelencia, Javier Olate, y el otro marcador izquierdo, Oscar Alamos, durante una visita que gentilmente nos hicieron a nuestra redacción.

Olate es futbolista profesional y Alamos, estudiante de ingenieria de la "U" también, y persevera gracias a las facilidades dadas por el club quillotano.

Alamos, pese a su carácter bonachón, fue firme al darnos a conocer su opinión de Audax Italiano, cuando dijo: **"Yo estuve en Audax durante cinco años, hasta que llegó Donato Hernández, y dijo que no servia para el plantel. Lo dijo de la noche a la mañana cuando las inscripciones ya vencian. Felizmente para mis pretensiones, me vinieron a buscar de Quillota. Donato me tuvo "engrupido" durante mucho tiempo. Ahora el que está pagando las consecuencias por tanto préstamo y venta es Audax, mientras él está feliz cobrando".** ¿Vuelve a Audax? **Soy de Audax, y si me necesitan el próximo año deberé volver. En San Luis, en un principio nos ilusionamos demasiado y dos derrotas seguidas nos hicieron volver a la realidad. Claro que también tuvimos mala suerte como con Ferroviarios por ejemplo, fue escandaloso que les hayan hecho repetir tres veces un penal.** ¿Por el parecido eres pariente de Luis Alamos? **Sí, es tio mío, pero no piense que me haya ayudado en esto del fútbol. Me las he defendido siempre solito. La verdad que nunca tampoco le he pedido nada en esto del fútbol.**

Con Olate ha pasado algo semejante. Es jugador de Palestino a préstamo. Estuvo siete años en el club. **"Tengo suerte con las mallas y hasta hace una fechas tuve el promedio de un gol por partido. No siempre resultan las cosas como uno quiere. En San Luis nos encontramos con la gran ayuda que nos presta Rómulo Betta. "El Pollo" con su experiencia siempre nos está enseñando algo. Nos ha ido regular solamente, pero tenemos confianza que todo irá mejor el próximo torneo. Los hinchas no deben perder la fe, ni tampoco los dirigentes".**

Eliminatorias del Mundial:

FRANCIA DESCARTA A PERU PERO TEME AHORA A CHILE

PARIS, NOV, 15 (AFP). El fútbol internacional peruano ha recobrado súbita actualidad en Francia, al amparo de la eliminatoria previa al mundial de Alemania que la oncena gala disputo este miércoles contra el combinado Irlandés del Eire.

La actividad futbolistica tiene su semejanza con la de las principales plazas bolsísticas: determinados acontecimientos influyen más o menos directamente en las cotizaciones.

En este caso, el acontecimiento es que Francia puede ser adversario de Perú en los trances premundialistas para a personarse en Alemania en 1974.

Por primera vez, el vencedor de un grupo europeo, en este caso el de Francia-Rusia, y el Eire tendrá que dirimir el pase para Alemania con el campeón del grupo sudamericano formado por Perú, Chile y Venezuela.

Hasta hace unos meses, los frances temian, en primer lugar, a su principal rival europeo, Unión Soviética, y a la selección peruana, considerada a la sazón como principal favorito de su grupo hemisférico.

La óptica francesa ha variado bastante en los últimos tiempos en la misma medida sinduda que el rendimiento de aquel brillante conjunto incaico de mundial de 1968.

Los expertos galos modificaron su opinión durante los Juegos del Minimundial de Brasil de junio último, sobre la base del mediocre rendimiento del seleccionado incaico.

En un semanario especializado, sepodia leer estos dias que el ffútbol peruano de 1972 da la sensación de haber perdido sus brillantes virtudes ofensivas, e incluso "la alegria de jugar que parecia desprenderse de sus elementos internacionales".

El todavia reciente fracaso de la oncena incaica frente a la Argentina, en Lima, confirmo al parecer el criterio de los especialistas franceses de que Perú ya no es el posible adversario número uno despues de la eventual superación del obstáculo soviético. Chile ha repuntado mucho casi sin moverse, aprovechando el retroceso peruano.

Un periódico proclama hoy que la hinchada peruana reclama a voz en grito el retorno de Didi para empeñar el timón de la selección inacaica, que logró bajo la dirección del brasileño sus éxitos más resonantes.

Lo indidubledesde aquí es que los Cubilla, Sotil, Baylon, Mifflin y Compañía no rinden bajo el reinado de Roberto Scarone ni rindieron al mando de Lajos Baroti lo que rendian bajo Didi.

Los expertos galos, naturalmente, no se quejan, se limitan a comprobar. Algunos achacan el retroceso a planes de juego que no parecen ajustarse a las cualidades de los internacionales incaicos.

Otros consideran que a los peruanos les ocurre lo que a la mayoria: un buen ciclo es seguido por otro menos bueno, bajo la hipoteca de la renovación de valores, del envejecimiento y hasta del desgaste de la ambicion.

Lo indudable es que el fútbol internacional peruano de 1972 dista mucho del 1968, como lo atestiguan su ultima gira europea y el Minimundial.

Club Hipico

Domingo 19 de Noviembre de 1972



PRIMERA CARRERA. A las 14.00 Horas.- 1.200 Metros.- Condicional.- Primera válida para la apuesta Triple.

2173	D. Miranda	11-5	1	Alcazaba	53	V. Ubilla	3
2089	M. Velarde	2	2	Casapalca	53	J. Toro	10
2173	O. González	4	3	Clarecer	53	L. Yáñez	6
2091	A. Bullezú	3-7	4	Concesión	53	J. Miño	14
2053	L. Rodríguez	Reaparece	5	Chantelle	53	A. Farías	7
2089	S. Gajardo	11	6	Greek Money	53	L. González	12
2151	O. Mora	Reaparece	7	Imprevista	53	A. Pereira	11
1995	A. Bagú	17	8	La Coneja	53	L. Cornejo	5
2173	G. Juliá	6-6	9	Lotera	53	O. Pérez	1
2173	S. Fuentes	8-16	10	Mi Suegra	53	A. Poblete	13
1996	J. Cavieres	14	11	Negra Linda	53	C. Rivera	8
2091	A. Breque V.	4	12	Ojo de Fuego	53	E. Guzmán	2
2168	A. Abarca	12-7	13	Peña	53	C. Leighton	4
2168	G. Urquidi	14	14	Violet Queen	53	L. Toro	9



SEGUNDA CARRERA. A las 14.30 Horas.- 1.000 Metros.- 9a. Serie.- Ind: 1 e Inf. Segunda válida para la apuesta Triple.

1891	L. Rojas	Reaparece	1	Colorín	54	D. Basoalto	3
2167	M. Araneda	7	2	El Puma	54	J. Eguren	10
2167	R. Méndez	10-14	3	Floral (Desc)	54	A. Trujillo	17
2142	P. Molina	Reaparece	4	Loco Chico	54	S. Alcaide	6
2120	P. Polanco	11	5	Teruteru	54	J. Miño	14
2028	A. Ramírez	13	6	Bellaquita	53	E. Cabrera	7
2120	E. Zijl	3-6	7	Dislocado	53	R. Sagardía	12
2167	E. Barticevic	2-8	8	Soldadura	53	C. Ojeda	15
2120	O. Jara	7	9	Zorro M.	53	J. Carrasco	11
2088	E. Bécar	13	10	Atlántico	52	J. Tamayo	5
2142	E. Bécar	Reaparece	11	Gitanada	52	J. Torres	1
1903	C. Santos	Reaparece	12	Boa Nova	52	A. Salas	13
2038	C. Santos	12	13	Invariable	52	J. Mendoza	8
2167	L. Díaz	10-4	14	La Pila	52	S. Soto	16
2107	R. Allen	Reaparece	15	Paragua	52	L. Hevia	2
2167	J. Chamorro	5-10	16	Serenense	52	O. Pérez	4
2120	R. Pardo	8	17	Walkaway	52	J. Trujillo	9

Corrales: 10 con 12 y con 13.



TERCERA CARRERA.- A las 15.00 Horas.- 1.200 Metros.- Condicional. Tercera válida para la apuesta Triple.

2168	G. Sarmiento	3-4	1	Cotocó	53	V. Ubilla	3
2052	E. Barticevic	Reaparece	2	Duquesa de D	53	J. Torres	10
1102	J. M. Baeza	Reaparece	3	Fa	53	S. Vásquez	6
2173	A. Carreño	15	4	Herbácea	53	O. Valenzuela	7
2108	F. Castro	Reaparece	5	Las Verónicas	53	D. Basoalto	12
——	A. Bullezú	——	6	Lee	53	C. Sepúlveda	11
2168	José Melero	8-rodó	7	Neurita	53	L. Toro	5
1995	L. Santos	18	8	Nota Alta	53	N. N.	1
2089	A. Abarca	11-14	9	Pastura	53	C. Leighton	8
1605	P. Polanco	Reaparece	10	Profana	53	O. Pérez	2
2052	L. E. Toledo	Reaparece	11	Tilama	53	J. Carrasco	4
2108	J. Bernal	Reaparece	12	Tolparina	53	E. Cabrera	9



CUARTA CARRERA.- A las 15.30 Horas.- 1.200 Metros.- Condicional.

2051	E. Beuzenberg	Reaparece	1	Clarisa	53	P. Cerón	3
2051	F. Castro	Reaparece	2	Clory	53	D. Basoalto	10
1893	M. Muscat	Reaparece	3	Giena	53	S. Azócar	6
2173	V. Contreras	3-3	4	La Xirgú	53	L. González	7
1752	C. Tapia	Reaparece	5	Mantenida	53	R. Jacquez	12
1805	G. Melej	Reaparece	6	Maulosa	53	C. Jorquera	11
2156	F. Gazmuri	Reaparece	7	Miss Bahama	53	L. Rivera	5
2168	A. Carreño	9-8	8	Negrita	53	C. Rivera	1
2168	E. Bécar	3-2	9	Nevenka	53	J. Barraza	13
2155	H. Parra	Reaparece	10	Paolita A.	53	J. Torres	8
2089	P. Inda	5	11	Rariruca	53	L. Cifuentes	2
2091	L. A. García	15	12	Tele Tarde	53	S. Soto	4
2173	O. González	7	13	Trencilla	53	O. Pérez	9



QUINTA CARRERA A LAS 16.00 horas 2.400 Mts. CLASICO PESO DE REGLAMENTO. COPA REINA ISABEL II (SOLO JUEGO A GANADOR).

2123	Juan Melero	2-2	1	Baquiano	59	J. Barraza	3
2161	O. Silva	1-3	2	Figurón.	59	P. Ulloa	1
2171	O. González	4-1	3	Tostado.	59	L. Yáñez	2
2071	O. Silva	3	4	Trofeo.	52	N. N.	4



CARRERA "A". Inmediatamente después de la quinta carrera. 2000 Mts. CONDICIONAL, SOLO JUEGO A GANADOR.

2094	A. Abarca	11	1	La Bacana	56	C. Leighton	3
2066	A. Breque	2	2	Musarella	56	N. N.	6
2124	G. Juliá	10-6	3	Escolta	54	O. Pérez	7
2054	O. Silva	reaparece	4	Tekki	54	M. Pereira	5
2168	M. Velarde	11-10	5	Marilov	52	J. Toro	1
2173	M. Velarde	8-14	6	Vilcuya	52	S. Soto	2
2173	E. Inda	6-2	7	Tengisa	52	R. Jacquez	4

CORRAL: 5 CON 6



SEXTA CARRERA. A LAS 16,40 horas. 1.000 Mts. 8ª. Serie. Ind. 0 al 5 (1a. Válida para la Apuesta Quintuple). tuple).

1983	P. Polanco	13	1	Rosa Mora	55	A. Poblete	3
2146	E. Beuzenberg	6-10	2	Shing Li	55	P. Cerón	10
1955	José Melero	reaparece	3	Desalmada	54	L. Toro	17
2146	V. Contreras	13-13	4	Salador	54	J. Carrasco	6
2169	V. Contreras	6	5	Regalón	51	E. Soto	14
2120	M. Baeza G.	1-2	6	Stalinda	54	S. Vásquez	7
2169	A. Lab	13	7	Vacilante	54	R. Sagardía	12
2169	A. Carreño	11-9	8	Agradecido	53	M. Ramírez	15
1583	R. Allen	reaparece	9	Petaca	53	L. Hevia	11
2143	E. Barticevic	reaparece	10	Zari	53	P. Castillo	5
2143	M. Araneda	1-15	11	Oxigenada	52	J. M. Aravena	1
2063	J. Posadas	12	12	Scarzella	52	V. Bravo	13
2095	E. Zijl	2-16	13	Desaire	51	E. Suárez	8
2169	R. Luna	16	14	Dichiarato	51	L. Rivera	16
1718	P. Inda	reaparece	15	Pincha	51	H. Ulloa	2
2086	M. Muscat	2-	16	Jubilada	50	S. Azócar	4
2167	S. González	3-2	17	Unionista	50	O. Pérez	9
2167	V. Ramírez	3-	18	Vieja Linda	50	G. Lizama	18

CORRAL: 4 con 5



SEPTIMA CARRERA. A LAS 17,15 horas. 1.500 Mts. 7ª. Serie. Ind., 17 e Infs. (2a. Válida para la Apuesta Quintuple).

2124	V. Ramírez	9-	1	Palistana.	57	E. Guzmán	3
2170	R. Méndez	3-4	2	Tio Jack	57	L. Yáñez	10
2126	G. Juliá	9-4	3	Mau Mau.	55	M. Ramírez	6
2175	E. Inda S.	2-1	4	Sediciente.	55	G. Lizama	7
2162	E. Pinochet	11-8	5	Rubiacea.	54	J. Duarte	12
2165	H. Gazmuri	reaparece	6	Misol.	53	N. N.	11
2175	O. Silva	4	7	Viejo Lindo.	53	J. Barraza	5
2126	E. Inda	9	8	Antonela.	52	J. Miño	1
2116	R. López	reaparece	9	Mandoble.	52	C. Leighton	8
2113	C. García	reaparece	10	Mirtine.	50	S. Soto	2
2113	E. Vidal	Reaparece	11	Prometeo.	50	C. Sepúlveda	4
2031	A. Carreño	7-	12	Trigo Limpio.	50	E. López	9



OCTAVA CARRERA. A LAS 17,45 horas 1.000 Mts. 7ª. Serie B. Ind. 6 a l 10 (3a. Válida para la Apuesta Quintuple).

2136	J. Medina	reaparece	1	Misión Insólita	54	R. Clavería	3
2172	G. Juliá	8-5	2	Salteador	54	J. Aliaga	10
2069	M. Velarde	2	3	Flor Campestre	53	A. Parra	6
1937	N. Peralta	reaparece	4	Miss Mariella	53	E. Soto	14
2069	V. Ramírez	17	5	Peque (Desc.)	53	J. Toro	7
1955	R. Pardo	reaparece	6	Agria	52	L. González	12
2154	V. Contreras	reaparece	7	Esplendorosa	52	J. Carrasco	15
2148	P. Polanco	reaparece	8	Agami	51	A. Poblete	11
2169	A. Proschle	7-3	9	Barroca	51	G. Lizama	5
2148	P. Molina	1-5	10	Flavia	51	P. Cerón	1
2029	E. Zijl	9	11	Rosera	51	N. N.	13
2172	G. Sarmiento	1-12	12	Snow Native	51	N. N.	8
2169	J. B. Argagnont	2	13	Yin Li	51	E. Suárez	16
2172	C. Tapia	6-14-15	14	Moni	50	R. Jacquez	2
2120	A. Breque V.	9-	15	Reco	50	S. Azócar	4
2125	J. Cavieres A.	6-3	16	Young Dog	50	C. Rivera	9



NOVENA CARRERA. A las 18,15 hrs. 1.500 mts 5a Serie, Indic: 19 al 25 4a. de la Quintuple.

2090	E. Inda	1-6	1	El Tirolito	55	C. Leighton	3
2170	P. Valderrama	5-1	2	Angello	54	C. Sepúlveda	6
2124	A. Breque	1-2	3	Greco	54	S. Vásquez	7
2072	A. Vodanovic	6	4	Latin Lover	54	V. Ubilla	5
2130	E. Cáceres	7-2	5	Fenicio	52	L. Toro	1
1742	R. Cruz	reaparece	6	Aldamir	50	S. Soto	8
2090	P. Inda	3	7	Selva Verde	50	L. Cifuentes	2
2126	S. Fuentes	1-1	8	Alitalia	49	S. Azócar	4
2130	V. Ramírez	5-4	9	Meritorio	49	R. Sagardía	9



DECIMA CARRERA.- A las 18,50 hrs. 1.000 mts 7a. Serie A. Indic: 11-16 5a. de la Quintuple.

2131	A. Vodanovic	12-11	1	Pilauco	55	L. Cifuentes	3
2019	R. Bernal	reaparece	2	Ruvatayo	55	E. Guzmán	10
1632	A. Abarca	reaparece	3	Angelino	54	C. Leighton	6
2129	M. Velarde	8-2	4	Crocus	54	J. Toro	14
2165	M. Muscat	13-11	5	Colina Negra	53	S. Azócar	7
2152	R. López	5-9	6	Zapallar	53	J. Tamayo	12
2162	L. E. Toledo	1-14-13-15	7	Fulminante	52	L. González	15
2178	V. Contreras	13	8	Huicano	52	J. Carrasco	11
1960	A. Carreño	8	9	Millonada	52	N. N.	5
2073	Jn. Melero	6-7	10	Picado	52	J. Barraza	1
2129	A. Breque	6	11	One Way	51	S. Vásquez	13
2151	G. Sarmiento	11-8	12	Pepino	50	E. Suárez	8
1773	O. González	reaparece	13	Premeditación	50	O. Pérez	2
2129-	P. Bagú	1-4	14	Río Grande	50	N. N.	4
2073	S. Alamos.	10	15	Su Alteza	50	A. Trujillo	9



DECIMOPRIMERA CARRERA A las 19.25 hrs. 1.0000 mts. 4a. serie Indic. 23. al 35.

2176	J. Castro R.	4-3	1	Miletún	60	E. Guzmán	3
2176	O. González	1-6	2	Laureanus	58	L. Yáñez	10
2074	P. Polanco	6	3	Bomarzo	56	A. Poblete	6
2128	J. Cavieres A	6	4	Cap	56	V. Ubilla	7
2176	A. Carreño	9-10	5	Chatillon	55	J. Duarte	12
2177	A. Breque	6-1	6	Summer Wind	55	S. Vásquez	11
1959	E. Carreño	reaparece	7	Argollera	53	C. Rivera	5
2177	L. Escalona	3	8	Magarota	51	C. Leighton	1
2035	J. Medina	reaparece	9	Vinco	51	R. Clavería	13
2177	J. Nicoli	8	10	Admiral S	48	L. González	8
2177	Jn. Melero	3-2	11	Don Nono	49	L. Toro	2
2177	M. Velarde	12	12	Easy	48	A. Parra	4
2130	V. Contreras	2-10	13	Falstaff	48	E. Suárez	9



DECIMOSEGUNDA CARRERA.- A las 20,05 hrs. 1.000 mts. 6a. Serie Indic: 16 al 22.

2149	A. Carreño	9-15	1	Bochorno	54	R. Sagardía	3
2177	F. Castro C.	3-5	2	Húngara	54	J. Barraza	10
2099	D. Sandoval	reaparece	3	Plegado	54	H. Ulloa	6
2076	A. Abarca	10	4	Rosita M.	54	C. Leighton	14
2177	J. Castro R.	9	5	Zamacuco	54	G. Lizama	7
2131	J. Silva	3	6	Jadisha	52	R. Clavería	12
2177	P. Bagú	2-6	7	Tinterillo	52	C. Rivera	15
2165	Jo. Melero	reaparece	8	First Love	51	E. López	11
2177	R. Quiroz F.	10	9	Queilen	51	P. Cerón	5
2131	J. Inda	4-1	10	Jazminea	50	E. Suárez	1
811	P. Molina	reaparece	11	Parlil	50	L. Gonzalez	13
2178	A. Proschle	9-10	12	Chanza	49	R. Romero	8
2068	Jn. Melero	2-12	13	Goliat	49	S. Soto	2
2131	G. Juliá	10-2	14	La Gordilla	48	L. Toro	4
2178	V. Contreras	12	15	Mascarilla	48	L. Rivera	9

HUELGA EN LA PALMA

Los preparadores palmeños acordaron en una reunión efectuada ayer, no inscribir sus pupilos para las próximas reuniones, a no ser que intervengan las autoridades del Hipódromo en el problema de la avena.

Como hemos informado ampliamente, la reciente huelga, sumada a malas condiciones climáticas, ha mermado en forma notable el abastecimiento de Avena, alimento vital para la alimentación de un fina sangre.

Los preparadores desean que el Hipódromo disponga de medio de transporte y que les dé seguridades en que habrá avena disponible para todos en el curso de la semana. De no ser así las reuniones futuras no se efectuarían hasta la solución del problema.

Hipódromo Chile

Sábado de Noviembre de 1972



(2200) PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. a las 15 hrs. Indice: 3 al 1 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

2143	L. H. Sorrel	6	1	Cañaveral	54	P. Herrera	8
2011	A. Donati	4	2	Casita	54	N. N.	9
2143	R. Salas	14	3	Espolazo	54	M. Apazablaza	11
1715	O. Orellana	Reap	4	Pastaza	54	D. Basoalto	4
2097	I. Duque	4	5	Pyumen	54	J. Eguren	2
2143	S. Gajardo	8	6	Rovigo	54	G. Fernández	16
2111	R. Allen	10	7	Zorrero	54	N. N.	3
1455	N. Peralta	Reap	8	Alcalinada	53	L. González	14
1455	E. Pinochet	Reap	9	Carolina	53	R. Jacquez	7
2142	Fdo. Castro	3	10	Miss Greenhill	53	V. Rojas	13
2143	J. Santos	16	11	Peyton Place	53	J. González	6
2169	V. Contreras	2-6c	12	Regalón	53	J. Carrasco	15
2107	V. Escobillana	3	13	Beduino	52	E. Cabrera	1
2000	D. Torres	Reap	14	Boniclaire	52	P. Cerón	5
2142	A. Ramírez	4	15	Tablita	52	J. Torres	12
1136	R. Rabello	Reap	16	Teologo	52	J. Aracena	10



(2201) SEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. a las 15,30 hrs. Indice: 6 al 4 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

2098	R. López	3-5	1	Avida	54	J. Amestelly	8
2098	R. López	10	2	Riprap	52	C. Leighton	9
2006		Reap	3	El Chilo	54	J. Carrasco	11
2143	R. Allen	2	4	Enhuinchada	54	C. González	4
2143	R. Allen	4-11	5	Albana	52	R. González	2
2146	L. Santos	3	6	Granizo	54	H. Ulloa	16
2183	D. López	6v	7	Guitarreada	54	J. Castillo	3
2006	A. Donati	Reap	8	Mauricio	54	P. Herrera	14
2146	J. Bta. Castro	5	9	Melódico	54	L. Murillo	7
2172	L. Toledo	4-7c	10	Verdadero	54	L. Caroca	13
2325	H. Gazmuri	Reap	11	Dexicreon	53	D. Muñoz	6
1715	D. Alvarez	Reap	12	Carlotita	52	J. Barraza	15
2143	E. Rodríguez J.	4	13	El Nudo	53	E. Naranjo	1
1715	C. Miranda	Reap	14	Determinati	52	L. Cifuentes	5
2169	O. Mora	4c	15	Dulce	52	A. Pereira	12
2125	A. Sepúlveda	5c	16	La Mejor	52	L. González	10

Corrales: 1 con 2, 4 con 5 y 11 con 12



(2202) TERCERA CARRERA 1.200 Mts., a las 15,55 hrs. Indice: 8 al 7 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

1618	A. López	Reap	1	Bandolino	54	D. Basoalto	8
2148	S. González	11	2	Caña Fuerte	54	J. Pérez	9
2153	Fco. Castro	8	3	Dianalinda	54	J. Eguren	11
2154	V. Contreras	8-10	4	Esplendorosa	54	N. N.	4
2069	P. Molina	10c	5	Karate	54	N. N.	2
2148	R. Bernal	5-6	6	Las Palmas	54	E. Sepúlveda	16
2187	G. Bombo	7v	7	Pastada	54	L. Caroca	3
2166	A. Sepúlveda	11	8	Ribera del Río	54	V. Bravo	14
2146	O. Lizama	3-4	9	Rucañanco	54	V. Rojas	7
1823	E. Cáceres	Reap	10	La Piba	53	C. Sepúlveda	13
2148	J. Bernal	9	11	Pastora	53	E. Soto	6
2148	J. Bta. Castro	7-8	12	Pibeta	53	G. Fernández	15
2146	A. Donati	2	13	Royal Air	53	J. Castillo	1
1946	G. Avila	Reap	14	Sal de Mesa	53	C. González	5
2098	R. Villa	2	15	Verbalista	53	J. Amestelly	12
2172	O. Mora	6c	16	Wotan	53	L. Murillo	10



CUARTA Carrera 1.400 Mts a las 16,25 horas Potrillos No ganadores (1a. Válida para la Triple Nº 2

2096	D. Miranda	8-15	1	Ambulante	56	J. Eguren	8
2110	M. Muscat	6	2	Amengual	56	S. Azócar	9
2064	P. Oagu	3c	3	Briand	56	D. Muñoz	11
	H. Galaz	debuta	4	Desplante	56	L. Camus	17
2096	S. plaza	7-13	5	Don Roque	56	V. Bravo	4
1366	L. Sorrel	reap	6	El Espiante	56	P. Herrera	2
2096	J. Melero B.	6	7	Florero	56	R. Jaquez	16
2110	E. Becar	2	8	Ghetto	56	J. Torres	3
2155	L. Rodríguez	14	9	Gran Manolo	56	A. Farías	14
2096	J. Inda	14	10	Jalifa	56	E. Guzmán	7
2110	J. Inda	3	11	Lirio Rojo	56	C. Jorquera	13
1982	R. Lopez	reap	12	Literios	56	R. Clavería	6
2145	O. Silva	3	13	Oro Negro	56	J. Barraza	15
2096	H. Yáñez	4	14	Par de Unos	56	Vte. Rojas	1
2096	Fdo. Castro	8	15	Punto	56	J. Amestelly	10
2082	G. Mancilla	9v	16	Sandro Z.	56	J. Herrera	5
2145	J. Posadas	13	17	Tetrarca	56	N.N.	12
2179	R. Carvajal	3v	18	Tomenelo	56	N.N.	10

Corral: 10 con 11



QUINTA Carrera 1.400 Mts. a las 16,55 hras. Potrillos No Ganadores (2a. Válida Triple Nº 2.

2145	L. Toledo	6	1	Afuerino	56	Vicente Rojas	8
2109	H. Galaz	6	2	Atronador	56	J. Valenzuela	9
2096	J. Bta. Castro	2	3	Atun	56	L. González	11
1978	O. Mora	reap	4	Avisador	56	L. Murillo	17
1567	R. Pardo	reap	5	Dizanthión	56	G. Fernandez	4
2110	V. Escobillana	15	6	Capricce	56	E. Cabrera	2
2096	M. Velarde	5	7	Churrasco	56	R. Clavería	16
2144	C. Tapia	3	8	Enamorado	56	G. Lizama	3
2096	P. Polanco	7	9	Espigado	56	S. Azócar	14
2145	N. Araneda	8	10	Mon Petit	56	R. González	7
2109	N. Peralta	11	11	Mosquetero	56	S. Campos	13
	E. Cáceres	debuta	12	Polero	56	E. Soto	6
2109	J. Inda	14	13	Pundonor	56	C. Sepúlveda	5
2096	V. Contreras	5-9	14	Remiso	56	J. Carrasco	1
1847	C. Miranda	reap	15	Sheik	56	D. Muñoz	18
2144	F. Gazmuri	4	16	Sincero	56	P. Salinas	5
2144	R. López	2	17	Trambelo	56	J. Amestelly	12
2110	E. Inda G.	5	18	Winter	56	R. Jacquez	10



SEXTA Carrera 1.400 Mts. a las 17,25 hras. Carrera Especial (3a. valida triple Nº 2)

2055	O. Silva	1	1	Abraham D.	59	P. Ulloa	4
2066	A. Bagu	7c	2	Atlantic	53	V. Ubilla	2
2096	H. Jara	1	3	Evaru	53	D. Muñoz	3
2090	A. Breque E.	reap	4	Marquis	53	Vásquez	6
1593	L. Alvarez B.	reap	5	Regreso	53	C. González	1
2160	G. Pérez	2	6	Timido	53	J. Castillo	5



SEPTIMA CARRERA 1.200 mts. a las 18 hras. Ind 16-20 (a. de la Quinta del Chile).

1899	E. Pinochet	reap	1	Curipeumo	55	M. Ramírez	8
2149	N. Peralta	3	2	Ganotilla	55	E. Soto	9
2099	E. Cáceres	11	3	Racket	54	A. Parra	11
1980	R. López	reap	4	Traducción	54	J. Amestelly	4
2149	A. Bagu	9	6	Buen Niño	53	C. Leighton	2
2130	J. Melero B.	6c	6	Denis	53	E. Suarez	16
2177	E. Beuzemberg	11c	7	Kao Ky	53	N.N.	3
2149	Fco. Castro	2	8	Nerino	53	J. Castillo	14
2099	I. Duque	6	9	Poligono	53	L. Caroca	7
1713	E. Inda G.	reap.	10	Diestro	52	C. Sepulveda	13
2099	G. Melej	7-	11	El Trueno	51	C. Jorquera	6
2164	D. Alvarez	1-4	12	Flamboyant	51	A. Azocar	15
2151	Fdo. Castro	1	13	Sardonico	51	L. Murillo	1
2075	D. Torres	2c	14	Tres Espigas	51	N.N.	5
2149	H. Rorrel	1-5	15	Maria Soledad	49	H. Olguin	12
2048	J. Medina M.	8v	16	Suspendido	49	L. Carvajal	10



OCTAVA CARRERA 1.500 mts. Clasico. A las 18.30 hrs. (Ganador y Duple Inexacta).

1944	J. Bta. Castro	reap	1	Breslaro	61	V. Ubilla	4
2114	R. Bernal G.	3-7	2	Criollo	61	J. Amestelly	2
2146	J. Inda	3	3	Montesano	61	N.N.	3
2014	O. Silva	1	4	Mano Fuerte	60	P. Ulloa	6
1369	L. Escalona	reap	5	Señorial	60	L. Cifuentes	1
2100	J. Inda	3	6	Zorro Rojo	60	A. Poblete	5



NOVENA CARRERA 1.200 mts. a las 19 hras. Ind. 10 al 9 (2a. de la Quinta del Chile).

2085	E. Espinoza	1c	1	Auxiliar	54	C. Sepulveda	8
2166	H. González	1-3	2	Cascarin	54	P. Herrera	9
2166	M. Fuentes	3c-10	3	Dhaulagiri	54	L. Hevia	11
2148	H. Yañez	3-	4	Malvazul	54	J. Aliaga	1
2148	J. Bta. Castro	2	5	Monteleon	54	L. Murillo	2
2118	A. Sepulveda	4-	6	Repotencia	54	B. Bravo	16
2153	J. Castro R.	9-	7	Rosa Linda	54	G. Lizama	8
2151	J. Bernal G.	11	8	Sucinta	54	E. Soto	14
2157	H. Gazmuri	1	9	Tripolina	54	L. Camus	7
2148	P. Molina	12	10	Al Primero	53	P. Ceron	13
2062	Fdo. Castro	1-3	11	Decause	53	V. Rojas	6
2172	O. Silva	11c	12	Buen H.	53	L. Cifuentes	15
2153	H. Jara	7	13	Conciliadora	53	L. Caroca	1
2153	A. Quiroz	6	14	Jesuato	53	R. Claveria	5
2069	A. Lab.	18c	15	Milko	53	P. Castillo	12
2153	J. Zuñiga	10	16	Parranda	53	H. Ulloa	10



DECIMA CARRERA 1.200 Mts. a las 19,35 hras. Ind. 15 al 13. (3a. de la Quinta del Chile).

2151	J. Bernal G.	2	1	Escarceo	54	Eque Sepulve	8
2152	J. Castro R.	5	2	Juan Carlos	54	G. Lizama	9
2151	V. Escobillana	4	3	Ayllu	53	J. Castillo	11
2110	S. Gajardo	1	4	Infiel	53	V. Rojas	4
2115	J. Santos	14	5	Lolera	53	L. Murillo	2
2170	P. Polanco	9c	6	Lover	53	A. Poblete	16
2122	E. Bartievic	1c	8	Piaggio	53	P. Castillo	3
2152	S. Plaza	10	8	Salvatierra	53	A. Salas	14
2162	M. Fuentes	3-3	9	Trebolado	53	E. Soto	7
1424	H. Miranda	reapa	10	Bayonete	52	S. Vasquez	13
1778	V. Contreras	reapa,	11	Gatera	52	H. Olguin	16
2018	Fdo. GazGazmuri	13c	12	Huicano	52	J. Carrasco	15
2131	H. Gazmuri	reap	13	Mondrian	52	A. Parra	1
2032	L. Santos	13c	14	Pijecito	52	L. Gonzalez	5
1622	R. Pardo	12c	15	Racinmo	52	R. Jacquez	12
		reap	16	Rebecca	52	E. Cabrera	10

Corral 11 con 12.



UNDECIMA CARRERA 1.200 mts. a las 20,10 hrs. Indice 13,10 CUARTA DE LA QUINTA DEL CHILE

2142	M. Muñoz	1-1	1	Cubby	54	A. Trujillo	8
2178	S. Miceli	8c	2	Chisme	54	L. Cifuentes	9
2165	S. Escalante	6	3	Humbertito	54	V. Rojas	11
2151	O. Orellana	3	4	Pio Baroja	54	L. Murillo	4
2153	A. Muñoz	3	5	Alada	53	L. Hevia	2
2166	P. González	5	6	Destinado	53	P. Herrera	16
2118	P. Polanco	5	7	Emilio	53	S. Azócar	3
2131	G. Juliá	12c	8	La Maddalena	53	M. Ramírez	14
2148	R. Pardo	2-4	9	Mora	53	J. Carrasco	7
2151	M. Araneda	7	10	Birrete	52	J. Amestelly	13
2172	I. Cancino	10c	11	Fandango	52	A. Salas	6
2054	E. Inda G.	6	12	Niñita Dyna	52	J. Aliaga	15
2054	A. Petit	8	13	Supersticiosa	52	S. Vásquez	1
2104	O. Lizama	4	14	Tijereta	52	J. Castillo	5
2156	J. Inda	1	15	Magic	51	C. Sepulveda	12
2143	L. Toledo	1	16	Sir Richard	51	L. González	10



DUODECIMA CARRERA 1,200 mts a las 20,45 hrs. Ind 36 27 QUINTA DE LA QUINTA DEL CHILE

2017	J. Bernal G.	1	1	Lucifer	58	E. Sepulveda	8
2150	L. Toledo	5	2	Giron	56	J. Amestelly	9
2119	L. Rojas	7	3	Kurapinin	56	V. Rojas	11
2150	S. Gajardo	4	4	Veckemiana	51	A. Pereira	4
2150	V. Contreras	5-11	5	Mididi	56	J. Carrasco	2
2176	O. Lizama	7c	6	Pelilla	55	D. Muñoz	3
2176	O. González	12c	7	Hill Sea	54	J. Barraza	14
1881	Jn. Silva	Reap	8	Mi Lindita	54	C. Leighton	7
1822	L. E. Vásquez	Reap	9	Tough Guy	54	L. Carvajal	13
2165	J. Castro R.	1	10	Chile Lindo	52	C. Sepulveda	6
2150	Gmo. Sarmiento	2	11	Renaico	51	E. Suarez	15
2150	H. Salas	3	12	Tango Azul	50	J. M. Aravena	1
2103	J. Bta. Castro	1	13	Bien Mia	49	N. N.	5
2150	Fco. Castro	7	14	Estribor	49	N. N.	12
2164	G. Mancilla	13	15	Millrey	49	J. Herrera	10

Corral 3 con 4



DECIMATERCERA CARRERA 1,200 metros a las 21,15 hrs. Indice 18 al 15

1931	D. Lopez	Reap	1	Islote	53	Edo. Cabrera	8
2149	E. Rodriguez J.	8	2	Lord Soto	53	J. Aravena	9
2165	S. Escalante	8	3	Lloronton	53	R. Lopez	11
2152	V. Escobillana	2	4	Pilusa	53	J. Castillo	4
2118	J. Castro R.	6	5	Unanime	53	C. Leighton	2
2178	Fco. Castro	15	6	Accord	52	V. Rojas	16
2172	R. Lopez	2-1	7	Pitágoras	52	J. Amestelly	3
2118	R. Lopez	2	8	Rodeada	50	N. N.	14
2080	D. Alvarez	2v	9	Simpatico	52	J. Barraza	7
2104	E. Vidal	2	10	Campo Hermoso	51	A. Parra	13
2152	H. Gazmuri	4	11	Duncan	51	L. Gonzalez	6
2152	J. Inda	1-3	12	Mazda	51	NM. N.	15
2153	O. Gonzalez	1	13	Mecenas	51	L. Gutierrez	1
2022	Alv. Breque	1c	14	Mico	51	S. Azocar	5
2152	R. Quiroz F.	8	15	Proyecto	51	P. Ceron	12
2178	C. Miranda	7c	16	Grifo	50	S. Campos	10

Corral 7 con 8

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.

Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450 - Tel. 94168

HOY JUEVES 16 DE NOVIEMBRE A LAS 6 P. M.

Por orden de los Señores Estanislao Anguita A., Guillermo Aguirre B., Ignacio Urrutia de la S. y Suc. Pedro Guzmán R. T., remataremos en Av. Club Hípico 1450, los productos de 2 años de los Haras

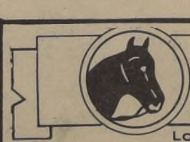
CURICHE - VILLA ROSA y SANTA CECILIA

Hijos de **Proposal, Fuero Real, Pitucazo, Siuticazo, Caleuche, Bokara, Yale y Baronet II.**

Nota.- Estos productos están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

FACILIDADES DE PAGO: Se otorgarán **únicamente** a quienes las hayan solicitado en esta Gerencia, antes del Remate

Hernán Pulido A.
Gerente



SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.

Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450 - Tel. 94168

MAÑANA VIERNES 17 DE NOVIEMBRE A LAS 6 P. M.

Por orden de los Señores Sergio Oyarzún U., Raúl Spoerer C. y Carlos Gouet C., remataremos en Av. Club Hípico 1450, los productos de 2 años de los Haras

PALMILLA— LA COMPAÑIA y LA MONTAÑA.

Hijos de **Auskerry, Granadero II, Pitucazo, Siuticazo y Kronprinz II.**

NOTA. Estos productos están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

FACILIDADES DE PAGO: Se otorgarán **únicamente** a quienes las hayan solicitado en esta Gerencia, antes del Remate

Hernán Pulido A.
Gerente

EL LUNES SE INICIAN JORNADAS AGRONOMICAS

DESDE EL 20 Y HASTA EL 24 de noviembre, se realizarán en el edificio Gabriela Mistral, las XXIII Jornadas Agronómicas que organiza la Sociedad Agronómica de Chile y en la que participarán más de cien profesionales.

El principal objetivo de la reunión —según se informó, es el de estudiar y analizar materias específicas, cada uno en su especialidad. El evento permitirá a los profesionales, tanto de los servicios públicos como privados, contactarse de los nuevos adelantos que se han experimentado en la ciencia del agro, analizando técnicamente los problemas agrícolas del país, proponiendo a las autoridades soluciones sobre determinados rubros.

La comisión organizadora está presidida por Guillermo García, Profesor de las Escuelas de Agronomía de la Universidad de Chile, Católica y de Concepción, mientras que como Vicepresidente actuará el ingeniero agrónomo Lila Carrasco.

COMISIONES

En el desarrollo de las jornadas se formarán comisiones de ganadería, forrajeras, cultivos, horticultura, frutales, y viñas, agroindustria y temas varios. Además, se efectuarán mesas redondas que servirán para ahondar temas específicos como el desarrollo de la ganadería, comercialización de productos agrícolas, y asistencia técnica y producción agropecuaria.

Para la realización del evento, se cuenta con la participación de todas las instituciones del agro y del sector privado, tales como el Servicio Agrícola y Ganadero, INDAP, CORA, universidades, Comarza, Carozzi, Bayer y Química Hecht.

Durante la sesión inaugural del lunes 20, intervendrá el Ministro de Agricultura, Rolando Calderón.

En Concurso Mundial:

MEDALLAS Y DIPLOMAS PARA VINOS CHILENOS

OCHO MEDALLAS y veintidos diplomas de honor obtuvieron 31 muestras de vinos finos chilenos en el Concurso Mundial de Vinos realizado recientemente en Hungría con los aupicios de la FAO y la Oficina Internacional de la Viña y el Vino, (OIV), en la que participaron mil 382 muestras correspondientes a 34 países productores de vino.

Los premios para los mostos chilenos fueron la Gran Medalla de Oro para el Gran Vino San Pedro 71, tinto, cosecha 1963; Gran Vino Casa Real Santa Rita, tinto, cosecha 1961. Medalla de Oro, Gran Vino para banquetes de Santa Rita, blanco, cosecha 1967. Las Medallas de Plata fueron consignadas al Vino Espumante, llamado en Chile champagne, Tocornal; Gran Vino Grand Cave de Tocornal; Gran Vino Santa Emiliana de Concha y Toro; Gran Vino Vieja Reserva y Vino Generoso Añejo, Asoleado de la Estación Experimental Cauquenes del INIA.

En la reunión FAO y en la Asamblea de la OIV, Chile estuvo representado oficialmente por Arturo Pérez Rojas, Director de la División de Alcoholes y Viñas del SAG. Dicha repartición es la ejecutora de las líneas jurídicas y técnicas que en vitivinicultura aplica las leyes de Alcoholes y Reforma Agraria.



El Banco de Sangre, una de las iniciativas de la Cruz Roja Chilena, en el grabado, personal de esta institución privada de servicio público, analiza la sangre que ha sido donada por hombres y mujeres de buena voluntad.

HOY DESTACAN ACCION DE LA CRUZ ROJA EN LA SALUD

Fue fundada en 1903 en Punta Arenas y ahora dispone de 226 centros a lo largo del país.

EL TEMA, "La Cruz Roja en su acción en favor de la Salud y Asuntos Sociales", es el tema a que está dedicado el día de hoy en la Semana Nacional de la Cruz Roja Chilena. El día de ayer con asambleas en todos los planteles donde existen centros, estuvo destinado a considerar la labor que se cumple a nivel básico. Mañana recolectarán fondos para sus obras sociales.

El motivo central de esta Semana Nacional, que se está celebrando a lo largo del país, es reclutar donantes voluntarios de sangre, para el Banco de Sangre que mantiene la institución para servir a la comunidad.

69 AÑOS

La Cruz Roja fue fundada en Punta Arenas, a mediados de 1903 y la Asociación Santiago sólo surgió en 1914, cuando en Europa se iniciaba la Primera Guerra Mundial.

Las actividades de la institución están dirigidas por un Comité Central, autoridad suprema, y se realizan a través de sus Direcciones Generales de Enfermería, Acción Social, Socorros, Programa de Sangre, Contabilidad y Finanzas. También hay departamentos dedicados a la Juventud, Informaciones e Inspectoría General y de Extranjería.

Este último Departamento tiene especial importancia tanto por su labor en el país como por sus contactos internacionales, con las autoridades y otros organismos similares, en la búsqueda de extranjeros, a petición de sus familiares.

PLANO NACIONAL

La Cruz Roja, en su parte estructural, además de su Comité Central, dispone de cuatro Comités Regionales, y lo largo del país, desde Arica a Porvenir, existen doscientas veintiséis asociaciones.

En cumplimiento de su misión y de los principios fundamentales de la institución, sus actividades esenciales cubren los siguientes aspectos: Policlínicas, más de doscientas en todo Chile; Atención Médica; Medicina Interna; Cirugía menor; Pediatría; Inyecciones; Curaciones; Detección precoz del cáncer; Atención de Quemados; Servicio Dental; Control Materno Infantil; Control del Niño Sano; Rehabilitación Infantil y Farmacia.

A lo anterior hay que agregar, Enfermería de Escolares en Primeros Auxilios; Servicios de Ambulancias; Cursos Populares de Primeros Auxilios, de Cuidados en el Hogar, Central de Sangre, Laboratorios, etc.

En su acción vale destacarse la que han prestado en la atención de los heridos, evacuados y damnificados en temporales, inundaciones, terremotos (especialmente los de 1928, 1939, 1953, 1960, 1965 y 1971) y en otras emergencias nacionales, donde las enfermeras de la Cruz Roja se movilizaron conjuntamente con otros medios asistenciales. Lo mismo puede decirse para los sismos ocurridos en Argentina y Perú en los últimos años.

ALLENDE PRESIDIO LA MANIFESTACION DE LOS MEDICOS PATRIOTAS

Destacó personalidad del Dr. Gustavo Jirón, ex-presidente del Colegio Médico de Chile y padre del actual Ministro de Salud.

LA ASISTENCIA del Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, dio especial relieve a la manifestación de bienvenida al Dr. Arturo Jirón, como Ministro de Salud Pública y de reconocimiento a su antecesor, el Dr. Juan Carlos Concha.

La manifestación tuvo lugar en el Palacio de la Cultura Gabriela Mistral, nombre que se ha dado al edificio donde funcionó la UNCTAD III en Abril y Mayo pasados. Esta fue ofrecida por el Frente Patriótico de Profesionales y Técnicos del sector Salud, que durante la última huelga de los médicos y otros profesionales mantuvo la normalidad asistencial.

Al intervenir en este acto, el Presidente Allende dijo que "por razones obvias no se referiría a la personalidad de uno de los festejados, el Dr. Jirón. Es mi médico desde hace un año y seis meses. Pero pese a su capacidad profesional y eficiencia, no lo he necesitado", dijo.

Allende rindió en cambio homenaje al padre del Ministro, el Dr. Gustavo Jirón, "Profesor Decano de la Facultad de Medicina y, al mismo tiempo, Presidente del Colegio Médico de Chile cuando éste era el Colegio Médico".

SUS CONCEPTOS

El primer mandatario habló breves momentos, excusándose por el hecho de que se tuviera que retirar de inmediato, por cuanto tenía un compromiso de trabajo que no podía postergar.

"Quise tomar como pretexto esta manifestación a Arturo Jirón -dijo- **para venir a saludarlos a ustedes, estimados amigos y amigas, queridos compañeros y compañeras, y para venir a decirles que guardo el grato recuerdo del encuentro que tuviéramos en el Teatro Municipal, en los momentos duros del paro político. Guardo por cierto en mi memoria la lealtad de ustedes, la devoción de ustedes, la decisión de ustedes en horas difíciles para impedir que Chile fuera agredido en su gente, en su economía y en su dignidad. Por ello he venido a expresarles mi reconocimiento como compañero Presidente de la república".**

Luego, Allende señaló que **"Chile pasa por momentos difíciles, con un boicot económico agravado por la intervención externa y por la incomprensión interna". Pero Chile** -agregó-, **venciendo todos los obstáculos, siguió su marcha, ordenadamente, y ustedes contribuyeron en forma leal a que fuese así. Y así lo hicieron también las Fuerzas Armadas, que nos han dado a todos una gran lección, y los trabajadores, ya que no hubo ninguna empresa ni industria que paralizase. Y donde el mal patrón pretendió paralizar alguna, los trabajadores la pusieron en marcha.**

"Con esta reserva, con esta disciplina del pueblo, con esta confianza del pueblo en sus propias fuerzas y con el espíritu de servir a Chile, saldremos adelante. Con el sacrificio de todos pudimos decir que venceríamos. Y efectivamente vencimos".

La manifestación fue, asimismo, una oportunidad para expresar la adhesión y solidaridad del Frente Patriótico de Profesionales y Técnicos con los ejecutivos del Ministerio y la Dirección General de Salud frente a los ataques de que han sido objeto por parte de quienes adhirieron al paro empresarial con el repudiable propósito de dejar sin atención médica a la población. Estuvieron presentes en ella, además, el Director General del SNS, Dr. Sergio Infante, dirigentes nacionales de FENATS, numerosas otras autoridades de la Salud y la docencia médica y centenares de profesionales y técnicos de todo el país, incluyendo una fuerte delegación de El Teniente. De Arica a Magallanes, asimismo, se recibieron adhesiones de todos los sectores profesionales.

OTROS ORADORES

Hicieron igualmente uso de la palabra los doctores Juan Carlos Concha y Arturo Jirón, así como la Presidente del Frente Patriótico de Matronas, Pilar Galvani, la presidente del Consejo Local de Salud del Consultorio Nº 1, Eliana del Villar, y el Dr. Alfonso González Dagnino.

Este último, entre otras cosas, expresó que la conciliación "ha sido el peor enemigo del proceso revolucionario chileno". También dijo que "hay que terminar con el comercio de la medicina en Chile".

Refiriéndose al San Borja, manifestó que "allí estamos dando una lucha implacable. Allí se avecinan nuevos enfrentamientos. Pero en el San Borja no vamos a transar".

Terminó señalando que el nuevo Gabinete del Dr. Allende "está con el Programa de la Unidad Popular. El nuevo Gabinete enfrentará al imperialismo, al gran monopolio, al capitalismo, porque está a favor de una acción en beneficio del pueblo de Chile".

FEUC RENUEVA SU DIRECTIVA

TRES LISTAS se disputan la directiva de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Chile, en las próximas elecciones estudiantiles que se verificarán el 16 del presente.

En esta oportunidad se elegirá, además de la Directiva de FEUC, a los representantes ante el Consejo Superior de la Universidad.

En Santiago más de 8 mil alumnos concurrirán a las urnas y alrededor de mil jóvenes harán lo mismo en las sedes de Villarrica, Temuco, Talca y Talcahuano.

Efectuado el sorteo de las listas en estas próximas elecciones, que concentrarán la atención del estudiantado, las ubicaciones son las siguientes: Lista A, del Movimiento Gremialista, que postula a candidato a presidente a Javier Leturia; Lista B, de Izquierda Universitaria, que postula a Juan Rada y finalmente la Lista C, de la Democracia Cristiana Universitaria, que postula a Andrés Navarro.

La Federación de Estudiantes de la UC ha sido siempre controlada por el movimiento gremialista o, en su oportunidad, por la Democracia Cristiana.

LA LUCHA POPULAR

En la lista que encabeza Juan Rada figuran candidatos de todas las tendencias de la Unidad Popular, además del Movimiento Universitario de Izquierda.

Los planteamientos principales de los estudiantes de izquierda son colocar a la Universidad en la lucha popular para lo cual la investigación y la docencia deben estar al servicio del pueblo.

Sin embargo, en estos momentos en que Chile ha sido víctima de la agresión económica extranjera se necesita una movilización permanente del estudiantado, es así como se requiere una democratización de la organización estudiantil, la participación de los trabajadores en la elección de las autoridades y una democratización y redistribución del presupuesto por unidades académicas.

AQUI SU NOTICIA

A JAPON

El poeta, cuentista y dramaturgo chileno, Benjamín Morgado, viajó a Japón, invitado por el Gobierno de ese país para asistir al Congreso de Escritores convocado en el P.E.N. Club Japonés y que iniciará sus labores en el Conference Hall de Tokyo. El evento internacional, orientado a la promoción de un nuevo intercambio cultural, desarrollará actividades en Kyoto, Osaka, Nara y Nagoya.

BOY SCOUTS

En sesión del Consejo Nacional de Reestructuración, se puso término a la Primera etapa del plan de reestructuración en que está empeñada la Asociación de Boy Scouts de Chile. El plan en sí consiste en regularizar la gestación de los grupos scouts a nivel de base y con directivos idóneos y entregar al muchacho en forma gradual el plan de adelanto por medio de las pruebas de clases y especialidades.

AGRADECIMIENTOS

El directorio de la Junta Vecinal Nº 47 de la Población José Santos Ossa envió una carta de agradecimientos al Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en la que señalan que "por más de 18 años estos vecinos debieron soportar el deficiente suministro de agua potable. Gracias a las gestiones del señor Morales Abarzúa ante el Consejo directivo de la institución se logró el cambio total de las cañerías matrices y de distribuciones domiciliarias de agua potable. Esta medida viene a beneficiar a una Unidad Vecinal de más de 2.500 habitantes en la vecina comuna de Conchalí.

En carta respuesta a los agradecimientos, Morales Abarzúa expresa que "esta Vicepresidencia manifiesta su satisfacción por los conceptos emitidos en ella, lo que me significa un aliciente más para continuar en la búsqueda de soluciones positivas a los problemas que afecten a los imponentes de esta institución".

ESCULTOR INGLES

Una exposición de esculturas, fotografías, y dibujos del escultor inglés Kenneth Armitage, auspiciada por el Consejo Británico y por el Museo de Arte Contemporáneo, se realizará en el museo de la Quinta Normal del 16 al 30 de noviembre.

BECAS BULGARAS

La República Popular de Bulgaria ha puesto en conocimiento de CONYCIT su interés por conceder becas a estudiantes de enseñanza media y universitarios, por un espacio de 4 a 6 años, más un año preparatorio en dominio del idioma búlgaro. El país patrocinador paga el pasaje de ida y vuelta, proporciona una asignación mensual a 83 a 120 levas, ya sea que se trate de estudiantes que aspiran a la universidad o al post grado. También se incluye vivienda, alimentación, enseñanza y asistencia médica gratuita.

BUSQUE EL TESORO

Mañana a las 11.30 horas se hará entrega del segundo premio del concurso "Busque el Tesoro" organizado por la Comisión Nacional del Ahorro. El ganador fue el alumno del liceo Barros Borgoño, Jorge Silva Pizarro, de 8º año, quien obtiene 8 mil escudos en una libreta de ahorro del Banco del Estado. El acto oficial de entrega se realizará en el Banco del Estado en la Gerencia de Promoción de Ahorro.

PARQUE METROPOLITANO

Aceleradamente trabaja la administración del Parque Metropolitano dependiente de la Corporación de Mejoramiento Urbano, en las medidas destinadas a la buena atención del público en la temporada veraniega. Por de pronto ya se encuentra funcionando la piscina Tupahue, mientras que el balneario popular de Chararillas comenzará a atender público en la segunda quincena de diciembre.

BIBLIOTECA EN "CINTAC"

Con el esfuerzo de todos los trabajadores de la Compañía Industrial de Tubo de Acero CINTAC, se inaugura este domingo una biblioteca popular. El acto se efectuará en el local de la industria, ubicada en camino a Melipilla 8920. CINTAC es una de las industrias intervenidas en el llamado Cordón Cerrillos y sus trabajadores piden el paso al área social. A la entrega de esta biblioteca popular han sido invitados algunos personeros de Gobierno, incluso Ministros del Trabajo y Educación, como también dirigentes sindicales de la CUT.

En San Miguel:

FESTIVAL ARTISTICO EN ESCUELA Nº 10

UN GRAN Festival Artístico se realizará mañana a las 19 horas en beneficio de la Escuela Básica Nº 10 "Emérita Sepúlveda" y que contará con la participación de conocidos artistas, conjuntos, bailes criollos y varios otros números.

El regidor de la Municipalidad de San Miguel, Luis Cabezas invita a este encuentro musical a todos los vecinos de las poblaciones que componen las Unidades Vecinales Nº 48, 47, 46, 49, 50 etc.

Partieron ayer:

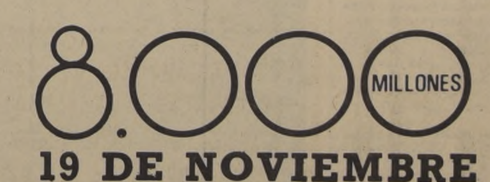
RUMBO AL POLO DOTACIONES ANTARTICAS

LLEVANDO A BORDO las tres dotaciones de relevo para las Bases Antárticas chilenas, partió ayer rumbo al continente helado la Flotilla Antártica.

Germán Guasalaca, Capitán de Navío es el Comandante de la expedición, ya que el Comodoro de la Flotilla, Capitán de Navío Jorge Le Mey Délano, debió viajar de urgencia a Santiago y luego a Valparaíso por motivos personales.

El Comandante Le Mey se embarcará en su nave, el Buque polar Piloto Pardo, en el mes de diciembre próximo cuando esta embarcación traiga de regreso al continente a las dotaciones antárticas que montaron guardia durante el presente año en las diversas bases chilenas del casquete polar.





AVISO

COMPAÑIA ELECTRO METALURGICA S.A.

A los Empleados de ELECMETAL

En cumplimiento con la política del Supremo Gobierno se han adoptado las medidas conducentes a normalizar la producción de la Empresa recientemente requisada, la que se encuentra funcionando.

La circunstancia que una parte de su personal técnico laboral y administrativo ha suspendido sus labores y siendo deseo de esta Administración mantener a todo el personal en sus cargos en los términos y condiciones pactadas en sus Contratos de Trabajo individuales, Convenios Colectivos y otros beneficios convenidos con la Empresa, comunicamos públicamente y en forma oficial a todos los interesados lo siguiente:

1.-) Todos los empleados deberán reintegrarse de inmediato a sus labores.

2.-) Que no se tomará ningún tipo de represalias, en cumplimiento a lo manifestado por los Sres. Ministros del Interior y del Trabajo.

3.-) Que apelamos a su conciencia de chilenos en la necesidad de cooperar con esta Industria de vital importancia para la normal operación de las Empresas Mineras del Cobre y de otras fundamentales para el desarrollo del País.

EL INTERVENTOR

6 JUDICIALES Y LEGALES

Habiéndose extraviado libreta 3890830 Banco del Estado, queda nula.

A-16-6

HABIENDOSE extraviado cheques Nº 4789-441 al 47894450 Banco del Estado - Recoleta quedan nulos por aviso correspondiente.

A. 16. 6

ANULASE libreta de Ahorro Nº 2914166 a nombre Gloria Carfulen Marin por extravio Oficina Central-Santiago Banco del Estado.

A-16-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis González Fuentealba para cónyuge Alicia Navarrete Roncati, sin perjuicio derechos como tal.

A-16-6

HABIENDOSE extraviado el titulo de acciones ordinaria Serie A de Chilectra Nº 3432 por cien acciones, respectivamente, a nombre de José Silva Farías queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-16-6

HABIENDOSE extraviado los titulos de acciones Ordinarias Serie A. de Chilectra Nº os 2267 y 8368, por 90 y 7 acciones, respectivamente, a nombre de Adriana Soto Arán, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-16-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Matilde León Carrasco a Fernando, Jorge y Eliana Gutiérrez León, por trasmisión causante, concedió mismos herederos posesión efectiva Rosario Carrasco y Oscar León Riquelme.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Dagoberto Arrate Araya a Lautaro, Marina y Dagoberto Arrate Elorza y Marina Elorza León. Practicaré inventario solemne, Secretaría, veinte presente, quince horas. Secretaria.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva James Robertson Oswald a Margarita, David y Ximena Robertson Adriazola, sin perjuicio derechos cónyuge María Elisa Adriazola.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Avendaño Mondaca a María Alvarez Guzmán, Mónica y Ximena Avendaño Alvarez, sin perjuicio derechos primera, como cónyuge.

A-17-6

MAIPU, a 17 de julio de 1972 ante el Inspector del Trabajo, Sr. Edmundo Sepúlveda B., se efectuó elección complementaria de un Director del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Porcelanas Resenthal Chile S. A. cuyo Directorio en consecuencia, quedó compuesto de la siguiente forma: Presidente: Sr. Rogelio Ramirez, Secretario Carlos Abarca, Tesorero Srta Lucía Paredes, Directores Sr. Jaime Martinez y Sra. Ester M. González Valdeveni to. El Secretario.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Marcelo Bass Abarza a Marcelo Bass Espina, sin perjuicio derechos cónyuge Amy Espina

A-17-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, cita parientes Luis Courtín Jiménez, audiencia veinte presente, quince horas, fin resolver su interdicción provisoria y curatela.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Isaías López Barrera a Raquel Rosa, Aida, Leontina Norma y Jorge López Barrera, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Luisa Barrera. Tramitase articulos 33/37 Ley 16271.

A-16-6

HABIENDOSE extraviado cheques serie C.S.A. 2631267 al 2631275 Banco Osorno y La Unión quedan nulos por aviso correspondiente.

A-17-6

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. En autos rol 146-72, nombramiento de curador del menor Sergio Cordero Alarcón, se ha ordenado audiencia de parientes de dicho menor, para el 22 de noviembre a las 15 horas. La Secretaria.

Z-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Félix Berríos Gajardo a Bernardo Berríos Olmedo, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Olmedo. Practicaré inventario solemne, Secretaría, diecisiete presente, quince horas. Secretaria.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro López Lázaro a Pedro, Ricardo, María y Alejandro López Potocnjak, sin perjuicio derechos cónyuge Slavka Potocnjak. Practicaré inventario solemne, Secretaría, diecisiete presente, quince horas. Secretaria.

A-17-6

EL 10 DE NOVIEMBRE 1972, ante el inspector del trabajo Señor Oscar Diaz Riffo, el Sindicato Industrial Muebles Lashen y Cía. Se constituyó su directiva por el periodo 1972 - 1973. Quedando como sigue: Presidente: Manuel Reyes Baeza, Secretario: Alejandro Meza Gutiérrez, Tesorero: Emilio Morales Pardo, directores: Luis Carrasco Ahumada y Eugenio Meza Salinas. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A. 16. 6

NOTIFICACION - Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa "Rojas del Fierro Carmela con Carrasco Belver Luis", nulidad matrimonio, resolución 10 noviembre actual, decretó notificar por avisos siguientes resolución: Vistos: Recíbese causa prueba y fíjanse hechos controvertidos: Domicilio de partes a fecha celebración matrimonio, y residencia de mismas en tres meses precedentes a manifestación". Testimonial se recibirá audiencias noveno y décimo hábiles del probatorio 15 horas o 10 si Tribunal funcionare matinalmente. Consecuencia notificó Luis Custodia Fernando Carrasco Belver auto prueba precedente. Secretario.

A-16-6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna, Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Obesidad.
San Antonio 427. Of. 715
Horas de atención de 5-7
Teléfono Nº 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono Nº 67176

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General, Vías Biliares, Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142. 2º piso, Oficina 204.
Teléfono Nº 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Oficina 1204. Teléfono Nº 64837
Consulta de 18 a 19,30 horas.
Sábado de 12 a 13 horas.

PRACTICANTES

GUILLERMO ACEVEDO AYALA
Inyecciones, curaciones, venéreas.
Maturana 132 Fonos: 97584 y 96385
Consultorio médico todas especialidades
(Particular - Sermena)

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf Ahumada 131. Depto. 916
Teléfono Nº 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias.
Atención Domiciliaria

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ana Silva Campos para hijos Pedro, Víctor y Guacolda Rojas Silva. Practicaré Secretaria Inventario Solemne veinte noviembre 1972, quince horas.

A-17-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Larraguibel Herreros para hijos Raúl y Luis Peña Larraguibel.

A-17-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta Nº 978205 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Gabriela Escobar, del Rio queda nula por haberse dado aviso.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Luisa Soto a Oscar Martinez Soto, sin perjuicio derechos cónyuge Oscar Martinez González.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Bernal Benítez a Carmen y Carlos Bernal Rodriguez, sin perjuicio derechos cónyuge Silvia Rodriguez.

A-17-6

SEGUNDO JUZGADO Civil de Mayor Cuantía. Concedió la Posesión Efectiva de Aristóteles Santiago González Toro, a María Soledad González Manríquez y a Sara Rosa Manríquez Burboa, por resolución de 23 de octubre de 1972

Z-16-6

SE comunica que por hurto quedan sin efecto cheques del Bco. del Estado Nºs 103185 Eº 507.97, 87432 Eº2.176,47 más libreta ahorros Bco. Estado Nº 1301179.

A-17-6

RENOVACION de Directorio en Santiago, 2 octubre de 1972, el Sindicato Profesional de Instructores y Supervisores del S. C. T. eligió su nueva directiva por el periodo 1972-1973 ante la Inspectora del Trabajo señorita Sonia Tapia Boero, saliendo elegidos los siguientes: Presidente: José Zegni Barra, Secretario: Pedro Torrejón Sahueza, Tesorero: Osvaldo Troncoso Ibáñez, Directores: Oscar Malhue Sagredo y Samuel Giaconi - González. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A-17-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Marta Elena San Martín Contreras a Marta Elena, Fenelón Guillermo y Yolanda Arcelia González San Martín, sin perjuicio derechos cónyuge, Segundo Fenelón González Pyllot.

A-18-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Hugo Tassara Araya a Hugo Sergio y Silvia Luz Tassara Humbser, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Rosa Mercedes Humbser Valenzuela.

A-18-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Everardo Segundo Contreras Morales a Ilse Jasenka Contreras Estay, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Elisabeth Estay Rivera. Practicaré inventario solemne veinte noviembre, quince horas. Secretaria.

A-18-6

CUARTO Juzgado amplió auto posesión efectiva herencia Francisco Diéguez Carballal concediéndosela además a sus hermanos Encarnación y Manuel Diéguez Carballal, sin perjuicio derechos como cónyuge sobreviviente del otro heredero, María Mercedes Vásquez Encina.

A-18-6

HABIENDOSE extraviado los titulos de acciones Ordinarias Serie A. de Chilectra Nºs. 2163 - 5484 - 8273 y 10772, por 190 - 7 - 15 y 24 acciones, respectivamente, a nombre de Orlando Zavala G., quedan nulos y sin valor por haber dado el aviso correspondiente.

A-18-6

EN SANTIAGO, a 17 de Agosto de 1972, ante la Inspectora del Trabajo, Sra. Sonia Tapia Boero, se llevó a efecto la Elección de la Directiva definitiva del Sindicato Profesional Nacional de Empleados Particulares y Obreros de la Soc. Abastecedora de la Minería Ltda., quedando integrada la Directiva en la siguiente forma: Presidente: Guillermo Sánchez Román; Secretario: Jorge Rebolledo Welguens, Tesorero: Luis González Benavides; Directores: Jovino Macuada Cerda y Juan Adonis Munita. Se hace la presente publicación, en conformidad con el artículo Nº 378 del Código del Trabajo. Secretario.

A. 17/6

CON FECHA 9 de noviembre 1972 el Sindicato Profesional Nº 2 choferes de Microbuses Línea San Cristobal La Granja, ante inspector del trabajo señor Oscar Diaza Riffo, realizó la elección complementaria de un director ante la renuncia ya aceptada de Miguel Zavala Pinto, periodo 1972-1973, quedó constituida de la siguiente manera: Presidente, Carlos Becerra González; secretario, Luis Martinez Sepúlveda; Tesorero, José Dinamarca Rojas; Directores, Juan Alvarez de Araya y Manuel Araya San Cristóbal. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A 17-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Poblete Poblete, para heredero testamentario Juan Sepúlveda Sepúlveda, sin perjuicio derechos como cónyuge.

A-18-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teodoro Feneberg Bauer, para hija Ana Feneberg Flores, sin perjuicio derechos cónyuge, Guillermina Flores Cáceres. Ley 16.271, artículo 33.

A-17-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Salas Soto a Lucy Amelia Salas Araya y conyuge, Amelia Araya Waldhart, sin perjuicio sus derechos.

A-18-6

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Jorge Antonio Valenzuela Villota a hijos Susana y Miriam Valenzuela Guajardo. Sin perjuicio derechos cónyuge María Sara Guajardo Aguilera. Practicaré inventario solemne 21 actual 12 horas. Secretaria.

A. 18. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victor Puelma Cruchaga a Paz Puelma Calvo, Vera y Soledad Puelma Lebed y Raquel Lebed Sigall, sin perjuicio derechos última como cónyuge.

A. 18. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Norberto Lob Weil a Débora Mónica y Miguel Lob Helisch, sin perjuicio derechos cónyuge, Susan Helisch. Practicaré inventario solemne. Secretaría veintiuno presente, quince horas. Secretaria.

A. 18. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Paredes Tinti a Claudio Paredes Aguirre, sin perjuicio derechos cónyuge, Uberlinda Aguirre. Practicaré inventario solemne. Secretaría veinte presente, quince horas. Secretaria.

A. 18. 6

SEGUNDO Juzgado modificó posesión efectiva Vicente Gallano Guzmán, concediéndola también Aida Torres, por tranmisión derechos Vicente Gallano Torres.

A. 18. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Peña Quiroga a Felisa y Nieves González Peña.

A. 18. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Rosa Spring Muñoz a José y Elsa Bustos Spring.

A. 18. 6

VEINTE presente, quince horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, ampliación inventario solemne Luis Alberto Valenzuela. Secretaria.

A. 18. 6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Amelia Rocca Hormazabal a hijos: Amelia, Gilda, Héctor y Domingo Fruttero Rocca, y nietos: Amelia, Cecilia, Gino y Horacio Fruttero Pérez

A. 18. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Fontena Beltrán a Luis Fontena Ibarra y Carmen Ibarra Zúñiga, última como cesionaria Arhorial Fontana Ibarra, sin perjuicio derechos cónyuge.

A. 18. 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Filomena Correa Rojas a Marta María Yáñez Correa.

A-18-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Erasmo Zapata Rojas a Estrella Parra Maldonado, sin perjuicio derechos conyuge. Tramitase articulos 33/37 Ley 16271

A-17-6

HABIENDOSE extraviado los titulos de acciones ordinarias de Chilectra Nºs 2195 5515- 8304 y 10800 por 250 - 10- 20 y 32 acciones, respectivamente, a nombre de René Vergara H. quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-18-6

CHEQUE EXTRAVIADO. Se ha extraviado el cheque 2997195 por Eº 5.668,03, correspondiente a la Cta. del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas del Ministerio de Educación, Banco del Estado, Sucursal Manquehue. El cheque ha quedado nulo por lo cual se da el aviso correspondiente.

A-17-6

CONSTITUCION de Sindicato. En Santiago 13 de noviembre 1972, a las 19 horas, y ante la presencia de la Inspectora del Trabajo señora Sofía Leyton Ahumada se procedió a llevar a efecto la constitución del Sindicato Industrial Calzados Aly's, cuya directiva quedó integrada de la siguiente manera: Presidente, Oscar Leyton G.; Secretario, Germania Salinas; Tesorero, Raúl Garrido O.; Director, Luis Munita M.; Director, Elena Flores. Se hace la siguiente publicación en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A 18-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Berta Ibáñez Gómez a Julia Ibáñez Sanchez.

A-18-6

QUINTO Juzgado Civil 20 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario bienes herencia Juan Mac-Kay Biggs. Autos posesión efectiva.

A-18-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Laura Delzo Pérez a Lucrecia del Carmen, Laura Rosa, Luis Humberto, Sergio Eleodoro y Elba Yolanda Lucero Delzo. Ley 16.271.

A-17-6

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa 3626 caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Soc. Inmobiliaria San Pablo y García Reyes Ltda", Resolución 18 octubre 1972 declara: 1º Inmueble encuéntrase ubicado loteo "GARCIA REYES" situado esquina Sur Oriente calle San Pablo Nº 2452 al 2486 y calle García Reyes Nº 745 al 799; título dominio rola fs. 2049 Nº3695 Propiedades Conservador Bienes Raices Santiago año 1953. 2º Sociedad Inmobiliaria San Pablo y García Reyes Limitada, domicilio ignórase, es propietaria inmueble está loteo, y es responsable otorgar títulos dominio conjuntamente con Rafael Giacaman Giacaman, agricultor domiciliado calle Juan Bautista Pastene 2827, conforme arts. 6 y 7 Ley 16.741. 3º Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asuma administración, incautamiento y disposición bien raiz encuéntrase ubicado loteo "García Reyes", facultándose además dicha Corporación, estos efectos requiere auxilio fuerza pública, que será concedida sola exhibición copia autorizada esta Resolución 4º Adviértese pobladores y público no deben pagar precios o saldos, ni celebrar actos contratos con propietarios o loteador, directa o indirectamente relacionénse loteo irregular, pena nulidad. 5º Pobladores hubieren celebrado actos o contratos fin adquirir un sitio loteo "García Reyes" tienen plazo tres meses contados notificación esta Resolución presentar Loteos Irregulares Moneda 673, 9º piso, documentos justifiquen sus derechos, fin otorgárseles título dominio. 6º.- Desígnase "La Nación" fin notificar esta Resolución, extracto, dos avisos publicados días distintos. 7º Inscríbase Resolución Registro Interdicciones Conservador Santiago, Papel simple demandante y Eº 3,91 interesados. Rol 3626. Anótese, dese copia. Secretaria.

C-17-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Narcisa Muggioli Stagno a Teresa Concepción Aida y Concepción Barceló Muggioli. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas.

A-18-6

SINDICATO Profesional de Choferes La Cisterna a 14 de noviembre 1972, ante el Inspector del Trabajo señor Oscar Diaz, se efectuó la elección de la directiva por el periodo 1972, 1973, saliendo elegidos los siguientes: Presidente José Madariaga Olivera, Secretario: Luis Rodriguez Montenegro, tesoreros: Antonio Meneses Diaz, Directores: Pedro Calderón Cabello y Pedro Tolic Rodriguez. Se hace la presente publicación conforme al articulo 378 del Código del Trabajo. El Secretario

A. 18. 6

QUIEBRA: SOC. COMERCIAL MOLINARE Y CIA LTDA. Sexto Juzgado Civil. Resolución 11 julio 1972 declaró cerrado procedimiento ordinario, verificación, verificándose siguientes créditos: Créditos Valistas: Agencias Graham SAC, por Eº 60.168.32; Soc. Maderas y Sintéticos SA, Eº 150.486.34; Soc. Laminadora de Maderas SA. Eº 25.216.85; Gildemeister SAC Eº 18.514.14; Gibbs y Cía. SA Eº 52.425; Rigoberto Jamett Maureira, Eº 25.305.92; Luis Cabrera Poblete, Eº 77.814.60; Labra, Alvarez y Cía. Ltda. Eº 79.342.71 mas intereses; SAC Saavedra Benard Eº 30.424.09; Agencias Graham Eº 10.971,90 Distribuidora Délano SA Eº 31.99684; Gonzalo Pérez Mourguez Eº 85.895.15; Carlos Pavez Par'o Eº 28.953.53; Agencias Varias SAC Eº 16.167.46; Gilberto Balague Davis Eº 19.444; Hernán Lascano Eº 585.654.20; Erling Flaten Agnes Eº 34.888.23; Leonardo Aravena Arredondo Eº 56.460.60 más intereses; Vicente Poblete Gajardo Eº 20.000; Lucio Gutiérrez Peña Eº 1.425.75; Julio Moliné Diaz Eº18.817.11; Alvarez y Cía Ltda. Eº2.855.96; Fernando Cabezas Ortiz Eº 5.385.93; Sergio Zuloaga Vargas Eº 12.041.45; Fábrica Nacional de Tejidos de Alambre Eº 33.733.21; Fábrica de Alambres Elco Ltda. Eº 20.982.87 y Carlos Paul Lamas Eº 8.806,22. **Créditos Preferentes**: Corporación de Seguridad y Prevención de Accidentes del Trabajo Eº 309.361.28; Caja de Previsión de Empleados Particulares, Eº 61.146.30; Ex obrero Obra Población Jaime Eyzaguirre Sector C- 2 Oscar Arriola y otros Eº 51.247.34; Servicio de Seguro Social, Eº. 594.293.49 más 195 cuotas Corvi; Tirso Lizama y otros, Eº 440.299.24; Servicio de Seguro Social, Eº 886.156.28 más 341 Cuotas Corvi. SECRETARIO.

C-18-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Berta Ibáñez Hidalgo a Luisa Irene, Alicia, Berta y Marisol Pacheco Ibáñez, sin perjuicio derechos conyuge, Juan Segundo Pacheco Ibarra. Posesión efectiva este último concediose mismo herederos más Cristina Inés y Gloria de las Mercedes Pacheco Zúñiga, Max Alejandro y Juan Leandro Pacheco Prieto. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas.

A-18-6

7 REMATES

Jueves 16 noviembre 1972 a las 15 horas en calle Roma Nº 6909, remataré por orden de don José Saldaño y Cia Ltda. CAMIONETA Toyota 1962, a la vista en el estado en que se encuentra. Nicanor Marticorena P. Martillero Público. Julio Marticorena G.

C-16-7

REMATE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase 11 diciembre próximo 15 horas propiedad ubicada en Santiago, calle 21 de Mayo Nºs. 556 al 584 Comuna Santiago. Minimun Eº 10.000.000. Pagaderos un tercio del minimun señalado deberá cancelarse al contado, un tercio a 120 días y un tercio a 240 días, contados desde la fecha de la subasta, más intereses del 23,75% anual. La propiedad quedará hipotecada a favor del Banco del Estado de Chile en garantía del saldo de precio y sus intereses. Garantía 10% minimun. Demás bases y antecedentes juicio Requerimiento caratulado "Banco del Estado de Chile con Soc. Constructora Edificio Plazuela Santo Domingo", Rol 1659. Secretaria.

A-19-7

El viernes 17 de noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763, efectuaremos Remate de Moto carga Fonógrafo, Maquinarias Industriales y comerciales, materiales y varios. Orden de Organismo Internacional, Heinz Mueschen, José Alvarez, Ignacio Canales, Luis Parraguez, Juan Bravo, Antonio Martínez, Camel Davis, Evaristo Salgamez, Lisandro Tornería, Agustín Díaz, Pablo Daszenies, Arturo Zenteno, Omar del Valle, Horacio León, Nuncio Cauás, Manuel Silva, Germán Silva, José Sepúlveda, Raquel Vicuña, Hugo Silva, Rafael Fuster, Raúl González, Carlos Rodríguez, Sergio Gajardo, Oscar Lizana, Alberto Carbonell. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista: Nicanor Marticorena Pereira y Julio N. Marticorena Garcia. Martilleros Públicos.

C-17-7

8 CITACIONES

CITACION. El Sindicato Profesional del Personal Secundario del Banco Español Chile Of. de Santiago cita a sus socios para la elección de la nueva mesa directiva a efectuarse el día 21 de noviembre de 1972 a las 17.30 horas en Agustinas 920.

A. 16. 6

CITASE a reunión general extraordinaria a los socios del Sindicato Profesional de Obreros de Estaciones de Servicio, Servicentros y Bombas Bencineras de la provincia de Santiago para el día 22 de noviembre de 1972 a las 20, 30 en primera y segunda citación. Tabla, Reforma de statutos y elección complementaria. El Secretario.

A. 16. 6

CAMARA Regional del Comercio e Industrias de Talagante. Secretaría: En conformidad a lo dispuesto en el Art. 28 de nuestros Estatutos, se cita a los socios a una ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS, que se llevará a efecto el día SABADO 25 de noviembre de 1972, a las 15.30 hrs. en el Cuerpo de Bomberos de esta ciudad. Se encarece su asistencia. El Secretario.

A-17-6

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

NECESITAN mecánicos máquinas de escribir, sumadoras, Calculadoras. Presentarse Amunátegui 431 Fonos: 89927 85479.

A-19-6

12 BOMBEROS

BOMBA ESPAÑA" Patria y Trabajo. Por orden del Sr. Capitán citase a la Compañía a Ejercicio para el día Jueves 16 de noviembre a las 20.30 horas. Tenida de civil. Punto de reunión: El Cuartel.

O-16-12

LO MEJOR en TANAX es TANAX

el frio y la bronconeumonia vienen de la mano...

DONDE ANDA UNO ANDA EL OTRO, BUSCANDO SIEMPRE UNA PEQUEÑA VICTIMA.

SEÑORA MAMA, SU NIÑO NECESITA DEL CALOR LA TERNURA Y PREOCUPACION QUE SOLO USTED PUEDE DARLE. POR ESO, SI PRESENTA **FIEBRE, TOS O QUEJIDOS**, CORRA CON EL AL CONSULTORIO IMPIDIENDO ASI LA BRONCONEUMONIA.

ASEGUREMONOS QUE EL PEQUEÑO SEA GRANDE MAÑANA.



MARGARITA FERNANDEZ INVITADA A ESPAÑA

La joven soprano MARGARITA FERNANDEZ ha sido invitada a España para participar en el "Concurso Internacional de Canto", evento que durará 7 días. La cantante interpretará a autores del género Oratorio (Bach, Mendelssohn, Haydn, Hindemith), trozos de Mozart y Puccini en Opera; a Richard Strauss en Lied Aleman, y a Granados, de Falla y Rodrigo en Música Española.

Margarita Fernández proseguirá luego en unos Cursos Internacionales de perfeccionamiento, en los que intervienen los maestros Ginno Becchi en Opera Italiana; Anton Dérmota en Lied Alemán, y Lola Rodríguez de Aragón en Música Española.

Más adelante seguirá en Santiago de Compostela un Curso de Perfeccionamiento Vocal y de Interpretación Musical, dirigido por la famosa cantante y profesora Conchita Badia.

Margarita Fernández ha efectuado sus estudios académicos musicales en el Conservatorio Nacional de Música de la Universidad de Chile. Actualmente es alumna del último año de la Cátedra de Canto del Profesor Hernán Würth.

Es integrante solista del Coro Singkreis. Ha dado Recitales de Lied en diversas oportunidades, como también ha actuado como Solista junto a la Orquesta Sinfónica de Chile en sus Temporadas Oficiales de Conciertos. Además, forma parte del elenco de la Opera Nacional Chilena (U. de Chile), donde ha tenido destacada actuación en los roles principales de las óperas "El Barbero de Sevilla", de Paisiello, y en "Gianni Schicchi", de Puccini, como Rossina y Lauretta, respectivamente.

Margarita Fernández

Escena de "La Fuga", basada en la obra de Bulgakov, y mostrada en el Festival de Cine Soviético.

CINE SOVIETICO: HOY VEMOS "LIBERACION"

Con prolongados aplausos han finalizado todas las funciones que se vienen ofreciendo en el Festival de Cine Soviético.

"El Ave Blanca con Pinta Negra", con la presencia de la hermosa Larisa Kodochnikova, "La Fuga", con la historia muy personal de los derrotados de las Guardias Blancas y su escape a Constantinopla, más la historia de "Ultima Reliquia", bajo la dirección de Grigori Kromanov, con la intervención de Eve Kivi, Elsa Radsin, Alexander Goloborodko e Ingrid Andrin ha servido para confirmar el alto grado del cine soviético que estuvo ausente por largo tiempo de nuestro medio.

Hoy, el cine España ofrecerá "Liberación", que tiene la dirección de Yuri Ozerov. Se trata de una grandiosa epopeya cinematográfica acerca de la lucha del pueblo y el ejército soviético durante la Segunda Guerra Mundial. La obra, que consta de cinco partes, tendrá en el cine sólo dos de ellas "La batalla de Berlín" y "El último asalto".

Las funciones de hoy tiene los horarios 14.00 horas, 17.30 horas y 21.30 horas.

EL MUNICIPAL DEJO DE SER SOLO PARA UNOS POCOS

El "Municipal" inició una serie de espectáculos dedicados exclusivamente a gremios e instituciones. La presencia de los mejores grupos que laboran en ese centro cultural está dentro de la nueva politica iniciada hace dos años por el Municipal que antes solo estuvo dedicado a un grupo de privilegiados transformandolo en un "gigante de la cultura" sin ningun aporte a la gran masa.

El viernes pasado en el escenario del Municipal estuvo el "Ballet Folklórico Pucará", las butacas palcos y localidades en general, se repletaron de funcionarios que laboran en la Caja de Obreros Municipales, la Dirección de Deportes del Estado, la Asociación nacional de Empleados Fiscales, el Sergicio Agricola Ganadero, la Caja Bancaria de Phesiones, y la Caja de Empleados Municipales.

Ayer las localidades recibieron con funciones para funcionarios de la Caja de Previsión del Banco Chile y Banco del Estado, la Caja Bancaria de Pensiones, y Caja de Empleados Municipales. Frente a ellos estuvo Patricio Pizarro que entregó obras en piano. Mañana habra una nueva función, esta vez los encargados de entregarla serán los componentes del Ballet Nacional y los favorecidos los funcionarios de Correos y Telegrafos, Federación Industrial Ferroviaria, Corhabit, Corporacion de Obras Urbanas y Cormu.

Las programaciones del Municipal hacia los gremios continuaron durante todo el mes de noviembre, finalizando el lunes 11 de diciembre.

GRUPOS.

En este plan de Difusión cultural los trabajadores tendran oportunidad de ver al Ballet Pucará, el Ballet Mnunicipal, al pianista Patricio Pizarro, al Ballet Municipal. Santiago a Orquesta Filarmonica Municipal, o el Teatro del Nuevo Extremo.

JUVENTUD DE QUINTA NORMAL CONSTRUYE CHILE CANTANDO

La juventud de Quinta Normal quiere construir Chile cantando. Las bases del evento son las siguientes:

1.- Podrán participar todas las personas mayores de 15 años que acrediten su condición de aficionados.

2. Inscripción: Solistas E° 15. Conjuntos E° 35.

3. El Plazo de inscripciones vencerá el dia 27 de noviembre a las 12 horas.

4. Cada conjunto y solista inscrito deberá presentarse a un Control del Festival el dia 27 de noviembre, a las 17 horas. El no presentarse a este Control significa la eliminación automática.

5. Categorias (a) Música folklórica: -solistas, conjuntos.

b) Música internacional: solistas - conjuntos.

c) Música instrumental: solistas - conjuntos.

6. Tanto solistas como conjuntos deberán incuir un total de 3 temas (minimo 2).

7. En la música internacional se incluye la melodia de tangos, cumbias, etc. En general, cualquier ritmo latinoamericano.

8. Los ensayos se efectuarán en el edificio del Centro de la Juventud de Quinta Normal, los dias 28 y 29 de noviembre, en horas que avisaremos oportunamente.

9. El jurado estará constituido por representantes de la prensa, radio, artistas, personalidades de la comuna, de MINEDUC, de CENJU, etc.

10. CONSIDERACIONES DEL JURADO.

Interpretación (estilo y calidad).

Coordinación (equilibrio de voces e instrumentos)

—Dominio de escenario

Creación (Composiciones originales o arreglos).

11. Las calificaciones serán del 1 al 7 con un puntaje final. Las decisiones del jurado son inapelables.

12. PREMIOS: Habrá un primer, segundo y tercer premio, aparte de menciones honrosas, en cada una de las 6 categorías.

13. Se otorgará un premio a la mejor interpretación original.

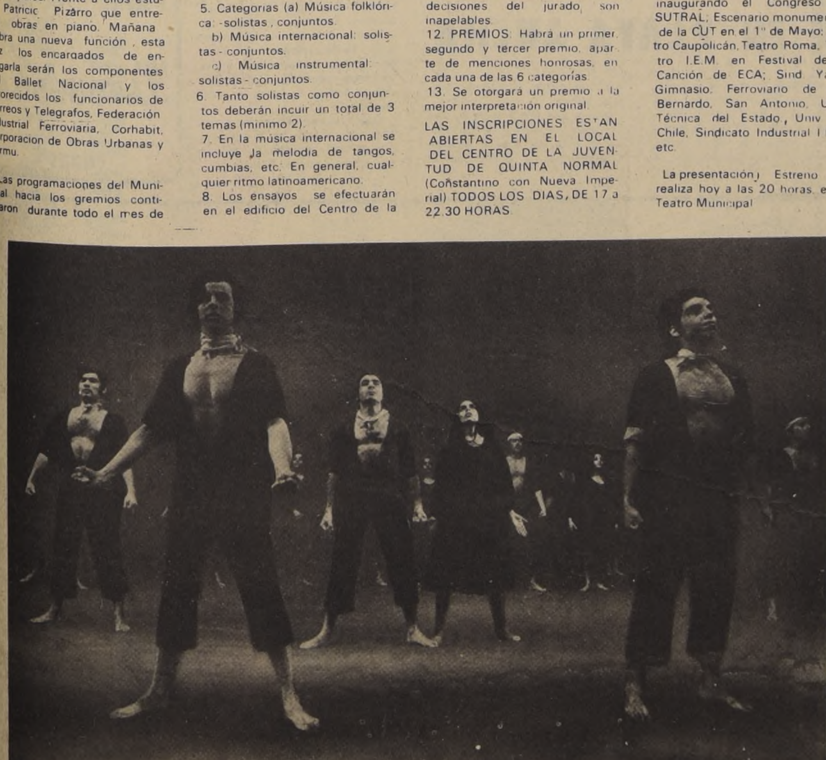
LAS INSCRIPCIONES ESTAN ABIERTAS EN EL LOCAL DEL CENTRO DE LA JUVENTUD DE QUINTA NORMAL (Constantino con Nueva Imperial) TODOS LOS DIAS, DE 17 a 22.30 HORAS.

TRABAJADORES DEL "POPOL VHU" OFRECEN HOY SU RECITAL

El Conjunto Folklórico POPOL VH.U' integrado por treinta trabajadores artistas que laboran en diferentes industrias e instituciones de Santiago, entregan hoy el Recital Estreno de "Latinoamérica, un pueblo..." y "Chile, fértil provincia...".

Este Conjunto conformado por trabajadores interpreta música y danzas latinoamericanas y chilenas. Su trayectoria artística es significativa: a pesar de su corta existencia, entre sus presentaciones se cuentan Teatro Municipal de Stgo inaugurando el Congreso de SUTRAL; Escenario monumental de la CUT en el 1° de Mayo; Teatro Caupolicán, Teatro Roma, Teatro I.E.M. en Festival de la Canción de ECA; Sind. Yarur. Gimnasio. Ferroviario de Sn Bernardo, San Antonio, Univ. Técnica del Estado, Univ. de Chile, Sindicato Industrial I.R.T. etc.

La presentación) Estreno se realiza hoy a las 20 horas, en el Teatro Municipal.



BALLET PUCARA: *Con la interpretación de la "Cantata Santa María de Iquique", ganaron la Sandalia de Oro en Arequipa.*

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257 (392112) Desde las 11 hrs. "Abre tu fosa amigo llega Sabata."

BANDERA. Bandera 76 (714403)) Desde las 10 hrs. "El Primer maestro"

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Amor sin Barreras"

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. Erase una vez un policía"

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. Cuerno de cabra"

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. Noblesa Baturra "Cada noche un amor"

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. Mi joven amor. Soplo al corazon.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. "Los Golfas"

DUCAL. Huérfanos 777 (35375). Desde las 11 hrs. Sexy Nudo.

ESPAÑA. Estado 339 (398488). Festival de Cine Soviético. 13.30; 15.30; 17.30; 19.30 y 21.45 horas. Liberación.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. Los Angeles Negros"

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) A las 15, 18.45 y 22 horas: Vórtice de fuego.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. Con los minutos contados".

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Por gracia recibida.

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 10 hrs. Ella no bebe, no fuma, no se droga pero.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Socorro me persigue una Virgen"

LIDO. Huérfanos 680 (34366) Desde las 12.30 hrs. Hulot al volante

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Las armas del diablo"

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 horas. El león de invierno.

NILO. Monjitas 879 (392078) Desde las 10 hrs. El Monstruo de Guilala"

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. Sangre de cóndores"

PLAZA. Compañia 1066 (34714) Desde las 10 hrs. Voy veo y lo mato

REAL. Compañia 1068 (65555) Desde las 11 hrs. "Los Golfas"

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Vanessa"

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. "Carmen Baby

RIVIERA. Diagonal Cervantes 801. Desde las 13 horas. La indomable Angélica, Helga.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Medianoche pasionada. Adua y sus amigos.

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357) Desde las 13 hrs. Mi joven amor. Soplo al corazón.

SANTA LUCIA. Alameda - San Isidro (34718) A las 15.18.30 y 22 hrs. "Vacaciones en Rusia."

SANTIAGO. Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Como perros y gatos".

SAO PAULO. Merced 772 (3979 desde las 11 hrs. "Un taxi para Tobru"

TIVOLI Huérfanos 757 (30611) Desde las 12 hrs. 11 a la medianoche. Corre sombra corre.

TOESCA Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. El rey de los Osos. Los tres caballeros.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) desde las 11 hrs. Voy veo y lo mato.

WINDSOR. Moneda 1035 (89761) Desde las 11 hrs. Recuerdos del futuro".

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 61 hrs. Natacha.

teatros

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Dpto. del teatro de la U. de Chile.- 19 hrs. "Chiloe Cielos Cubiertos" de Maria Asunción Requena.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Centro de Teatro de la Escuela de Artes de la Comunicación U. C. 19 horas "Tres de última", de Alberto Paredes.

COUSINO: San Ignasio 1249.- Cia de revistas Humoresque.- 20 y 22.30 hrs.- "Voy a Matar la Gallina"

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Ictus.- Descanso.

LUXOR. Bandera 236 (84688) Descanso.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cia. Leguia -Córdova. Descanso.

MONEDA. Moneda 920. (715451). Cia. de Américo Vargas y Pury Durante. Descanso.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Cia de revistas Bim Bam Bum, 19; 21.40 y 23.15 hrs. "Nace una Vedette"

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) Cia. de Revistas Strip Tease.- 20 y 23 hrs.- "Sombras Lagrimogenas"

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). 19.30 horas. "A la manera de Alonso", de Alonso de Venegas.

TEATRO EL TUNEL. Merced 314. 19.30 horas. "Las sirvientas", de Jean Genet. 23 horas. "Agamos el amor", de Edmundo Villarroel.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.30 hrs. "La Celestina" de Fernando de Rozas.



SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs Lo que el viento se llevo". Dibujos animados.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Irarrázaval 435 (232792) Desde las 14 hrs. La hora del amor. Indecisión de mujer. La pasión de un hombre.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (498061) A las 16.30, 19.15, y 22.15 hrs. Promesas al amanecer.

EGAÑA Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs Programa Doble.

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) a las 16.30, 19, y 22 hrs. Isadora.

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Abandonados en el espacio Emboscada a Mat Helm, Llamado para la muerte.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16; 19 y 22 horas. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha.

LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios (43116) A las 16.19 y 22 hrs Aventurero del año dos.

MACUL. J.P. Alessandri 2547 (213418). Desde las 14.30 hrs. Los 4 del Ave Maria. El Engaño.

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) A las 16.40, 19, y 22 hrs. Los valientes mueren jóvenes".

P. DE VALDIVIA P. Valdivia-Bilbao (238546) A las 16, 19 y 22 hrs. Abre tu fosa amigo. Llega Sabata".

LO CASTILLO. Vitacura (481981) A las 16.19 15 y 22.30 hrs. Ella no bebe. No fuma. no se Droga Pero.

LAS CONDES. (484067). 15.30; 19 y 22.30 horas. Sexy nudo.

10 DE JULIO — FRANKLIN AVDA. MATTA — GRAN AVRENIDA

ALHUE Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. El hombre propone y la mujer dispone. La Sentencia del fugitivo. El Sargento Solitario.

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Rokô invoca a Dios y muere. Mister X.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. Las Golfas.

MISTRAL San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs. El gato con botas. Novios 68. El Tunco Maclovio.

MODERNO Gran Avenida 6544 (581782) Desde las 14 hrs. El oro de Mackenna. Sin un adios. Domicilio Conyugal.

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Emiliano Zapata. Los 7 Proscriptos. Patrulla de valientes.

MONACO 10 de Julio-A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Corre angel corre. Las calientes noches de Lady Hamilton.

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Ulises. Las grandes vacaciones. Los 7 proscriptos.

SAN MIGUEL Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. Ulises: 7 contra todos. Las grandes vacaciones.

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Los 7 proscritos. Emiliano Zapata. Patrulla de valientes.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4115 (731384). Desde las 14 hrs. Señoras y Señores. Desierto de Diamantes. Sublime Locura.

MAIPO San Pablo 4251 (731982) En reparaciones, pronta reapertura.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION-BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) A las 12.30 hrs. La cámara ardiente. 3 Panteras azules. Misión en Ginegra.

ALCAZAR Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La cosa nostra y el F.B.I. Qué pasa con Baby Jane. Drácula.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 14 horas, El espectáculo más grande del mundo. Fiebre de velocidad. Las 500 millas.

ALESSANDRI Alameda 2987 (86848) Desde las 11 hrs. Natacha.

CARRERA Alameda 2151 (86685) Desde las 14 hrs. Abandonados en el espacio. Emboscada a Mat Helm. Llamado para un muerto.

COLON San Pablo-Maipu (733146) Desde las 14 hrs. Tres panteras azules. Misión en Ginebra. La cámara ardiente.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. El Sátiro. Cinco para el infierno. Amorina.

MONUMENTAL Alameda 3943 (791345) Desde las 14 hrs. Cinco para el infierno. Rio Seco. El Blanco Móvil.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA-EL SALTO.

VALENCIA Plaza Chacabucô (370288) Desde las 14 hrs. Emiliano Zapata. Los 7 proscritos. Patrulla de valientes.

LIBERTAD Av. F. Vivaceta 1594 (773454) Desde las 14 hrs. Al maestro con cariño. Criaturas olvidadas del mundo.

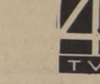
NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Roko invoca a Dios y muere. Mister X.

CINES COMUNALES.

PLAZA (Talagante). Descanso.

MAIPU (Maipú). Descanso.





16.00	Noticias en 4 T.V.
16.15	Teleserie Natacha.
17.00	Una vez un Hombre.
17.25	Mamá y sus increibles Hijos
17.50	Largometraje en el 4: "Cita con el Destino".
19.30	Conversanco con el padre René Pianovi.
19.40	Noticias en 4 T.V.
19.50	Luchar o Morir
20.20	Viento Nuevo
20.30	Teleserie Nino
21.40	Los muñecos de Alejandro Navarrete.
21.50	Noticiario Internacional
22.20	Conferencia de Prensa
23.10	Noticias en 4 T.V.
23.20	Identificación y cierre.



13.15	Apertura con Bicho y Mané
13.25	Noticiero
13.35	Chile a la Vista, con Mario Céspedes.
13.45	Telenovela "Cruz de Amor".
14.10	Buenas Tardes Mirella Telenovela "Anita de Montemar"
16.00	Largometraje "Cuatro Hombres", con Pat O'Brien y Edgar Buchanan
17.30	Arnie
18.00	Pin Pon
18.30	Música Libre
19.00	La Sal del Desierto.
20.00	Los Detectives
20.50	Quimantú
21.00	También Sucede
21.05	Escape Libre
21.30	Sombras Tenebrosas.
21.55	TV Tiempo
22.00	Noticiero
22.30	Patrulla Juvenil
23.30	Los de 40 P'arriba
24.00	Noticiero y Cierre.

PANAMTUR

Su televisor
Tocadisco
Tocacintas
Grabadora
Radio, etc.

REPARAMOS EN EL DIA

SU FOTO CARNET Y PASAPORTE AL MINUTO

Desarrollamos y ampliamos sus fotos color y blanco-negro en el dia.

GARANTIZA PANAMTUR

Agustinas 943, fonos 32004 -34478
Apoquindo 3473, fono 281413
Miraflores 241, fono 392219.

U canal 9

16.30	Noticiario
16.40	Cine
17.00	Robin Hood
17.30	Cine
19.20	Ajedrez
19.45	Nuevediario Deportivo, con Máximo Claveria
19.50	¿Cuánto sabe Ud.?
19.52	Simplemente Maria
21.00	Nuevediario 72: 30 minutos de noticias
21.30	Aire Libre: Reportaje a la realidad nacional, con Fernando Rivas e Irene Geiss.
22.15	Campeonato de Basquetbol, directamente desde Estadio Nataniel.
0.00	Noticiario
0.07	Cierre.

TV 13

9.15	Teleclases de C. Sociales I 7° Año
9.35	C. Naturales 8° Año
10.00	C. Sociales 6° Año
13.00	Teletarde, con Gina Zuanic y Julio Pérez
14.15	Pasado Meridiano, con Maria E. Aguirre.
14,17	Entrevistas con Raquel Correa.
14.39	Natacha
15.33	Cocina, con Laura Amenábar
16.07	Long Street
17.00	Doctor Simón Locke
17.23	Los Picapiedras
17.50	YAO
18.22	Ruff y Ready
18.50	El Sapo y La Culebra
18.55	Correcaminos
19.20	La Palabra
19.25	Telenoche, con Pepe Guixé Maria T. Serrano y Guillermo Parada. El Tiempo, con Santiago Martinson
20.00	Teleserie Nino.
20.53	Los Atrevidos
21.50	El Sapo y La Culebra
22.00	Teletrece
23.00	Dominó
23.00	Luchar o Morir
23.30	La Palabra

CHILE FILMS

Presenta

sus NOTICIARIOS 10 y 11

- El paro y sus verdaderos objetivos.
- El Pueblo vence: Organización y Desición, clave de triunfo.

En los cines.

NOT. 10
Real, City, York, Capri, Riviera, Normandie, Toesca, Marconi, Bandera, Nilo, Mayo.

NOT. 11
Continental, Lido, Plaza, Pacifico.

SANTIAGO, JUEVES 16 DE NOVIEMBRE DE 1972

LA NACION

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre.
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

CONGRESO PROVINCIAL DE LAS JAP SE INAUGURA EL JUEVES 30

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). En la oficinas de Desarrollo Social en Valparaíso se efectuó una conferencia de prensa para informar acerca del próximo Congreso Provincial de las JAP que se efectuará en nuestra ciudad el 30 del mes en curso.

Asistieron a la entrevista de prensa, representantes de Desarrollo Social, de la Central Unica de Trabajadores, Federación de Estudiantes de la U. de Chile, Municipalidad de Valparaíso, Coordinador Provincial de las JAP y Unión Comunal de Juntas de Vecinos de este puerto.

"El acto ha despertado gran interés y se espera una gran participación y efectivas conclusiones que emanarán del torneo, cuyo acto inaugural fue fijado para el jueves 30 de noviembre", se destacó en el encuentro con los periodistas.

En este Congreso tomarán parte representantes de las 500 Juntas de Abastecimientos y Precios que actualmente se encuentran organizadas y funcionando en la provincia de Valparaíso.

En el encuentro con la prensa se hizo un balance de la labor que han venido realizando en esta zona las JAP, se informó acerca del programa de trabajo futuro, aportes a una política de distribución, análisis de organismos de distribución, abastecimiento y control, etc.

Hicieron uso de la palabra el Presidente del Congreso, Manuel Ugalde; el delegado provincial del Desarrollo Social, José Berrios; el Vicepresidente del Coordinador JAP, Luis Corona; Victor Ortiz, de la CUT; Jorge Olave, Presidente de la FECH-V, y otros representantes, que coincidieron en señalar la importancia y necesidad de las JAP como asimismo de la evidente participación que ellas están jugando dentro del proceso de desarrollo social que vive el país.

Se destacó también el papel que desempeña en estos momentos el nuevo criterio en favor del consumo del pescado y mariscos, ante las dificultades originadas en la internación de productos cárneos, señalándose que en estos momentos hay 70 toneladas de pescado y mariscos en la zona que serán puestos a disposición de las JAP para suplir las deficiencias nombradas, en el curso de esta semana.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SECTOR PUBLICO

Por acuerdo del Honorable Consejo de fecha 26 de Octubre de 1972 se abre la recepción de solicitudes para optar a préstamos hipotecarios a que se refiere la letra b) del art. 4° del D. S. 148, de 1963, destinados a dar término a "viviendas económicas" siempre que la obra gruesa se encuentre ejecutada, sea con medios propios del imponente o mediante préstamos de otra Institución.

El monto del préstamo será en este caso el necesario para dejar habitable la vivienda, limitado sólo a la capacidad adquisitiva del imponente de acuerdo a su renta y a la superficie en edificación.

La selección respectiva y la asignación de los préstamos se harán atendiendo a las sumas que se consultan para esta clase de operaciones en el Presupuesto General de la Caja, para el año 1972.

Para que las solicitudes sean recibidas, los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1.- Tener una antigüedad como imponente no inferior a cinco años en esta Caja.

2.- Aquellos imponentes que tengan menos de cinco años podrán sumar a éstos, los impuestos en las siguientes Cajas, siempre que estén vigentes, debiendo completar un mínimo de diez: Caja de Previsión de Empleados Particulares, Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, Caja de Retiro y Previsión Social de los Empleados Municipales de la República, Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional y Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

3.- No ser el solicitante y su cónyuge dueños de otra vivienda, sea o no económica, cualquiera que fuere el título de adquisición, ni ser ni haber sido el solicitante y su cónyuge deudores hipotecarios por saldo de precio o por préstamos concedidos para edificación o adquisición de casa habitación o predio agrícola por intermedio de cualquier Institución de Previsión o de la Corporación de la Vivienda, ni ser asignatario de viviendas de las mismas.

4.- Sólo podrán optar en conjunto los cónyuges que sean imponentes de esta Caja, siempre que ambos cumplan, independientemente, con todos los requisitos reglamentarios, debiendo presentar cada uno solicitud en forma separada. El matrimonio debe acreditarse con certificado de una antigüedad no superior a 30 días.

5.- El postulante cuyo cónyuge sea imponente de las Instituciones indicadas en el N° 2, podrá hacer valer los años de servicios e imposiciones que éste tenga en ellas, lo cual debe acreditarse con certificados otorgados por las Instituciones Previsionales respectivas. Estos años de imposiciones sólo podrán tenerse en cuenta cuando alcancen a un mínimo de diez.

6.- La recepción de solicitudes vence, inapelablemente, el 30 de Noviembre de 1972 a las 17 horas.

7.- No será recibida ninguna solicitud sin que venga acompañada de toda la documentación oficial que pruebe lo que el postulante asevere cumplir. Cualquier documento probatorio que se haga llegar con fecha posterior al vencimiento de la inscripción será suficiente para desestimar la causal que se quiera acreditar.

8.- Los requisitos de opción serán los que reúnan los imponentes al 30 de Octubre de 1972, correspondiente al último día del mes anterior a la fecha inicial para la recepción de las solicitudes.

9.- La asignación de los préstamos lo hará el Hon. Consejo de acuerdo con el orden de prelación que obtenga cada postulante, después de aplicada la tabla de puntaje que contiene el art. 14 del D. S. 148 y sus modificaciones.

10.- Los formularios solicitudes los proporcionará el Sub-Depto. Préstamos Hipotecarios, ubicado en Bernardo O'Higgins N° 1371 Of. N° 816, octavo piso, y en Provincias serán entregados por las Agencias de la Caja ubicadas en ARICA, ANTOFAGASTA, LA SERENA, VALPARAISO, TALCA, CONCEPCION, TEMUCO, PUERTO MONTT y PUNTA ARENAS. La recepción de éstos, con todos los antecedentes, la hará la Oficina de Partes de Santiago como de Provincias, hasta las 17 horas del vencimiento. Toda petición que no hubiere ingresado en esta Central o en las Agencias señaladas hasta las 17 horas del vencimiento, se tendrá por no presentada y será devuelta sin cursar al interesado, por cuyo motivo aquellos imponentes que remitan sus solicitudes por correo deberán hacerlo con la debida anticipación con el objeto de que éstas lleguen antes del vencimiento citado.

11.- Se advierte a los postulantes, que los préstamos que otorgará la Institución son exclusivamente para dar término a la construcción de viviendas económicas a que se refiere el D. F. L. N° 2 de 1959, debiendo los imponentes que salgan seleccionados, presentar en la oportunidad que la Caja se lo exija conjuntamente con otros antecedentes, el Permiso Municipal en el cual se acredite que la construcción se encuentra acogida al DFL. N° 2, como asimismo presentar el título de dominio de su propiedad.

12.- En todo lo no contemplado en este aviso, el postulante deberá atenerse a las instrucciones agregadas al formulario solicitud de inscripción y a las señaladas en el D. S. 148 de 6 de Septiembre de 1963, Reglamento General de Préstamos Hipotecarios.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VALPARAISO

Corresponsalía del Diario "La Nación"
Condell 1281 Teléfono 50778

YAYO CASTRO, Primer Lugar, interpretación internacional en el Festival de la Canción Joven

MAÑANA SE INAUGURA EN VIÑA FESTIVAL DE CINE SOVIETICO

VIÑA DEL MAR.- (Por Sara Vial, Corresponsal) Mañana viernes se ofrecerá una Conferencia de Prensa a las 12 horas en el Hotel San Martín de Viña del Mar, con motivo de la presentación del Festival de Cine Soviético que se realizará en nuestra provincia entre los días 20 y 26 del presente.

Estarán presentes en el encuentro con los periodistas el vicepresidente del Comité Cinematográfico de Georgia, F. Brcchvaya, la actriz del filme "El ave blanca con pinta negra" Lariza Kadochniccokova, y el representante cinematográfico, C. Zaregradsky.

Ofrecemos la programación que se llevará a cabo en este Festival de Cine Soviético que se presentará en la Sala Cine Arte de Viña del Mar.

Lunes 20: "La Fuga", dirigida por Alexander Alov y Vladimir Naumov. Martes 21: "El ave blanca con pinta negra", dirigida por Yuri Ilienko. Miércoles 22: "Liberación", dirigida por Yuri Ozerov. Jueves 23: "La última reliquia", dirigida por Grigori Kromanov. Viernes 24: "El vencimiento de fuego" dirigida por Daniil Jrabrovitski. Sabado 25: "El cariño del lince", dirigida por Agast Babaian. Domingo 26: "Oh, esa Nastia", dirigida por Yuri Podedonotsev.

PROFESOR RAUL PEREZ:

EXPERTO EN LITERATURA INGLESA ES EL NUEVO ALCALDE DE V. DEL MAR

VIÑA DEL MAR. (por Sara Vial, Corresponsal). Raúl Pérez Boggioni es el nombre del nuevo alcalde de Viña del Mar, que reemplazará en sus tareas a Armando Barrientos, que debió presentar su renuncia para postular a la diputación por esta provincia que le encomendó el Partido Socialista. Parecía difícil para el sucesor hacerse cargo de la Municipalidad viñamarina en la cual ha gravitado hace más de treinta años la personalidad hondamente querida y respetada por todos del alcalde Barrientos, gran conocedor de todos los problemas minicipales, desde el cargo de Contador que desempeñó por largos años. Armando Barrientos logró conciliar en una Sala con regidores en su mayoría de Oposición, un clima que supo mirar ante todo -como él mismo lo declaró recientemente- el bien de la ciudad. Las condiciones de honestidad, seriedad y ecuanimidad de Armando Barrientos, unidas a su especial calidad humana, lo convirtieron en un alcalde difícilmente reemplazable. Sin embargo, el nombre del profesor Pérez militante socialista y hombre de amplia cultura, becado varias veces en el extranjero, experto en Literatura inglesa, consejero de la U. de Chile y ex Decano del Area de Humanidades, ha caído bien en esta ciudad, al trascender su nombramiento, luego de la comunicación telefónica que se lo hizo saber al titular, Armando Barrientos, desde la capital.

El nuevo alcalde de Viña del Mar nació en Copiapó en 1931, es casado, padre de tres hijos y se le conoce como una persona de criterio amplio y virtudes personales como pedagogo en el ámbito universitario. Se le da, desde ya, como un digno sucesor del excelente alcalde que fue Armando Barrientos, cuya línea parece, de este modo, podrá ser continuada en lo que ella tuvo de positiva y comprensiva de los problemas de la Ciudad Jardín, como asimismo, de preocupación por los sectores populares que en Viña son más numerosos de lo que se cree.

EXPOSICION DE PROYECTOS PARA NUEVO BARRIO CIVICO VIÑAMARINO

VIÑA DEL MAR (Por Sara Vial, Corresponsal) El 20 del mes en curso se abrirá al público de nuestra zona una exhibición de los diversos proyectos que se han confeccionado para el nuevo sector cívico viñamarino que albergará en una moderna construcción los servicios fiscales y municipales. Como se sabe, la Casa consistorial, ubicada en avenida Libertad, quedó en muy precarias condiciones después del terremoto de 1970 y debió ser desalojada. La alcaldía ha estado funcionando hasta esta fecha en el Palacio Rioja. Posteriormente se vio la conveniencia de llamar a concurso para proyectar el nuevo sector municipal, en conjunto o con servicios fiscales, que reunirán de este modo las oficinas en una sola construcción, cuyo costo ha sido estimado en E° 43.863.419,60.

La edificación ocupará 13.942 metros cuadrados de superficie edificada.

En el nuevo edificio funcionarán el registro Civil e Identificación, Impuestos Internos, Tesorería de Obras Sanitarias, Corporación de Obras Urbanas, Dirinco, Dirección Local de Educación, Consejo Local de Deportes, Junta de Auxilio Escolar y Becas, Inspección del Trabajo, Subdelegación y Cantón de Reclutamiento.

Los servicios municipales, a saber: Alcaldía, Secretaría municipal y Secretaría de Alcalde, Parques y Jardines, Turismo, Planificación y Obras, Aseo, Tránsito, Acción Social, Control, de economía, Juzgado, Personal, Abastecimientos, Finanzas, Contraloría, etc.

LOS PROYECTOS

Ocho son en total los Proyectos que se han seleccionado para la exposición que hará la Oficina de Planificación en el Palacio Rioja. Según se informó a LA NACION en la Municipalidad viñamarina, habrá un Jurado que deberá estudiar la calidad de los proyectos, anunciándose para el 20 del presente el resultado de estas deliberaciones que dictaminarán el ganador. La exposición se mantendrá abierta diez días y en cuanto al Jurado, podemos informar que es bastante completo y lo integrarán peronalidades como el pintor y arquitecto Nemesio Antúnez (que representará al Ministerio de Obras Públicas), junto a un equipo de arquitectos en que figuran Francisco A. Gómez en representación del Director Gral de OO.PP. Eduardo Catalán, en representación de Subsecretaría del MOP; Rigoberto Gómez, Sergio Soza, Leandro Ríos, Alberto Piwonka y Raúl Irarrazabal.

La Feria Internacional del Mar proyecta convertirse en la mayor atracción de la temporada de verano en Valparaíso, destinada a impulsar en la mejor forma el esfuerzo para dotar de interés turístico al primer puerto de la República y uno de los más bellos de la costa del Pacífico.
(Foto de M. Astudillo)

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N° 2
V. MACKENNA 200

GRAN REMATE DE ROPA

HOY JUEVES 16 de noviembre de 1972, de 8,30 horas adelante.

Préstamos concedidos en MARZO de 1972 con vencimiento en SEPTIEMBRE de 1972

Numeración Inicial Terminal
Suc. N° 2 133.714 136.879

PAGO AL CONTADO EN EFECTIVO
ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE

FERIA DEL MAR INAUGURO SU MONTAJE EN PLAYA ANCHA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) Con una reunión-almuerzo que se efectuó esta semana en este puerto fue entregada por la Comisión Ejecutiva de la Feria del Mar una semblanza de lo que será este espectáculo que ha estado siendo impulsado por la Municipalidad de Valparaíso y la CORFO.

Se trata de una iniciativa destinada a despertar especial atracción y que se realizará entre el 15 y 28 de febrero próximo en los hermosos terrenos que posee el Vivero Municipal en Playa Ancha.

CORFO y el Municipio porteño han aportado inicialmente E° 40.000 para esta Feria Internacional (E° 20.000 cada una).

El montaje mismo de la Feria del Mar fue inaugurado ayer miércoles a las 11 horas. Asistieron a este acto los representantes consulares de Ecuador, México y Perú países que se han interesado por tomar parte en la Feria.

Aunque la fecha de la misma coincide con los días que se realiza en Viña del Mar el Festival Internacional de la Canción, el Alcalde, Sergio Vuscovic, ha manifestado que en ningún caso se perjudicarían estos espectáculos, que tienen un objetivo turístico, sino por el contrario, podrán complementarse perfectamente, en favor de porteños, viñamarinos y los visitantes veraniegos que acuden a ambas ciudades en esta temporada.

Cabe señalar que la Feria del Mar ha contado con el personal interés del Presidente de la República, Salvador Allende.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

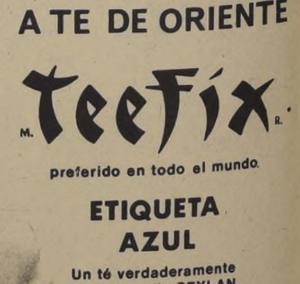


CASA JAPONESITA
MONEDA 1045
PASAJE EDWARDS LOCAL 1070
CREDITOS



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.





República Socialista de Rumania un país socialista en vía de desarrollo

RELACIONES ECONOMICAS ENTRE CHILE Y RUMANIA

En vías de un fructuoso y multilateral desarrollo

País en un amplio proceso de desarrollo, Rumania participa cada vez más intensamente en el intercambio mundial de valores materiales, actuando consecuentemente a favor del fomento de las relaciones económicas internacionales. Fundando su política exterior en el respeto firme de los principios de la independencia y soberanía nacionales, de la no ingerencia en los asuntos interiores, de la plena igualdad de las partes y de las ventajas recíprocas, Rumania tiene entabladas actualmente relaciones económicas con más de 110 países. Paralelamente al desarrollo de los intercambios comerciales y de la cooperación económica con los países socialistas (que representan el 55% del volumen de su comercio exterior), Rumania amplia permanentemente las relaciones con todos los estados, indiferentemente de su sistema social. Las relaciones con los países que acaban de emprender la vía del desarrollo independiente ocupan un importante lugar en el marco de la política general de lucha por el progreso económico y social.

Las relaciones entre Chile y Rumania constituyen un ejemplo edificador de colaboración fructífera en múltiples planos, inscritas en el amplia área de acciones y preocupaciones por liquidar el subdesarrollo, por consolidar la independencia economica y política. Ellas se caracterizan por el contínuo fomento de los intercambios económicos y de las formas de cooperación económica y técnico- científicas mutuamente ventajosas. Al principio el comercio era restringido, alcanzando en 1970 un valor de 700.000 dólares y habiendo de llegar a fines de este año, conforme a las previsiones a un valor de 20.000.000 de dólares.

Paralelamente con el aumento del volumen de los intercambios se ha logrado una contínua diversificación de los productos que forman el objeto de los intercambios entre los dos países. Rumania se ha hecho conocida en el mercado chileno, tanto por la exportación de máquinas y equipos, como también por los éxi-

Al comenzar con 1969 las relaciones económicas de Rumania con la República de Chile han adquirido un nuevo contenido gracias a la creación de unas sociedades mixtas de producción que prevén inversiones comunes para unos objetivos industriales en el sector minero y de la metalurgia no ferrosa. La cooperación entre los dos países en el dominio minero se ha profundizado por la creación el mes de abril de 1970 de la compañía de exploraciones y explotaciones mineros chileno- rumana, con responsabilidad limitada COEMIN, sociedad constituida por la Empresa Nacional de Minería de Chile, ENAMI, y la empresa de Estado para Comercio Exterior, GEOMIN, de Rumania. Conforme al programa de actividad de esta sociedad en la zona de Zapallar se llegará en los próximos tres años a una importante producción de concentrados polimetálicos. Paralelamente al programa de investigaciones geológicas y de explotación efectuadas para los yacimientos polimetálicos, GEOMIN colabora también en la valoración de los yacimientos de cobre y molibdeno de la zona de Las Guias- Vallenar.

tos obtenidos por los especialistas que desarrollan su actividad para valorar algunos yacimientos polimetálicos del desierto de Atacama. Hoy los vehículos rumanos ARO—M-461 trabajan en las zonas agrícolas chilenas y en el sector del cobre. En el sector minero funcionan con buenos resultados instalaciones para la elaboración de los minerales en la zona de Zapallar (Copiapó), grupos electrógenos, locomotoras Diesel de mina y otras máquinas de fabricación rumana. Gran número de tractores y aperos agrícolas rumanos e importantes cantidades de abonos químicos se utilizan en el sector agrícola sometido a reforma agraria. Al mismo tiempo, la República de Chile exporta a Rumania unos productos que ocupan en su producción un importante peso específico, sobre todo cobre electrolítico wirebras.

Basadas en acuerdos comerciales, de cooperación económica y técnica, de crédito, de cooperación científica y técnica en protocolos, de cooperación en el dominio minero, sobre todo del cobre, en el dominio de la venta de coches de terreno, las relaciones económicas entre los dos países han conocido una evolución contínuamente ascendente. Los contactos entre los representantes de ambos países, así como las visitas de unas delegaciones de especialidad de varios dominios de actividad, han permitido abordar una amplia esfera de problemas de interés recíproco, facilitando un mejor conocimiento, la investigación de nuevas posibilidades de cooperación.



NICOLAE CEAUȘESCU,
Presidente del Consejo de Estado de la República Socialista de Rumania

En el mismo sentido de la ampliación del conocimiento de las posibilidades mutuas de producción y exportación, se inscribe también la participación de la República de Chile en la presente edición de la Feria Internacional de Bucarest, así como la participacion por tercera vez de Rumanía en la Feria Internacional de Santiago de Chile. En un área de 1000 mts2. la exposición reúne 22 empresas de comercio exterior que reflejan el actual potencial de producción y exportación de la economía rumana.

La nueva etapa que recorre la economía rumana, el amplio programa de inversiones del actual plan quinquenal, así como las múltiples posibilidades creadas por la ley concerniente a la actividad de comercio exterior, de cooperación económica y técnico - científica, en el sentido del desarrollo de las vías y medios de colaboración económica, constituyen premisas favorables para el fomento en el futuro de las relaciones económicas entre los dos países, crean el marco de una actividad común cada vez más amplia para la valoración de las múltiples posibilidades ofrecidas por su potencial económico en pleno auge.

La Cámara de Comercio de Rumania le invita a visitar el Pabellón Rumano en FISA - 72.

Para un rápido desarrollo de la industria minera dirijanse a

G E O M I N

GEOMIN asegura la valoración de los yacimientos de minerales suministrando instalaciones completas con una tecnología moderna y métodos de gran eficiencia.

Con la ayuda de sus institutos especializados y de su personal de alta calificación, GEOMIN está en medida de ejecutar:

- prospecciones y exploraciones geológicas, estudios de investigación geológica en laboratorios propios o en instalaciones piloto;
- estudios de factibilidad para diferentes tipos de yacimientos;
- proyectos generales y de ejecución para objetivos mineros, así como también obras auxiliares (arreglos de terrenos, captación de agua, vías ferreas y carreteras, centrales eléctricas, depósitos, viviendas para el personal etc.);
- asistencia técnica e instrucción del personal para la explotación de las instalaciones suministradas;
- suministro de equipos mineros para explotaciones en subterráneo y canteras, igualmente equipos y máquinas necesarios para las instalaciones de preparación.

GEOMIN ejecuta también para la extracción del petróleo crudo:

- estudios de síntesis para la evaluación de los yacimientos de petróleo crudo y gases;
- programas de exploración;
- prospecciones geológicas;
- prospecciones geofísicas;
- horadación estructural;
- horadación de los pozos de exploración y de producción;
- proyección, suministro y construcción de utilidades e instalaciones auxiliares (parques de depósitos conductos, etc).

GEOMIN

BUCAREST—RUMANIA ● MENDELEEV, 36 ● TELÉFONO 13.00.94 ● TELEX 011263 ● CABLES: GEOMIN

GEOMIN

INFORMACIONES: "COEMIN" — Compañía Exploradora y Explotadora Minera Chileno- Rumana Limitada
Calle Marchant Pereira 1055
Santiago Tel. 233426



EXPORT:

CHEMICAL FERTILIZERS

• ammonium nitrate • calcium ammonium nitrate • ammonium sulphate • superphosphate (plain, granules) • urea (granules) • compound fertilizers

CHEMICALS

acetic acid, azotic acid, polyvinyl acetate, monomer vinyl acetate, aminoplast, sulphur dioxide, butanol, celluloid (slabs), trisodium phosphate, blue ultramarine, technical urea (crystals), technical ammonium nitrate, and other products made at the *Industrial Central for Chemical Fertilizers — Bucharest.*

Visit our stand in: FISA 1972 —
Pabellón de Rumania — Tel. 571100

The Industrial Central for Medical Drugs and Dyestuffs in Bucharest offers for export, through the agency of the firm

IMECO

BUCHAREST — ROMANIA • 6, PITAR MOȘ ST. • TELEPHONE: 12 01 72 • TELEX: 182

EXPORTA: ● Especialidades farmacéuticas ● Substancias químico — farmacéuticas ● Bioestimuladores forrajeros. ● Reactivos químicos ● Colorantes ● Intermediarios para la fabricación de los colorantes. ● Cosméticos

INFORMACIONES: Pabellón de Rumania en la FISA 1972 - Tel 571100.
Departamento Comercial de la Embajada de Rumania - Casilla 14903 — Correo 21 — Santiago — Tel. 397738

PARA EL TRANSPORTE DE SU MERCADERIA, UTILICE LOS CAMIONES RUMANOS

—TIPO BUCEGI DE 5 TONELADAS, "SR 113 H"
—TIPO CARPATI DE 3 TONELADAS, "RS 113 L"
Y ADEMAS:
—CAMIONES FORESTALES DE 10 TONELADAS;
—CAMIONES FRIGORIFICOS;
—AUTOFURGONES DE TODO TIPO

EL EQUIPO DE LOS CAMIONES, MONTADO SOBRE UN CHASSIS ROBUSTO PUEDE SATISFACER LAS EXIGENCIAS MAS ELEVADAS:
—GRAN VELOCIDAD
—SEGURIDAD
—CONFORTABILIDAD



LOS ESPECIALISTAS RUMANOS ESTAN A SU DISPOSICION PARA CUALQUIER INFORMACION **EN LA FISA— 72— PABELLON DE RUMANIA.**

BRASOV AUTO-TRACTOR ROMANIA

AUTO-TRACTOR

EXPORTADOR
AUTO — TRACTOR
Empresa para Comercio Exterior
Calle H. Jorge 2.
Brasov RUMANIA
Teléfoho: 20133
Télex: 012268
012278

TRACTORES RUMANOS EN MAS DE 60 PAISES DEL MUNDO

Los tractores sobre ruedas y orugas, fabricados en una gama variada por la usina "Tractorul" de Brasov, son inermes para los trabajos agrícolas e industriales.

La universalidad de estos tractores está asegurada tanto por el equipo en ejecución standard como por el equipo opcional que se puede entregar en base al pedido del cliente.



Tractor Rumano Tipo Universal 650 M

OFRECEMOS:

TRACTORES SOBRE RUEDAS

U - 445 Universal - 45 HP (DIH)
V - 445 Para faenas vitivinícolas - 45 HP (DIH)
L - 445 Para faenas de hortalizas - 45 HP (DIH)
U - 445 DT - de doble tracción - 45 HP (DIH)
U - 650 M — Universal - 65 HP (DIH)
U - 651 M - Universal - de doble tracción - 65 HP (DIH)
U - 550 - Universal - 55 HP (DIH)
U - 800 - Universal - 80 HP (DIH)

TRACTORES SOBRE ORUGAS

S - 445 - Universal - 45 HP (DIH)
SM 445 - Para faenas en pendientes - 45 HP (DIH)
SV - 445 - Para faenas vitivinícolas - 45 HP (DIH)
S - 651 LS - Con empuje bulldozer y escarificador - 65 HP (DIH)
S - 651 IF - Con cargador frontal - 65 HP (DIH)
S - 1500 - 150 HP (DIH)

TRACTORES ROBUSTOS — SEGUROS — COMODOS DE GRAN RENTABILIDAD



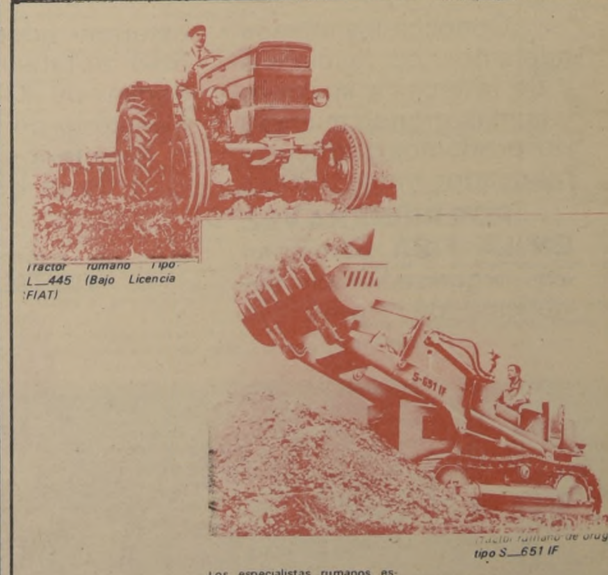
FIBREX

The Romanian firm FIBREX offers CHEMICAL FIBRES AND YARNS

• RELON polyamide fibres and yarns • TEROM polyesteric fibres and yarns • MELANA polynitrileacrylic fibres • man-made fibres and yarns • RELON tyre cord • VISCOZA tyre cord • The firm also supplies: • polyesteric granules • caprolactam • adipic acid • ethylene carbon • ammonium sulphate

FIBREX — Săvinești • Piatra Neamț — Romania • Telephone: 1 30 00 • Telex: 021621 — 622
Cables: FIBREX • CIFC

INFORMACIONES: DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA EMBAJADA DE RUMANIA
Casilla 14.903 - Correo 21 - Santiago - Tel. 39.77.38
PABELLON RUMANO — FISA 1972 — TEL. 57.11.00



Tractor rumano Tipo L—445 (Bajo Licencia FIAT)

Tractor rumano de orugas tipo S—651 IF

Los especialistas rumanos están a su disposición para cualquier información.

EN LA FISA — 72.

PABELLON DE RUMANIA
Tel. 571100
DEPTO. COMERCIAL DE RUMANIA
Casilla: 14309. Correo 21
Santiago. Tel. 397738



AUTO-TRACTOR

EXPORTADOR
Empresa Para Comercio Exterior
Calle Nicolae Jorga N°2.
BRASOV — RUMANIA.
Teléfono: 20133
Télex: 012268
012278

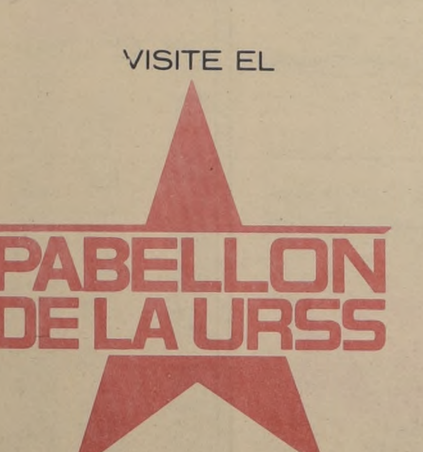


Conozca los últimos adelantos de la ciencia y de la técnica soviética y la más grande muestra de productos y artículos fabricados en la URSS.

POR PRIMERA VEZ EN LA FISA participan 26 organizaciones soviéticas de comercio exterior, además de la RSS de Lituania, la Academia de Ciencias, el Ministerio de Geología y el Ministerio de Aviación Civil de la URSS.

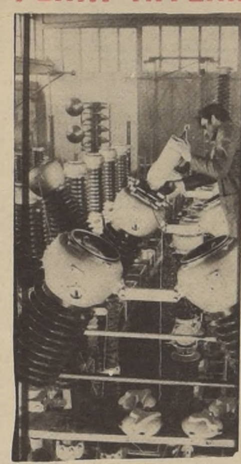
En el Pabellón Soviético de FISA 72 se exhiben automóviles, camiones, máquinas-herramienta, tractores, equipos para la industria ligera y alimentaria, motores eléctricos, relojes, aparatos de cine y fotografía, receptores de radio, libros, discos, etc.

VISITE EL



PUBLISEP

LA ECONOMIA Y EL COMERCIO EXTERIOR DE YUGOSLAVIA Y LA FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO



Fabrica de transformadores "Minel".

La economia yugoslava ya por quinta vez expone sus productos en la Feria Internacional de Santiago, lo que por si solo habla sobre un duradero y gran interés de la economia yugoslava para aumentar el intercambio comercial, como también sobre la colaboración industrial con la economia chilena.

En la FISA de este año exponen ocho empresas yugoslavas, que son: "PRVOMAJSKA" fábrica de máquinas-herramientas que expondrá 30 ejemplares de sus productos apreciados en todo el mundo, en primer orden tornos y fresadoras.

La mencionada fábrica conjuntamente con las fábricas "MEBA" y "JUGORAPID" expondrá también bombas para estaciones bencineras y aparatos para el servicio de automóviles.

La fábrica de aparatos electrónicos "ISKRA" expone equipos electrónicos, desde elementos hasta algunos aparatos de medición, radiofonos, como también juegos de herramientas de mano.

La fábrica de máquinas de calcular "TRS", de Zagreb, expone sus aparatos mecánicos, electrónicos y de calcular.

La fábrica "JUGODENT" que produce aparatos médicos expondrá cinco equipos de aparatos dentales, incluyendo también los aparatos de turbinas con aire. Gran parte de estos aparatos las fábricas yugoslavas producen por la licencia "SIEMENS" teniendo también asegurado el servicio de esta fábrica.

La fábrica de tractores "IMT" expone dos tipos de modernos tractores, que se fabrican por licencia "MASSEY—FERGUSON".

La fábrica de máquinas para industria liviana "GOSTOL" expone máquinas para la industria panadera y pastelera.

La fábrica "BURS" expone la linea de esmeriles industriales y de mano.

En la FISA - 72 se expondrán también los productos para las industria tabaquera y de folklore yugoslavo.

Aprovechando la gentileza de "LA NACION" deseamos señalar algunos datos sobre el desarrollo de la economia yugoslava de postguerra, organizada sobre el principio de autogestión obrera y sobre el comercio exterior, especiálmente con América Latina y el Grupo Andino.

Hoy la economia yugoslava produce 30 millones de toneladas de carbón, 3 millones de toneladas de petróleo, 2,7 millones de toneladas de acero, 1,5 millón de toneladas de antimonio, 100.000 toneladas de cobre, 100.000 ton. de plomo, 60.000 ton. de aluminio, 56.000 ton. de zinc, 550 ton. de mercurio, 4.950.000 ton. de cemento etc.

A base de materia prima propia e importada se ha desarrollado una fuerte producción industrial. La industria metálica produce un gran número de clases de modernas máquinas por un peso de 100.0000 toneladas, como también más de 25.000 toneladas de máquinas agricolas 20.000 tractores, unos cuantos miles de máquinas agricolas combinadas, 20.000 camiones, 5.000 autobuses, 200.000 automóviles, que se exportan en 26 paises del mundo.

En forma especial se ha desarrollado la construcción de barcos. Los astilleros yugoslavos están posibilitados para la construcción de toda clase de barcos hasta 250.000 toneladas. En el presente año los astilleros yugoslavos construirán barcos que sobrepasan la capacidad de un millón de toneladas.

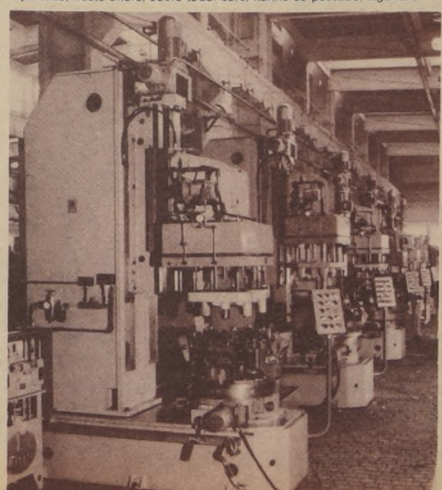
Un lugar importante ocupa también la industria de equipos eléctricos y electrónicos. Anualmente esta industria produce transformadores por más de 5 millones de KV, 350.000 aparatos de TV, 1.500.000 radio aparatos, 7 millones de tubos para radios, 2.000 toneladas de componentes electrónicos, 39.000 calefactores etc. Solamente en el año 1969 la exportación de estos productos alcanzó la cifra de 100.000.000 de dólares.

En 1971 el intercambio comercial de Yugoslavia era de 4.077,48 millones de dólares. De estos el intercambio con paises en desarrollo 429,76 millones de dólares. Sin embargo la importación ha sido considerablemente mayor que la exportación. Las importaciones alcanzaron a 268,4 millones de dólares, y las exportaciones 161,36 millones de dólares.

Intercambio con América Latina.

El intercambio comercial entre Yugoslavia y los paises de América Latina alcanza anualmente los 100 millones de dólares, lo cual representa el total de 2,3% del comercio exterior yugoslavo.

De los países latinomericanos las empresas yugoslavas han importado, hasta ahora, sobre todo: café, harina de pescado, algodón, vino, cueros, cobre, azúcar, bananas y han exportado a los mismos embarcaciones, tractores, máquinas combinadas para la agricultura, vehiculos de pasajeros y de carga, transformadores y, de vez en cuando, también otras mercancias. Puede decirse que, por su volumen y su estructura ese intercambio es todavia deficiente.



Fábrica de máquinas-herramientas pesadas "Ivo-Lola Ribat"

En los últimos tiempos se ha ampliado la colaboración industrial, debido que algunas empresas yugoslavas han logrado ganar las licitaciones abiertas para las construcciones de importantes obras en algunos paises. Esta colaboración se abre sobre todo con mayor frecuencia en Perú, Brasil, Colombia, México y Panamá.

El rápido e intensivo desarrollo industrial de Yugoslavia y de los paises de América Latina ha abierto la posibilidad de colaborar con éxito en el dominio de los equipos de inversión y ejecución de grandes proyectos en Latinoamérica. Esta actividad ha crecido en forma apreciable durante los dos últimos años, en que se estipularon contratos para la construcción del dique de BAYANO en Panamá y el proyecto de hidromejoramientos en Chira-piara, Perú, para el suministro de turbinas y generadores destinados a la Central de Cabra Corral, y de vagones ferroviarios para el Brasil, encontrándose en curso las negociaciones para toda una serie de proyectos en distintos paises de América Latina.

Muy positivamente puede influir la extensión de las relaciones y actividades con la formación de empresas mixtas para la producción, lo cual se halla en perspectiva en varios paises latinoamericanos e implicaria la colaboración en la manufactura de máquinas y equipos yugoslavos para las necesidades de la región latinoamericana.

Yugoslavia tradicionalmente tiene muy buenas y amistosas relaciones con Chile. En el transcurso de estos últimos años se han desarrollado las relaciones económicas, de manera que el intercambio comercial en el año 1971 alcanzó cerca de 10.000.000 de dólares. Sin embargo debe señalarse que el saldo positivo es favorable a Chile.

Durante el presente año las empresas yugoslavas efectuaron compras de cobre por un valor de alrededor de 6.000.000 dólares, y se ha exportado a Chile carne de cerdo por un valor de alrededor de 800.000 dólares.

Muchas empresas yugoslavas están muy interesadas por una más amplia colaboración en el campo de cooperación industrial, especialmente en la región de construcción de máquinarias, producción de equipos para la mineria, elementos electrónicos, como también para la venta de objetos completos como ser frigoríficos y matadores, fábrica para casas prefabricadas, fábrica de maquinas-herramientas, etc.

También se debe señalar que ya se ha realizado en convenio de cooperación en la fabricación de carrocerias entre la empresa "CUATRO ASES" de Santiago y "AUTOKAROSERIJA" de Tagreb. La empresa chilena mencionada fabrica y realiza montaje de carrocerías de construcción yugoslava en los chassis de varios paises.

Estimamos que ahora existen aún más amplias posibilidades de colaboración de las dos economías, y las empresas yugoslavas están dispuestas a una colaboración más amplia. Creemos que en el más corto tiempo ésta colaboración se elevará a un nuevo nivel cualitativo, o sea, que se hallará los instrumentos que favorecerá esta colaboración.

Se debe recalcar que recientemente se ha efectuado y firmado un convenio sobre una linea martítima regular entre el puerto yugoslavo Rijeka-Mediterráneo y el puerto de Valparaiso. El contrato lo han firmado la empresa JUGOLINEA y EMPREMAR, y la circulación regular se iniciará en diciembre próximo.

Deseamos en esta ocasión señalar solamente algunos datos que ilustran el importante grado de relaciones económicas con algunos paises de América Latina, y en forma especial con paises del Grupo Andino en el cual Chile ocupa destacado lugar.

—La construcción del sistema de gran irrigación Chira-Piura, en Perú, cuyo valor de los trabajos, que se ejecutarán por algunos años, es de más de 150.000.000 de dólares.

Los trabajos los realiza la firma yugoslava ENERGOPROJEKT, que goza de un gran prestigio en muchos paises en desarrollo por su ejecución de trabajos cualitativos.



Grúa producida por la fábrica "Ivo-Lola Ribat".

La colaboración entre Perú y Yugoslavia se desarrolla en la región de transporte de harina de pescado desde Perú a los mercados europeos.

Recientemente se ha firmado el contrato entre el puerto yugoslavo de KOPAR y la "EMPRESA PUBLICA DE COMERCIALIZACION DE HARINA Y ACEITE DE PESCADO DEL PERU", a base del cual la mencionada firma abastecerá de harina de pescado el mercado yugoslavo y el mercado europeo a través del puerto de Kopar. La harina de pescado, a base de este contrato se conducirá al puerto de Kopar, como carga suelta, en una cantidad de 150.000 toneladas anuales. En el terminal especial, cuya construcción se encuentra en las fases finales, se efectuará el almacenamiento, desinfección y otras operaciones técnicas.

—El intercambio con Colombia en el año 1970 ascendió a 15 millones de dólares. El mercado colombiano absorbió por ejemplo: curtidos de ternero de Yugoslavia por un valor de 820.000 dólares en el año 1970. También se exportaron materias primas de aluminio y ferrocromo y sus manufacturados. Las exportaciones yugoslavas marcan en los últimos años una significativa inclusión de productos de la industria de vehiculos, piezas para automóviles, camiones hasta 5 toneladas y camiones volcadores.

Las empresas colombianas en 1970 concluyeron negocios por el valor de 2.800.000 dólares.

En Colombia está establecida y ya está funcionando una sociedad mixta colombiano-yugoslava ADRIA/MINEL La participación de capital yugoslavo es del 49%. La sociedad trabaja en proyectos y montaje de instalaciones térmicas y energéticas y elaborará equipos para la industria alimenticia y hoteles; se ocupará de la venta y abastecimiento del mercado colombiano y otros, de estas mercaderias.

CONSTRUCCION DE LA FABRICA DE MAQUINAS HERRAMIENTAS EN MEXICO

—Entre la empresa yugoslava "PRVOMAJSKA" y el Consejo Metalúrgico Nacional "ALTOS HORNOS DE MEXICO" y de la agrupación financiera "Nacional Financiera" se ha firmado un acuerdo sobre la construcción de una fábrica de máquinas-herramientas en México. La adopción de los proyectos presentados por PRVOMAJSKA en el concurso que organizó el Gobierno Mexicano, y en el cual debió competir con toda una serie de renombradas firmas de Gran Bretaña Italia, Checoslovaquia, etc., es el resultado de la calidad de las máquinas y de los acreditados productos de esta fábrica yugoslava, en casi todos los paises de América Latina.

La importancia de esta operación en la distribución de trabajo internacional, que en su primera fase alcanzará la suma aproximada de 1.500.000 dólares, anualmente, para llegar al total de los 6 millones de dólares, adquiere dimensiones especiales, cuando se sabe que ello significa un notable avance de la industria yugoslava de máquinas herramientas en la región de América Central y del Sur, y ello, en una reñida competencia internacional.

—La empresa eléctrica de Zagreb, "RADE KONCAR", por intermedio de "INGRA", Inginering Association, a concluido la operación por tres generadores de 40 MG cada uno para la Hidrocentral CABRA-CORRAL, en Argentina. El valor de la operación mencionada es de cca 1.200.000 dólares. Conjuntamente con los generadores esta firma suministrará también el sistema automático para la regulación de voltaje.

—Yugoslavia fabricará 1.800 vagones de carga para variadas destinaciones, para los Ferrocarriles Federales de Brasil y tres barcos petroleros para la Empresa Petrolera "PETROBAS". El valor de estas operaciones se estima en más de 60.000.000 de dólares. En los campos en Brasil también trabajan máquinas agricolas yugoslavas de la fábrica "ZMAJ", como también tractores a oruga, etc.

En Brasil funciona también muy activamente la firma de comercio exterior brasileño-yugoslava" "INTYBRA".

Este año Yugoslavia expone en la FISA-72 solamente algunas máquinas - herramientas y herramientas, para la que, por cierto, la economía chilena tiene interés. Estamos seguros que el próximo año la presencia yugoslava será mucho más amplia, y que significará importante paso en el avance de la colaboración con la República de Chile y con paises del Grupo Andino.

La presencia de CONSORCIO NIETO intervenido es una empresa dirigida por sus propios trabajadores y se destaca en el multitudinario Parque Cerrillos, concentrando el interés de cientos de miles de visitantes, que a la vez son consumidores de sus prestigiosos productos.

El Area Social en FISA:

STAND DEL CONSORCIO NIETO CENTRALIZA INTERES POPULAR

CONSORCIO NIETO INTERVENIDO, presenta su Stand Industrial y Comercial en FISA 72 en su atractivo recinto donde pueden apreciarse sus principales productos como las conservas "OSO" y "RENGO" que este año vienen en prácticas y cómodas bolsas populares.

De acuerdo con la divisa que orienta sus actividades "EN LA FORMA EN QUE LOS HOMBRES PRODUZCAN SE FORMARA EL VERDADERO AUMENTO DE LA PRODUCCION", la incorporación de Consorcio Nieto al área social marca el cumplimiento de estas aspiraciones.

Esta empresa intervenida lo que ha permitido asegurarle a la población, especialmente a los sectores populares toda la línea de sus productos en su atractivo stand de FISA 72, presenta este año equipos industriales además de sus conservas.

Estará presente toda la producción de esta empresa del área social especialmente frutas, legumbres, mermelitas, mermeladas, nectares, dulce de membrillo, etc, que corresponden a su **FABRICA DE CONSERVAS.**

En cuanto a su **Fábrica de Envases,** ella incluye toda la línea de envases para frutas, legumbres, jugos, mermeladas, mariscos y otros tipos especiales, elaborados de acuerdo con las necesidades del producto que se entrega al consumo.

Los visitantes del Stand CONSORCIO NIETO INTERVENIDO, tendrán también oportunidad de conocer algunos de sus equipos y maquinarias de producción, que muestran los avances de esta empresa del área social.

Entre ellos las de su **Fábrica de Maquinarias**:

—Prensas hasta 70 toneladas;

—Maquinaria para la confección de envases de hojalata;

—Maquinaria para seleccionar y embalar frutas frescas de exportación;

—Plantas deshidratadoras de frutas y vegetales ;

— Transportadoras y arrumadores de sacos;

—Guillotinas para metales y diversas otras maquinarias, para la industria en general.





Visitando la FISA

LA SUPER COBRA EN LOS ANDES

Con un 25% más de rendimiento

VEALA EN FISA 72

con

Atlas Copco

Un grupo mundial dedicado al aire comprimido

GUARDIA VIEJA 86

CASILLA 10239

SANTIAGO

LA REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA EN LA FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO

4.200 muestras en su exposición



Uno de los pabellones más visitados en FISA es el de la República Popular Democrática de Corea

Trayendo el caluroso, fraternal y amistoso sentimiento del pueblo coreano hacia el pueblo chileno , que despliega la vigorosa lucha por la construcción de una nueva sociedad, la Delegación a la Exposición de la República Popular Democrática de Corea asiste a la Feria Internacional de Santiago, FISA 72.

Aunque Chile esté lejos de nuestro país, a través del Océano se profundiza cada día más el lazo amistoso entre Corea y Chile, porque Chile está luchando por la construcción de una sociedad nueva, al estar liquidados restos heredados históricamente del imperialismo y del colonialismo.

Hoy, bajo la correcta dirección de su querida Excelencia, Presidente Salvador Allende Gossens, el pueblo chileno está logrando grandes éxitos en la lucha por salvaguardar la soberania y la dignidad nacionales del país, y por la construcción de una nueva sociedad al rechazar todos los obstáculos creados en el plano interior y las maquinaciones subversivas del imperialismo norteamericano y los reaccionarios interiores, coludidos con el imperialismo norteamericano.

Nuestro pueblo se alegra sinceramente de los éxitos que está conquistando el hermano pueblo chileno en la lucha por la construcción de una nueva sociedad, como si fueran los suyos propios, y saluda de todo corazón deseandoles éxitos mayores en el futuro.

El Pabellón de la República Popular Democrática de Corea expone más de cuatro mil doscientas muestras, montadas en común por las Empresas Comerciales Coreanas, que dan a conocer algunos aspectos de un Estado independiente socialista, capaz de defender fidedignamente la seguridad de la Patria contra la invasión de los enemigos, con sus firmes fuerzas autodefensivas, y de convertir en independiente y moderna a la industria pesada nacional, de desarrollar la agricultura, **venciendo** múltiples dificultades y obstáculos, manteniendo en alto la bandera de la gran idea Zuche, heredada por nuestro pueblo de las brillantes tradiciones revolucionarias del Partido del Trabajo de Corea, bajo la destacada dirección del Camarada Kim **Il Sung**, estimado y querdio Líder del pueblo coreano.

Nuestro Pabellón exhibe muestras que explican el desarrollo de la perfeccionada industria pesada, como núcleo de la industria de construcción de maquinaria y de la moderna industria ligera en nuestro país.

En la Exposición se exhibe el "Kusong número 3", torno que recibió la Medalla de Oro por su gran precisión, su alta productividad, su velocidad de revolución, la excelencia en la técnica y en la estructura. En la misma forma, se presentan una serie de otras máquinas, tales como fresadoras, herramientas, taladradoras, tarrajas, machos, lupulos, instrumentos de corte, etc. que son de gran precisión y dureza, como también instrumentos de uso general, hechos con materiales excelentes y de la mejor calidad.

La industria no ferrosa de nuestro país ha llegado a un alto nivel, y están produciéndose muchos productos **refractarios,** capaces de utilizar adecuadamente a los distintos suministros, o sea, klinger magnesia, ladrillos magnesianos, ladrillos de cromo magnesianos, ladrillos de aluminio etc. que se utilizan para la industria no ferrosa.

En nuestro Pabellón se exponen hermosos y útiles ladrillos, azulejos de pared interior y exterior, mosaicos, etc.

En la exposición de la República Popular Democrática de Corea, el Primer Ministro Kim Il Sung, estimado y querido Líder del pueblo Coreano, cuida hasta los rincones de la vida de nuestro pueblo, puesta toda su atención al pueblo.

Antes de la liberación de nuestro país se distribuyeron casi 14 centímetros de tejidos per cápita, pero sólo las clases privilegiadas utilizaron los tejidos, y los pobres vivían andrajosamente; sin embargo, hoy, bajo el gran cuidado, la protección y atención de estimado y querido Líder Kim Il Sung nuestro país está produciendo cada año más de 450 millones de metros de tejidos multicolores y de buena calidad.

Entrando en nuestra Exposición todos los hermosos tejidos se parecen al arco iris y atraen la atención.

Sobre el local decorado bellamente de la Exposición se han expuesto tejidos de algodón, tejidos de vinalón, tejidos de seda artificial, tejidos de lana, así como tejidos multicolores y de diseños adecuados para las mujeres, niños, adultos, y tejidos multicolores de punto.

Aquí se puede ver también el terciopelo de primavera y otoño, que recibió la medalla de oro en la Feria Internacional.

Según la dirección orientadora para el mayor desarrollo de la industria ligera presentada por el Camarada Kim Il Sung, estimado y querido Líder del pueblo coreano, podemos satisfacer por nuestra propia producción las demandas de los trabajadores sobre los artículos de consumo, desde los tejidos, de vestidos hasta los artículos para uso cultural , y estamos realizando excelentemente las tareas de librar a las mujeres de las cargas de cocina y de los quehaceres, desarrollando paralelamente la industria local de mediana y pequeña envergadura.

En el local de Exposición se exhiben bellamente varios artículos de uso diario metálicos, varios artículos de materiales de construcción y varios artículos de resina.

Hoy, el vinyl clórico, producto de la industria de Zuche, está contribuyendo en gran medida a dar lustre general a la vida del pueblo de nuestro país produciendo varios artículos multicolores de primera necesidad.

En el lócal de Expósición se han expuesto multiformes porcelanas, artículos de vidrio, varios artículos de artes industriales, varios artículos de artes manuales y artículos hechos en plantas y hierbas.

Además, aquí, hay Insam que se produce por el método de cultivo especial, artículos de Insamzon de Korio, e Insamtang de Korio, Sonriosan de Korio, Insam nutritivo-zon, etc. obtenidos del Insam de Korio.

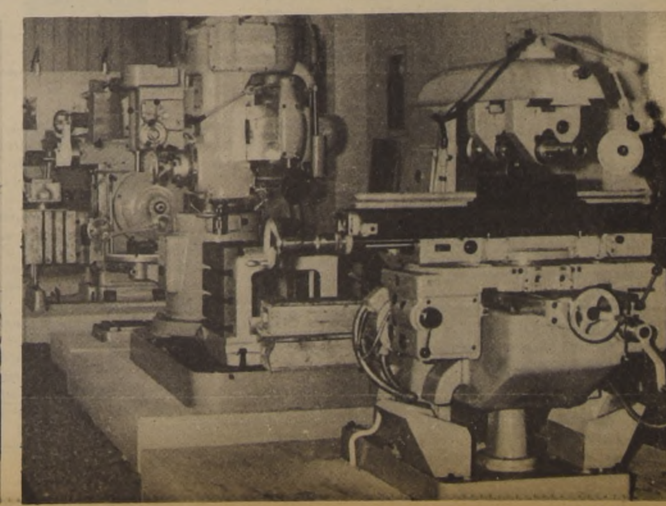
Insam de Korio de Corea llama la atención de la gente, por su eficacia medicinal que hace vivir larga vida sin enfermedades y se han expuesto vinos de Insam que recibieron dos veces la medalla de Oro en la Feria Internacional.

Además en nuestra Exposición se pueden ver varios artículos de consumos del pueblo que son necesarios verdaderamente para la vida diaria de las gentes.

Esta vez, creemos firmemente seguro que la Exposición servirá para tener contactos útiles con muchos hombres de negocios de Chile y contribuirá grandemente al desarrollo de las relaciones cooperativa económicas entre los dos países.

Jefe del pabellón de la Exposición de la República Popular Democrática de Corea.







EDUCACION Y CULTURA EN LA URSS

El 1º de septiembre, la cuarta parte de los ciudadanos del País de los Soviets comienza el nuevo año de estudios en el colegio, escuela de peritaje, centro de enseñanza superior o cursillos de supercalificación.

En la URSS hay más de 200.000 escuelas, más de 800 centros docentes superiores y 4.300 establecimientos de enseñanza media especializada. La enseñanza en ellos se imparte en 57 idiomas de pueblos del país, gratuitamente; el 75 % de los estudiantes cobran una beca.

Para 1975 se llevará a término en el país la enseñanza media general obligatoria. Han de abrirse complementariamente escuelas con 6 millones de plazas. En las escuelas de peritaje y de oficios habrán de prepararse 7 millones y medio de obreros calificados y en los centros de enseñanza superior y media especializada, unos 9 millones de especialistas.

Hoy funcionan en la Unión Soviética más de 134.000 clubes, casas y palacios de la cultura, 1.144 museos, 39 estudios de cines y 157.000 bibliotecas, con más de 3.000 millones de libros y revistas. Hay en el país 547 teatros de drama y musicales, que dan sus funciones en 42 idiomas.

El sistema de enseñanza artística comprende unas 7.000 escuelas de música y de bellas artes, 445 centros de enseñanza media y 63 de enseñanza superior especializada de arte y cultura.

En la Unión Soviética se dedican al arte en plan de aficionados 23 millones de peronas, casi la décima parte de la población.

Actualmente, en la URSS, por cada 100 habitantes hay 60 ejemplares de diarios, 70 de revistas y 550 libros. En la Unión Soviética se editan 8.500 diarios y casi 4.00 revistas. La tirada de las ediciones periódicas, pasa de los 300 millones de ejemplares.

La cuarta parte de los libros que se publican en el mundo son libros soviéticos. En la URSS se imprimen libros en 89 idiomas de pueblos que la habitan y en 56 de pueblos de otros países.

Ahora, en la URSS aparecen periodicos en 58 idiomas, entre ellos 18 de pueblos que ni escritura tenían antes de la Revolución.

Para la industria textil, gráfica, alimentaria y frigorífica.

V/O Techmashexport –una de las más grandes entidades soviéticas de comercio exterior– ofrece para diferentes ramas industriales: bombas, compresores, equipos tecnológicos para la industria electrónica y luminotécnica, equipos de oxigeno, armaduras industriales. Una técnica avanzada y empresas especializadas garantizan en todo el mundo los equipos ofrecidos por V/O TECHMASHEXPORT, Mosfilmovskaya. 35. Moscú V-330, U.R.S.S.



RAZNOEXPORT-MOSCU, U.R.S.S.- EN FISA '72

La entidad "Raznoexport" comenzó su labor en 1930 y actualmente es una de las organizaciones más importantes del comercio exterior soviético. Cuenta con una experiencia de muchos años en lo referente a realizar operaciones de comercio exterior en el mercado mundial.

Las firmas extranjeras de paises capitalistas, asi como organizaciones de comercio exterior de Estados socialistas, conocen bien los articulos que ofrece. "Raznoexport" participa anualmente en 30-40 ferias y exposiciones especializadas internacionales de diferentes paises.

Más de 500 firmas de 80 naciones son contratantes habituales en operaciones de exportación e importación.

"Raznoexport" es conocida en el mercado mundial como exportador exclusivo de cemento, vidrio para la construcción, cerillas y un gran surtido de bienes de amplio consumo.

El desarrollo por todos los medios del potencial económico de la URSS permitió a "Raznoexport" ampliar la exportación e importación de bienes de consumo popular.

"Raznoexport a la par de desarrollar la exportación de mercancias tradicionales como cemento, vidrio, cerillas, armas para uso deportivo y de caza, juguetes, artefactos eléctricos y utensilios caseros, se ocupa de ampliar la exportación de nuevas clases de mercancias, como piedras de paramento, articulos de confección, materiales de aislamiento, material didáctico y gráfico, y otros. Aumenta continuamente la exportación de aparatos de alumbrado eléctrico, utensilios caseros e instrumentos musicales.

"Raznoexport" es exportador exclusivo de ampolletas eléctricas. Las ampolletas de alumbrado normales de fabricación soviética son las más durables del mundo.

Las lámparas de incandescencia eléctricas soviéticas las conocen los compradores de más de 20 paises. Este surtido se complementa con más de 500 tipos de lámparas de uso especial.

Las escopetas deportivas soviéticas de la marca "Vostok" y las de caza "Baikal" han tenido gran aceptación en 53 paises por sus magnificas cualidades, largo plazo de servicio, aspecto exterior moderno y buen acabado artistico.

La marca comercial "Vostok" de armas deportivas la conoce casi todo tirador deportivo. La alta calidad de fusiles y escopetas deportivas, asi como pistolas ha sido reiterada por los records mundiales y olimpicos de los tiradores soviéticos. El arma "Vostok" se distingue por su magnifica precisión, altas caracteristicas balisticas y de explosión, seguridad en el manejo y buen aspecto exterior. Todos los modelos que se exportan se fabrican de acuerdo con los requisitos de la Asociación Internacional de Tiro.

Todas las escopetas de caza "Baikal" tienen las ánimas y recámaras cromadas y están adornadas con un grabado. Las partes de madera de las escopetas se fabrican de madera seleccionada y se adornan con entallado fino. Todas las escopetas pasan las pruebas para comprobar su seguridad y determinar sus datos balisticos. En cada escopeta se pone el sello de la prueba. La fecha de la prueba y sus resultados se registran en el pasaporte técnico de la escopeta. La alta calidad de las escopetas "Baikal" asegura su funcionamiento con cualquier clima durante un largo tiempo. "Raznoexport" garantiza la reparación de garantia de las escopetas y el suministro de las piezas de recambio necesarias.

Una prueba de la fama de las armas deportivas y de caza soviéticas es el circulo de paises importadores: Inglaterra, Francia, República Federal de Alemania, Suecia, Noruega, Holanda, Canadá, Italia, Austria, Nueva Zelandia . Australia, Bélgica, Dinamarca, Libano, Suiza, Finlandia, Hungria, República Democrática Alemana, Bulgaria, Polonia, Yugoslovia y otros.

Las armas de fabricación soviética han sido reiteradas veces altamente apreciadas y condecoradas con medallas de oro y diplomas en exposiciones y ferias internacionales.

"Raznoexport" ofrece y vende a diferentes paises más de 2.000 clases de diferentes juguetes.

Divertidos y vivos juguetes de madera, entretenidos animalitos neumáticos, "porfiados" de materia plástica que emiten un sonido musical, muñequitas con vivos trajes nacionales creados según motivos de la ropa nacional de diferentes regiones y repúblicas, es la lista incompleta de los juguetes que suministra la entidad a 29 paises.

En los stands que presenta "Raznoexport" en la Feria Internacional Industrial de Santiago de Chile se exhibe una gran colección de diferentes mercancias fabricadas en las empresas de la República Socialista Soviética de Lituania.

Se exhiben en abundancia géneros de punto de corte moderno y diferente gama de colores, calzado, guantes, y bolsos. Esta colección se combina afortunadamente con articulos cosidos y bordados en los que predominan los motivos populares: manteles, toallas, sobrecamas, fundas de almohada,y otros.

Indudablemente atraerán la atención de los que visiten la Feria los stands con juguetes: muñequitos con trajes nacionales lituanos, juguetes blandos, cochecitos de madera pintados de vivos colores y automóviles de juguetes mecánicos.

Los visitantes de la Feria y representantes de circulos de negocios podrán recibir información detallada de las muestras demostrativas de parte de los representantes de "Raznoexport"

V/O. RAZNOEXPORT

FISA- 1972



VISITE EL PABELLON DE LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

- Máquinas para trabajar la madera
- Herramientas eléctricas, utensilios de construcción
- Instrumentos de odontología
- Camiones, unimog.
- Máquinas de escribir
- Equipos para dibujo técnico
- Ganado de reproducción (de crianza)

MARAVILLESE CON LAS IMAGENES DE

"EL MUNDO DE LA TECNICA:
HOMBRES CON MAQUINAS-MAQUINAS PARA PROGRESO"
QUE SE EXHIBEN EN REPRESENTACION DE MULTI-VISION
DENTRO DEL STAND.





Dos aspectos del Pabellón de la República Federal de

La URSS en cifras y hechos



EL PABELLON SOVIETICO EN FISA 72.

La URSS ocupa una extensión de 22.400.000 km2, o sea, casi la sexta parte del territorio habitado del Globo. Algo más del 75% de la superficie del país se encuentra en Asia, y cerca del 25% en Europa.

Para el 1 de enero de 1972, la población la Unión Soviética era de 247.500.000 nas. En el país habitan más de 100 nanalidades y grupos étnicos.

Integran la URSS 15 repúblicas federaas. Dentro de éstas se cuentan 20 repúblicas autónomas, 8 regiones autónomas, 10 comarcas nacionales, 6 territorios y 114 regiones.

En la URSS hay 65 millones de obreros, lo que representa más del 55% de la población activa. Más de 550 obreros por 1.000 poseen instrucción media o superior.

Los Soviets de diputados de los trabajadores son órganos representativos del pueblo. Constituyen el sistema único, democráticamente centralizado del Poder del Estado. En este sistema entran el Soviet Supremo de la URSS (1.517 diputados), los Soviets Supremos de las 15 repúblicas federadas (5.879 diputados), los Soviets Supremos de las 20 repúblicas autónomas (2.994 diputados), cerca de 50.000 Soviets locales (de territorio, comarca, distrito, urbanos, de poblado y rurales, con casi 2.200.000 diputados).

Entre los 1.517 diputados del Soviet Supremo de la URSS se cuentan 481 obreros y 282 campesinos. Y entre los diputados de los Soviets locales, el 36,5% son obreros y el 28,8% campesinos. Casi la mitad de los diputados son mujeres, y más de la cuarta parte personas no mayores de 30 años.

En las elecciones de diputados tienen derecho a participar todos los ciudadanos de la URSS mayores de 18 años, sin distinción de su raza y nacionalidad, sexo, creencias religiosas, grado de instrucción lugar de residencia, origen social y bienes que poseen.

Puede ser elegido al Soviet Supremo de la URSS todo ciudadano mayor de 23 años; a los Soviets Supremos de las repúblicas federadas y autónomas, mayor de 21 años; a los Soviets locales, mayor de 18 años.

El sufragio en la URSS es igual para todos, cada elector tiene un voto. Las elecciones transcurren por circunscripciones con igual número de habitantes. Por cada circunscripción se elige un diputado. Todos los Soviets, desde los rurales hasta el Soviet Supremo de la URSS, los eligen directamente por votación directa y secreta.

El Partido Comunista de la Unión Soviética orienta la edificación económica y socio-cultural, asegura el mantenimiento de los principios democráticos en todas las esferas de la vida social. Múltiple labor que realiza por mediación del sistema de organización política de la sociedad; los Soviets, los sindicatos, las cooperativas, el Komsomol y otras organizaciones colectivas de los trabajadores.

Por las fechas del XXIV Congreso del PCUS (1971), el Partido Comunista tenía 13.810.089 miembros y 645.232 candidatos a miembro: 14.455.321 militantes en total.

En las filas del PCUS los obreros componen el 40,1%; los campesinos el 15,1% y los empleados el 44,8%. Más de 3 millones de mujeres militan en el Partido Comunista de la Unión Soviética.

La Unión de Juventudes Comunistas Leninistas de la Unión Soviética (Komsomol) agrupa a más de 28 millones de jóvenes de ambos sexos, de 14 a 28 años de edad. El objetivo principal del Komsomol es educar a la juventud en el espíritu de la ideología comunista y del internacionalismo.

El Komsomol dirige la Organización de Pioneros, con más de 23 millones de niños de 10 a 14 años. Fundada en 1922, esta organización contribuye a la educación comunista de la generación menor del país.

Los sindicatos son la organización social más masiva de los trabajadores. En el Estado soviético los sindicatos gozan de amplios poderes. Participan activamente en la gestión de la economía, en el fomento de la producción y en el aumento de su eficacia; poseen importantes atribuciones en la solución de los problemas relacionados con la admisión y el despido de los trabajadores, los salarios, la protección del trabajo, la utilización de los fondos de las empresas. Los sindicatos agrupan a los obreros y empleados de una o de varias ramas afines de la economía. Más de 95 millones de afiliados hay en los 26 sindicatos de diferentes ramas del país.



Uno de los últimos modelos de tractor de la Fábrica de Minsk. Este modelo se puede emplear en todo tipo de faenas agrícolas.

Actualmente corresponde a la URSS 1/5 de la producción industrial del mundo.

La producción industrial de la URSS es mayor que la de Inglaterra, Francia, Alemania Occidental e Italia juntas.

En la URSS hay cerca de 50.000 empresas industriales. La economía soviética produce a diario casi 2.000 millones de rublos de bienes sociales.

En la actualidad, la Unión Soviética obtiene cerca del 15% de la electricidad que se genera en el mundo; casi el 16% del petróleo; más del 20% de la hulla, y el 20% del acero mundial. La URSS ocupa uno de los primeros puestos en el mundo por lo que se refiere a las existencias prospectadas de minerales útiles.

Las inversiones básicas a hacer durante el noveno quinquenio (1971- 1975) están fijadas en 501.000 millones de rublos (1 rublo = 1,2 dólares), o sea, casi un 42% más que en el quinquenio anterior.

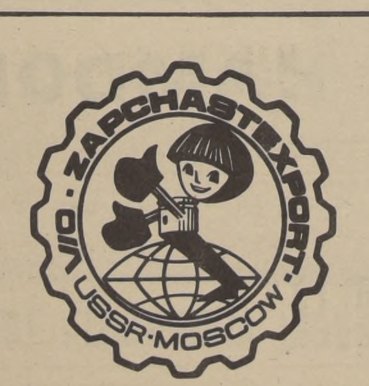
Tarea principal del quinquenio, asegurar un ascenso considerable del nivel material y cultural del pueblo sobre la base de un rápido ritmo de desarrollo de la producción, del aumento de su eficacia, del progreso científico, técnico y del incremento acelerado de la productividad del trabajo.

En la URSS se cuentan cerca de 34.000 koljoses (Cooperativas agrícolas), que agrupan a 17 millones de campesinos. Base económica de la actividad de los koljoses es la propiedad económica social sobre los instrumentos y medios de producción. Los koljoses son dueños de sus bienes y guiándose por los planes estatales llevan la administración por su cuenta. La junta directiva del koljós, su presidente y otros empleados, son elegidos por los koljosianos y ante ellos asumen la responsabilidad por su trabajo.

La agricultura rinde más de 1/3 de la renta nacional. La maquinaria que se utiliza en el campo arroja una potencia sumaria de 300.000.000 de CV.

Actualmente en los campos del país trabajan 2 millones de tractores y más de 700.000 máquinas segadoras-trilladoras.

En el noveno quinquenio (1971-1975) se destinan 22.000 millones de rublos a la aplicación de nuevas medidas orientadas a elevar el nivel de vida de la población. Los ingresos reales "per capita" deben aumentar el 31%, llegando a ser más del doble de lo que eran en 1960.



REPUESTOS SOVIETICOS



para vehículos, tractores, maquinaria de vialidad, agrícola y especial de fabricación soviética. Sólo los repuestos originales de alta calidad que ofrece V/O Zapchastexport garantizan el perfecto funcionamiento de las máquinas y vehículos soviéticos.

ZAPCHASTEXPORT

Moscú, URSS.

Nuestros especialistas atenderán sus consultas durante la FISA 72.

PUBLISEP 394468

POR TERCERA VEZ UNA EXPOSICION RUMANA EN LA FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO

En la Feria Internacional de Santiago de Chile, Rumania participa este año con una exposición representativa en un área de 1.000 m2. La presencia de nuestro país por tercera vez en esta prestigiosa manifestación exposicional, así como la participación de las empresas chilenas en la presente edición de la Feria Internacional de Bucarest, constituyen una expresión de las relaciones económicas entabladas en los últimos años entre los dos países.

En Santiago de Chile 22 empresas rumanas de comercio exterior exponen una amplia gama de productos de los más variados sectores de la economía nacional, desde productos de la industria electrónica, electrotécnica y de otros ramos de la construcción de maquinaria, hasta bienes de amplio consumo.

La realización de un amplio comercio entre Rumania y la República de Chile de tractores y aperos agrícolas justifica desde luego la presencia en Santiago de Chile de las empresas AUTO — TRACTOR e IMAGREX, que presentan algunos de los más interesantes productos que forman el objeto de su actividad. Por ejemplo, en el stand de la AUTO—TRACTOR se exponen junto al tractor U- 650-M, utilizado con excelentes resultados en la agricultura chilena, nuevos tipos de productos: tractores Universal - 550 y V -445 (para faenas vitícolas). A ello se agregan los medios autos de gran capacidad de rendimiento, tales como el autocamión SR—114, el autovolquete 1-ABS, otros tipos de camiones y autovehículos para varios fines.

La empresa IMAGREX presenta algunos productos modernos: motosegadora (Carpatina), sembradora universal Sup-21, sembradora SPC-6 M, arado llevado PP-2-30.

Un sector bien representado y de real interés para el mercado chileno, como también para una serie de firmas de otros países de América Latina, es el de los coches para todo terreno ARO-M461 realizados en la planta mecánica "Muscel".

En la exposición rumana un lugar importante corresponde a los productos de la industria electrónica y electrotécnica, sectores cumbres de la industria rumana constructora de maquinaria. Las empresas exportadoras ELECTRONUM y MASINIMPORT exponen ferritas blandas y duras, aparatos de radio ("Alfa", "Cora", "Milcov", "Oversean"), tableros de mando, aparatos electrónicos de medición y control, lámparas con vapores de mercurio, centrales telefónicas automáticas (licencia Pentaconta), respectivamente motores eléctricos de varios tipos y para varios fines, conductores eléctricos, materiales electroaisladores, convertidores de soldadura etc.

La empresa MECANOEXPORT presenta, además de unos tipos de máquinas y equipos mineros conocidos en Chile, también un variado surtido de armaduras para saneamiento de hierro colado y latón, equipos para la edificación de gran productividad: excavadora S-601, rodillo compresor R-14, trituradora móvil CM, hormigonera de 250 litros, así como electrobombas de varias capacidades y vagonetas de mina.

La industria de mecánica fina está representada por la empresa TEHNOIMPORT, que presenta rodamientos de varios tipos, microscópicos de gran precisión (MC-1, MI-4, MD-1 y MD-2) etc.

Una serie de equipos destinados a la industria alimenticia (separadores de leche, compresores y agregados frigoríficos etc) forman el objeto de exposición de la empresa INDUSTRIALIMPORT.

La industria química, que ocupa un lugar prioritario en la industria rumana, registrando los más altos ritmos de aumentos de la producción, es representada por ocho empresas de comercio exterior: CHIMIMPORT que expone polietileno, poliestireno en gránulos, caucho sintético marca CAROM-1500, 1712, 1502, negro de humo, intermediarios y solventes, ácidos orgánicos productos sódicos y plaguicidas; AZOEXPORT — abonos nitrogenados con un alto grado de incorporación en el suelo; IMECO — medicamentos y colorantes en un surtido muy amplio, intermediarios, insecticidas; DERO — detergentes, jabones, cosméticos; COLOR— productos de recubrimiento para la industria de la madera, para metal, para la industria de las construcciones civiles e industriales, resinas sintéticas para la industria de lacas y tintes, pigmentos orgánicos y unos productos farmacéuticos; DANUBIANA — neumáticos para automóviles, camiones, tractores, así como artículos técnicos de caucho; PLASTEX — bienes de amplio consumo y piezas de material plástico para la industria constructora de maquinaria; FIBREX — fibras e hilos sintéticos, caprolactama etc.

Las amplias posibilidades de Rumania de realizar obras de construcción y de proveer servicios para varios sectores industriales se refleja en la presencia en esta feria de algunas empresas especializadas en el respectivo dominio: PETROM — industria del petróleo y de los gases naturales, AROCONSTRUCT — edificios administrativos, social culturales, trazado de carreteras, ROMCONSULT— consulting en varios dominios de las construcciones industriales y civiles.

Al concluir esta breve presentación de los productos rumanos expuestos en Santiago de Chile, mencionamos que la empresa de comercio exterior PRODEXPORT presenta una serie de productos alimenticios: conservas de carne, de res y de puerco, productos de pastelería, dulces, conservas de pescados, quesos.








Equipo energético: instalaciones completas para centrales termo e hidroeléctricas, calderas de vapor, turbinas y turbogeneradores, motores diesel y generadores diesel-eléctricos, motores de gasolina y grupos electrógenos.

Equipo electrotécnico: máquinas eléctricas giratorias de uso industrial general, motores eléctricos, equipos de alto y bajo voltaje, transformadores, hornos eléctricos, equipos de soldadura eléctrica, máquinas para cortar con llama de gas.

Equipo ferroviario: locomotoras, trenes eléctricos, grúas para el tendido de vías, autocarriles, tranvías eléctricos.

ENERGO MACH EXPORT

PABELLON DE LA URSS

Conozca nuestra línea de exportación en FISA 72. FISA'72

PUBLISEP 394468

La República Democrática Alemana un socio económico y comercial confiable.

RDA

Visite la exposición colectiva de la R.D.A. en la Feria Internacional de Santiago, FISA 72.



INVEST EXPORT
DDR-108 Berlin,
Johannes-Dieckmann-Str. 7/9

Fábricas completas de alambres, hilos y cables.
Trefiladoras y telares para metal.
Instalaciones para laminado.
Equipos para la industria pesada.



TRANSPORTMASCHINEN EXPORT-IMPORT
DDR-108 Berlín,
Johannes-Dieckmann-Str. 11/13

Maquinaria agrícola. Cosechadoras.
Maquinaria industrial para cereales.
Maquinaria para panaderías.
Embalaje de alimentos.
Industria de chocolates y dulces.
Cocinas industriales.

intermed-export-import

INTERMED-EXPORT-IMPORT
DDR-102 Berlin
Schicklerstr. 5/7 P.O.B. 17

Fármacos para medicina humana y veterinaria. Emplastos.
Técnica médica.
Técnica de laboratorio,
Material de enseñanza.



VEB CARL ZEISS JENA
DDR-69 Jena, Carl-Zeiss-Str. 1

Microscopios.
Aparatos de medición físico-ópticos.
Aparatos fotogramétricos y gesodésicos
Planetarios.
Aparatos para talleres ópticos.
Monturas y lentes de anteojos.



ELEKTROTECHNIK EXPORT-IMPORT
DDR-102 Berlin
Alexanderplatz, Haus der Elektroindustrie

Centrales telefónicas.
Instalaciones telegráficas.
Teléfonos.
Teletipos.



WMW-EXPORT-IMPORT
DDR-104 Berlin
Chauseestr. 111/112

Máquinas-herramienta para elaboración de piezas simétricas rotativas y prismáticas.
Máquinas-herramienta para trabajar chapas y elaboración de materiales.
Accesorios.



DEUTSCHER BUCH-EXPORT-UND-IMPORT GMBH
DDR-701 Leipzig,
Leninstrasse, 16.

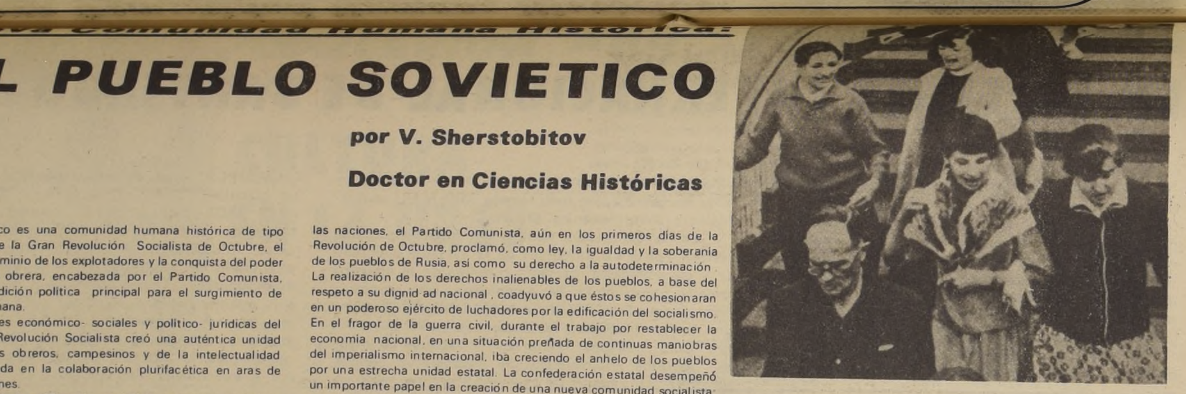
Libros, revistas, reproducciones.
Sellos, álbumes. Globos, atlas.
Monedas y medallas.
Naipes y postales. Antigüedades.

Nueva Comunidad Humana Histórica:

EL PUEBLO SOVIETICO

por V. Sherstobitov

Doctor en Ciencias Históricas



El pueblo soviético es una comunidad humana histórica de tipo nuevo. La victoria de la Gran Revolución Socialista de Octubre, el derrocamiento del dominio de los explotadores y la conquista del poder político por la clase obrera, encabezada por el Partido Comunista, constituyeron la condición política principal para el surgimiento de dicha comunidad humana.

Al liquidar las bases económico- sociales y político- jurídicas del dominio burgués la Revolución Socialista creó una auténtica unidad social clasista de los obreros, campesinos y de la intelectualidad popular, unidad basada en la colaboración plurifacética en aras de lograr objetivos comunes.

En el transcurso de la edificación socialista, se operan cambios radicales también en las comunidades étnicas humanas. Las naciones y pueblos burgueses se vienen transformando en las naciones y pueblos socialistas dando origen a las comunidades étnicas nuevas de tipo socialista, o sea a las naciones de tipo socialista. Pero el socialismo no sólo inaugura una época de renacimiento Nacional, de prosperidad de los pueblos y de transformación de las antiguas comunidades étnicas, sino que abre una época de formación y de fomento de las comunidades internacionales.

La comunidad socialista internacional es una comunidad humana completamente nueva, jamás vista en la historia. Se diferencia totalmente de las "alianzas de naciones" que se imponían bajo la égida de las potencias imperialistas y que se desmoronaban en cualquier momento oportuno.

El pueblo soviético es el primera en la historia internacional de los pueblos hermanos que tiene una base económica socialista común, una misma estructura económico- social, y una Patria socialista única: la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

A diferencia de las comunidades burguesas, donde las clases no pueden existir en armonía -ya que en la vida social ocupan posiciones antagónicas, tienen su propia ideología y sus propios objetivos-, el pueblo soviético es una comunidad humana que posee las siguientes peculiaridades político- morales y espirituales comunes: la fidelidad a la obra del comunismo; el patriotismo socialista y el internacionalismo; un gran entusiasmo político- social y laboral; la intransigencia para con los explotadores y la opresión, los desprejuicios nacionales y raciales; la solidaridad clasista con los trabajadores de todos los países.

La hermandad de los pueblos soviéticos iba robusteciéndose en la lucha y el trabajo conjuntos. Al plasmar en la vida la política leninista de las naciones, el Partido Comunista, aún en los primeros días de la Revolución de Octubre, proclamó, como ley, la igualdad y la soberanía de los pueblos de Rusia, así como su derecho a la autodeterminación. La realización de los derechos inalienables de los pueblos, a base del respeto a su dignidad nacional, coadyuvó a que éstos se cohesionaran en un poderoso ejército de luchadores por la edificación del socialismo. En el fragor de la guerra civil, durante el trabajo por restablecer la economía nacional, en una situación preñada de continuas maniobras del imperialismo internacional, iba creciendo el anhelo de los pueblos por una estrecha unidad estatal. La confederación estatal desempeñó un importante papel en la creación de una nueva comunidad socialista: el pueblo soviético. Al vigilar su trabajo pacífico, esta confederación le brindó favorables condiciones políticas para que se consolidara en una comunidad humana única. Debido a la actividad desplegada por el Estado multinacional soviético en la esfera de la economía y la administración, así como en el campo de la labor cultural y educacional, se aceleró el proceso de creación de una economía socialista del mismo tipo y de una misma estructura social de todos los pueblos, independientemente del nivel de su desarrollo en el pasado; se resolvieron las tareas acuciantes de la revolución cultural, y los trabajadores soviéticos se unieron sobre una base ideólogica única.

La unidad político-moral, la amistad de los pueblos y el patriotismo socialista característicos de la sociedad soviética, así como los rasgos internacionalistas inherentes al aspecto espiritual de todas las naciones y pueblos soviéticos, se han formado sobre la base de la economía socialista y de las relaciones sociales socialistas. Hacia fines de los años 30, el pueblo soviético ya poseía rasgos propios de una nueva comunidad histórica, excelente fruto del triunfo del socialismo.

Las difíciles pruebas de la Guerra Patria coadyuvaron a templar y a cohesionar la unidad del pueblo soviético.

Ahora, después de su victoria total y definitiva, el socialismo en la URSS ha entrado en su fase desarrollada; el pueblo soviético está creando felizmente la base técnico-material del comunismo.

En la sociedad socialista desarrollada, el pueblo soviético sigue perfeccionándose como una comunidad social e internacional de clases. Ahora él posee inauditas fuerzas productivas y una economía altamente desarrollada. Garantizando a todas las repúblicas un nivel técnico igualmente alto de la producción que permite distribuir de modo racional las fuerzas productivas, en escala de todo el país, y realizar un reparto adecuado de los recursos, el Estado soviético practica la política orientada a seguir equilibrando los niveles de desarrollo económico y cultural de los pueblos.

Los activos vínculos que mantienen los pueblos soviéticos en la esfera económica, política, cultural y en la vida cotidiana, el fomento de las relaciones sociales comunistas favorecen el desarrollo de la homogeneidad social de las naciones. La proporción que corresponde a la población urbana y rural, el carácter del trabajo, la parte proporcional de los cuadros calificados, el nivel de la enseñanza del pueblo, todos estos importantísimos índices están nivelándose continuamente en todas las repúblicas soviéticas.

La cultura del pueblo soviético - socialista por su contenido y nacional por su forma- ha alcanzado un gran desarrollo. Durante los decenios transcurridos, más de 40 pueblos de la URSS han obtenido su escritura y desarrollado su lengua literaria. En las escuelas de la URSS, la enseñanza se imparte en 57 idiomas. La cultura socialista soviética reune todo lo valioso y progresista que tienen las culturas nacionales.

El idioma ruso desempeña un importante papel en el enriquecimiento recíproco y en la influencia mutua de las culturas nacionales. Más del 72 por cientos de la población de la URSS habla ruso que, según el deseo de todos los pueblos soviéticos, llegó a ser la lengua de comunicación internacional y de amistad y un poderoso instrumento que sirve para dominar las riquezas de la cultura nacional y mundial. **(APN).**



VISION NOCTURNA DE FISA 72

FISA 72 - LA GRAN FIESTA DE LOS CHILENOS

En el atractivo Parque Cerrillos, abrió nuevamente sus puertas a los tres millones de santiaguinos la Feria Internacional de Santiago, FISA, que en su versión 72 intenta superar la fiesta tradicional, en sus 240 mil metros cuadrados de pabellones, stands, restaurantes y de todo tipo de entretenciones.

La Feria muestra nuestros avances en el campo industrial y nuestro desarrollo agropecuario, y, en forma especial, las actividades que hoy día están integradas al área social de nuestra economía.

La presencia de numerosos países con sus pabellones y stands, especialmente las naciones amigas y las del campo socialista, le dan categoría internacional la fiesta de los santiaguinos para todos los chilenos.

La feria, desde que abrió por primera vez sus puertas en 1870, como Exposición Agrícola, se ha ido, a través del tiempo, incorporando a nuestras actividades y tradiciones y hoy es un magnífico exponente de lo que podemos hacer y, sobre todo, de nuestras expectativas para un futuro muy cercano.



MACHINOEXPORT-MOSCU, U.R.S.S.

20 años en el mercado mundial de exportadores de equipos industriales

La entidad de comercio exterior "MACHINOEXPORT" fue fundada en mayo de 1952.

La entidad, durante sus 20 años de existencia, estableció estrechas relaciones comerciales con firmas de 66 países de las cinco partes del mundo, transformándose en importante organización de comercio exterior especializada en la exportación de equipos industriales.

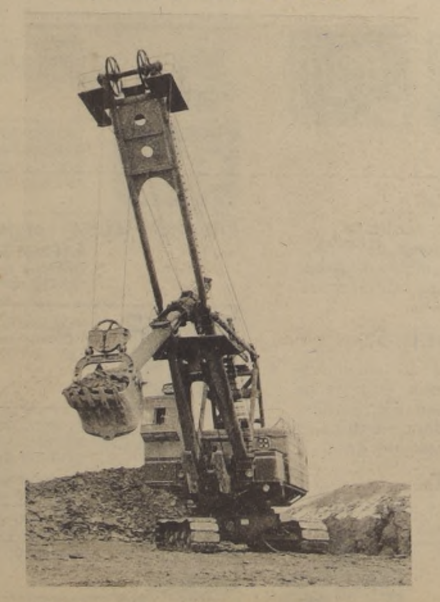
"Machinoexport" suministra anualmente a distintos países más de 2.000 excavadoras, aproximadamente el mismo número de grúas y más de 1.000 máquinas cargadoras desde 0,75 hasta 10 toneladas de capacidad de carga.

El programa de exportación de la entidad incluye equipos para la industria petrolera, de prospección geológica, para explotaciones petroleras, depósitos de 100 hasta 22.500 metros cúbicos de capacidad y utillaje auxiliar para depósitos; equipos geofísicos y de transporte vertical y horizontal; grúas y excavadoras; equipos sidero-metalúrgicos, para acerías, de laminación, de trefilería y fundición y mecanismos auxiliares; maquinaria para la industria de la construcción, plantas de trituración y clasificación; equipos para el tendido de oleoductos y gasoductos u otras conducciones; cargadoras y carretillas eléctricas; maquinaria para el beneficio de turberas y la industria minera.

"Machinoexport" presta asistencia técnica a los clientes en el montaje, rodaje y puesta en servicio de la maquinaria, garantiza el funcionamiento ininterrumpido de las máquinas y equipos, tiene agentes comerciales en muchos países, organiza exposiciones especializadas y salones de exhibición, participa en ferias y exposiciones internacionales.

Del nivel técnico y de la calidad de los equipos que suministra la entidad puede juzgarse por los diplomas y medallas con que han sido galardonados en las ferias internacionales.

20 AÑOS EN EL MERCADO



"Machinoexport" suministra anualmente más de 2.000 excavadoras

Por ejemplo, en la Feria Internacional de Leipzig, desde 1963 hasta 1972, fueron distinguidos con medallas de oro las siguientes muestras de la nomenclatura de "Machinoexport": la rozadora-cargadora PK-3M para labores de acceso; el tren de sondeo NKR-100; la rozadora-cargadora de carbón UKR-IK; la sonda electrohidráulica EBGP-1; el chigre de rastrillos 100 LS-2S; el tren de sondeo BGA-2 con avance hidráulico; los generadores de impulsos de neutrones IGN-4 e IGN-6; el gravímetro GAG-2; la excavadora de rosario ETZ-161 para trincheras; la sonda eléctrica EBG; la cargadora de estéril PPN-3; y el sacamuestras PG-1.000.

En la Feria Internacional 1970 de Brno el tren sondeador automotriz modelo SBKN-2P fue distinguido con medalla de oro y en la exposición especializada de Ostrava la perforadora de percusión IP-4601 fue galardonada con diploma de primer grado.

Esta vez "Machinoexport" participa en la Feria Internacional Industrial y Agrícola 1972 de Santiago de Chile. En su stand se exhiben la excavadora hidráulica EO-2621, con cuchara de 0,25m3 de capacidad; la máquina cargadora-acarreadora PDV-2; las perforadoras tipo PT-36, PT-29 y PT-45; la perforadora de percusión tipo topo IP-4603, que se emplea para el tendido de líneas bajo edificios y otras obras, sin necesidad de abrir trincheras; la unidad de pintado SO-74.

La exhibición de estos equipos en Chile contribuirá a la ampliación de los contactos comerciales con los importadores y al aumento de los pedidos. Sin duda que su participación en esta Feria contribuirá al futuro desenvolvimiento del comercio entre la "Machinoexport" y las firmas chilenas.

V/O MACHINOEXPORT

J. HAMDORF

Stand 12
y en
el
Pabellón Alemán

MAQUINARIAS PARA
LA INDUSTRIA MADERERA,
METALURGICA,
CONSTRUCCION Y EN
GENERAL.

REPUESTOS, FRESAS,
CUCHILLAS, HERRAMIENTAS,
ETC.

Erasmo Escala 2535-39
Fono 90200 - Santiago

MONTERO Y CIA.

INTERVENIDA

EN SU ANTIGUO EDIFICIO...



...UN NUEVO CONCEPTO DEL COMERCIO DE FERRETERIA INDUSTRIAL

- UN ESFUERZO ORGANIZADO EN BENEFICIO DEL DESARROLLO NACIONAL
- NUESTROS AVANCES, NUESTROS PLANES Y NUESTROS PROYECTOS COMO EMPRESA ADMINISTRADA POR LOS TRABAJADORES

ASI ES LA MUESTRA EN NUESTRO STAND DE

FISA 72

MONTERO Y CIA. AV. B. O'HIGGINS 1493 TELEFONO 712482

El grato sabor del anís **SAMBUCA** invita a creer en la vida...

anís SAMBUCA

EXTRA ESPECIAL

EL LICOR DE SABOR PRIMAVERAL

Anís SAMBUCA es un fino licor elaborado conforme a la mejor técnica europea que garantiza su alta calidad. Gústelo como bajativo, o como original refresco, agregándole hielo y agua mineral. Pídalo en las mejores botillerías o directamente a sus productores.
Degústelo en nuestro Stand N° 52

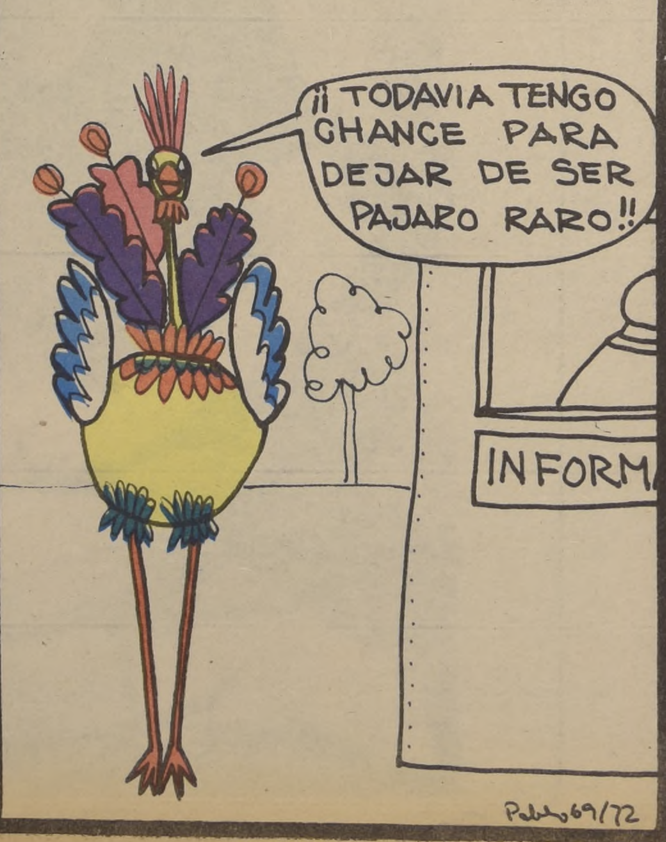
LICORES **MAGDALENO**

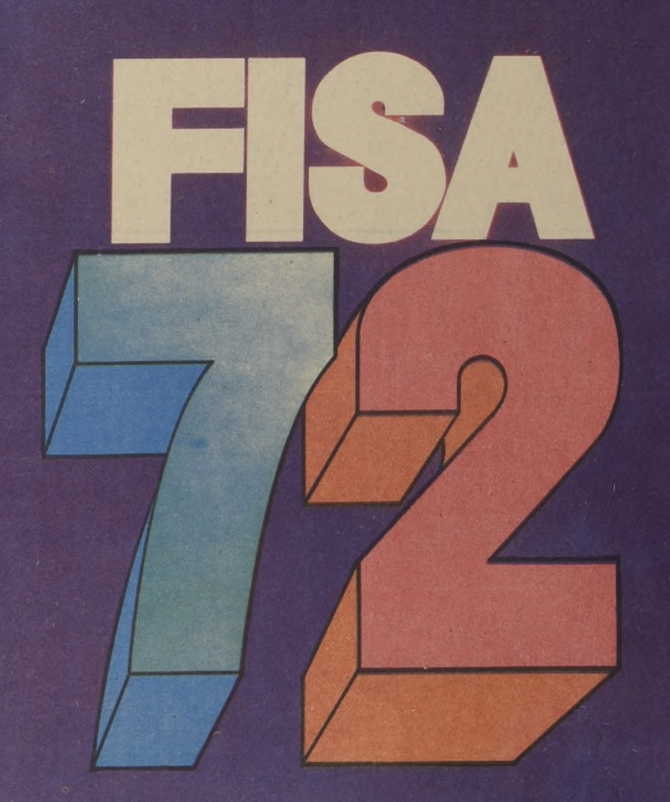





¿QUE SE HIZO VIEXPO? NO QUIERO SER EL ULTIMO...
INFORMAC


VIEXPO NO ESTA MAS AQUÍ ... SE TRASLADÓ A LA FISA
INFORMACION


¡¡ TODAVIA TENGO CHANCE PARA DEJAR DE SER PAJARO RARO !!
INFORM
Pablo 69/72


LA NACION
10ª FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO
ORGANIZADA POR LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA
FISA
72


SANTIAGO, CHILE